

# मेघदूत सहिमा

प्रो० बी० पी० भास्कर, शास्त्री,

एम० ए०, एम० ओ० एल०

मुद्रक—पैरामाऊट पब्लिशिंग हाउस नई दिल्ली ।

## भावाञ्जलि



संस्कृत के प्रकाण्ड पण्डित, समस्त शास्त्र निष्णात,  
काव्यमर्मज्ञ, प्रखर प्रतिभावान् उपराज्यपाल, दिल्ली  
प्रशासन, स्वनामधन्य डा० श्री आदित्यनाथजी भा  
आई० सी० एस० के पावन चरणों में सादर समर्पित ।

## विषय सूची

विषय	पृष्ठ
भूमिका	७—८
कालिदास प्रशस्ति	६—११
कवि का जीवन वृत्त	११—१२
कवि का समय	१२—
कालिदास की अमर वृत्तियाँ	१२—१६
संस्कृत खण्ड काव्य	१६
संस्कृत मुक्तक काव्य	१७
मेघदूत की कथा का आधार	१७—१८
पूर्व मेघ की कथा	१८—२१
उत्तर मेघ की कथा	२१—२२
मेघदूत की भाषा	२२—२६
मेघदूत में बाह्य प्रकृति एवं अन्तः प्रकृति का पर्यवेक्षण	२६—३०
यक्ष का पावन प्रणय	३०—३१
दूत काव्यों की परम्परा	३१—३२
पूर्वमेघ	३३—६६
उत्तर मेघ	७०—६०
पूर्वमेघ (टिप्पणियाँ)	६१—११८
उत्तरमेघ (टिप्पणियाँ)	११६—१३४
मेघदूत के भौगोलिक स्थानों का संक्षिप्त विवरण	१३५—१३६
सूक्तय (पूर्वमेघ)	१३७
सूक्तयः (उत्तरमेघ)	१३८
व्याकरण भाग (पूर्व मेघ)	१३९—१४६
व्याकरण भाग (उत्तर मेघ)	१४०—१४५
श्लोक सूची	१४६—१५६
परिशिष्ट	१६०—१६६



## विद्वानों की सम्मतियाँ

प्रो० वी० पी० भास्कर, सस्कृत साधनारत उन विद्वानों में हैं जो प्रसिद्धि से दूर रहकर सतत माँ भारती के पादपद्मों में नित्य-नूतन सुरभित-प्रसून अर्पण करने में ही अपने को कृतकृत्य समझते हैं। “मेघदूत महिमा” उनके गहन स्वाध्याय, चिन्तन एवं मनन का एक फल है, जिसके अनुशीलन से पाठकों को मेघदूत सम्बन्धी अनेक पुस्तकों के अध्ययन का श्रम नहीं करना पड़ेगा। भास्करजी मधुकरी-वृत्ति एवं अपनी नवोन्मेष शालिनी प्रतिभा द्वारा मेघदूत के वह चातक बन गए हैं जिसे स्वाति बिन्दु की प्राप्ति हो चुकी है। मैं इसके प्रसार एवं प्रचार के साथ भास्करजी की दीर्घायु की कामना करता हूँ।

डॉ० सुरेन्द्रनारायण त्रिपाठी

प्रो० वी० पी० भास्कर, एम० ए०, आचार्य, एम० ओ० एल० द्वारा प्रणीत ‘मेघदूत महिमा’ नामक ग्रन्थ देखकर परमात्मा का अनुभव हुआ। “मेघे माघे गत वय” के अनुसार कविकुल गुरु कालिदास की अमर रचना मेघदूत का महत्व सर्वसिद्ध है। मेघदूत के अध्ययन की अनेक दिशाएँ हो सकती हैं। उसकी साहित्यिक सुषमा का उद्घाटन, उसमें चित्रित सस्कृत का उप-स्थापन, उसकी दार्शनिक पृष्ठ-भूमि एवं उसके सन्देश का प्रकाशन आदि अनेक दृष्टियों से इसका अध्ययन विद्वानों ने किया है। कुछ परीक्षोपयोगी टीकाएँ भी इस पर लिखी गयी हैं। किन्तु इन सबसे विलक्षण दिशा है मेघदूत के पूर्वापर प्रसङ्ग सहित उसके श्लोकाक्षरों के मर्म-प्रकाशन का प्रयास जिसे प्रो० भास्कर ने सफलतापूर्वक सम्पन्न किया है। यह कार्य हिन्दी के माध्यम से प्रस्तुत कर विद्वान लेखक ने हिन्दी-सस्कृत के आबालवृद्ध पर समान उपकार किया है। आशा है प्रो० भास्कर की ज्ञान किरणों से विबुधों के मानस-पद्म अवश्य विकसित होंगे।

रमाकान्त शुक्ल

## भूमिका

“मेघे माघे गतं वयः”

कविकुल शिरोमणि महाकवि कालिदास रचित काव्यों में मेघदूत अपना विशेष स्थान रखता है। मेघदूत में कवि की कमनीय कल्पना अपने मौलिक रूप में मुखरित हुई है। मेघ और माघ की महिमा ही निराली है। प्रति-पावस में मेघदूत का पाठ करता और आसपास के सहृदय मित्रों को सुनाता। यह क्रम बहुत दिनों तक चलता रहा। मेघदूत एक ऐसी अद्भुत पुस्तक है कि इस पर अनेक विद्वानों ने टीका-टिप्पणी की है। बहुत दिनों से मेरी भी प्रबल इच्छा थी कि मैं भी कवि की इस अमर-कृति के श्लोकों के पूर्वापर प्रसङ्ग दिखाकर कुछ लिखूँ किन्तु अनेकों विघ्न बाधाओं के कारण मेरा यह स्वप्न साकार न हो सका। महाकवि की कलाणी-वाणी के प्रति अविचल भक्ति एवं अशिथिल श्रद्धा के कारण यदि मैं कहूँ कि विश्व में विपुल-विरह-वेदना और मधुर-मिलन की आकांक्षा को कोमलकान्त-पदावली में प्रकट करने वाला सर्वोत्तम काव्य मेघदूत है तो इसे अत्युक्ति न समझे। वियोग-व्यथा, प्रणय-संकेत एवं प्रणयाकुल उत्कण्ठा के द्वारा मानव के अन्तःस्थल को आन्दोलित करने वाला शायद ही अन्य काव्य हो। गीति-काव्यों में अग्रगण्य मेघदूत में कवि की कल्पना नित्य नवीन चित्रों का चित्रण करती हुई दिखाई देती है। उनकी रुचिर रचनाओं पर “क्षणे-क्षणे यन्नवता-मुपैति तदेवरूपं रमणीयतायाः” नवीनता और रमणीयता की परिभाषा अक्षरशः घटित होती है।

मानव हृदय के सुन्दर, सरस एवं सजीव विश्लेषण करने वाले कवि के उत्तम काव्य के श्लोकों की विशद-व्याख्या करने का दुस्साहस करते हुए मुझे कवि का वह श्लोक याद आ रहा है जिसे उन्होंने अपने प्रसिद्ध महाकव्य रघुवश के आरम्भ में लिखा है—

क्व सूर्य प्रभवो वंशः क्वाचात्पविषया मतिः ।

तितीर्षुर्दुस्तर मोहाद् उडुपेनास्मि सागरम् ॥

फिर भी “स्वान्तः सुखाय” का सहारा लेकर कुछ लिख ही दिया है।

इस पुस्तक के लिखते समय मेरी धर्म-पत्नी श्रीमती सूर्यकुमारीजी एम० ए० रिटायर्ड प्रिंसिपल, गवर्नमेण्ट हायर सैकण्डरी स्कूल, चिराग दिल्ली, नई दिल्ली ने समय-समय पर जो मेरी सहायता की है तदर्थ मैं उन्हें धन्यवाद देता हूँ ।

प्रस्तुत पुस्तक के प्रकाशन सम्बन्धी सब प्रबन्ध का श्रेय हिन्दी के सुकवि, परम अनुभवी प्रिय ओ० एस० राकेशजी एम० ए० साहित्य-रत्न को है जिन्होंने इस बृहत् कार्य का गुरुतर भार अपने ऊपर लेकर मेरी चिन्ताओं को दूर करने की कृपा की । उन्हीं के प्रोत्साहन से मैं लेखन-कार्य में प्रवृत्त हुआ हूँ । अतः उनके प्रति आभार प्रकट करता हुआ उनकी दीर्घायु की कामना करता हूँ ।

हरिनगर,  
नई दिल्ली-१८

विदुषामनुचर  
भास्कर

## कालिदास प्रशस्ति

कवि कुल तिलक, निखिल शास्त्र कोविद, प्रखर प्रतिभावान्, उपमा की अनुपम मूर्ति, कोमल कान्त पदावली के प्रणेता, महाकवि कालिदास सस्कृत साहित्य गगन के उज्ज्वल नक्षत्र है। उनकी सर्वतोमुखी प्रतिभा, उनका विशाल अनुभव, उनकी मौलिकता, उनकी कमनीय कल्पना, उनकी रचना चातुरी, उनका विचित्र प्रकृति पर्यवेक्षण और उनकी प्रसादमयी वाणी विश्व साहित्य में उन्हें असाधारण स्थान प्रदान करती है। इस विश्ववन्द्य कवि के अनेक अनवद्य गुणों पर मुग्ध होकर एक विद्वान् ने लिखा है —

पुराक वीनां गणना प्रसंगे कनिष्ठकाधिष्ठित कालिदासः ।

अद्यापि तत्तुल्य कबेरभावादनामिका सार्थवती बभूव ॥

अर्थात् प्राचीन समय में सुकवियों के गणना प्रसङ्ग में कविवर कालिदास का नाम सर्वप्रथम कनिष्ठिका अंगुली पर रखा गया किन्तु कालिदास की समता करने वाले अन्य किसी कवि के न होने के कारण दूसरी अंगुली पर किसी का नाम पड़ा ही नहीं, अतएव उस अंगुली का नाम अनामिका पड़ा। आज भी कालिदास के समान अन्य कवि न होने के कारण उस अंगुली का “अनामिका” नाम सदा के लिए सर्वथा सार्थक हो रहा है।

संस्कृत के प्रसिद्ध ग्रन्थ कादम्बरी के रचयिता कविवर बाणभट्ट ने कालिदास की प्रशस्ति में लिखा है —

तिर्गतासुन वाकस्य कालिदासस्य सूक्तिषु ।

प्रीतिर्मधुर सान्द्रासु मञ्जरीष्विव जायते ॥

अर्थात् ज्योंही कालिदास की सूक्तियाँ उनके मुख से निकली उस समय कौन ऐसा अभागा व्यक्ति था जिसकी प्रीति मधुररस से सनी मञ्जरियों के समान सुमधुर कालिदास की सूक्तियों में न गई हो अर्थात् ऐसा कोई नहीं था। सब उनकी मधुर सूक्तियों को सुनकर मुग्ध हो गये।

अलङ्कार शास्त्र के प्रसिद्ध विद्वान् आनन्दवर्धनाचार्य ने अपने ग्रन्थ “ध्वन्यालोक” में एक स्थान पर लिखा है—“अस्मिन्निति विचित्र कवि परम्परावाहिन ससारे कालिदास प्रभृतयो द्वित्रा पञ्चषा वा महाकवश्च इति गण्यन्ते” अर्थात् विचित्र कवि—परम्परा वाले इस विश्व में अनेक कवि जन्म लेते हैं किन्तु फिर भी उनमें से कालिदास के समान दो तीन अथवा अधिक से अधिक पाँच छ व्यक्तियों को ही “महाकवि”

की उपाधि से विभूषित किया जा सकता है। रसिक शिरोमणि जयदेव ने भी कालिदास की मुक्तकण्ठ से प्रशंसा करते हुए कवि को “कविकुल गुरु” पद से सम्मानित किया है। “रघुवंशकार” की प्रशंसा करते हुए सोड्डल ने अपने हृदय के उद्गार इस प्रकार प्रकट किये हैं:—

ख्यातः कृती सोऽपि च कालिदासः शुद्धा सुधास्वादमती च यस्य ।

वाणी मिषाच्चण्डमरी चि गोत्र सिन्धोः परं पारमवाय कीर्तिः ॥

अर्थात् धन्य है वे कवि कालिदास जिनका यश उनकी कविता के समान ही निर्दोष, अमूर्त समान एवं सुमधुर है। जिस तरह उनकी वाणी सूर्यवंश का विशद रूप से वर्णन कर सकी वैसे ही उनकी कीर्ति भी सागर के पार पहुँची है। “भरत चरित्र” के आरम्भ में कविवर श्रीकृष्ण ने भी कालिदास की सरस, सुमधुर, भावपूर्ण एवं प्राञ्जल भाषा की अनुपम सुन्दरता का वर्णन करते हुए लिखा है—

अस्पृष्ट दोषा नूतलिनीव वृष्टा हारावलीव ग्रथिता गुणैर्धैः ।

प्रियाङ्गुपालीव विमर्दं हृत्ता न कालिदासाद परस्थ वाणी ॥

अर्थात् कमलिनी की तरह अस्पृष्ट दोष वाली (रात में विकसित न होने वाली- दूसरे पक्ष में ग्राम्यत्वादि दोष रहित) मोतियों के हार के समान गुण समूह वाली (अनेक सूत्रों से युक्त—दूसरे पक्ष में प्रसाद आदि गुणवाली) प्रिया की गोद की तरह विमर्द से (सवाहन से—दूसरे पक्ष में परीक्षण करने से) प्रसन्नता देने वाली वाणी कालिदास के सिवाय अन्य किसी कवि की नहीं। गोवर्धनाचार्य ने भी कालिदास की कविता की प्रशंसा करते हुए कहा है—

साकूत मधुर कोमल विलासिनी कण्ठ कूजित प्राये ।

शिक्षासमयेऽपि मुदे रतिलीला कालिदासोक्तिः ॥

अर्थात् महाकवि कालिदास की सूक्ति भावपूर्ण, सुमधुर और कोमल रति विलासिनी के कण्ठस्वर की तरह है जो शिक्षा देते समय भी अमन्द आनन्द से आप्लावित कर देती है। काव्य प्रकाश के रचयिता महापण्डित मम्मट ने लिखा है—

“कान्ता सम्मिततयोपदेशयुजे” अर्थात् कविता कान्ता के कोमल उपदेशों के समान शिक्षा देती है। वास्तव में मम्मट के ये शब्द कविकुल शिरोमणि कालिदास में अक्षरशः चरितार्थ होते हैं। कवीन्द्र रवीन्द्र ने भी कालिदास के प्रसिद्ध नाटक “अभिज्ञान शाकुन्तलम्” को पढ़कर भावभीनी श्रद्धाँजलि अर्पित की है। उन्होंने लिखा है कि शकुन्तला के आरम्भ के सौंदर्य ने मञ्जुलमय परिणति से सफलता प्राप्त करके मर्त्य को अमृत के साथ सम्मिलित करा दिया है। इस प्रकार भारत के विद्वानों ने तो कालिदास के गुण गाये ही हैं, दूसरे देशों के विद्वानों ने भी कवि की अद्भुत शैली की मुक्तकण्ठ से सराहना की है। जर्मनी के प्रसिद्ध कवि गेटे ने “अभिज्ञान शाकुन्तलम्” इस नाटक का अनुवाद पढ़कर जो प्रशंसा की है वह कवि की उत्कृष्ट प्रतिभा

का ज्वलन्त उदाहरण है और कवि को वास्तव में विश्ववन्द्य बनाता है। गेटे महोदय के शब्द बड़े भावपूर्ण हैं —

Wouldst thou the young year's blossoms  
and the fruits of its decline,  
And all by which the soul is charmed,  
enraptured, feasted fed ?  
Wouldst thou the earth and heaven itself —  
in one sole name combine ?  
I name thee, O Shakuntala and all that,  
once is said.

अर्थात् “क्या तू नव वर्ष के पुष्प और क्षीयमाण वर्ष के फल देखने की इच्छा करता है, जिससे आत्मा, मन्त्रमुग्ध, प्रमोदरत, आह्लादित और आनन्दविभोर हो जाती है ? क्या तू स्वर्लोक तथा भूलोक के एक मधुर नाम में मिल जाना चाहेगा ? अरे, (तब) मैं तेरे सामने शकुन्तला का नाम लेता हूँ और बस सब कुछ एक साथ ही कहा गया।” महाकवि के अनन्त गुणों का वर्णन कहाँ तक किया जाये। उनकी अमर वाणी सदा ही विश्व को आनन्दविभोर करती रहेगी।

## कवि का जीवन वृत्त

खेद का विषय है कि इतने बड़े कवि के जीवन के सम्बन्ध में अभी तक निश्चित रूप से कुछ भी नहीं कहा जा सकता। “कालिदास” इस नाम का अर्थ है “काली अर्थात् दुर्गा का सेवक” सम्भव है यह नाम कवि के माता-पिता का ही रखा हुआ हो। इस नाम के नाम एक किम्बदन्ती प्रचलित है जिसके अनुसार यह कहा जाता है कि आरम्भ में कवि निरक्षर अर्थात् सर्वथा अनपढ़ थे, दुर्गा देवी के प्रसाद से इन्होंने विद्या में प्रवीणता प्राप्त की। दूसरी किम्बदन्ती के अनुसार इनका सम्बन्ध लङ्का के राजा कुमार-दास से स्थापित करती है किन्तु इसकी पुष्टि में कोई सबल प्रमाण नहीं मिलता। तीसरी किम्बदन्ती के अनुसार इनका देहावसान धारा नगरी में हुआ माना जाता है। इस प्रकार की जन-श्रुतियों में कुछ सार प्रतीत नहीं होता फिर भी बाह्य प्रमाणों से यह अनुमान लगाया जाता है कि कालिदास का जन्म मालव देश में हुआ था। क्योंकि वे मेघदूत में उज्जयिनी का बहुत ही हृदयहारी वर्णन करते हैं। कुछ विद्वान् उन्हें उज्जयिनी के महाराज विक्रमादित्य का समकालीन सिद्ध करते हैं। काली के दास होने के कारण बगाली लोग इन्हे बगाल का बताते हैं। अनेक प्रकार के कमलो के मनोरम वर्णन तथा हिमालय के अञ्चल में स्थित अलकापुरी के मनोहर वर्णन से कुछ विद्वान् इन्हे काश्मीर का बताते हैं। कुछ भी हो कवि के व्यापक भौगोलिक ज्ञान से इतना अवश्य अनुमान होता है कि कवि ने अनेक देशों का भ्रमण किया था।

ऐसा प्रतीत होता है कि कालिदास जाति से ब्राह्मण थे और उनके इष्टदेव शिवजी थे। मेघदूत में कई श्लोको में शिव, भवानी और शिवजी के पुत्र कुमार कार्तिकेय का वर्णन आता है और शिव की तपस्या के स्थान तथा पार्वती जी के जन्म स्थान हिमालय पर्वत के वर्णन में तो कवि ने अपने काव्य कौशल का अपूर्व चमत्कार दिखाया है। उनके ग्रन्थों से पता चलता है कि वे वेद, उपनिषद्, दर्शनशास्त्र, पुराण, ज्योतिष, आयुर्वेद आदि समस्त शास्त्रों के प्रकाण्ड पण्डित थे। कवि की महत्ता इस बात से ही प्रकट होती है इतने विस्तृत रूप से सरस्वती की सेवा करके भी उन्होंने अपनी जन्मभूमि के विषय में कही भी कुछ संकेत नहीं किया। इस प्रकार की निरभिमानता महापुरुषों का लक्षण है।

### कवि का समय

महाकवि कालिदास के समय का प्रश्न विद्वानों के लिये एक जटिल समस्या बनी हुई है। परम्परा के आधार पर कुछ विद्वान् कहते हैं कि कालिदास महाराज विक्रमादित्य की सभा की शोभा बढ़ाने वाले नौ रत्नों में से एक थे। इसकी पुष्टि में निम्नलिखित श्लोक प्रस्तुत किया जाता है—

धन्वन्तरि क्षपणकामरसिंह शंकु बेतालभट्ट घटकपर्ण कालिदासः ।

ख्यातो बराहमिहिरो नृपतेः सभायां रत्नाणि वै वरश्चिन्नं विक्रमस्य ॥

अपने प्रसिद्ध नाटक “विक्रमोर्वशीय” के नाम द्वारा तथा उस नाटक में आई हुई कुछ पक्तियों से यह स्पष्ट सिद्ध होता है कि कवि किसी न किसी युक्ति से अपने आश्रय-दाता सम्राट् विक्रमादित्य की महिमा का ही वर्णन करते हैं। विक्रमोर्वशीय नाटक में लिखा है—दिष्ट्या महेन्द्रोपकार पर्याप्तेन विक्रम महिम्ना वर्धते भवान्, अनुत्सेक खलु विक्रमालङ्कार । अतः यह युक्तिसङ्गत प्रतीत होता है कि महाकवि कालिदास महाराज विक्रमादित्य के आश्रय में रहकर अपनी कीर्तिकौमुदी को देश देशान्तरो में फैला सके। अब प्रश्न यह है कि ये महाराज विक्रमादित्य कब हुए ? इतिहास के विद्वानों ने इनके समय को भिन्न-भिन्न कालों में निश्चित करके कालिदास के समय को छठी शताब्दी ईसवी से लेकर प्रथम शताब्दी ई० पूर्व तक घसीटा है। अतः निश्चित रूप से तो कवि के काल के विषय में कुछ भी नहीं कहा जा सकता। लोक प्रसिद्धियों में भी कुछ तथ्य हुआ करता है। एक लोक प्रसिद्धि के अनुसार यह बात कुछ सत्य प्रतीत होती है कि महाराज विक्रमादित्य उज्जयिनी के राजा थे। उन्होंने शकों को हराया था और अपनी विजयपताका फहराने के लिये ५७ ई० पू० के विक्रमी संवत् का आरम्भ किया था। उज्जयिनी नरेश शिव के परमभक्त थे और कालिदास ने भी अपने आश्रयदाता के अनुसार अपने ग्रन्थों में अपने आराध्य देव महाकाल के प्रति अविचल भक्ति एवं अशिथिल श्रद्धा व्यक्त की है।

### कालिदास की अमर कृतियाँ

महाकवि कालिदास के ग्रन्थों में तीन नाटक—

१. मालविकाग्नि मित्र
२. विक्रमोर्वशीय
३. अभिज्ञान शाकुन्तल

दो महाकाव्य—

४. कुमारसम्भव
५. रघुवश  
दो खण्ड काव्य —
६. ऋतु संहार
७. मेघदूत

**मालविकाग्नि मित्र**—महाकवि कालिदास की सवप्रथम रचना 'मालविकाग्नि मित्र' है। इसमें पाँच अंक हैं। शुङ्गवंश में उत्पन्न हुए महाराज अग्निमित्र की राजधानी विदिशा नगरी थी। महाराज की दो पत्नियाँ थी—धारिणी और इरावती। धारिणी के वसुमित्र नाम का पुत्र था और वसुलक्ष्मी नाम की एक कन्या थी। मालविका महारानी धारिणी की एक दानी थी। इस नाटक में कालिदास ने बड़े रोचक ढंग से महाराज अग्निमित्र और विदर्भ देश की राजकुमारी मालविका की प्रेमगाथा का वर्णन किया है। यह एक सुखान्त नाटक है। अन्त में दोनों का विवाह करके नाटक के पर्यवसान का निर्वाह कवि ने उत्तम रीति से किया है। धारिणी, इरावती, मालविका, वकुलावलीका, कुमुदिका, आचार्य गणदास, हरदत्त, गणदत्त, योगिनी आदि इसके मुख्यपात्र हैं।

**विक्रमोर्वशी**—'विक्रमोर्वशी' कविकुल गुरु कालिदास का दूसरा प्रसिद्ध नाटक है। इस नाटक में भी पाँच अंक हैं इसमें चन्द्रवंशावतस महाप्रतापी महाराज पुरुरवा और अप्सरा उर्वशी के प्रणय सम्बन्ध के वर्णन में कवि ने अपनी अनुपम नाट्यकला का प्रदर्शन किया है। विक्रमोर्वशी नाटक का कथानक अत्यन्त प्राचीन है क्योंकि इसका वर्णन ऋग्वेद, मनुस्मृति, पुराण, महाभारत आदि ग्रन्थों में मिलता है। कवि ने अपना काव्य-कौशल दिखाते हुए मूल कथानक को कुछ परिवर्तित रूप दिया है। नाट्यकला की दृष्टि से कवि को इस नाटक के लिखने में पूरी सफलता मिली है। इस नाटक में हिरण्यपुर के रहने वाले केशी दैत्य से परमरूपवती उर्वशी को छुड़ाने के प्रसंग में कवि ने पुरुरवा के शौर्य का बहुत ही उत्कृष्ट वर्णन करके नारी जाति के उद्धार की पावन भावना को बहुत ऊँचा कर दिया है। महाराज पुरुरवा की वीरता का वर्णन करती हुई मेनका रम्भा को कहती है, "युद्ध में सङ्कट आने पर अतुल पराक्रमशाली देवराज इन्द्र भी इन्हे सादर बुलाकर विजयिनी सेना का अधिनायक बनाते हैं।"

**अभिज्ञान शाकुन्तल**—कवि सम्राट् कालिदास का तीसरा नाटक 'अभिज्ञान शाकुन्तल' है। कवि का यह सर्वोत्तम नाटक है। इस नाटक की विचित्रता, रमणीयता और भाव-प्रवणता को देखकर किसी विद्वान् ने लिखा है.—



काव्येषु नाटकं रम्यं तत्ररम्या शकुन्तला ।

तत्रापि च चतुर्थोऽङ्कस्तत्र श्लोकचतुष्टयम् ॥

अर्थात् काव्यो मे नाटक रमणीय है और उन नाटको मे भी शकुन्तला नाटक सबसे उत्तम है और उस नाटक मे भी चतुर्थ अंक और चौथे अंक मे 'चार श्लोक' । इस नाटक मे सात अंक है । इसमे पुरुष के प्रतापी राजा दुष्यन्त और मेनका अप्सरा की पुत्री शकुन्तला के प्रणय, वियोग और पुनर्मिलन की कथा बड़े मार्मिक ढंग से लिखी है । इस नाटक मे धर्म और प्रेम के सुन्दर सम्मिश्रण का चारचित्रण कर पति-पत्नी के पावन प्रेम को गरिमा के उच्च शिखर पर बिठा दिया है । इसीलिये इस नाटक को कवि का सर्वस्व कहते हैं । यह समस्त विश्व का हृदय हार बन गया है । विश्व के विशिष्ट ग्रन्थो मे इसे अग्रगण्य स्थान प्राप्त है । शृंगार प्रधान होने पर भी इस नाटक मे सभी रसो का परिपाक बहुत उत्तम बन पड़ा है । चतुर्थ अङ्क मे जब शकुन्तला पतिगृह को प्रयाण करती है उस समय वीतराग कण्व ऋषि का कोमल हृदय पितृ-प्रेम से द्रवित हो उठता है । ऐसे ही आदर्श प्रसङ्गो के चित्रण मे कवि ने अपना परिपक्व नाट्य कौशल दिखाया है । इस नाटक की भाषा सरल, सरस, सुमधुर, भावपूर्ण, परिमार्जित, परिष्कृत और प्रसादमयी है । महाराज दुष्यन्त, शकुन्तला, कण्व, अनुसूया, प्रियम्बदा, माढव्य आदि इसके प्रधान पात्र हैं ।

**कुमार सम्भव**—कालिदास का लिखा हुआ प्रथम महाकाव्य कुमार सम्भव है । इसमे १७ सर्ग हैं । इनमे प्रथम आठ सर्ग तो कालिदास के लिखे माने जाते हैं शेष नौ किसी अन्य कवि के किन्तु इस बात की पुष्टि मे कोई प्रमाण नहीं मिलता । इस महाकाव्य का आरम्भ उत्तर दिशा मे विराजमान, भारत के भाल, नगाधिराज हिमालय पर्वत अलौकिक वर्णन से होता है । कुमार सम्भव कवि की कमनीय काव्यकला की अति मनोहर सृष्टि है । उदात्त भावना, कोमल कल्पना, बसन्त का हृदयहारी वर्णन, विवाहिता जीवन के सुखद व्यवहारो का रोचक वर्णन, ऋतुराज के आगमन पर वन की शोभा का सुन्दर चित्रण, बटुवेष मे आये हुए शिव और तपस्विनी पार्वती का सुन्दर सम्वाद—इस महाकाव्य के विशेष गुण हैं । कालिदास की प्रायः सभी कृतियाँ शृंगार प्रधान हैं किन्तु स्थान-स्थान पर कवि ने चरित्र के उज्ज्वल उदाहरण को भी प्रस्तुत किया है । कुमार सम्भव मे भी शिवजी और पार्वती के विवाह के वर्णन मे जहाँ कवि ने पति-पत्नी के सुरत के वर्णन मे शृंगार-रस का वर्णन अतिशय रूप से किया है वहाँ उनके समागम से परम तपस्वी, शक्तिशाली कुमार कार्तिकेय का जन्म दिखाकर और उसके द्वारा तारकासुर का सहार कराकर आसुरी भावो पर दैवी भावो की विजय की पताका भी फहराई है तथा शिवजी के तीसरे नेत्र द्वारा कामदेव के भस्म करने की घटना द्वारा कवि ने यह सिद्ध किया है कि मानव-मन को कदर्थित करने वाली कामवासनाओं को भस्म किये बिना सच्ची शान्ति प्राप्त नहीं हो सकती, सुख का स्थायी साम्राज्य स्थापित नहीं हो सकता । वास्तव मे यही तो कुमार सम्भव का पावन सन्देश है ।

**रघुवंश**—कालिदास के सब काव्यों में ही नहीं अपितु अखिल सस्कृत साहित्य में रघुवंश एक अनुपम महाकाव्य है। इसमें १६ सर्ग हैं। इन सर्गों में सूर्यवंश के धीर, वीर, गम्भीर, तेजस्वी, अोजस्वी और प्रतापी राजाओं की गुणगाथा गूँथी गई है। इस महाकाव्य में कालिदास की प्रौढ़ता, परिपक्वता और ज्ञान गम्भीरता बड़े सजीव ढंग से प्रस्फुटित हुई है। पहले ६ सर्गों में भगवान् राम के पूर्वजों—दिलीप, अज, रघु और दशरथ का मनोहर वर्णन है, १० से १५ तक राम के चारु-चरित्र का चित्रण, शेष सर्गों में राम के वंशजों का व्यापक वर्णन है। इन्दुमती का स्वयंवर, इन्दुमती के निधन पर अज का मर्मस्पर्शी विलाप, राम और सीता की विमान यात्रा, निर्वासिता सीता का लक्ष्मण द्वारा सन्देश—ये इस महाकाव्य की विशेष घटनाएँ हैं जो अत्यन्त स्वाभाविक और रसपूर्ण हैं। इस महाकाव्य की शैली इतनी उदात्त है कि वह पाठक के भावुक हृदय पर अमिट छाप छोड़े बिना नहीं रहती। इस महाकाव्य पर अनेक टीकाएँ लिखी गई हैं।

**ऋतु संहार**—ऋतु संहार एक गीति-काव्य है। कालिदास की यह प्रथम रचना प्रतीत होती है। कुछ विद्वान कहते हैं कि यह ऋतु संहार कालिदास का लिखा हुआ नहीं किसी अन्य कवि ने लिखा है क्योंकि इसमें कालिदास की सुन्दर, सरस, सरल एवं भावपूर्ण भाषा का अभाव है और वह प्रौढ़ता भी नहीं जो कालिदास के अन्य काव्यों में पाई जाती है किन्तु इसके विपरीत कुछ विद्वान अब यह मानते हैं कि यह रचना कालिदास की है। कवि की प्रथम रचना होने के कारण उसकी भाषा, भाव, शैली में वह प्राञ्जलता, उदात्तता नहीं आ सकती। इस काव्य में ऋतुओं का क्रमबद्ध वर्णन बड़ा ही मनोरम है। कवि ने अपने अपूर्व काव्य कौशल से यह दिखाया है कि सब ऋतुओं का प्राणियों पर क्या प्रभाव पड़ता है। ऋतु संहार में ६ सर्ग और १४४ पद्य हैं। सस्कृत काव्य साहित्य में ऋतुओं का क्रमपूर्वक वर्णन करने वाला एकमात्र काव्य ऋतु संहार ही है। ऋतु संहार का रमणीय ऋतु वर्णन प्रेमियों के हृदयों को अपनी विशेषताओं से आनन्दविभोर करता है। इस काव्य में प्रकृति का चित्रण बड़े ही सजीव ढंग से किया गया है। ऋतु संहार की प्रत्येक पंक्ति में कवि के उद्दाम यौवन का वेग प्रवाहित प्रतीत होता है। ललनाकुल ललामभूता रमणियों के हास-विलास का बड़ा ही मनोहारी वर्णन ऋतु संहार में मिलता है। वर्षा ऋतु के वर्णन में शस्य श्यामला वसुन्धरा का जो वर्णन कालिदास ने इस काव्य में किया है वह साहित्य की एक अमूल्य धाती समझी जा सकती है।

**मेघदूत**—सस्कृत के गीति-काव्यों में मेघदूत सर्वश्रेष्ठ है। इसमें कवि की प्रौढ़ता पद-पद पर प्रस्फुटित होती प्रतीत होती है। इसमें १२१ पद्य हैं। इनमें कवि ने एक विरही यक्ष की दारुण मनोव्यथा का मार्मिक वर्णन किया है। यह गीति-काव्य दो भागों में विभक्त है—पूर्वमेघ और उत्तर मेघ। यक्षेश्वर धनपति कुबेर ने अपने सेवक यक्ष को कर्तव्य में प्रमाद करने के कारण एक वर्ष के लिए निर्वासित कर दिया। यक्ष अपनी

प्राणप्रिया से वियुक्त होकर असह्य वियोग की ज्वाला में जलता हुआ रामगिरि पर्वत पर दिन व्यतीत करने लगा । जैसे-तैसे उसने आठ महीने बिताये । वर्षा के आने पर उसके हृदय में धधकती हुई वियोग की ज्वाला तीव्र हो गई । उसने विवश होकर अपनी प्रियतमा को प्रणय-सन्देश भेजने के लिए मेघ को दूत बनाना चाहा । दयालु मेघ विरही यक्ष की प्रार्थना स्वीकार करता है और उसका प्रणय सन्देश लेकर अलकापुरी को प्रस्थान करता है । पूर्व मेघ में वह मेघ के लिए रामगिरि से अलका तक के मार्ग का मनोहारी वर्णन करता है और उत्तर मेघ में अलकापुरी, अपने भवन तथा अपनी प्रिया की दयनीय विरह दशा का वर्णन कर अन्त में अपना सन्देश सुनाता है । भारत के साहित्य में ही नहीं अपितु विश्व के साहित्य में मौलिक कल्पना के आधार पर लिखा हुआ यह पहला गीतिकाव्य है । इसकी भाषा बड़ी ही भावपूर्ण एवं परिमार्जित है । मेघदूत में प्रकृति का बाह्य चित्रण बड़ा ही रोचक बन पड़ा है । उत्तर मेघ में अन्त प्रकृति के वर्णन में कवि ने अपनी प्रखर प्रतिभा का परिचय दिया है और किया है मानव-हृदय के गम्भीर भावों का विशद विश्लेषण ।

**संस्कृत खण्ड काव्य**—संस्कृत साहित्य के आचार्यों ने काव्य के दो भेद बताये हैं—श्रव्य और दृश्य । श्रव्य काव्य उसे कहते हैं जिसे सुनकर रसिक जन रस का आस्वाद ले सके जैसे रामायण की कथा और दृश्य काव्य उसे कहते हैं जो आँखों से देखा जा सके अथवा जिसके अभिनय को रंगमंच पर देखकर सहृदय आनन्द की प्राप्ति कर सके । श्रव्य काव्य के तीन भेद हैं—पद्य, गद्य, और चम्पू । चम्पू का लक्षण करते हुए आचार्य लिखते हैं—

“गद्य पद्य मय मिश्र चम्पूरित्यभिधीयते” अर्थात् गद्य और पद्य मय मिश्रित रचना को चम्पू कहते हैं । इसी प्रकार पद्य के भी दो भाग किये जा सकते हैं—“महाकाव्य” जैसे रघुवंश, कुमार सम्भव, नैषधीय चरित्र आदि । खण्ड काव्य जैसे—ऋतु-संहार, मेघदूत आदि । खण्ड काव्य की परिभाषा लिखते हुए साहित्य दर्पणकार विश्वनाथ पञ्चानन कहते हैं—

“खण्डकाव्य भवेत् काव्यस्यैक देशानुसारिच” अर्थात् खण्ड काव्य उसे कहते हैं जो महाकाव्य के एक अंश का ही अनुसरण करे । अतः खण्ड काव्य में महाकाव्य के कुछ विषयों का ही वर्णन किया जाता है । महाकाव्य की अपेक्षा खण्डकाव्य का आकार भी छोटा होता है और विषय की दृष्टि से भी इसका विषय उतना व्यापक नहीं होता । कालिदास का मेघदूत खण्ड काव्य के अन्तर्गत ही समझा जाता है क्योंकि महाकाव्य के लक्षण इसमें दिखाई नहीं देते और विषय की व्यापकता की दृष्टि से भी यह महाकाव्य कहलाने के योग्य नहीं । वल्लभ महोदय इसे कैलिकाव्य कहकर ही सन्तोष करना चाहते हैं । किन्तु यह ठीक नहीं उज्जयिनी का विशद वर्णन करते हुए वहाँ की रमणियों की रतिक्रीड़ा का चित्रण कवि ने अवश्य किया है किन्तु यह मेघदूत का मुख्य वर्णनीय विषय नहीं । विरहानल की विकट ज्वाला में जलते हुए यक्ष और उसकी प्यारी पत्नी

को हरदम केलि कैसे सूरु सकती है वहाँ तो प्राणो के लाले पड़े हुए थे । श्री स्थिर देव मेघदूत को क्रीडा काव्य कहना चाहते है किन्तु यह भी युक्ति सङ्गत नहीं । दूसरी बात यह है कि साहित्य-दर्पण और मम्मट भट्ट के काव्यप्रकाश मे काव्य की ये दोनों ही परिभाषाये नहीं मिलती । सस्कृत-साहित्य मे खण्डकाव्य थोडे ही है । इनका आरम्भ मेघदूत से होता है । अत यह कहना उचित होगा कि खण्डकाव्यो की मुकुट मणि मेघदूत ही है । कालिदास के ऋतु संहार की गणना खण्डकाव्यो मे ही की जाती है । घटकपर्ण काव्य, चौरपञ्चाशिका, शृंगार-शतक, शृङ्गार तिलक, अमरुशतक, सूर्यशतक, गीत-गोविन्द, भामिनी विलास आदि ग्रन्थ भी खण्ड-काव्य के अन्तर्गत ही आते है ।

**संस्कृत मुक्तक काव्य**—सस्कृत साहित्य मे सौन्दर्यपूर्ण स्वतन्त्र पद्यो की रचना सदा प्रचलित रही है किन्तु वास्तव मे देखा जाये तो खण्डकाव्य ही मुक्तक काव्य के अधिक निकट पहुँचता है । मुक्तक काव्य को दो भागो मे बाँटा जा सकता है ।

१. स्तोत्र—छोटी-छोटी धार्मिक कविताये जिनमे आराध्य देव की स्तुति होती है ।

२ शृङ्गारिक मुक्तक—इस प्रकार के मुक्तक काव्यो का आरम्भ मेघदूत से ही होता है । इन दोनों मे से शृङ्गारिक मुक्तक काव्य ही विशेष रूप से प्रचलित है । इसमे मुख्य रूप से प्रकृति और शृङ्गार का ही चित्रण होता है । पर्वत, वनस्पति, विविध प्रकार के फूल, मोर, चोर, चकोर, कोकिल, चक्रवाक आदि वर्णन होने के कारण मेघदूत पूर्णरूप से सस्कृत मुक्तक-काव्य कहलाने का अधिकारी है ।

### मेघदूत की कथा का आधार

कालिदास के कुमार सम्भव, रघुवश तथा अन्य ग्रन्थो का आधार इतिहास अथवा कथावृत्त है किन्तु मेघदूत के विषय मे तो यही कहा जा सकता है कि यह कवि की अपनी मौलिक कल्पना है । कवि ने मेघदूत की कथावस्तु किसी अन्य पूर्व पुस्तक से नहीं ली है वह केवल उसकी निजी कल्पना का विस्तार मात्र है । कवि ने इस काव्य मे यक्ष का नाम नहीं लिया और न उसके अपराध का स्वरूप बताया । यदि वह चाहता तो ये दोनों बाते अपने काव्य मे स्पष्ट रूप से लिख देता । अत यह स्पष्ट है कि मेघदूत की पृष्ठभूमि नितान्त मौलिक और लाक्षणिक है इसके माध्यम से कवि अपने प्रिय परिचित स्थानो का मनोहारी वर्णन करके अपने पाठको की मनस्तुष्टि करना चाहता है और प्रेमी-प्रेमिकाओ के प्रथम-वियोग से पैदा होने वाले भावो का चित्रण प्रस्तुत करना चाहता है । ऐसा ही करने मे कवि का मुख्य उद्देश्य निहित प्रतीत होता है ।

कुछ विद्वान् अनुमान लगाते है कि मेघदूत की घटना कवि के अपने जीवन की घटना है । महाराज विक्रम की सभा मे कभी उसने कर्तव्य मे प्रमाद किया होगा और राजा ने उसे यक्ष की तरह निर्वासित कर दिया होगा अथवा विदर्भ नरेश प्रवरसेन की सभा के निवास समय मे काश्मीर मे निवास करती हुई अपनी प्रिय पत्नी को लक्ष्य

करके यह काव्य लिखा होगा किन्तु इस प्रकार की बातों में कोई बल नहीं प्रतीत होता । वास्तव में कालिदास जैसे उच्चकोटि के मर्मज्ञ कवि के लिये यह सर्वथा स्वाभाविक प्रतीत होता है कि वह मेघदूत की घटना को विशुद्ध मौलिक कल्पना से ही उद्भूत कर सके । प्रसिद्ध टीकाकार मल्लिनाथ कहते हैं कि रामायण में हनुमान जी द्वारा प्रेषित किये गये रामचन्द्रजी के सन्देश के आधार पर कालिदास ने भी मेघदूत की वैसी ही रचना की है । “सीता प्रतिहनुमत्सन्देश मनसि निधाय मेघसन्देश कवि कृतवानित्याहुः” ठीक है इन शब्दों से ऐसा अनुमान लगाना सुगम है किन्तु मेघदूत तो कवि की अपनी निराली अन्तर्दृष्टि और मौलिक कल्पना का ही परिणाम है । कुछ समालोचना करने वाले विद्वान् कहते हैं कि वर्षा ऋतु के वर्णन में रामायण और मेघदूत में पर्याप्त समानता पाई जाती है जैसे —

**मेघाभिकामा परिसंपतन्ती संमोदिता भाति बलाक पंक्ति ।**

**वातावधूता वर पौण्डरीकी लम्बेव माला रचिताडम्बरस्य ॥**

रामायण के इस श्लोक का भाव मेघदूत की निम्नलिखित पक्तियों में पाया जाता है :—

**नूनभा बद्धमाला' सेविष्यन्ते नयनसुभग खेभवंतं बलाका ।**

इसी प्रकार रामायण में “प्रवासिनो यान्ति नरा स्वदेशान्” जो इस प्रकार का वर्णन मिलता है उसी भाव का मेघदूत में निम्न पक्तियों में पाया जाता है —

**“यो वृदानि त्वरयति पथि श्राम्यतां प्रोषितानाम्”**

इस तुलना से यह तो कहा जा सकता है कि बाल्मीकि रामायण आदि समस्त संस्कृत साहित्य के अवगाह न करने वाले कवि कालिदास ने रामायण से कुछ सकेत ग्रहण किया हो किन्तु यह कहना कि मेघदूत का एकमात्र आधार रामायण ही है—कवि की पैनी प्रतिभा अन्तर्व्याप्तिनी दृष्टि और उसकी मौलिक कल्पना की अवहेलना करना है ।

**पूर्व मेघ की कथा—**अलकापुरी का अधिपति यक्षेश्वर कुबेर अपने सेवक यक्ष को कर्तव्य में प्रमाद करने के कारण एक वर्ष के लिये निर्वासित कर देता है । वह विरही यक्ष निर्वासन के दुःखमय दिनों को बिताने के लिये रामगिरि के आश्रम में निवास करता है और वही पर जैसे तैसे आठ महीने व्यतीत करता है । एक दिन वह आषाढ महीने के आरम्भ में पहाड़ की चोटी पर बैठे हुए हाथी के समान बड़े शरीर वाले मेघ को देखता है यक्ष ने यह विचार करके कि मेघ उत्तर दिशा की यात्रा करते हुए अलका भी अवश्य जायेगा, अपनी प्रिया के पास अपना प्रणय-सन्देश भेजने के लिये मेघ को दूत बनाने का निश्चय किया और अवसर प्राप्त कर यक्ष ने मेघ से प्रार्थना की कि हे मेघ ! तुम मधवा अर्थात् इन्द्र के प्रधान पुरुष और पुष्करावर्त कुल में उत्पन्न हुए हो अर्थात् अतिकुलीन हो । अतः तुम्हारे जैसे उत्तम कुलोत्पन्न तो सन्तप्तों के दुःखों

को दूर किया ही करते है। मेघ का गन्तव्य स्थान अलकापुरी था। मार्ग में उसे प्रवासियों की पत्नियों के वियोग दुःख को दूर करने का अवसर भी प्राप्त होगा क्योंकि मेघ में यह शक्ति है कि दूर देश में गये पतियों को घर लौटने के लिये आतुर कर सकता है। उस समय शकुन भी अच्छे हो रहे थे। यह बात यक्ष के हित में थी, शीतल, मन्द सुगन्ध वायु चल रही थी, बाँई ओर पपीहा मधुर शब्द कर रहा था। बल्मीक के अग्र-भाग से इन्द्रधनुष निकल रहा था। मेघ की यात्रा सर्वथा सुखद एवं मङ्गलमय होगी क्योंकि मार्ग में सारस उसका स्वागत करेंगे, और हंस कमलनाल का पाथेय लेकर कैलास पर्वत तक उसका साथ देगे। यक्ष पत्नी अपने पति के साथ पुनर्मिलन की आशा से जीवन धारण किये हुए प्रतीक्षा कर रही होगी। अब यक्ष रामगिरि आश्रम से अलकापुरी तक जाने का मार्ग बताते हुए मेघ को कहता है कि हे मेघ ! तुम उस दिव्य-नगरी अलका को जा रहे हो। वहाँ नगर के बाह्योद्यान में शिवजी की मूर्ति के सिर पर जडी-चन्द्रिका से शहर के सब प्रासाद चमकते रहते है। आकाश में जाते हुए तुम्हें परदेसियों की पत्नियाँ, मुख पर खुले बालों को हटाकर, उत्सुकता-भरी आँखों से तुम्हें स्थिर दृष्टि से देखेंगी; तुम्हें देखकर वे मन में धैर्य धारण करेगी कि अब वर्षा ऋतु का आरम्भ हो गया है, हमारे पति अब घर लौट आयेगे। मुझ जैसे परतन्त्र के अतिरिक्त कौन ऐसा कठोर हृदय होगा जो तुम्हारे आने पर भी अपनी पत्नी की उपेक्षा करेगा। तुम अव्याहत गति हो, सब जगह तुम आसानी से पहुँच सकते हो। इसलिए तुम अवश्य ही मेरी प्रिया को मिल सकोगे जो शाप के शेष दिनों के गिनने में लगी होगी और मेरे लौट आने की आशा में जीवित होगी। प्रायः स्त्रियों के प्रेमपूर्ण तथा सुकोमल हृदय को आशा पाश ही धैर्य प्रदान करता है नहीं तो विरह से सन्तप्त होकर उनका हृदय एकक्षण भी नहीं रह सकता। अब तुम्हें आम्नकूट पर्वत पर जाना होगा। कुछ देर उसके शिखर पर विश्राम करना, वह तुम्हारा बड़ा आदर करेगा। तुमने कई बार वहाँ के वनों की दावाग्नि को अपनी मूसलाधार वर्षा से शान्त किया है। कोई नीच भी आये हुए पुरुष को, पहले किये हुए उपकार के कारण यथोचित आदर करने में कसर नहीं उठा रखता फिर आम्नकूट पर्वत तो बड़ा उच्च है, उसका तो कहना ही क्या। देखो मेघ ! पके हुए फलों से लदे हुए आम्रवृक्षों से घिरा हुआ आम्नकूट पर्वत तुम्हें पीला-सा प्रतीत होगा, उसके शिखर पर जब तुम चिकनी वेणी के समान अपने श्याम वर्ण के साथ बैठोगे, तब वह पर्वत देवताओं के दम्पित्यों को ऐसा दिखाई देगा मानो वह पृथ्वी का स्तन हो जो बीच में काला हो और चारों ओर पीला। उस आम्नकूट पर्वत की जिन कुँजों में जगली लोगों की स्त्रियाँ घूमा करती हैं वहाँ तुम थोड़ी देर ही टहरना। जल की वर्षा करने के कारण तुम हल्के हो जाओगे और फिर तेज चाल से अगला मार्ग पार कर सकोगे। इसके पश्चात् पत्थरों से ऊबड़-खाबड़ विन्ध्य पर्वत के पठार पर बहुत-सी धाराओं में प्रवाहित होती हुई रेवा नदी मिलेगी जो ऐसी प्रतीत होगी मानो किसी ने हाथी के शरीर पर भभूत की लकीरों से शृंगार किया हो। जब तुम वहाँ वर्षा करोगे तो समस्त प्रकृति प्रसन्न हो जायेगी उसमें नव-

जीवन का संचार हो जायेगा । कदम्ब वृक्ष नई कलियों से सुशोभित हो जायेगे और वनों में से भीनी सुगन्ध निकलेगी मयूर नाचने में मस्त हो जायेगे । विन्ध्य पर्वत की सुगन्धित चोटियों पर तुम कुछ समय ठहरना फिर वहाँ से दशार्ण देश को प्रस्थान करना । वहाँ तुम्हारे आने से बाड़े केतक की कोमल कलियों से खिल उठेंगी । गाँव के पेड़ घोंसला बनाने में व्यस्त पक्षियों के कलरव से गूँज उठेंगे । जंगलों के प्रान्त भाग जामुन के पके फलों से काले दिखाई देगे । इसके पश्चात् हे मेघ ! तुम दशार्ण देश की राजधानी विदिशा की यात्रा करना । वहाँ शीतल एव स्वादु सलिल वाली वेत्रवती नदी के जल का आस्वाद लेकर विदिशा के लोगों के क्रीडास्थल नीचै । पर्वत पर विश्राम करना । आगे तुम माधवी लताओं से व्याप्त वन नदी की ओर भी दृष्टिपात करना जहाँ बहुत-सी कुसुम सञ्चय करने वाली रमणियाँ तुम्हें देखकर प्रसन्न होगी क्योंकि तुम उन्हें छाया देकर सुख पहुँचाओगे । वहाँ से चलकर तुम प्रसिद्ध नगरी उज्जयिनी की ओर प्रस्थान करना यद्यपि ऐसा करने में तुम्हें कुछ टेढ़े-मेढ़े रास्ते पार करने पड़ेगे फिर वह नगरी इतनी वैभवशालिनी है कि यदि तुम वहाँ नहीं जाओगे तो इस भूभाग के सुरम्य स्थान के दर्शनों से वंचित रहोगे । वहाँ से चलकर तुम भँवर-रूपी नाभि को दिखाकर आकृष्ट करने वाली और अपने मधुर कल-कल निनाद से तुम्हें प्रेमपूर्वक बुलाने वाले निर्विन्ध्या नदी के पास जाना और उसका अच्छी तरह उपभोग करके सिन्धु नदी के समीप पहुँचना जो पतिव्रता स्त्री के समान तुम्हारे वियोग में क्षीण और सन्तप्त दिखाई देगी । तुम अपनी अमृतमयी वारिधारा से सूखी हुई उस सिन्धु नदी की कृशता को अवश्य दूर करना । वहाँ से तुम अवन्ति देश में जाना और फिर उसकी राजधानी विशाला अर्थात् उज्जयिनी के दर्शन करना जो इस भूमण्डल पर स्वर्ग के एक उज्ज्वल भाग के समान है । इस दिव्य एव धनधान्य समृद्ध नगरी में, बेचने के लिए प्रदर्शित मोतियों और बहुमूल्य मणियों की अतुल सम्पत्ति को प्रकट करने वाले बाजारों, धूप के सुगन्धित धुँओं से भरे हुए कमरों से युक्त भव्य भवनों और पुष्पों से सदैव सुवासित और रमणियों के अलक्तक राग से रँगे हुए छज्जों को देखकर तुम्हें अपार आनन्द आयेगा । उज्जयिनी के पास ही शिप्रा नदी है जो अपने शीतल जल से सुरत श्रान्त कामिनियों की थकावट को दूर करती है । इसी नगरी में महा-काल का पावन मन्दिर है । इसके चारों ओर गन्धवती नदी है जिसमें वहाँ की रम-णियाँ जल-क्रीडा करती हैं और समीप के सुरम्य उपवनो में तरह-तरह के बिहार कर स्वर्ण सुख का आनन्द लेती हैं । वहाँ तुम शिवजी के सामने नाचने वाली नर्तकियों के नाच का आनन्द भी लोगे । वे नर्तकियाँ तुम्हारी वर्षा की बूंदों से प्रसन्न होकर तुम्हारा धन्यवाद करेगी । वहाँ तुम शिवजी की सायंकालीन पूजा में भाग लेकर पुण्य के भागी बनोगे । इसके पश्चात् हे मेघ ! तुम रात किसी गगनचुम्बी प्रासाद की ढालू छत पर बैठकर विश्राम करना फिर गम्भीरा नदी की निर्मलधारा का आनन्द लेकर देवगिरि की ओर प्रस्थान करना । वहाँ देवगिरि पर्वत पर स्कन्द निवास करते हैं वे शिवजी के पुत्र हैं और इन्द्रदेव की सेनाओं के सेनापति हैं । तुम गङ्गा के जल से भीगे हुए फूलों

से उनकी पूजा करना और फिर त्वरितगति से रन्तिदेव के यश से उत्पन्न चर्मण्यवती नदी पर जाना । तत्पश्चात् तुम दशपुर की ओर अग्रसर होना । यह नगरी महाराज रन्तिदेव की राजधानी है । वहाँ की रूपवती रमणियों को अपना सुन्दर रूप दिखाकर प्रसन्न करना । उसके पश्चात् तुम ब्रह्मावती देश में पहुँचकर कुरुक्षेत्र जाना, जहाँ अर्जुन ने अपने तीक्ष्ण बाणों से असंख्य क्षत्रियों का बध किया था । वहाँ से चलकर तुम सरस्वती नदी के शीतल जल का पान करना और फिर हरिद्वार के समीप कनखल में हिमालय पर्वत से नीचे आती हुई भगवती भागीरथी के पुण्य दर्शन करना । यह गङ्गा इस भूलोक पर अवतरण करने से पूर्व शिवजी की जटाओं में निवास करती थी । वहाँ तुम हिमाच्छादित हिमालय के उच्च शिखरों पर पहुँचकर किसी सुन्दर हवादार स्थान पर विश्राम करना । वहाँ की शिलाओं को सुगन्धित करने वाले कस्तूरी मृग भी देखने को मिलेंगे । वहाँ बाँस वायु से भरकर मधुर शब्द करते हैं और किन्नरियाँ अपने सुन्दर नाच से शिवजी को प्रसन्न करती हैं । तत्पश्चात् तुम सिद्ध गन्धर्वों से पूजे गये शिव के चरण न्यास की परिक्रमा करना क्योंकि इसके दर्शनों से प्राणी भवबन्धन से छुटकारा पाकर अमर पदवी को प्राप्त होता है । तुम भी उसका लाभ उठाना । इसके पश्चात् हे मेघ ! तुम पर्वतराज हिमालय के विविध मनोरम दृश्यों का आनन्द लेते हुए परशुराम के यश को फैलाने वाले क्रौञ्चचरन्ध्र को जाना फिर वहाँ से उत्तर दिशा की ओर बढ़ना । इस प्रकार यात्रा करते हुए तुम शिव की तपस्या के स्थान कैलास पर्वत पर पहुँच जाना । इसी पर्वत के अञ्चल में विपुल वैभव शालिनी अलकापुरी है । वही जाकर तुम मेरी प्रिया को मेरे प्रणय-सन्देश को पहुँचाना ।

**उत्तर मेघ की कथा**—हे मेघ ! वह दिव्य-नगरी अलका अपने गगनचुम्बी सुन्दर प्रासादों से इस भूमण्डल की शोभा बढ़ाती है । उसके भव्यभवनो के फर्श रत्नों से जड़े हुए हैं, दीवारें रंग-विरंगे चित्रों से सजी हुई हैं और मृदङ्गों के मधुर निनाद से गुञ्जायमान हैं । उस नगरी की ऐसी विचित्र महिमा है कि वहाँ के रहने वाले हर्ष के ही आँसू बहाते हैं, यदि कभी वे शोकाकुल होते हैं तो प्रेम के कारण ही, और रतिकलह ही उनके वियोग का कारण होता है । वहाँ के रहने वाले यक्ष सदा तरुणावस्था का आनन्द लेते हैं, वे कभी बूढ़े होते ही नहीं । वहाँ के वृक्ष सदा पल्लवित और पुष्पित रह कर अपनी भीनी सौरभ से आस-पास के वातावरण को सुवासित करते रहते हैं वहाँ सब ऋतुयुगे क्रम-क्रम से अपनी निराली छटा दिखाती हैं और वहाँ की सुन्दरियाँ ऋतुओं में विकसित होने वाले तरह-तरह के फूलों से अपने कोमल कलेवरो को सजाती हैं । वहाँ के भवनो में अपार सम्पत्ति भरी पड़ी है । वे भवन प्रज्वलित प्रदीपों के समान सदा जगमगाते रहते हैं । वहाँ के कल्पतरु तरुणियों को सुन्दर वस्त्र और आभूषण प्रदान करते हैं । वहाँ के भवनो की ऊँची छतों पर बैठकर यक्ष अपनी दयिताओं के साथ सुरापान का आनन्द लेते हैं । इस प्रकार की सुन्दर नगरी का वर्णन करके फिर यक्ष अपने घर की पहचान बताता हुआ मेघ को कहता है कि हे मेघ ! उसी अलकापुरी में कुबेर के घर के उत्तर में मणिमय तोरण वाला मेरा भवन है । उसके समीप ही मेरी



प्रिया द्वारा पुत्र के समान परिवर्धित पुष्पित एक बाल मन्दार वृक्ष है। उस नगरी में तुम्हें अनेक अनोखी वस्तुये देखने को मिलेगी। वहाँ मरकतमणियों से बने हुए सोपान वाली एक बावड़ी है और केलो के वृक्षों से घिरा हुआ मणियों की चोटी वाला एक क्रीडा पर्वत है। वहाँ एक लाल अशोक का वृक्ष है और सुन्दर बकुल वृक्ष—इन दोनों के बीच मेरी प्रिया के पालतू मोर के लिये एक यष्टि लटकी हुई है। मेरे भवन के द्वार की दोनों ओर शख और पद्म के चित्र हैं। हे मेघ ! इन चिन्हों से तुम मेरे घर को पहुँचान लोगे किन्तु मेरी अनुपस्थिति के कारण वह घर तुम्हें सूना-सा दिखाई देगा। जब तुम मेरे भवन में पहुँच जाओ तो तुम्हें वहाँ अकेली विरह विधुरा मेरी पत्नी मिलेगी। और वह पति-वियोग के दारुण दुःख को सहती हुई देहली पर इकट्ठे किये हुए फूलों को गिन-गिनकर समय बिताती होगी। हे मेघ ! मेरी पत्नी वियोग की व्यथा से व्यथित होने के कारण बहुत थोड़ा बोलती होगी और इतनी कमजोर हो गई होगी जैसे शिशिर से सुखाई हुई कमलिनी कान्तिहीन हो जाती है। तुम उसके पास जाकर गम्भीर शब्द करना और कहना कि मैं मेघ के रूप में यज्ञ का परम मित्र आया हूँ और लाया हूँ तुम्हारे लिये प्रणय-सन्देश मेरी प्रिया से कहना कि अभी मैं जीवित हूँ और शाप की समाप्ति के अब थोड़े दिन रहे हैं शाप समाप्त होते ही हम दोनों का फिर मधुर-मिलन होगा और मन की सब इच्छायें पूरी करेंगे। ऐसा करने से उसे विश्वास हो जायेगा और तुम्हारी बात को ध्यान से सुनेगी। हे मित्र मेघ ! मैं तुम्हारे दयालु स्वभाव को जानता हूँ। तुम पपीहो के माँगने पर उन्हें बिना उत्तर दिये ही जल देते हो। अतः मैंने अपनी प्रिया के पास अपना प्रणय सन्देश भेजने के लिये जो प्रार्थना तुमसे की है वह उचित हो अथवा अनुचित, तुम्हें पूरी करनी ही होगी इसके बाद वर्षा ऋतु आने पर अपनी शोभा को बढ़ाकर अनेक देशों में भ्रमण करना। मैं प्रार्थना करता हूँ कि तुम अपनी प्राण प्यारी बिजली से कभी क्षणभर के लिये वियुक्त न हो जैसे मैं अपनी प्रियतमा के वियोग से दुःखी हो रहा हूँ। अलकापुरी में यक्ष के भवन में पहुँचकर मेघ ने दिव्यवाणी द्वारा यक्षिणी की प्राणरक्षा के लिये वह सन्देश सुना दिया। उस प्रणय-सन्देश को सुनकर वियोगिनी यक्ष पत्नी का हृदय कमल के समान खिल गया और वह अपने पति के शुभागमन की प्रतीक्षा करने लगी।

**मेघदूत की भाषा**—साहित्य शास्त्र के आचार्यों ने भाषा के सौन्दर्य में अभिवृद्धि करने वाले तीन गुण बताये हैं—माधुर्य, ओज और प्रसाद कालिदास की अनुपम कृति मेघदूत में माधुर्य और प्रसाद गुण स्थान-स्थान पर अपने वास्तविक रूप में प्रस्फुटित होते हुए दिखाई देते हैं। संस्कृत के गीति-काव्यों में मेघदूत का स्थान सर्वश्रेष्ठ है। कवि की कमनीय कोमल कल्पना का चारु चित्रण जैसा मेघदूत में हुआ है उसके अनुरूप ही भाषा भी बड़ी सरल, सरस, सुमधुर, प्राञ्जल, प्रवाहपूर्ण, परिमार्जित एवं परिष्कृत दिखाई देती है।

वास्तव में मेघदूत एक अनुपम एवं अद्भुत काव्य है। उसके ललित शृंगार

प्रवाह के अन्तस्तल में रहस्यमयी माधुरी की गुप्तधारा प्रवाहित हो रही है। समग्र सस्कृत साहित्य में ऐसी सरस रचना, एव सुकुमार कल्पना अन्यत्र दुर्लभ है। सुर भारती की सुन्दरता, मधुरता, रोचकता, प्रसाद पूर्णता देखनी हो तो मेघदूत का प्रेम-पूर्वक अनुशीलन करना चाहिए। विरह व्यथा के गीत गाते हुए मेघदूत के संगीतमय श्लोको का पदलालित्य अलौकिक माधुर्य का संचार करता है। उसके मन्दाक्रान्ता छन्दो का मृदु मधुर नाद सौंदर्य का सागर है। मेघदूत की कोमल कान्त पदावली ससार के साहित्य में दुर्लभ है। अनुप्रास के प्रयोग में कवि सिद्धहस्त है। विपुल वैभवशालिनी उज्जयिनी के वर्णन में कवि ने लिखा है :—

**“पूर्वोद्दिष्टा मुपसर पुरीं श्री विशालां विशालाम्”**

अर्थात् हे मेघ ! तुम पहले बताई गई श्री अर्थात् सम्पत्ति से विशाल विशाला अर्थात् उज्जयिनी को जाना। शब्द सौष्ठव की कैसी सुन्दर छटा है। इसी प्रकार अन्य श्लोकों में भी कवि ने शब्दों के चयन में अपने अपूर्व काव्य कौशल का परिचय दिया है जैसे —

**मन्दं मन्दं नुपति पवनश्चानुकूलो यथात्वं  
वामश्चायं नदति मधुरं चातकस्ते सगन्धः ।**

प्रियतमा से वियुक्त होने के कारण यक्ष की कृशता की समता बताता हुआ कवि कैसी अनुप्रासपूर्ण भाषा का चित्रण करता है। यहाँ उत्तर मेघ के बयालीसवें श्लोक की पहली और अन्तिम पंक्ति लिखी जाती है:—

**अंगेनांगं प्रतनुतनुना गाढतप्तेन तप्तं  
सकल्यैस्तेर्विशिति विधिना वैरिणारुद्ध मार्गं ॥**

इसी प्रकार मेघदूत में बहुत से पद्य हैं जिनमें सरस शब्दों की समता, स्वर सौष्ठव और कोमल स्वर लहरी देखने को मिलती है।

**मेघदूत की शैली**—साहित्य शास्त्र के आचार्यों ने तीन रीतियों का वर्णन किया है—वैदर्भी, गौडी और पाञ्चाली। महाकवि कालिदास ने अपने सभी ग्रंथों में वैदर्भी रीति का ही प्रयोग किया है। आचार्यों ने वैदर्भी रीति का लक्षण निम्न प्रकार किया —

**माधुर्यं व्यञ्जकैर्वर्णैः रचना ललितात्मका ।  
अवृत्तिरल्यवृत्तिर्वा वैदर्भीरीति रिष्यते ॥**

इस लक्षण के अनुसार कालिदास की शैली ललित, मधुर एव प्रसादपूर्ण है। वास्तव में यही कहना ठीक होगा कि कालिदास की सब अमर कृतियों में सस्कृत काव्य शैली अपने सुन्दरतम रूप में प्रस्फुटित हुई है। कालिदास की शैली क्लिष्टता एव कृत्रिमता से रहित होने के कारण स्वाभाविक एव सहज सुन्दर है। अपनी अनुपम कल्पना कुश-

लता से कालिदास ने शब्द चित्रो का जो चारु-चित्रण किया है वह दर्शनीय है। वे मानव हृदय की कोमल भावनाओं के उसकी उत्सुकता और व्याकुलता के तथा उसके भिन्न-भिन्न प्रकार के भावावेशों के चतुर चित्ते थे। अन्तर्जगत् के साथ सूक्ष्म जगत् का सुन्दर सुखद सामञ्जस्य स्थापित करने में वे सिद्धहस्त थे। मेघदूत इस भाव का ज्वलन्त उदाहरण है। मेघदूत में उपमा, उत्प्रेक्षा आदि अलंकारों का भावपूर्ण चित्रण है। अथवा यों कहना चाहिए कि मेघदूत के अधिकांश पद्यों में उत्प्रेक्षा ही प्रेक्षणीय है। उत्प्रेक्षा अलंकार की अनुपम छटा से शोभित कुछ पद्य प्रस्तुत हैं —

प्राप्यावन्तीनुदयन कथा कोविदग्रामवृद्धा—  
न्यूर्बोद्दिष्टामुपसर पुरीं श्री विशालां विशालाम् ।  
स्वल्पोभूते सुचरित फले स्वर्गिणां गांगतानां  
शेषैः पुण्यहृतमिव दिवः कान्तिमत्खण्डमेकम् ॥

अर्थात् वह धनधान्य से पूर्ण रम्य नगरी उज्जयिनी ऐसी है मानो स्वर्ग में पुण्यात्माओं के पुण्य समूह के कम रह जाने पर अपने शेष पुण्यों के प्रभाव से इस कान्ति वाले उज्ज्वल स्वर्ग-खण्ड को पृथ्वी पर ले आए हो।

छन्नोपान्तः परिणतफलद्योतिभिः काननाम्न—  
स्त्वय्यारूढं शिखर मचलः स्निग्धवेणी सवर्णं ।  
नूनं घास्पत्यभर मिथुन प्रेक्षणीयामवस्थां  
मध्ये श्यामः स्तन इवभुवः शेष विस्तार पाण्डुः ॥

अर्थात् हे मेघ ! देखो, पके हुए फलों से लदे आम के वृक्षों से घिरा हुआ आम्रकूट पर्वत विशाल दीलासा देगा, उसकी चोटी पर जब तुम चिकनी वेणी के समान अपने श्याम वर्ण के साथ बैठोगे, तब वह पर्वत देवताओं के दम्पतियों को अवश्य ऐसा दिखाई देगा मानो वह पृथ्वी का स्तन हो जो बीच में काला और चारों ओर से पीला।

त्वय्यादातु जलमवनते शार्ङ्गिणो वर्णं चौर  
तस्याः सिन्धोः पृथुमपि तनुं हरभावात्प्रवाहम् ।  
प्रेक्षिष्यन्ते गगनगतयो नूनभावज्यं दृष्टी—  
रेकं मुक्ता गुणमिव भुवः स्थूलमध्येन्द्रनीलम् ॥

अर्थात् हे मेघ ! जब श्रीकृष्ण का साँवला सलोना रूप चुराकर अर्थात् धारण करके चर्मण्वती नदी का जल पीने के लिए नीचे झुकोगे तब आकाश में विचरण करने वाले सिद्ध, गन्धर्व, यक्ष आदि को दूर से पतली दिखाई देने वाली उस नदी की स्थूल धारा के बीच सचमुच तुम ऐसे दिखाई दोगे मानो पृथ्वी के गले में एक लड़ी मुक्ता-माला के बीच नीलम पिरोया हो।

तस्योत्संगे प्रणयिन इव स्रस्तगंगादुकूलां  
न त्वं दृष्ट्वा न पुनरलकां ज्ञास्यसे कामचारिन् ।

या वः काले वहति सलिलोद्गार मुर्चविमाना  
मुक्ताजाल ग्रथितमलकं कामिनी बाभ्रवृन्दम् ॥

अर्थात् हे स्वच्छन्ता से विचरण करने वाले मेघ ! अपने प्रियतम कैलाश-पर्वत की गोद में पड़ी उस अलका सुन्दरी को तुम देखते ही पहचान जाओगे, जिसकी गंगा-रूपी साड़ी खिसक कर नीचे सरक गई है ।

मेघदूत की सुन्दर शैली कालिदास की रुचिरता, भाव प्रवणता, मनोरञ्जकता, विचार रमणीयता और प्रासादिकता का अद्वितीय उदाहरण है । वैसे तो सौन्दर्य और प्रेम का वर्णन अपने-अपने ग्रन्थों में सभी कवियों ने किया है किन्तु मेघदूत में वियोगी यक्ष और उसकी वियोगिनी पत्नी में जो प्रेम-विह्वलता, जो व्यथा की मार्मिक कथा कालिदास ने दिखाई है उससे कवि की असाधारण प्रतिभा का परिचय मिलता है—

आधिक्षामां विरहशयने संनिषण्णैक पादवौ  
प्राची मूलेतनुमिब कलामात्रशेषां हिमांशोः ।  
नीता रात्रि क्षण इव मया सार्धमिच्छारतैर्या  
तामेवोष्णं विरहमहती मधुभिर्यापयान्तीम् ॥

अर्थात् हे मेघ ! देखो वह मेरी प्रियतमा मनोव्यथा के कारण सूने पलंग पर एक करवट लेटी-लेटी ऐसी हो गई होगी जैसे कृष्णपक्ष की चौदह का चन्द्रमा हो । जो मेरे समागम के समय रात को एक क्षण की तरह व्यतीत करती थी, वह अब मेरे वियोग में रात गरम-गरम आँसू बहाकर बिताती होगी ।

परिमित पदी में अनेक भावों की विशद व्याख्या करना मेघदूत की विशेषता है । विरह व्याकुला यक्षिणी की दयनीय दशा का भावपूर्ण परिमित पदबद्ध चित्रण देखिए :—

उत्संगे वा मलिन वसने सौम्य निक्षिप्य वीणां  
मद्गोत्राकं विरचितपदं गेयमुद्गातुकामा ।  
तन्त्रीमाद्रीं नयनसलिलैः सारयित्वाकथ  
चिद्भूयो भूयः स्वयमपि कृतां मूर्च्छनां विस्मरन्ती ॥

हे सौम्य मेघ ! अलकापुरी जाकर तुम देखोगे कि मेरी प्रिया मैले कपड़े पहने हुए, गोद में वीणा लेकर कुछ ऐसे गीत गाने का प्रयत्न कर रही होगी जिसमें मेरे नाम का प्रयोग किया गया होगा । उस समय वह अपने नेत्रों के आँसुओं से भीगी वीणा को जैसे-तैसे पोछकर मेरी सुघ आ जाने से ऐसी विह्वल हो जायेगी कि बार-बार अभ्यस्त की हुई अपनी मूर्च्छनाओं को भी भूल जायेगी । मेघदूत में जहाँ कवि ने उत्प्रेक्षा अलंकार का मनोरम वर्णन किया है वहाँ उपमाओं की भी झड़ी लगा दी है । “उपमा कालिदासस्य” इस उक्ति के अनुसार महाकवि अपनी सुन्दर उपमाओं के कारण विश्व में विख्यात हैं । निम्न पद्य में देखिए श्रौती पूर्णोपमा का चमत्कार,—

उत्पश्यामि त्वयि तटगते स्निग्ध मिन्नाञ्जनाभे  
सद्यः कृतद्विरद दशनच्छेद गौरस्य तस्य ।  
शोभामद्रेः स्तिमितनयन प्रेक्षणीया भवित्री  
मंसन्यस्ते सतिहलभृतो मेचके वाससीव ॥

अर्थात् हे मेघ ! तुम तो चिकने घुटे हुए काजल की चमक वाले हो, और कैलास पर्वत है तत्काल काटे हुए हाथी दाँत के टुकड़े के समान श्वेत । जब तुम पर्वत के ऊपर पहुँचोगे तब मैं समझता हूँ कि यह शोभा एक टुकटकी लगाकर देखने से ऐसे देखने योग्य बन पड़ेगी जैसे हलधर बलराम ने कंधे पर काला कपडा रखा हो ।

मेघदूत के लिए “मन्दाक्रान्ता” छन्द चुनकर कवि ने अपनी काव्य-मर्मज्ञता का परिचय दिया है । यह छन्द लय और माधुर्य से परिपूर्ण है । वियोग की व्यथा तथा हृदय की कष्ट कथा को प्रकट करने में और यात्रा में यह छन्द सहायता करता है । इसीलिए साहित्य के आचार्यों ने कहा है —

“प्रावृट् प्रवास व्यसने मन्दाक्रान्ता विराजते” । इस छन्द में १७ वर्ण होते हैं । चौथे और दसवें पर यति होती है । वर्णों का क्रम म, भ, न, त, ग, ग, होता है ।

मेघदूत में बाह्य प्रकृति एवं अन्तः प्रकृति का पर्यवेक्षण—मेघदूत में प्रकृति तो कवि की चिरसहचरी सी प्रतीत होती है । कवि की मौलिक कल्पना के मूर्तरूप मेघदूत में स्थान स्थान पर प्रकृति सुन्दरी की ललाल लीलाओं का ललित चित्रण करने में कवि ने अपनी अलौकिक प्रखर प्रतिभा का परिचय दिया है । कवि की अन्तः-रात्मा प्रकृति की रमणीयता में रमी हुई सी प्रतीत होती है । पूर्वमेघ का तो प्रत्येक पद्य प्रकृति के अनुपम सौंदर्य का जीता-जागता चित्र है जिसमें मानव-हृदय के गूढभावों का भी सुन्दर समावेश है । मन्द-मन्द पवन, चातको का मधुर शब्द और पक्तिबद्ध बगुले प्रकृति के साथ सुन्दर तादात्म्य स्थापित करते हुए प्रकृति की शोभा बढ़ा रहे हैं—

मन्दं मन्दं नुदति पवनश्चानुकूलो यथात्वां  
वामश्चायं नदति मधुर चातकस्ते सगन्धः ।  
गर्भाधान क्षण परिचयान् न माबद्ध मालाः  
सेविष्यन्ते नयन सुमगं ले भवन्तं बलाकाः ॥

हे मेघ ! देखो, शकुन अच्छे हो रहे हैं, वायु भी तुम्हारे अनुकूल है, बाँई और पपीहा प्रसन्न होकर मधुर शब्द कर रहा है । नयनों को सुन्दर लगने वाले तुम्हारे रूप को देखकर बगुलियाँ गर्भधारण—का समय जानकर पक्ति में खड़ी होकर तुम्हारी सेवा करेगी । अब देखिए प्रकृति की शोभा जिसमें मेघ के आने से चार चाँद लग जाते हैं —

कतुं यच्च प्रभवति महीमुच्छिलीन्द्रामवन्ध्यां  
तच्छ्रुत्वा ते श्रवण सुभगं गजित मानसोत्काः ।  
आकैलाह्वित कंसलयच्छेद पाथेयवन्तः  
संपत्स्यन्ते नमसिभवतो राजहंसा सहायाः ॥

हे मेघ ! तुम्हारी गर्जना से खुंबी निकल आती है और वसुन्धरा डूरी भरी हो होकर उपजाऊ बन जाती है । कर्ण प्रिय तुम्हारे गर्जन को सुनकर मानसरोवर जाने के लिए उतावले हुए हंस अपनी चोंचों से कमलनाल के टुकड़ों का सबल लेकर कैलाश पर्वत तक तुम्हारा साथ देगे । वास्तव में मेघ और प्रकृति का तो सम्बन्ध ही अटूट है । प्रकृति तो मेघ की प्रेमपात्र है । शीतल, मन्द सुगन्ध, वायु, पपीहों का कर्ण-मधुर शब्द, व्योम में उड़ते हुए सारसों की मन्द मन्द गति, काले-काले मेघों की उन्मत्त करने वाली गर्जना मानसरोवर को जाने के लिए उत्सुक हंसों की पक्ति, रामगिरि के आश्रमों में वर्षा की अजस्रधारारे, वल्मीक के अग्रभाग से निकलता हुआ इन्द्रदेव का धनुष, पहली वर्षा के कारण नये जुते हुए खेतों से उठती हुई सोधी सुगन्ध, दावानल का दारुण दृश्य और उसको शान्त करने वाले मेघों की मधुर लीला, पके फलों से लदे होने के कारण उल्लसित पहाड़, वन पर्वतों में से प्रवाहित होती हुई नदियों का कलकल निनाद, कदम्ब कुसुमों और कदलीस्तम्भों की निराली शोभा, हरिणों का हृदयहारी स्वतन्त्र विचरण, मयूरो का उल्लासपूर्ण नृत्य पक्षियों का कलरव, मेघों का नदियों के स्वादुजल का पान, मेघों के आने पर नदियों की प्रफुल्लता अर्थात् जल से भर जाना और मेघों के तिरोहित होने के कारण उनका कृशकाय होना, शिप्रा नदी के तट का सुहावना दृश्य और उसके शीतल सलिल की पावनता, गन्धवती के सुगन्धित जलकणों से शीतल हुए महाकाल के उपवनों की निराली छटा, बिजली की चमक, बादल की दमक, गम्भीर नदी के पवित्र जल, अजीरो को पकाने वाला शीतल पवन, गिरिराज हिमालय से भगवती भागीरथी का इस भूलोक पर आने का सुहावना दृश्य, कहीं उन्मत्त हाथियों का सूँडों द्वारा सुगन्धित समीर का पान करना आदि अनेक रमणीय प्राकृतिक दृश्यों के चित्रण से पूर्व मेघ भरा पडा है । उसमें आरम्भ से अन्त तक प्रकृति नटी की मधुर लीलाओं का ही अभिनय दृष्टिगोचर होता है । पूर्व मेघ में कवि ने अपने रमणीय प्राकृतिक दृश्यों का वर्णन कर अपने देखे हुए भौगोलिक स्थानों को भी अपने वर्णन से अमर कर दिया है और प्रकृति की चाखता, रमणीयता दिखाने के साथ मेघ के अनन्त उपकारों का मनोरम वर्णन किया है । मेघ खेती का आधार है अतः कृषकों की स्त्रियाँ उसे आदर भाव से देखती हैं । मेघ के आने पर अर्थात् वर्षाकाल में दूसरे देशों में गये हुए प्रणयी घर लौट आते हैं इसलिए पथिक बनिताये अपनी उत्कण्ठाभरी आँखों से मेघ के स्वागत के लिए अपनी पलकें बिछाती हैं । कालिदास ने पूर्व मेघ में केवल बाह्य प्रकृति का ही वर्णन नहीं अपितु उसके साथ उन्होंने मानव हृदय की उच्च भावनाओं आकाशाओं का भी आदर्श उपस्थित कर पाठकों के लिए देवताओं के प्रति

नम्रता और श्रद्धा का पुण्य पाठ प्रस्तुत किया है। कवि ने जहाँ कामी और कामिनियों के उपभोग आदि के वर्णन में शृंगारप्रियता दिखाई है वहाँ महाकाल, देवगिरि, चरण-न्यास आदि धर्म स्थानों में जाकर विनम्र भाव से भवभय बन्धन से छुटकारा पाने के लिए भी प्रेरणा की है। अतः पूर्व मेघ में मानवीय भावनाओं और प्राकृतिक भावों का बड़ा ही सुन्दर सुखद सम्मिश्रण दिखाया गया है। उत्तर मेघ में भी कवि ने अलका तथा वहाँ रहने वाले नागरिकों की विलासपूर्ण लीलाओं का वर्णन कर प्रकृति की रमणीयता दिखाई है किन्तु आगे चलकर कवि की वही कोमल, कमनीय कल्पना कृष्णा और सवेदना के रूप में परिणत हो गई है। उत्तर मेघ में कवि ने मानव-हृदय की जिन सूक्ष्म बातों और मनोव्यथा की गहराइयों का चित्र उपस्थित किया है वह मेघदूत की एक विशेषता है। यहाँ विरही यक्ष और विरह विधुरा यक्षिणी वियोग में घुलते हैं और तरसते हैं पुनर्मिलन की मगलमय वेला में किन्तु जैसे-तैसे जीवन को धारण किये रखते हैं। ऐश्वर्य के सब सामान उपस्थित होने पर भी विरह व्याकुलता से उनके प्रति उदासीनता दिखाना सच्चे प्रेम और सच्ची विरह वेदना का लक्षण है। यक्ष के भव्य भवन में रहती हुई यक्षिणी पति वियोग के कारण चिन्तातुर है, कृशकाय है, थोड़ा बोलती है, और अपने दूर बैठे वियुक्त पति का चित्र खींचकर और मलिनवसना रहकर वीणा को गोद में रखकर उसके गीत गाती है और अपने व्यथित मन को बहलाती है। कवि ने कैसा कृष्ण चित्र उपस्थित किया है किन्तु उन दोनों ने कही भी धैर्यहीनता प्रदर्शित नहीं की। कवि ने अपने अपूर्व काव्य कौशल से यक्षिणी के चरित्र को कितना ऊँचा बना दिया है। पति के वियोग के लम्बे दिनों को वह गिन-गिनकर बिताती है, एक करवट लिए शय्या पर पड़ी पड़ी उसे क्षण भर के लिए भी नीद नहीं आती, उसने तेल आदि शृंगार के सब साधनों का परित्याग कर दिया है, मैले वस्त्रों में ही रहती है। निरन्तर वियोग की व्यथा से व्यथित रहने के कारण उसे खाना-पीना भी नहीं सुहाता, हृदयहीन होकर पति के नाम की माला जपती है। वास्तव में कवि ने प्रकृति के सूक्ष्मभावों की अनुभूति को मानव-हृदय की गम्भीर सवेदना के साथ मिलाकर कृष्ण रस की धारा प्रवाहित की है। कवि ने उत्तर मेघ को इस मानव हृदय को द्रवित करने वाले रस श्रेष्ठ की उद्गम भूमि-सा बना दिया है। वियोगी यक्ष और विरह विह्वला यक्षिणी के बाँयें-दाँयें कृष्ण रस का ही वातावरण दिखाई देता है। उत्तर मेघ का कृष्ण रस अतिगम्भीर एवं मर्मस्पर्शी है। यह हृदय में तीव्र अन्तर्वेदना उत्पन्न करता है और यही वेदना हृदय के मर्मस्थल को चीरती हुई दारुण दुःख का कारण बनती है। किन्तु कवि का कौशल इसी में है कि उसने यक्ष और यक्षिणी के हृदयों में इसे अमर्यादित और अनर्गल प्रलाप के रूप में परिणत नहीं होने दिया। उत्तर मेघ में काव्य की परि-समाप्ति पर यक्ष ने मेघ को आशीर्वाद देते हुए जो शब्द कहे हैं वे वास्तव में बड़े मर्म-स्पर्शी और सवेदनात्मक हैं। यक्ष मेघ को कहता है—

“माभूदेवं-क्षणमपि च ते विद्युता विप्रयोगः”।

अर्थात् हे मेघ ! मेरी तरह तेरी प्रिया बिजली का वियोग तुमसे क्षण भर के

लिये भी न हो, अर्थात् मैं तो अपनी प्राण प्रिया के वियोग में सन्तप्त हो रहा हूँ किन्तु तुमसे तुम्हारी पत्नी क्षण-भर के लिये भी अलग न हो। करुण-रस पूर्ण यह आशीर्वाद के वचन पाठक के हृदय पर कारुण्य की अमिट छाप छोड़े बिना नहीं रह सकते।

मेघदूत की तो प्रकृति भी बड़ी करुणामयी है। यक्ष की करुण दशा को देखकर प्रकृति उसके साथ हार्दिक सहानुभूति प्रकट करती है। जब यक्ष स्वप्न में अपनी प्रिया के गाढालिगन के लिये शून्य आकाश में हाथ फैलाता है तब वन देवियाँ उसकी इस दयनीय दशा पर मोतियों के समान आँसू की बड़ी-बड़ी बूँदें टपकाती हैं। मेघदूत में स्थान-स्थान पर कवि ने यह दिखाया है कि मानव के सन्तप्त-हृदय को यदि कहीं सान्त्वना मिल सकती है तो एकमात्र प्रकृति के साहचर्य में। यह है अन्तः प्रकृति का मार्मिक वर्णन जिसके चित्रण में कवि को पूर्ण सफलता प्राप्त हुई है।

**मेघ का आदर्श चरित्र** —महाकवि कालिदास ने प्रायः अपने सभी ग्रन्थों में आर्य मर्यादा का पालन किया है और पाठकों के सामने उच्च चरित्र का आदर्श उपस्थित किया है। अपने महाकाव्य रघुवंश में रघुवंश के लोगों का चरित्र बहुत ऊँचा दिखाया है और यहाँ तक कह दिया है कि “योगेनान्ते तनुत्यजाम्” अर्थात् रघुवंश के उदात्त चरित्र वाले लोग विशाल साम्राज्य की भोग लिप्सा को ठुकरा कर अपने उत्तराधिकारियों को राज्य का भार सौंपकर जंगल में जाकर योग के द्वारा वे अपने प्राणों का त्याग करते थे। इसी प्रकार कुमारसम्भव में शिवजी के द्वारा काम को भस्म कराकर यह सिद्ध किया है कि काम वासनाओं को भस्म किये बिना किसी को भी सच्ची शान्ति प्राप्त नहीं हो सकती। इसी प्रकार अभिज्ञान शकुन्तला में भी महाराज दुष्यन्त के उज्ज्वल चरित्र का वर्णन करते हुए कवि ने लिखा है—

असशयं क्षत्र परिग्रहक्षमा,  
यदार्थसस्याममि लाषि मे मनः ।  
सतांहि सन्वेह पदेषु वस्तुषु,  
प्रमाणमन्तः करण प्रवृत्तय ॥

ललना कुल ललाम भूता शकुन्तला के रूप लावण्य पर मोहित होकर दुष्यन्त जब उससे विवाह की इच्छा करते हैं तब वे कहते हैं कि हो न हो यह किसी क्षत्रिय की कन्या है क्योंकि मेरा आर्धमन इसकी अभिलाषा कर रहा है 'मेघदूत में भी कवि के चरित्र को एक आदर्श चरित्र बताया है।

जातं वंशे भुवन विदिते पुष्करावर्तकानां  
जानामि त्वां प्रकृति पुरुषं कामरूपं मधोन ।

इस श्लोक के अनुसार मेघ विश्व विख्यात पुष्कर और आवर्तकों के उच्च-वश में उत्पन्न हुआ अर्थात् अति कुलीन है।



“सन्ताप्तानां त्वमसि शरणम्” इसके अनुसार वह दुःखियों के दुःख को दूर करने वाला है, अति दयालु है। कवि की विचित्रता तो यही है कि उसने मेघ को एक आदर्श चरित्र वाले मनुष्य के स्तर पर ला खड़ा किया है। रूपक द्वारा कवि ने मेघ में दयालुता, परोपकारप्रियता आदि मानवीय भावों की सृष्टि करके पाठकों के सामने एक अद्भुत आदर्श चरित्र के भव्य-भवन की आधार शिला रख दी है जो युग-युग तक अपने अमर सन्देश को फैलाती रहेगी। मेघ अपनी जलधारा से खेतों में जान डाल देता है इसलिये वह ग्रामीण स्त्रियों के लिए आदर का पात्र है। पथिकों की रमणियाँ उसको स्नेह-पूण नेत्रों से इसलिये देखती हैं क्योंकि वही उनके पतियों को शीघ्र घर लौटाने में समर्थ है। रामगिरि पर्वत भी उस मेघ का आदर करता है क्योंकि प्रचण्ड मार्तण्ड से सन्तप्त पर्वतों की गर्मी को भी शान्त करता है और पर्वतीय वनों में लगी हुई दावाग्नि को भी बुझाता है। कवि ने मेघ को इतना बुद्धिमान और शिष्टाचारमय दिखाया है कि वह मार्ग में आने वाली शिप्रा, चर्मण्वती, गम्भीरा, निर्विन्ध्या आदि सभी नदियों के जल का आस्वाद करके उनको मान प्रदान करता है और स्कन्द आदि देवों की पूजा करके पुण्य लाभ करता है। वह महाकाल को प्रसन्न करके उसके आशीर्वाद से अपने जीवन को सफल बनाने के लिये सान्ध्य पूजा में गर्जन कर ढोल का काम देता है। वह शिव के चरण न्यास पर जाकर अनिवर्चनीय आनन्द का उपभोग करता है। वह इतना दयालु है कि मार्ग में आने वाले सभी प्राणियों को सुख देता है विशेष रूप से उन कन्याओं पर अपनी बूँदें गिराता है जो फूल चुनकर थक गई हैं। वह प्रत्येक पर्वत पर विश्राम करके आगे बढ़ता है और उनके दुःख-दर्द में सहायक होता है। नीति-निपुण मेघ “शठे शाठ्य समाचरेत्” इस नीति के पालन करने में भी नहीं चूकता। यदि शरभ (अष्टापद मृग विशेष) उस पर हमला करते हैं तो मेघ उन पर ओलों की वृष्टि करके उन्हें तितर बितर कर देता है। संक्षेप में हम यह कह सकते हैं कि कवि ने मेघ को दयालु, शिष्ट, परोपकारी, सन्तप्तों के सन्ताप को हरने वाले मानव के रूप में चित्रित कर एक अपूर्व आदर्श उपस्थित किया है जो विश्व के साहित्य में सर्वथा बेजोड़ है।

**यक्ष का पावन प्रणय :—**महाकवि कालिदास के ग्रन्थों में जहाँ जहाँ शृंगार का वर्णन हुआ है वहाँ उसने किसी न किसी रूप में नैतिकता, चरित्र की उत्कृष्टता और प्रणय की पावनता का परित्याग नहीं किया इसी प्रकार मेघदूत में भी कवि ने अपनी शृंगारमयी अलौकिक कमनीय कल्पना में शिष्टता और नैतिकता का समावेश भी किया है। विरही यक्ष अपनी प्रियतमा के वियोग में कृशकाय हो जाता है और उस तक अपने पावन प्रणय सन्देशों को भेजने के लिए मेघ से अनुनय विनय करता है। इस प्रणय सन्देश में वास्तव में सत्त्विकता दिखाई देती है क्योंकि यक्षिणी यक्ष की विवाहिता पत्नी है। उसकी प्राणेश्वरी अपने ललाम ललना सुलभ लालित्य से विधाता का प्रथम सृष्टि ही नहीं अपितु चित्रकला प्रवीण, संगीत कुशल पतिव्रता पत्नी भी है। यक्ष के प्रति उसका प्रेम प्रबल वासना से पूर्ण नहीं है अपितु उस दाम्पत्य प्रणय में

गम्भीरता, पवित्रता, आचार सम्पन्नता और आकुलता है। उधर यक्ष की उत्कट-वासना, प्रेम पिपासा भी दीर्घकालीन वियोग की भट्टी में तपकर सुसंस्कृत, शुद्ध कुन्दन के समान विशुद्ध प्रणय में परिणत हो गई है। वास्तव में प्रेम की सच्ची परीक्षा वियोग के समय ही होती है। कालिदास ने मेघदूत में वियोगी यक्ष और विरह विधुरा यक्षिणी के पावन प्रेम का चित्रण करके पति-पत्नी के स्तर को बहुत ऊँचा उठा दिया है इसीलिये विरही यक्ष की आकुलता हमारी आकुलता बन जाती है। प्रियतमा के प्रति उसकी उत्कट उत्कण्ठा हमारी उत्कण्ठा हो जाती है। अतः प्रेम की एकात्मता, पावनता, अनुराग की अतृप्तता मेघदूत के प्रणय-सन्देश की विशेषता है। प्रेमी-प्रेमिका के वियोग जन्य प्रेमोत्कर्ष का जैसा हृदयहारी वर्णन मेघदूत में है वैसा अन्यत्र दुर्लभ है। महाकवि ने यक्ष-यक्षिणी के पावन प्रणय-सन्देश की सुन्दरता का वर्णन करते हुए सुमधुर सख्यभाव, हृदय की उदारता, कृतज्ञता, साधुता, करुणा, त्याग की अपूर्वता का भी अद्भुत चित्रण किया है। यही कारण है कि मेघ की गणना गीति काव्यो में सर्वश्रेष्ठ मानी जाती है। समस्त काव्य ही सात्त्विक प्रेम की पावनधारा से परिप्लावित दृष्टि-गोचर होता है। मेघदूत की इसी महिमा को देखकर कुछ विद्वानों ने तो यहाँ तक कह डाला है यदि कालिदास केवल मेघदूत ही लिखते तो भी वे विश्व विख्यात हो जाते अर्थात् उनकी लोकप्रियता में कोई कमी न आती।

**दूत काव्यो की परम्परा** —संस्कृत साहित्य में दूत काव्य का आरम्भ मेघदूत से ही होता है। अतः यह कहना सर्वथा उचित होगा कि इस दूत काव्य की सर्वथा नवीन एवं मौलिक कल्पना सबसे पहले कालिदास के मस्तिष्क में ही उद्भूत हुई। इसके अनुकरण में आगे चलकर बहुत से दूत काव्य रचे गये। १७वीं शताब्दी में कृष्णमूर्ति ने यत्तोल्लास की रचना की वामनभट्ट ने हंस सन्देश में मेघ दूत की कथा का ही अनुकरण किया। इसी प्रकार ८वीं ई० में जैन कवि जिनसेन ने 'पार्श्व-भ्युदय' में मेघदूत का ही अनुकरण किया। इसकी शैली मेघदूत की शैली के अत्यन्त समीप है। १२वीं शताब्दी में धोयी ने "पवनदूत" लिखा। इसके बाद तो दूत काव्यो का ताँता ही बँध गया। हंसदूत, नेमिदूत, कोकिल दूत, शीलदूत, उद्धभवदूत आदि अनेक दूतकाव्य लिखे गये। यह काव्य इतना लोकप्रिय हुआ है कि अब तक इसकी लगभग ५० टीकायें लिखी जा चुकी हैं। १०वीं शताब्दी में बल्लभ, १२वीं शताब्दी में स्थिरदेव, १३वीं शताब्दी में दक्षिणावर्त और १५वीं शताब्दी में मल्लिनाथ ने अपनी प्रसिद्ध टीका लिखी। कवि शिरोमणि कालिदास के ग्रन्थों का रहस्य पूरी तरह समझ में न आता यदि मल्लिनाथ अपनी मर्मभरी टीका न लिखते। समस्त शास्त्र निष्णात महापंडित मल्लिनाथ ने कवि के ग्रन्थों की गहराई के सम्बन्ध में नम्र भाव से लिखा है :—

कालिदास गिरां सारं कालिदास-सरस्वती ।

चतुर्मुखोऽथवा ब्रह्मा विदुर्नान्येतु मादृशा ॥

अर्थात् कालिदास की वाणी के सार को 'केवल तीन व्यक्ति ही समझ पाये है—एक तो विधाता, दूसरे वाणी की अधिष्ठात्री देवी सरस्वती और तीसरे कालिदास स्वयम् । कवि की गम्भीर भावों से परिपूर्ण रचनाओं के रहस्य को बताने के लिए उन्होंने अपनी अद्वितीय एवं पाण्डित्यपूर्ण 'सजीवनी' टीका लिखी । इसके सम्बन्ध में मल्लिनाथ लिखते हैं :—

भारती कालिदासस्य दुर्व्याख्या विष मूर्च्छिता ।

एषा संजीवनी टीका तामद्योज्जीवयिष्यति ॥

अर्थात् कालिदास की गम्भीर वाणी दोषभरी टीका रूपी विष से मूर्च्छित हो चुकी है इसलिए मैं सजीवनी टीका लिख रहा हूँ यह उसमें नवीन जीवन का संचार करेगी । सचमुच मल्लिनाथ की कृपा से कालिदास के ग्रन्थों में जो अमूल्य रत्न छिपे हुए थे वे प्रकाश में आये और कवि की मधुर वाणी का सब ने आस्वाद लिया ।

**मेघदूत और पाश्चात्य विद्वान्:**—महाकवि कालिदास के ग्रन्थों का आदर विदेशी विद्वानों ने भी किया है । मेघदूत की प्रसिद्धि का प्रबल प्रमाण यह है कि इसका प्रचार विदेशों में अच्छा हुआ है । जर्मनी के कवि शिलर महोदय ने अपने "मेरिया स्टुअर्ट" नाम के नाट्य काव्य में कालिदास का अनुकरण करके मेघ द्वारा सदेश भेजने का विचार प्रकट किया है । प्रो० मैक्समूलर ने इसका पद्यानुवाद जर्मन भाषा में किया है और श्वेडज महोदय गद्य में अनुवाद किया है । डाक्टर एच० देवह ने तिब्बती भाषा में मेघदूत का एक संस्करण प्रकाशित किया है । अमेरिका के आर्थर राइडर ने मेघदूत का अंग्रेजी में पद्यानुवाद करके इसकी ख्याति बढ़ाई है । इसी प्रकार चीन आदि देशों में भी इस काव्य का प्रचार हुआ है और सभी ने कवि की नितान्त मौलिक कल्पना की मुक्त कण्ठ से प्रशंसा की है । वास्तव में मेघदूत ने कवि की कीर्ति को सदा के लिए अमर बना दिया है और उसकी यह मधुर वाणी युग युग तक सहृदयों के हृदयों को अनिर्वचनीय आनन्द से आप्लावित करती रहेगी ।

## मेघदूत

कविकुल शिरोमणि, कमनीय कविता कामिनी कान्त महाकवि कालिदास संस्कृत साहित्य गगन के उज्ज्वल नक्षत्र है। वे प्रकृति पर्यवेक्षण में सिद्धहस्त हैं। कवि की प्रखर प्रतिभा प्रकृति के चारुचित्रण में मुखरित होकर मानव एवं प्रकृति में सुन्दर सामञ्जस्य उत्पन्न कर देती है। वास्तव में चेतना के मगलमय प्रभात में कवि प्रकृति के प्रति सदा से सवेदनशील रहा है। सम्यता के उषः काल में सहृदय कवि ने अपने चारों ओर व्याप्त प्रकृति के गूढतम रहस्यों का अनुभव किया तब उसके हृदय में उन रहस्यों को जानने की उत्कट इच्छा हुई। अपने सतत एवं अनन्य निरीक्षण के फलस्वरूप वह इस परिणाम पर पहुँचा कि प्रकृति सुन्दरी का सहवास परम सुखद एवं अतुल आल्हाद कारक है और प्रकृति में ही मानव के मृदुल मनोभावों के सन्तोष के लिए पर्याप्त सामग्री है। अतः कहना न होगा कि मानव को सर्वप्रथम प्रेरणा प्रकृति से ही प्राप्त हुई और उसने अपनी असीम सवेदन शक्ति को उद्बुद्ध कर आनन्द की अजस्र स्रोतस्विनी प्रवाहित की। कवि की यही अद्भुत शक्ति काव्य के रूप में हमारे सामने आई। इस प्रकार शनैः शनैः काव्य हमारे जीवन का एक आवश्यक अंग बन गया और प्रकृति बन गई अभिन्न सहचरी। प्रकृति के प्रबल पुजारी महाकवि ने पूर्व मेघ में प्रकृति के अनुपम सौन्दर्य एवं विचित्र चित्रण से यह सिद्ध कर दिया है कि सरिता, सरोवर, वन, उपवन पर्वतों के उत्तुंग शिखर, वाणी कूप, पशु पक्षी सभी मानव के समान वैयक्तिक रूप से अनुभूति का अपूर्व आस्वाद लेते हैं और कण-कण में व्याप्त ब्रह्म सत्ता का अनेक रूपों में साक्षात्कार करते हैं। कवि कुल तिलक कालिदास की सुन्दर, सुमधुर कविता से आर्य्य सस्कृति अनुप्राणित रही है और मानव भावनाओं को बल प्राप्त हुआ है।

अलकापुरी में धन के स्वामी कुबेर के पास एक यक्ष काम किया करता था। उसका ध्यान सदा अपनी प्रियतमा में लगा रहता था। इसी कारण एक बार उसने अपने काम में प्रमादवश भारी भूल की। यक्षराज कुबेर ने उसे एक वर्ष के लिए निर्वासन का दण्ड दिया। इन्ही भावों को महाकवि ने अपने काव्य कौशल से पूर्व मेघ के प्रथम श्लोक में बड़े मार्मिक ढंग से दिखाया है।—

कश्चित्कांता विरहगुरुणा स्वाधिकार प्रमत्तः

शापेनास्तंगमितमहिमा वर्षभोग्येण मर्तुः

यक्षश्चक्रे जनकतनयास्तान पुण्ड्रयोदकेषु

स्निग्धच्छाया तरुषु वर्सति रामगिर्याश्रमेषु। (१)

अर्थ—अपने कर्तव्य में प्रमाद करने वाले, प्यारी पत्नी के वियोग के कारण असह्य बने हुए, एक वर्ष की अवधि वाले अपने स्वामी अर्थात् यक्षेश्वर कुबेर के शाप से नष्ट हुई महिमा वाले किसी यक्ष ने जनक सुता सीता के स्नान से पवित्र हुए जलो वाले, घनी छाया वाले वृक्षों से भरे हुए रामगिरि के आश्रमों में निवास अर्थात् रहना आरम्भ किया ।

कश्चित्-कोई—इस श्लोक में कश्चित् शब्द विशेष रूप से विचारणीय है । इस विषय में ऐसी किम्बदन्ती है कि एक राजा की लड़की विद्योत्तमा बड़ी प्रतिभा-शालिनी थी । वह शास्त्रार्थ में बड़े बड़े विद्वानों को पराजित कर देती थी । विद्योत्तमा की शर्त यह थी कि जो कोई उसे शास्त्रार्थ में हरा देगा वह उसी के साथ विवाह कर लेगी । चिढ़कर पण्डितों ने सोचा कि इस अभिमानिनी लड़की के लिये कोई ऐसा वर ढूँढना चाहिये जो मूर्ख हो और इसे किसी न किसी युक्ति से हरा भी दे । अतः उन्होंने एक ऐसे मनुष्य को देखा जो उसी शाखा को काट रहा था जिस पर वह चढ़ा हुआ था । पण्डितों ने उसे नीचे बुलाकर कहा कि हम तुम्हारी शादी एक राजकुमारी से करा देंगे किन्तु उससे पहले तुम्हें उसे शास्त्रार्थ में पराजित करना होगा । पण्डितों ने उसे समझाया कि शास्त्रार्थ के समय यदि लड़की एक अंगुली उठाये तो तू दो उठा देना । जब शास्त्रार्थ हुआ तो बहुत से पण्डित इकट्ठे हुए । शास्त्रार्थ आरम्भ हुआ । जब लड़की ने भरी सभा में शास्त्रार्थ करते हुए एक अंगुली उठाई अर्थात् ब्रह्मा एक है तब उसके उत्तर में पण्डितों के द्वारा तैयार किए हुए उस अशिक्षित मनुष्य ने एक अंगुली को उठा देखकर यह समझा कि यह देवी एक अंगुली से मेरी एक आख फोड़ना चाहती है, उसने दो अंगुलियाँ उठाई अर्थात् मैं दो अंगुलियों से तेरी दोनों आँखें फोड़ दूँगा । दो अंगुलियाँ उठाने का अर्थ पण्डितों ने यह बताया एक ब्रह्मा ही नहीं दूसरा जीव भी होता है । इस प्रकार पण्डितों के द्वारा शास्त्रार्थ में वह मूर्ख मनुष्य विजयी घोषित हुआ और विद्योत्तमा को उसके साथ विवाह करना पड़ा । विवाह के पश्चात् जब घर में रहने लगा तो एक दिन ऊँट को देखकर विद्योत्तमा ने कहा, “उष्ट्र उष्ट्र अर्थात् ऊँट आया, ऊँट आया । पास में बैठे हुए उस मूर्ख पति के मुख से शुद्ध उच्चारण के स्थान में उष्ट्र, उष्ट्र ऐसा शब्द निकला । विद्योत्तमा समझ गई कि यह महामूर्ख है और उसका तिरस्कार किया । पत्नी से अपमानित होकर उस मूर्ख ने काशी जाकर बड़े परिश्रम से विद्या पढ़ी और पूर्ण विद्वान् होकर घर का दरवाजा खटखटाया और कहा, कि “अनावृत द्वार कपाट देहि” अर्थात् दरवाजा खोलो । इस विद्वत्तापूर्ण वाक्य को सुनकर पत्नी के मुख से ये शब्द निकले —

“अस्ति कश्चिद् वाग् विशेष ”

( कोई वाणी पर विशेष अधिकार वाला मालूम होता है )

अपनी पत्नी के मुख से निकले हुए तीनों शब्दों पर तीन काव्य रचकर अपनी पत्नी का नाम भी अमर कर दिया और समस्त विश्व को सरस, सुमधुर काव्यामृत

पान कराकर तृप्त कर दिया ।

“अस्ति” शब्द से महाकवि कालिदास कृत महाकाव्य “कुमार सम्भवम्” का आरम्भ होता है । उसके प्रथम श्लोक का प्रथम चरण है —

अस्त्युत्तरस्यां दिशि देवतात्मा ।

हिमालयोनाम नगाधिराज ॥

कश्चित् शब्द से अपनी अमर कृति मेघदूत का आरम्भ किया :

कश्चित्कान्ता विरहगुरुणा स्वाधिकार प्रमत्त ।

वाग्—इस तीसरे शब्द से कवि की अपूर्व कृति महाकाव्य रघुवंश का आरम्भ होता है ।

वागर्थाच्चिब सम्प्लुक्ती वागर्थं प्रति पत्तये ॥

**कश्चित्—शब्द का दूसरा प्रयोजन :—**

“क ” यह अक्षर प्रजापति का वाचक है अतः कुशल कवि ने “मेघदूत” को मंगलमय बनाने के लिये इस मागलिक शब्द का प्रयोग किया है जैसे कुमार सम्भव के आरम्भ में “विष्णु” वाचक “अ” अक्षर का प्रयोग किया है ।

**कश्चित् शब्द के विषय में अन्य पक्ष :—**

मेघदूत में यक्ष का नाम कहीं भी नहीं आया । काले तथा अन्य विद्वान् कहते हैं कि मेघदूत जैसे काल्पनिक काव्य में यक्ष के नाम बताने की आवश्यकता नहीं है किन्तु उनका यह मत युक्तियुक्त प्रतीत नहीं होता ।

कुछ विद्वानो ने लिखा है कि कर्त्तव्य प्रमादी यक्ष का नाम लेना अशुभ था अतः निम्नलिखित श्लोक के आधार पर महाकवि ने “कश्चित्” (कोई) कह कर ही काव्य का श्रीगणेश किया ।

भर्तुं राज्ञा न कुर्वन्ति ये च विश्वासघातका ।

तेषां नामापि न ग्राह्यं शास्त्रादौ विशेषतः ॥

अर्थ—जो अपने स्वामी की आज्ञा की अवहेलना करते हैं और विश्वासघाती हैं उनका तो शास्त्र आदि के आरम्भ में नाम ही नहीं लेना चाहिये ।

इस युक्ति में फिर भी कुछ बल है और काव्य की दृष्टि से ओचित्य प्रतीत होता है फिर भी निम्नलिखित श्लोक कुछ अधिक उपयुक्त एवं लोक व्यवहार के अनुकूल प्रतीत होता है ।

† नाम ग्रहणं कुर्यात् कृयणस्य गुरोस्तथा ।

अभिषप्तस्य पत्न्याश्च माता पित्रो विशेषतः ॥

अर्थ—कजूस, गुरु, अभिषप्त, पत्नी और विशेष रूप से माता पिता का नाम

लेना अशुभ है ।

इस श्लोक में 'अभिषिप्त' से स्पष्ट है कि यक्षेश्वर कुवेर ने क्रोधावेश में कर्तव्य प्रमादी यक्ष को शाप दिया था और एक वर्ष के लिये उसे निर्वासित कर दिया । कुछ भी हो मेघदूत के आरम्भ में महाकवि ने "कश्चित्" शब्द का प्रयोग कर अपने काव्य कौशल का परिचय दिया है और सहृदय पाठकों के लिये सदा के लिए उत्सुकता पैदा कर दी है ।

इसी श्लोक में "कश्चित्", के पश्चात् कविकुल तिलक, रसिक शिरोमणि कालिदास ने अपनी प्रियतमा के लिये "भार्या" शब्द का प्रयोग न करके "कान्ता" शब्द का प्रयोग किया है और अपनी प्राणप्यारी के प्रति अनन्य अनुराग प्रकट कर विरहानल के प्रबल मरिताप को शान्त करने में मानवोचित सहृदयता एवं सहानुभूति का प्रदर्शन किया है ।

कालिदास ने पूर्वमेघ में बाह्य प्रकृति का बहुत ही सजीव वर्णन किया है । उसने अपने अनूठे वर्णन के द्वारा प्रकृति के प्रत्येक मनोरम दृश्य के साथ एकरूपता दिखाई है । महाकवि के क्रमबद्ध एवं उत्कृष्ट बाह्य प्रकृति के वर्णन से हमारे सामने सभी दृश्यों का एक मनोहारी चित्र उपस्थित हो जाता है । पूर्वमेघ की एक एक पंक्ति बाह्य प्रकृति के हृदयहारी चित्रण का निखरा हुआ रूप पाठक के समक्ष प्रस्तुत करती है । वियोग विह्वला दयिता की दयनीय दशा का स्मरण करके विरहानल की विकट ज्वाला से सन्तप्त यक्ष की दुर्बलता का मार्मिक वर्णन करते हुए कवि ने कोमल भाव-नाम्रो का जो कौशल दिखाया है वह वास्तव में अन्यत्र दुर्लभ है । अपनी प्रियसी के वियोग में यक्ष की दुर्बलता दिखाते हुए कवि कहता है :

तस्मिन्नद्रो कतिचिदबला विप्रयुक्त सकामी  
नीत्वा मासान् कनकवलयभ्रंशरिक्त प्रकीण्ड ।  
आषाढस्य प्रथम दिवसे मेघमाश्लिष्ट सानुं  
वप्रकीड़ा परिणतगज प्रेक्षणीय ददर्श ॥

अर्थ :—अपनी प्रियतमा से वियुक्त हुए, स्वर्ण के बने हुए कड़ों के नीचे खिसकने से खाली कलाई वाले उस कामातुर यक्ष ने उस पहाड़ पर कुछ महीने व्यतीत कर आषाढ मास के प्रथम दिवस में पर्वत के शिखर पर छाये हुए अथवा चिपटे हुए और प्राचीर के खेल में तिरछे झुके हुए गज के सदृश देखने योग्य सुन्दर बादल को देखा ।

इस श्लोक में महाकवि ने कामियों की दुर्बलता तथा कनकवलय के नीचे उतरने आदि के वर्णन में कवि परम्परा का बहुत ही सुन्दर निर्वाह किया है । यक्ष कामी था अतः उसने सोने का कड़ा पहना था और वह वियोग व्यथा से दुर्बल होने के कारण अपने आप ही नीचे उतर आया था । सोने के कड़े के उतरने का वर्णन कालिदास के

प्रसिद्ध नाटक शाकुन्तल में भी आता है यथा —

मणिवन्धात् कनकवलयं त्रस्तं त्रस्त मया प्रति सार्यते ।

आषाढस्य प्रथम दिवसे—विद्वद्वर मल्लिनाथ ने लिखा है—आषाढ नक्षत्रेण युक्ता पौर्णमासी आषाढी । आषाढा + अण् + डीप् = आषाढी पौर्णमासी इति आषाढो मासः । यह महीना जुलाई के आरम्भ में आता है । भारत में महीनों के भारतीय नाम नक्षत्रों के नाम पर रखे गये हैं । जैसे—चैत्र, पौष माघ, इत्यादि । महाकवि के वर्णन से प्रतीत होता है कि उसके समय में आषाढ के आरम्भ में वर्षा शुरू हो जाती होगी । वैसे नागपुर के आस पास के इलाकों में अथवा उत्तर प्रदेश में भी आषाढ में ही वर्षा आरम्भ हो जाती है । अतः कवि के वचन भावपूर्ण ही हैं ।

आदि कवि बाल्मीकि ने वर्षा काल का मनोहारी वर्णन करते हुए लिखा है :—

क्वचित् क्वचित्पर्वत सन्निरुद्धं  
नमः प्रकीर्णाम्बुधरं विभाति ।

पुष्कल सलिल से भरे हुए काले काले मेघ आकाश में अठखेलियाँ खेलते हुए बहुत ही सुहावने लगते हैं, घनगर्जन को सुन मत्तमयूर नाचने लगते हैं । पूर्वमेघ के निम्नलिखित तीसरे श्लोक में मेघ की ऐसी ही मोहक महिमा दिखाकर भावुक कवि ने एक दूसरे से अलग हुए यक्ष और उसकी प्रिया की वियोगाग्नि को प्रदीप्त करने का अच्छा अवसर प्राप्त किया है । मतवाले मेघ को देखकर किसकी प्रणय पिपासा प्रदीप्त नहीं होती ? वियोगी यक्ष और उसकी विरह विह्वला पत्नी की विपुल वियोग व्यथा की कष्टगाथा का मर्मस्पर्शी वर्णन करते हुए कवि कहता है :—

तस्य स्थित्वा कथमपिपुरः कौतुकाघान हेतो  
रन्तर्वाष्पश्चिरमनुचरो राज राजस्य दध्यौ ।  
मेघालोके भवति सुखिनोऽप्यन्यथावृत्ति चेतः  
कण्टाश्लेषप्रणयिनि जने किं पुनर्दूर संस्थे ।

अर्थ—कामवासना की उत्पत्ति के कारण बने हुए उस मेघ के सामने बड़ी कठि-  
नता से खड़े होकर रोते हुए कुबेर के सेवक उस यक्ष ने बहुत देर तक अपनी प्रिया का ध्यान किया अर्थात् कुछ देर तक उसी के ध्यान में डूबा रहा । सच है मेघों को देखकर सुखी प्राणियों का चित्त भी व्याकुल हो उठता है फिर कण्ठ से लगाकर आर्लिंगन किये जाने वाले प्रिय व्यक्ति के दूर रहने पर वियोगी के मन की व्यथा का तो कहना ही क्या ?

मर्मज्ञ कवि सासारिक व्यवहार एवं इष्ट जनो की मान मर्यादा का पालन करता हुआ यक्ष द्वारा मेघ के स्वागत का मनोरम एवं भावपूर्ण चित्र उपस्थित करता है । आषाढ की समाप्ति पर श्रावण मास आ जायेगा और वियोग विधुरा प्रियतमा के जीवन की रक्षा के विचार से यक्ष अपने प्रियदूत मेघ की चमेली के सुगन्धित सुमनो से



पूजा करके प्रेम भरे वचनो से स्वागत करता है क्योंकि प्रियतमा के पास प्रणय सन्देश पहुँचाने वाला मेघ ही तो है। अपनी प्रिया के प्राणो का परम प्रेमी यक्ष किस प्रकार मेघ का स्वागत करता है सुनिये कवि के अपने शब्दों में और दयिता के जीवनालम्बन का अस्वाद लीजिये:—

प्रत्यासन्ने नभसि दयिता जीवितालम्बनार्थी  
जीभूतेन स्वकुशल मयीं हारयिष्यन् प्रवृत्तिम् ।  
स प्रत्यग्रैः कुटिज कुसुमै कल्पितार्घ्य तस्मै  
प्रीत प्रीति प्रमुख वचन स्वागत व्याजहार ॥ ४

(श्रावण मास के समीप आने पर प्यारी के जीवन धारण की लालसा से मेघ द्वारा अपने कुशल समाचारों को प्रेषित करने वाले चित्त में प्रसन्न हुए यक्ष ने सद्यः विकसित चमेली के पुष्पो से प्रेम भरे वचनो द्वारा उस मेघ का स्वागत किया)

वियोग की विकराल ज्वाला में झुलसे हुए यक्ष को वियोगिनी प्रियतमा के प्राणों की रक्षा की चिन्ता है और वह अपने प्रणय-सन्देश को मेघ द्वारा भेजने को आतुर है अतः प्रिया के प्रेम पाश में बंधा हुआ यक्ष जड़ चेतन के विवेक से शून्य होकर मेघ को केवल वाष्प, अग्नि, जल और पवन का निरासचात ही नहीं समझता अपितु अपने समान ही मेघ को एक सजीव प्राणी के रूप में देखता है और अपने मनोभावों के विह्वल आवेश में उसमें विनोद प्रियता रसिकता एवं पावन प्रणय पिपासा का भी अनुभव करता है। इन भावों के चित्रण में कवि ने जिस काव्य कौशल का प्रदर्शन किया है वह उसी के मनोरम पदों में देखिये —

धूमज्योति सलिल मरुतां सन्निपात क्व मेघः  
सन्देशार्थं क्व पटुकरणं प्राणिभि प्रापणीया ।  
इत्यौत्सुक्यादपरिगणयन् गुह्यकस्तं ययाचे  
कामार्ता हि प्रकृति कृपणाश्चेतनाचेतनेषु ॥ (५)

(कहा तो धूम्र, अग्नि, जल और पवन से बना हुआ जड़ मेघ और कहा समर्थ इन्द्रियो वाले व्यक्तियों द्वारा भेजे जाने योग्य सन्देशों के भाव इस बात का विचार न करते हुए यक्ष ने मेघ से सन्देश पहुँचाने की प्रार्थना की। ठीक है कामी प्राणी चेतन और जड़ के विवेक से शून्य होते हैं)

काव्य सौष्ठव की दृष्टि से छाठा श्लोक अत्यन्त भावपूर्ण है। इसमें कालिदास मेघ महिमा का मनोहारी चित्रण करता हुआ उसे यक्ष द्वारा सम्मान के समुन्नत सिंहासन पर आसीन करता है और जिस भावपूर्ण अनुनय विनय द्वारा मेघ को अपना प्रिय दूत बनाने का कारण बताता है वह कवि की अपनी कोमल कान्त पदावली में पढ़िये —

जातं वंशे भुवन विदिते पुष्करावर्तकानां  
जानामि त्वां प्रकृति पुरुषं कामरूप मधोन, ।

तेनार्थित्वं त्वयि विधिवशाद् दूरबन्धुर्गतोऽहं  
याज्जा मोघा वरमधिगुणे नाधमेलब्धकामा ॥ (६)

(हे मेघ ! मैं जानता हूँ कि तू विश्व विदित पुष्कर और आवर्तको के कुल मे उत्पन्न हुआ है और मैं यह भी जानता हूँ कि तू इच्छा के अनुरूप रूप धारण करने वाले इन्द्र देव का प्रधान दूत है। इसलिये विरह से व्याकुल और दुर्भाग्यवश अपनी प्रिया से वियुक्त मैं तुझसे प्रार्थना करता हूँ क्योंकि गुणी पुरुष से की गई प्रार्थना यदि निष्फल भी हो जाय तो वह अर्च्छा न कि नीच द्वारा सफल मनोरथ होना) ।

वियोगाग्नि की प्रचण्ड ज्वालाओं से सन्तप्त यक्ष मेघो के उत्तम वंश मे उत्पन्न हुए अपने कुलीन दूत से नम्रता से कहता है कि हे जलद ! तू ही सन्ताप सन्तप्तो को शान्ति देने वाला है। इसी आशा से मैं तुमसे प्रार्थना करता हूँ कि मेरी प्राणेश्वरी के पास मेरा प्रणय सन्देश ले जाओ। इसी भाव को महाकवि ने कैसी मार्मिक भाषा मे चित्रित किया है, वह पढ़ते ही बनता है—

संतप्तानां त्वमसि शरणं तत्पथोद ! प्रियायाः !  
सदेश मे हर धनपति क्रोधविश्लेषितस्थ ।  
गन्तव्या ते वसतिरलका नाम यक्षेश्वराणा  
बाह्योद्यान स्थित हरशिरश्चन्द्रिका धौतहर्म्या ॥ (७)

(हे मेघ ! तू दुःखियों के दुःख को शान्त करने वाला है। अतः धन के स्वामी कुबेर के कोप से वियुक्त हुए मेरे सन्देश को प्रिया के पास ले जाओ। तुम्हें यक्षों के स्वामियों की सुन्दर नगरी अलकापुरी जाना है जिसके बाहर के उद्यानों मे बैठे हुए शम्भु के शिर की चन्द्रकान्ति से धुले हुए प्रासादों की निराली शोभा है) ।

मेघदूत मे कालिदास ने स्थान-स्थान पर वियोगव्यथा का मार्मिक वर्णन किया है। अष्टम श्लोक मे प्रोषित भर्तृकाओं (जिनके पति परदेश गये हो) की आकुल उत्कण्ठा, अधीरता, प्रेम विह्वलता और पति की परवशता आदि मनोभावों का प्रकृति के परिवेश मे जैसा हृदयहारी, गम्भीर चित्रण किया है वह पूर्व मेघ की एक अनूठी विशेषता है। वियोगी यक्ष अपनी पराधीनता पर चार आँसू बहाता हुआ मेघ से कहता है कि हे सघन धन ! जब तुम मेरे कार्य की सिद्धि के लिए अर्थात् मेरे प्रणय सन्देश को लेकर मेरी प्राणवल्लभा के पास जाओगे तो मार्ग मे दुःखी प्रवासियों की प्रेम की प्यासी पत्नियाँ अपने पतियों के लौटने के विश्वास से उन्मुख होकर तुम्हारा आदर करेगी क्योंकि वर्षा मे स्वाधीन पथिक अपनी प्रेयसियों से मिलने के लिए घर लौट आते है। यहाँ पर कवि ने बाल्मीकि रामायण के भाव को अक्षुण्ण रखा है। महर्षि वाल्मीकि ने वर्षा काल के वर्णन मे लिखा है कि “प्रवासिनो यान्ति नराः प्रदेशान्” कवि ने प्रोषित-भर्तृकाओं के खुले बालों का वर्णन कर याज्ञवल्क्य स्मृति के नियमों का निर्वाह भी बड़े सुन्दर ढंग से किया है। यह कवि के व्यापक ज्ञान की पराकाष्ठा है। ऋषि याज्ञवल्क्य कहते है —

क्रीडां शरीर संस्कारं समाजोत्सव दर्शनम् ।

हास्य परगृहे यान त्यजेत् प्रोषितभर्तृका ॥ (१-८४)

इन्ही सब भावों का मनोरम चित्रण कवि की अमरवाणी में देखिये.—

त्वामारूढ पवन पदवीमुद् गूहीतालकान्ता.

प्रेक्षिष्यन्ते पथिकवनिता प्रत्ययादाश्वसत्य ।

क सन्नद्धे विरह विधुरां त्वग्पुपेक्षेत जायां,

न स्यादन्योऽप्यह मिव जनो य पराधीनवृत्ति ॥ (८)

(पतियो के लौटने के विश्वास से धैर्य धारण करती हुई, मुख पर खुले केशों को हटाकर परदेसियों की पत्निया आकाश में जाते हुए तुम्हें उत्सुकता भरी आखी से देखेगी । तुम्हें देखकर उन्हें धैर्य मिलेगा । मैं तो परवश हूँ इसलिये मेरी तो बात ही क्या । दूसरा कोई भी स्वतन्त्र व्यक्ति ऐसा न होगा जो विरह की ज्वाला में जलती हुई अपनी स्त्री की उपेक्षा करे) ।

“अपारे काव्य संसारे कविरको प्रजापति” इस युक्ति के अनुसार कालिदास ने अपनी नितान्त मौलिक कमनीय कल्पना के आधार पर मेघदूत में अपनी निराली सृष्टि की रचना की है । विरहिणी की मर्मभेदिनी मनोव्यथा का कृष्ण चित्र उपस्थित करते हुए कवि यक्ष की पत्नी के अनन्य अनुराग एवं पातिव्रत धर्म की मर्यादा का भी यथावत पालन करता है । यक्ष मेघ को कहता है कि हे मेघ ! तू मेरी प्राणवल्लभा जो शाप की समाप्ति के एक-एक दिन को गिन रही होगी, “एक पत्नी” एक पतिर्यस्या सा एक पत्नी अर्थात् जिसका एक ही पति है जो वियोग के दुःखदायी क्षणों में भी परपुरुष का ध्यान तक नहीं करती, जिसने मुझसे पुनर्मिलन की आशा में अभी प्राण नहीं छोड़े ऐसी अपनी “आतृजाया” भाभी को तू स्वतन्त्रापूर्वक देखेगा । क्योंकि बड़े भाई की पत्नी को तू मातृवत् समझेगा । यहाँ “जाया” शब्द से यद्यपि यक्ष की कामुकता प्रकट होती है क्योंकि धर्मशास्त्र में भगवान् मनु ने जाया का लक्षण करते हुए कहा है—

पतिर्माया सप्रविश्य गर्भो भूत्वेह जायते ।

ज्यायायास्तिद्विजायात्वं यदस्यांजायते पुनः ॥ (६-८)

(स्वामी वीर्य रूप से स्त्री के गर्भाशय में प्रवेश कर पुत्र रूप से उत्पन्न होता है । पति उसमें फिर जायमान होता है यही जाया (पत्नी) का “जायापन” है)

नवम श्लोक की नीचे की पक्तियों में कवि मानव हृदय में प्रतिक्षण होने वाले आशा निराशा के सघर्ष का संकेत करता हुआ आशा को जीवन का एकमात्र आधार बताता है । “Hope sustains life” (आशा ही जीवन है) उपर्युक्त विशद बिबेचन को मर्मज्ञ कवि अपनी अमरवाणी में किस कौशल से वर्णन करता है देखिये.—

तां चावश्यं दिवस गणना तत्परा मेनक पत्नी

मव्यापन्ना मविहत गतिर्द्रक्ष्यसि भ्रतृ ज्यायाम् ।

आशा बन्धः कुसुमसदृशं प्रायशो ह्यङ्गनानां  
सद्यः पाति प्रणयि हृदय विप्रयोगो रणाद्धि ॥ (६)

(हे मेघ ! तू अवश्य ही दिन गिनने में लगी हुई, न मरी हुई एक पति वाली अपनी भाभी उस मेरी प्यारी को बिना किसी रुकावट के देखेगा । प्रायः आशा का बाँध नि सन्देह कोमल कलेवर वाली मनोरम रमणियों के पुष्प के समान शीघ्र नष्ट होने वाले स्नेह सने हृदय को दारुण वियोग की वेला में नष्ट होने से बचाता है) ।

सीमित शब्दावली में भव्यभावों की अनुपम अभिव्यक्ति मेघदूत की विशेषता है । इस छोटे से काव्य के प्रत्येक शब्द में कवि की स्वाभाविकता, रमणीयता, प्रासादिकता, स्वर सौष्ठव, भावमाधुरी आदि अनेक अनवद्य गुण स्थान स्थान पर दृष्टिगोचर होते हैं । दशम श्लोक में प्रकृति के विचित्र वर्णन में कवि ने अपूर्व कौशल से काम लिया है और शकुन शास्त्र के व्यापक ज्ञान का परिचय देते हुए लोकप्रथा का भी पालन किया है । जब किसी शुभ कार्य के लिए प्रस्थान करना होता है तब शुभ शकुन भी देखे जाते हैं । बाईं ओर पपीहा, मयूर और हरिण आदि का आना शुभ माना गया है । जैसे :—

बर्हिणश्चातकाश्चाषा ये च पुंसजिताः खगा ।  
मृगा वा वामगाहृष्टा सैन्य सपद् बल प्रदा ॥  
काम वाम समायुक्ता भोज्ये भोगप्रदायिन ।  
हृष्टास्तुष्टि प्रयच्छन्ति प्रयातुर्मृगपक्षिण ॥

वर्षा ऋतु में आकाश में उड़ते हुए बलाकाओं में गर्भाधान की क्रिया होती है ऐसा कवि मानते हैं । जहाँ गर्भाधान शब्द को लिखकर कवि ने वर्षा ऋतु की विशेषता बताई वहाँ कामीयक्ष की कामवासना को अधिक प्रदीप्त भी कर दिया है क्योंकि वर्षा-काल वियोगी और वियोगिनी के लिए सर्वथा असह्य होता है । इन्हीं सब भावों को कालिदास ने जिस चातुरी से निम्न श्लोक में लिपिबद्ध किया वे रस रसिकों के मन मयूरों को उन्मत्त किये बिना नहीं रह सकते । यक्ष मेघ को विश्वास दिलाता हुआ कहता है कि शकुन अच्छे हो रहे हैं । तुम्हारी यात्रा सफल होगी । नयन सुभग मेघ की महिमा देखिये :—

मन्वं मन्वं नुदति पवनश्चानुकूलो यथा त्वां  
वामश्चाय नदति मधुरं चातकस्ते सगन्ध ।  
गर्भाधान क्षण परिचपान्नुनमाबद्धमाला  
सेविष्यन्ते नयन सुभग खेभवन्तं बलाकाः ॥ १० ॥

(हे मेघ ! देखो शकुन अच्छे हो रहे हैं, वायु भी तुम्हारे अनुकूल चल रही है और धीरे-धीरे तुम्हें आगे बढ़ा रही है और बाईं ओर पपीहा प्रसन्न होकर मधुर शब्द कर रहा है । आँखों को अच्छे लगने वाले तुम्हारे रूप को देखकर बगुलियाँ गर्भधारण करने का शुभ समय जानकर पक्ति में खड़ी होकर तुम्हारी सेवा करेगी) ।

कवि कुलकमल दिवाकर कालिदास प्रकृति के कवि है। उनके प्रत्येक शब्द में प्रकृतिरमणी की रमणीयता और मेघ द्वारा उत्पन्न होने वाले धान्यादि अनेक पदार्थों की सम्पन्नता ओत प्रोत है। निम्नलिखित श्लोक में यक्ष कानो को अच्छा लगने वाले मेघ के गर्जन के सौन्दर्य का वर्णन करता है और उसके कारण वसुन्धरा समृद्धिशालिनी बन जाती है—यह भी सकेत करता है तथा मेघ की यात्रा को सुखद बनाने की इच्छा से कहता है कि हे मेघ ! तुम्हारे साथ राजहंस होंगे और वे कैलास पर्वत तक तुम्हारा साथ देगे।

कतुं यच्च प्रभवति महीमुच्छलीन्ध्रामवन्ध्यां  
तच्छ्रुत्वा ते श्रवणसुभगं गर्जित मानसोत्काः ।  
आ कैलासाद् बिसकिसलयच्छेद पाथेयवन्तः  
संपत्स्यन्ते नभसि भवतो राजहंसाः सहायाः ॥११॥

अर्थ —और जो पृथ्वी में कुरुरमुत्ता उत्पन्न करने की सामर्थ्य रखता है और जो पृथ्वी को उपजाऊ बना सकता है उस कानो को सुख देने वाले तेरे गर्जन को सुनकर मानसरोवर पहुँचने के लिए आतुर, कमल के पत्तों के टुकड़ों को मार्ग में भोजन के रूप में ले जाने वाले राजहंस आकाश में कैलाश पर्वत तक आपके साथी बन जाएँगे। अब यक्ष मेघ से कहता है कि हे मेघ ! तू अपने प्रिय मित्र रामगिरि पर्वत से विदाई माँग ले। निम्नलिखित श्लोक में रसिक शिरोमणि महाकवि कालिदास दो मित्रों के वियोग का मार्मिक वर्णन करता है और साथ ही अपने प्रकृति के व्यापक ज्ञान का परिचय देता है।

“मेघ पर्वतयो रज्ज सूर्ययोरन्धि चन्द्रयोः ।  
शिखि जीभूतयोर्मैत्री बाताग्न्योश्च स्वभावतः ॥

(मेघ और पर्वत की, कमल और सूर्य की, समुद्र और चन्द्रमा की, मोर और बादलों की, वायु और अग्नि की स्वाभाविक मित्रता होती है।) इसके अनुसार मेघ और पर्वतों की मित्रता दिखाते हुए कवि “चिरविरहजम्” इस भावपूर्ण पद को लिखकर यह बताता है कि जैसे बहुत देर के बाद मिलने पर दो मित्र प्रेम के आँसू बहाते हैं उसी प्रकार मेघ का जब पर्वत से सम्बन्ध होता है तो वह वर्षा रूपी आँसू बहाता है। जैसा कि कहा है “पर्वताहि जलवृष्ट्या स्निग्धा भवन्ति वाष्प च मुञ्चन्ति” (पहाड़ जल की वर्षा होने पर स्निग्ध हो जाते हैं और आँसू बहाते हैं)।

इसी श्लोक में मेघ द्वारा रामगिरि के लिये विशेष आदर प्रकट करने के दो कारण हैं—एक तो वह मेघ का मित्र है और दूसरे वह पर्वत मर्यादा पुरुषोत्तम राम के निवास से पवित्र हुआ है। ऊपर लिखे गये सभी भावों को कवि ने जिस सुन्दर सरस एवं भावपूर्ण भाषा में निबद्ध किया है देखिये —

आपृच्छस्व प्रिय सखसमुं तुंगमालिगय शैलं  
वन्ध्याः पुसां रघुपतिपदेरंकितं मेखलासु ।

काले काले भवति भवतो यस्य संयोगमेत्य  
स्नेह व्यक्तश्चिर विरहजं मुंचतो वाष्पमुष्णम् ॥१२॥

**अर्थ—**समय-समय पर अर्थात् जब-जब वर्षा ऋतु आती है जिसके सम्पर्क की प्राप्त करके दीर्घ त्रियोग से उत्पन्न हुए आँसुओं को बहाते हुए आपके प्रेम का प्रत्यक्ष रूप सामने आता है अर्थात् जब आप प्रेम के आँसू बहाते हैं उस अपने प्रिय मित्र, सब मनुष्यों द्वारा पूज्य, जिसकी ढलाने श्री रामचन्द्र के चरणों से अंकित है, ऊँचे पर्वत रामगिरि को आर्लिगन कर विदाई ले।

अगले श्लोक में यक्ष अपने सन्देश को ले जाने के लिए मेघ से अनुनय करता है और उसे मार्ग बताता है। यही से मेघदूत काव्य में आये हुए भौगोलिक वर्णन का आरम्भ होता है। इस विस्तृत भौगोलिक वर्णन से प्रतीत होता है कि कवि ने व्यापक रूप से देश देशान्तरो का भ्रमण किया होगा। यक्ष कहता है कि हे मेघ ! जब मार्ग में तुम थक जाओ तो पर्वतों की चोटियों पर विश्राम कर लेना और जब तुमको प्यास लगे अथवा अपने आपको हल्का अनुभव करो तो नदियों का सुन्दर जल पी लेना। कवि के अनूठे वर्णन में जहाँ स्वाभाविकता है वहाँ वैज्ञानिकता भी है। बादलों की शोभा इसी में है कि वे सदा जल से भरे रहे और धीरे-धीरे इठलाते हुए आगे बढ़े इसलिये कवि का यह कहना कि जब तुम्हें अपनी क्षीणता प्रतीत हो तो नदियों का हल्का पानी पीकर पुष्ट हो जाना—बड़ा ही भावपूर्ण है। अब देखिये कवि के अपने ही शब्दों में —

मार्गं तावच्छृणु कथयतस्त्वत्प्रयाणानुरूपं  
सन्देशं मे तदनु जलद श्रोष्यसि श्रोत्र पेयम् ।  
खिन्नः खिन्नः शिखरिषु पदंन्यस्य गन्तासि यत्र  
क्षीणः क्षीणः परिलघु पयः स्रोतसां चोद्यभुज्य ॥१३॥

**अर्थ—**हे मेघ ! अब वर्णन करते हुए अर्थात् बताते हुए मुझसे अपनी यात्रा के अनुकूल मार्ग को सुनो। उसके पश्चात् कानों को सुख देने वाले मेरे सन्देश को सुनोगे जहाँ तुम थककर पर्वतों पर पैर रखकर अर्थात् रुक-रुककर, क्षीण अर्थात् हल्का होकर नदियों के अत्यन्त हल्के पानी को पीकर जाओगे।

अब यक्ष मेघ को कहता है कि जब तुम इस स्थान से अर्थात् आश्रम से उत्तर की ओर उडोगे तो सिद्धों की भोली-भाली स्त्रियाँ तुम्हारे पर्वत तुल्य आकार को चकित होकर देखेंगी। इस श्लोक में कवि ने मेघ का मार्गदर्शन करते हुए स्पष्ट संकेत कर दिया कि तुम्हारा गन्तव्य स्थान अर्थात् अलकापुरी उत्तर में है। साथ ही यक्ष मेघ को सावधान भी करता है कि दिशाओं के हाथी अपनी लम्बी-लम्बी सूंडों को ऊपर को उछालेंगे अतः उनसे भी बचना। कवि का गम्भीर आशय यह प्रतीत होता है कि हाथी सूंड से समुद्र से पानी लेकर बादल को देता है जिससे वह उस पानी को चारों तरफ फैला सके जैसा कि लिखा है:—

हस्ती समुद्रादादाय करेण जलभीप्सितम् ।  
 दद्यादनाय तद्द्याद्वातेन प्रेरितोघनः  
 स्थाने स्थाने पृथिव्यांच काले काले च यथोचितम् ॥

इन्ही सब भावो को कवि अपनी प्रासादिक भाषा में कहता है:—

अग्नेः शृंग हरति पवनः किंस्विदित्युन्मुखोभिः  
 वृष्टोत्साहश्चकितं चकितं मुखं सिद्धांगनाभिः  
 स्थानादस्मात् सरसं निचुलादुत्थोदङ्मुखः रवं  
 दिङ्नागानां पथि परिहरन् स्थूलं हस्तावलेपान् ॥१४॥

अर्थ—क्या वायु पहाड़ की चोटी को उड़ाये लिये जा रहा है—इस प्रकार के उत्पन्न हुए सदेह के कारण ऊपर को मुख उठाये हुई भोली भाली सिद्धो की स्त्रियो द्वारा अत्यन्त आश्चर्य से देखे जाते हुए परिश्रम वाले हे मेघ ! तुम मार्ग में दिशाओं के हाथियों की लम्बी-लम्बी ऊपर को उछाली हुई सू डो से बचते हुए, लहलहाते बेंतो से घिरे हुए इस स्थान से अर्थात् आश्रम से उत्तर की ओर मुख करके आकाश में उड़ो ।

इब यक्ष मेघ को कहता है कि मोर के पखो को धारण करने वाले ग्वाले के वेष में श्री विष्णु के श्यामल शरीर के समान तुम्हारा नीला रूप भी आकाश में चमकते हुए भिन्न भिन्न रंगो वाले इन्द्र धनुष से अत्यन्त शोभायुक्त हो जायेगा । यात्रा में इन्द्रधनुष का दर्शन अच्छा शकुन माना जाता है । इन्ही भावो को सुन्दर सरस भाषा में अभिव्यक्त करते हुए कवि कहता है—

रत्नच्छाया व्यतिकर इव प्रेक्ष्य मेतत्पुरस्ता  
 द्वल्भीकाप्रात्प्रभवति धनुः खण्डं माखण्डलस्य ।  
 येन श्यामं वपुरत्तितरां कान्तिमापत्स्यते ते  
 बह्वेव स्फुरितरुचिना गोप वेषस्य विष्णोः ॥१५॥

अर्थ—हे मेघ ! बाँबी के अग्रभाग से निकलते हुए, पद्मराज आदिम मणियों के प्रभा कृंज के समान चमकते हुए इन्द्र धनुष को सामने देखकर तुम्हारा श्यामल शरीर भी उसी तरह कान्ति को प्राप्त हो जायेगा अर्थात् तुम अधिक सुन्दर दिखाई दोगे जैसे चमकते हुए मोर पखो को धारण करके ग्वाले के वेष में श्री विष्णु का श्यामल शरीर अनूठी छवि धारण करता था ।

कवि सम्राट् कालिदास प्रकृति के स्वाभाविक वर्णन में सिद्धहस्त है । अगले श्लोक में कवि ने जहाँ इस शाश्वत सत्य का प्रतिपादन किया है कि वृष्टि ही खेती का एकमात्र आधार है और ग्रामीणो का सर्वस्व है खेती का सफल होना, वहाँ ग्रामीण स्त्रिया के भोलेपन का भी बड़ा सजीव वर्णन किया है । ग्रामीण स्त्रियाँ भीहे मटकाना नहीं जानती और उनकी चितवन में सरलता, स्वाभाविकता और स्निग्धता होती है । इन सभी रहस्यों का प्राञ्जल भाषा में वर्णन करता हुआ कवि कहता है कि हे मेघ ! मार्ग में ग्राम की

भोलीभाली स्त्रियाँ तुम्हे स्नेहसनी आँखों से देखेगी क्योंकि उनकी खेती की सफलता तुम्हारी वर्षा पर ही निर्भर है। अब माल नाम के उन्नत भूमि में स्थित खेतों में होते हुए पहले पश्चिम की ओर जाना फिर उत्तर की ओर चल पड़ना ।—

त्वप्यात् कृषि फलमिति भूविकारान भिन्नैः—

प्रीति स्निग्धैर्जनपदवधू लोचनैः पीयमानः ।

सद्यःसीरोत्कर्षण सुरभि क्षेत्र मारुहामालं

किंचित्पश्चाद् ब्रज लघुगतिर्भूय एवोत्तरेण ॥ १६ ॥

अर्थ—हे मेघ ! खेती का फल तुम्हारे पर ही निर्भर है इसलिए प्रेमभरी, भौहों के मटकाने से अपरिचित ग्रामीण स्त्रियों की आँखों से देखे जाने वाले, अभी अभी हल चलाने से सुगन्धित माल के खेत पर चढ़कर हल्की चाल से पहले कुछ दूर पश्चिम को जाना फिर उत्तर दिशा को ही चल पड़ना ।

अगले श्लोक में मर्मज्ञ कवि मेघ की सार्थकता सिद्ध करता हुआ उपकार प्रत्युपकार का बहुत ही भावपूर्ण चित्रण करता है अब यक्ष कहता है हे मेघ ! तुमने कई बार अपनी मूसलाधार वृष्टि से दारुण दावाग्नि को शान्त करके वनों की और पर्वतों की रक्षा की है अतः आम्रकूट पर्वत तुम्हारे पूर्व उपकारों को याद करके मार्ग की थकावट को दूर करने के लिये सहर्ष तुम्हारा स्वागत करेगा —

त्वामासार प्रशमित वनोत्पवं साधु मूघनां

वक्ष्यत्यध्वश्रम परिगतं सानुमाना अकूटः ।

न क्षुद्रोऽपि प्रथम सुकृतापेक्षया संभ्रयाय

प्राप्ते भिन्ने भवति विमुखः किं पुनर्यस्तथोच्चैः ॥ १७ ॥

अर्थ—हे मेघ ! अपनी मूसलाधार वृष्टि से वनों की अग्नि को शान्त करने वाले, मार्ग की थकान से थकित तुमको आम्रकूट नाम का पर्वत अच्छी तरह सिर पर धारण करेगा अर्थात् आदर पूर्वक तुम्हे आश्रय देगा क्योंकि छोटा मनुष्य भी आश्रय के लिए आये हुए मित्र को देखकर पहले उपकारों को याद करके विमुख नहीं होता है फिर जो ऊँचा हो उसका तो कहना ही क्या अर्थात् वह तो कदापि विमुख हो ही नहीं सकता। यहाँ कवि ने यह भी भाव व्यक्त किया है कि जिसको यात्रा के आरम्भ में ही मान सत्कार प्राप्त हो और अच्छे मित्र मिलें उसकी यात्रा अवश्य सफल होती है। अतः मेघ की यात्रा की सफलता प्रकट की है जैसा कि निमित्त निदान में कहा है—

प्रथमादसथे यस्य सौख्यं तस्यारिवले ऽध्वनि ।

शिवं भवति यात्रा या मन्यथा त्वशुभं ध्रुवम् ।

अर्थात् प्रथम स्थान में ही जिसको यात्रा में सुख मिलता है उसका कल्याण है अन्यथा निश्चित रूप से उसकी यात्रा अशुभ होती है ।

अब यक्ष मेघ को कहता है कि हे मेघ ! देखो, पके हुए फलों से लदे हुए आम



के वृक्षों से घिरा हुआ आम्नकूट पर्वत तो सुनहरी है और उसकी चोटी पर जब तुम चिकनी वेणी के समान श्याम वर्ण लिए बैठोगे तब वह सुनहरी पर्वत बीच में काला दिखाई देगा और पृथ्वी रूपी स्त्री के स्तन के समान मालूम होगा क्योंकि स्तन भी बीच में काला होता है और चारों ओर से सुनहरी। इसी प्राकृतिक सौन्दर्य को वर्णन करते हुए कवि कहता है —

छन्नोपान्तः परिणतफल द्योतिभिः काननाम्नं

स्त्वय्यारूढे शिखरमचल स्निग्धवेणी सवर्णे ।

नूनं यास्यत्यमर मिथुन प्रेक्षणीया म वस्थां

मध्ये श्यामःस्तन इवभुवः शेष विस्तार पाण्डुः ॥१८॥

अर्थ—हे मेघ! इसमें सन्देह नहीं कि चिकने केशों की चोटी के समान रंग वाले तुम्हारे पर्वत की चोटी पर चढ़ने पर पके हुए फलों से चमकते हुए वन के आम के पेड़ों से ढके हुए भागों वाला, बीच में काला और चारों तरफ से सुनहरी पृथ्वी के स्तन के समान वह पर्वत देवताओं के दम्पतियों द्वारा देखने योग्य अवस्था को प्राप्त हो जायेगा अर्थात् देव जाति के नर-नारी तुम्हें बड़े आश्चर्य से देखेंगे ।

अब यक्ष यात्रा में आने वाले नर्मदा नदी के प्राकृतिक सौन्दर्य का वर्णन करते हुए मेघ को कहता है कि हे मेघ ! आम्नकूट पर्वत की कुँजों में थोड़ी देर विश्राम करके कुछ जल बरसाना जिससे तुम हल्के हो जाओगे और तुम्हारी गति में तीव्रता आ जायेगी और सुगमता से अगला मार्ग पार कर सकोगे । आगे चलकर विन्ध्य पर्वत के पठार पर बहुत-सी धाराओं में बँटी रेवा नदी इस प्रकार दिखाई देगी जैसे किसी ने हाथी के शरीर पर भभूत की रेखाओं से शृंगार किया हो । अब मूल श्लोक में विन्ध्य पर्वत और रेवा नदी का वर्णन देखिये .—

स्थित्वा तस्मिन् वनचर वधू भुक्त कुँजे मुहूर्तं

तोयोत्सर्गं द्रुततरगति स्तत्परं घर्म्म तोर्णः ।

रेवा द्रक्ष्य स्युपल विषमे विन्ध्यपादे विशीर्णा

भक्तिच्छेदैरिव विरचितां भूतिमगे गजस्य ॥१९॥

अर्थ—हे मेघ ! जगली लोगों की स्त्रियों द्वारा भोगे गये कुँजों वाले उस आम्नकूट पर्वत पर थोड़ी देर ठहरकर और पानी बरसाने के कारण तीव्रगति से आगे के मार्ग को पार करके तुम हाथी के शरीर पर की गई सजावट के समान ऊबड़-खाबड़ विन्ध्य-पर्वत के चरणों में अनेक धाराओं में बँटी हुई रेवा नदी को देखोगे । अर्थात् आम्नकूट के रमणीय कुँजों से तुम्हारा नयन विनोद भी होगा और गंगा के समान पुण्य सलिला रेवा नदी के दर्शनो का लाभ भी होगा जो तुम्हारी यात्रा के लिये शुभ है ।

अब यक्ष मेघ को कहता है कि हे मेघ ! पहले तुम रेवा नदी पर वृष्टि करना और जगली हाथियों के सुगन्धित मद से सुवासित और कुँजों में टकराने से धीरे-धीरे

बहने वाले रेवा नदी के पानी को पीकर भारी होकर आगे बढ़ना, जिससे तुम्हें वायु इधर-उधर उड़ाने में अर्थात् छिन्न-भिन्न करने में समर्थ नहीं होगा क्योंकि हल्के को हर कोई ठुकराता है और शक्तिशाली को कोई नहीं छेड़ता। स्थान-स्थान पर कवि ने प्राकृतिक बातों का वर्णन कर व्यावहारिक उपदेश भी दिये हैं। इन्हीं सारगर्भित बातों को कवि के अपने शब्दों में ही देखिये—

तस्यास्ति क्लैबंन गजमदंवासितं वान्तवृष्टि  
जम्बू कुञ्ज प्रतिहतरयं तोयसादाय गच्छेः।  
अन्त सारं धन तुलयितुं नानिल. शक्ष्यतित्वां  
रिक्तः सर्वोभवति हिलघुः पूर्णता गौरवाय ॥२०॥

अर्थ—वृष्टि करके जगली हाथियों के सुगन्धित मद से सुवासित, जामुन के कु जो में रुके हुए वेग वाले उस रेवा नदी के पानी को पीकर आगे जाना। हे मेघ ! अपने अन्दर पानी रूप बल को धारण करने वाले तुमको वायु इधर-उधर उड़ाने में समर्थ नहीं होगा क्योंकि खाली सब कोई हलका होता है परन्तु पूर्णता से गौरव प्राप्त होता है अर्थात् बादल जब जल से भरे हुए होते हैं तब वायु उनको छिन्न-भिन्न नहीं कर सकते।

वर्षा हो जाने पर प्रकृति की रमणीयता का मनोरम वर्णन करता हुआ कवि मेघ की महिमा दिखाता है। इसीलिये यक्ष मेघ को कहता है कि देखो जब पानी बर-साते जा रहे होंगे तब अधपके हरे पीले कदम्ब पर मड़राते हुए भौरे, दलदलो में कदली की नई फूली पत्तियों को चरते हुए हरिण तुम्हें मार्ग दिखायेंगे। ये हरिण आदि वन पृथ्वी की भीनी भीनी गन्ध से मस्त होंगे। वर्षा में नीप और कदली खिल जाती है और पृथ्वी महकने लगती है—इन सब प्राकृतिक छटाओं का हृदयहारी वर्णन करते हुए कवि कहता है—

नीपं दृष्ट्वा हरित कपिशं केसरं रथं रूढं  
राविभूत प्रथम मुकुलाः कन्दलीश्वानुकच्छम्  
जगध्वाऽरण्येष्वधिक सुराभि गन्धमाग्राय चौर्व्या.  
सारंगास्ते जललवमुचः सूचयिष्यति मार्गम् ॥२१॥

अर्थ—हे मेघ ! अधखिले किञ्जलको से हरे पीले कदम्ब को देखकर और दल-दलो में पहली बार प्रकट हुई कलियों वाली कदलियों को खाकर और जगली में पृथ्वी की अत्यन्त सुगन्ध वाली महक को सूँघकर भौरे, हरिण और हाथी जल की बूंदों को बरसाने वाले तुम्हें मार्ग दिखायेंगे।

अब अगले श्लोक में रसिक शिरोमणि कालिदास वर्षा से उत्पन्न हुए उन्मादक वातावरण में सभी नर नारियों के प्रेमोद्दीपन का विशद वर्णन करता है और बताता है कि शीतल वातावरण में सिद्ध भी अपनी प्रियाओं से गाढालिगन किये बिना नहीं रह सकते अन्य प्राणियों का तो कहना ही क्या। इसीलिये यक्ष मेघ को कहता है कि हे मेघ ! तुम्हारे बरसने पर आकाश में वर्षा की बूंदों को पीते हुए चातको को देखकर

सिद्ध अति प्रसन्न होंगे और बगुलो की पत्तियों को गिन गिन कर अपनी स्त्रियों को भी दिखायेंगे और आनन्द में मग्न होकर तुम्हारा मान करेंगे । अब देखिये कवि के अपने शब्द—

अम्भोबिन्दुग्रहण चतुराश्चातकान् वीक्षमाणाः  
श्रेणीभूताः परिगणयन् निर्दिशन्तो बलाकाः ।  
त्वामासाद्य स्तनितसमये मानयिष्यन्ति सिद्धाः  
सोत्कम्पानि प्रिय सहचरी संभ्रमालिंगितानि ॥२२॥

अर्थ—पानी की बूंद ग्रहण करने में चतुर पपीहो को देखते हुए, पत्तिबद्ध बगुलो को गिन-गिनकर बताते हुए सिद्ध तुम्हारे गर्जन के समय कांपती हुई अपनी प्यारी पत्तियों के व्यग्र और आतुर आलिंगनों को प्राप्त करके तुम्हारा मान करेंगे ।

अगले श्लोक में अपनी प्रेयसी तक प्रणय सन्देश को पहुँचाने की आतुरता और मेघ के प्रति प्रशसात्मक अनुनय विनय के भावों का चारु-चित्रण कर कवि ने मेघदूत की महिमा में चार चाँद लगा दिये हैं । यक्ष मेघ को कहता है कि हे मित्र मेघ ! तुम मुझ पर बड़े कृपालु हो और मेरे प्रणय सन्देश को प्रिया तक पहुँचाने में शीघ्रता करना भी चाहोगे फिर भी ऐसा न कर पाओगे क्योंकि कुञ्ज कुसुमों से सुवासित प्रत्येक पर्वत पर तुम्हें रुकना पड़ेगा और प्रेम के आँसू छलकाते हुए मोर अपनी मधुर कूको से तुम्हारा स्वागत करेंगे फिर भी हे प्रिय मित्र ! जैसे-तैसे तुम आगे जाने में शीघ्रता ही करना । अब देखिये कवि की अपनी वाणी में—

उत्पश्यामि द्रुतमपि सखे ! सत्प्रियार्थं मियातोः  
कासक्षेपं ककुभसुरभी पर्वते पर्वते ते ।  
शुक्लापांगं सजलनयनैः स्वागतोक्त्य केकाः  
प्रत्युच्चातः कथमपि भवान् गन्तुमाशु व्यवस्येत् ॥२३॥

अर्थ—हे मित्र ! यद्यपि आप मेरे प्रिय कार्य की सिद्धि के लिये जाने को उत्सुक हैं फिर भी मैं यह अनुमान करता हूँ कि कुञ्ज कुसुमों से सुगन्धित प्रत्येक पर्वत पर आपको कुछ-न-कुछ समय बिताना पड़ेगा । आसुओं से भरी हुई आँखों वाले मोरों द्वारा कूको से सत्कृत आप किसी न किसी प्रकार आगे जाने का यत्न करें ।

अग्रिम श्लोक में कवीश्वर कालिदास वर्षा के कारण वन-उपवन, वृक्ष-लता तथा पक्षियों के आनन्द आल्हाद का हृदयहारी वर्णन करता है । यक्ष मेघ को कहता है कि हे मेघ ! तुम्हारे आगमन पर दशार्ण देश के वन उपवनो में केवड़े के फूल खिल जायेंगे, चैत्यवृक्ष कौवे आदि पक्षियों के घोंसलों से भर जायेंगे और काले काले जामुनों से जामुनों के वृक्षों की अपूर्व शोभा होगी । इसी वर्णन को कवि इस प्रकार चित्रित करता है—

पाण्डुच्छायीपवनवृक्षैः केतकैः सूचिभिर्नैः  
नीडारम्भं गृह्णन्निभुजामाकुलप्रागं चैत्याः ।

स्वय्यासन्ने परिणत फलश्याम जम्बूवनान्ताः

सपत्स्यन्ते कतिपयदिन स्थायिहंसा दशार्णा ॥२४॥

अर्थ—दशार्ण देश तुम्हारे पहुँचने पर कलियों के अग्रभाग में विकसित केबड़े के फूलों से सफेद पीली कान्तियुक्त बाड़ों वाला, घर की बलिखाने वाले पक्षियों के घोंसले बनाने के कामों से भरे हुए गाँवों के वृक्षों वाला, पके हुए फलों के कारण काले बने हुए जामुन के वनों की सीमा वाला और कुछ दिन तक हंसों द्वारा निवास किये जाने वाला हो जाएगा अर्थात् दशार्ण देश में हंस थोड़े दिन ही ठहरेगे।

अगले श्लोक में कवि ने जहाँ दशार्ण देश की प्रसिद्ध नगरी विदिशा का मनोरम वर्णन कर अपने विस्तृत भौगोलिक ज्ञान का परिचय दिया है वहाँ मेघ की कामुकता की पूर्णता भी परिलक्षित की है। कवि अपनी कमनीय कल्पना के द्वारा वेत्रवती नदी को मेघ की पत्नी बनाता है और उसके जल को उसका मुख। “कामिनामधरास्वाद. सुरतादतिरिच्यते” इस युक्ति के अनुसार कामी पुरुषों के लिए कामिनियों का अधर पान सम्भोग से बढ़कर है। अतः यक्ष मेघ को कहता है कि हे मित्र तुम वेत्रवती रूपी पत्नी के जल रूपी अधर का पानकर निहाल हो जाओगे और तुम्हें अपनी कामुकता का पूरा फल प्राप्त हो जायेगा अब देखिये कवि की अपनी सारगर्भित भाषा—

तेषां बिभु प्रथित बिदिशालक्षणां राजधानीं

गत्वा सद्यः फलमविकलं कामुकत्वस्य लब्ध्वा।

तीरोपान्त स्तनित सुभगं पास्यसि स्वादु यस्मा

त्सभ्रभंगं मुखमिव पयो वेत्रवत्याश्चलोमि ॥२५॥

अर्थ—हे मेघ ! दिशाओं में प्रसिद्ध विदिशा नाम वाली उस देश की राजधानी में जाकर तुम कामुकता का पूरा फल प्राप्त करोगे क्योंकि वहाँ तुम स्वादिष्ट, चंचल लहरों से युक्त वेत्रवती नदी के जल रूपी मुख का पान करोगे जो किनारे के समीप गरजने से आनन्ददायक होगा।

अब यक्ष मेघ को कहता है कि हे मेघ ! तुम नीच नाम वाले पर्वत पर विश्राम करना जो तुम्हारे ठहरने से पुलकित हो उठेगा अर्थात् हरा भरा हो जायेगा।

श्लोक की अन्तिम दो पक्तियों में कवि पर्वत पर निवास करने वाले नागरिकों की सामाजिक दशा का भी संकेत करता है। यक्ष अपने प्रिय मित्र मेघ का मार्ग निर्देशन तो करता ही है साथ-साथ उसको मार्ग में आये हुए प्रत्येक पर्वत पर विश्राम करने को भी कहता है जिससे उसके प्रणय सन्देश ले जाने में बाधा न पड़े।

हर्ष में मनुष्य के रोगटे खड़े हो जाते हैं। यहाँ पर मेघ के आने पर कदम्ब के वृक्ष अपनी कोमल कलियों को विकसित कर हर्ष प्रकट करते हैं। इनको ही कवि पर्वत के पुलकों के रूप में वर्णित करता है। अब देखिये कवि की अपनी अमर वाणी—

नीचैराह्यं गिरिमधिवसेस्तत्र विश्राम हेतो

स्वतस्सम्पर्का स्थूलकि तमिव प्रौढ पुष्पैः कदम्बैः।

यःपण्यस्त्री रति परिमलोद्गारिभिर्नागराणां  
मुद्गामानि प्रथयति शिला वेदमभि र्योवनानि ॥ २६ ॥

अर्थ—हे मेघ वहाँ पर जो वेश्याओं द्वारा रति क्रीडा के समय प्रयुक्त सुगन्ध को उगलने वाले पत्थरों के घरों के द्वारा नागरिकों के उत्कट यौवन को प्रकट करता है, पूर्ण रूप से विकसित पुष्पो वाले कदम्ब के वृक्षों से मानो तुमसे मिलने के कारण रोमांचित हुए उस नीचै नाम के पर्वत पर विश्राम के लिए ठहरना ।

अब अगले श्लोक में कवि प्रकृति के सौन्दर्य को बढ़ाने वाले तथा उसमें नव-जीवन का संचार करने वाले मेघ के अनेक सुखद कृत्यों का मनोहारी वर्णन करता है । यक्ष मेघ को कहता है कि हे मेघ ! नीचै गिरि पर विश्राम करने के पश्चात् नदी के तट पर स्थित वन उपवनो में चमेली के फूलों के समूहों को नूतन जल कणों से सिंचित करते जाना और वहाँ मालिनो के कर्णफूल कपोलों पर पसीने के बार-बार पोछने से मुरझा गये होंगे इसलिए हे भावुक मेघ ! उनके कोमल मुख पर छाया करके उनसे थोड़ी-सी जान-पहचान करना और फिर आगे बढ़ना क्योंकि आपको मेरे प्रणय सन्देश को दूर ले जाना है कहीं ऐसा न हो मालिनो के कपोलों के चक्कर में पड़ कर वहीं अटक जाओ ।

इन्हीं सब सरल सुमधुर भावों को कवि ने किस सुन्दर ढंग से श्लोक बद्ध किया है, देखिये—

विश्रान्तः सन् ब्रज वन नदी तीर जानां निषिच  
न्मुद्यानाना नव जल कर्ण र्यूथिका जाल कानि ।  
गंड स्वेदाय नयन रुजा क्लान्त कर्णोत्पलानां  
छाया दानात्क्षण परिचितः पुष्पलावी मुखानाम् ॥२७॥

अर्थ—हे मेघ ! विश्राम करके वन नदियों के तट पर स्थित उपवनो के चमेली के फूलों की कलियों को नूतन जलकणों से सींचते हुए, कपोलों के पसीने को बार-बार पोछने से मुरझाये हुए कर्णोत्पल वाले मालिनो के मुखों पर छाया करके और उनसे थोड़ी देर के लिये जान पहचान करके आगे बढ़ना ।

अब यक्ष मेघ को कहता है कि हे मेघ ! उत्तर दिशा को जाते हुए तुम्हारे रास्ते में, यद्यपि सुन्दर नगरी उज्जयिनी नहीं आयेगी वहाँ जाने के लिए तुम्हें टेढ़े मेढ़े मार्ग अपनाने पड़ेंगे फिर भी तुम उज्जयिनी के गगन चुम्बी प्रासादों की अनुपम छटा को अवश्य देखना । यदि तुमने उज्जयिनी की रमणियों के चमकते हुए चंचल नेत्रों के दर्शन का आनन्द न लिया तो तुम्हारा जन्म ही बूथा है । उज्जयिनी के प्रति कवि के अनन्य अनुराग का यह श्लोक एक उत्तम उदाहरण है । ऐसा प्रतीत होता है कि कवि इसी प्रदेश में उत्पन्न हुआ होगा या चिरकाल तक रहा होगा । अब देखिये उस सुन्दर नगरी का वर्णन कवि के अपने शब्दों में—

वक्रः पन्था यदपिभवतः प्रस्थितस्योत्तराशां  
 सोधोत्संग प्रणयविमुखो मा स्मभूरुज्जयिन्याः ।  
 विद्युद्दाम स्फुरित चकितस्तत्र पौरांगनानां  
 लोला पागं र्यदिन रमसे लोत्र नैर्वाचितोऽसि ॥ २८ ॥

अर्थ—उत्तर दिशा की ओर प्रस्थान करते हुए आपका मार्ग यद्यपि टेढ़ा पड़ेगा तो भी उज्जयिनी के प्रासादों के छज्जों से परिचय प्राप्त करने में विमुखता न दिखाना अर्थात् उन ऊँचे महलों की शोभा को अवश्य देखते जाना । यदि नगर की सुन्दरियों के (आपकी) बिजली की चमक से चकित चंचल नेत्रों से तुम क्रीड़ा नहीं करते अर्थात् उनके देखने का आनन्द नहीं लेते तो तुम्हारा जन्म व्यर्थ है ।

अब कामीयक्ष अपनी प्रियतमा के प्रणय प्रसंगों को याद करके दुःखी होता है और किसी न किसी रूप में अपने हृदय के उद्गारों को प्रकट करता हुआ कहता है कि हे मेघ ! मार्ग में तुम निर्विन्ध्या नदी का उपभोग करना । उसकी मतवाली चाल, चंचल लहरे और भँवर तुम्हें अपनी ओर आकृष्ट करेंगे । वास्तव में इस श्लोक में कवि ने निर्विन्ध्या को रतिमुख के लिए लालायित कामातुर रमणी के रूप में दर्शाया है । चंचल जलो में कूजते हुए पक्षी उसकी तगड़ी (तडागी) है, भँवर उसकी नाभि हैं और उसका जल ही रतिमुख है । प्रेम प्रदर्शन के समय प्रणयिनी अपने प्रियतम को रिझाने के लिये नाभि दिखाती है क्योंकि नाभि प्रदर्शन कामोत्पत्ति में, भोग लिप्सा को उद्दीप्त करने में विशेष सहायक है । इन्हीं भाव विलासों का विशद वर्णन देखिये—  
 कवि के अपने शब्दों में—

बीचि क्षोभ स्तनित बिहग श्रेणी कांची गुणायः  
 संसर्पन्त्याः स्खलित सुभगं दर्शितावर्तनाभेः  
 निर्विन्ध्यायाः पथि भव रसाभ्यन्तरः संनिपत्य  
 स्त्रीणामाद्यं प्रणय वचनं विभ्रमोहि प्रियेषु ॥ २९ ॥

अर्थ—मार्ग में लहरो के विक्षोभ से कूजते हुए पक्षियों की पंक्ति रूपी तगड़ी वाली, डगमगाती हुई चाल से सुन्दर रूप में बहती हुई, भँवर रूपी अपनी नाभि को दिखाने वाली निर्विन्ध्या रूपी रमणी से मिलकर उसके जल (रतिमुख) में निमग्न होकर सुखा स्वाद करना क्योंकि स्त्रियों के हाव-भाव ही सबसे पहले प्रेम प्रकट करने वाले वचन होते हैं, मेघदूत क्या है वियोगी वियोगिनी के प्रणय की पवित्रगाथा है । यक्ष अपनी वियुक्ता पत्नी की कृशता का कल्पना कर व्यथित होता हुआ मेघ से कहता है कि हे प्रणय सदेश वाहक मित्र मेघ ! जैसे पति के वियोग में प्रोषित भर्तृकायें एक बेणी धारण करती हैं और वियोगाग्नि में झुलसकर सूख जाती हैं उसी प्रकार मार्ग में तुम्हारे वियोग में दुःखी होकर पतली और पीली पड़ी हुई सिन्धु नदी मिलेगी । तुम अपनी वर्षा से उसके वियोग के दुःख को दूर करना । भाव यह है कि गर्मी के कारण नदी की धारा सूखकर पतली हो जाती है । अतः वह प्रोषितभर्तृका की एक बेणी के समान

प्रतीत होती है ? शकुन्तल मे दृष्यन्त के वियोग मे कृश हुई शकुन्तला का वर्णन करते हुए कवि ने लिखा है “नियम क्षाम मुखी धृतैक वेणि” श्लोक की अन्तिम दो पक्तियों मे कवि ने सिन्धु नदी को उस पतिव्रता नारी के समान दिखाया है जो पति-वियोग मे क्षीण हो जाती है और पीली पड़ जाती है। अतः मेघ का यह सौभाग्य ही है कि उसे ऐसी पतिव्रता पत्नी सिन्धु नदी के रूप मे मिली है। इन्हीं सब गूढ़ रहस्यों को दिखाते हुए कवि कहता है—

वेणीभूत प्रतनुसलिला तामतीतस्य सिन्धुः  
पाण्डुच्छाया तट रूहतट भ्रशिभिर्जीर्णपर्णैः ।  
सौभाग्यं ते सुभग । विरहावस्थया व्यंजयन्ती  
काश्यं येन त्यजति विधिना स त्वयैवोपपाद्यः ॥३०॥

अर्थ—हे भाग्यशाली मेघ । चोटी बनी हुई पतली जल की धार वाली, तट पर उगे हुए वृक्षों से गिरे हुए सूखे पत्तों वाली वियोग की अवस्था से उस निर्विन्ध्या नदी से पार हुए तुम्हारे सौभाग्य को प्रकट करती हुई सिन्धु नदी जिस प्रकार अपनी कृशता को दूर कर सके वैसे उपाय तुम्हे ही करना चाहिये ।

अब यक्ष मेघ को कहता है कि हे मेघ अवन्ति मे पहुँच कर तुम धनधान्य से समृद्ध विशाला नगरी को अवश्य जाना क्योंकि यह नगरी तो इस पृथ्वी पर स्वर्ग का चमकता हुआ एक खण्ड है । उज्जयिनी का दूसरा नाम विशाला है जिसका अर्थ है बड़े विशाल भवनो वाली नगरी । कवि कोमलकान्त पदावली के प्रयोग मे सिद्धहस्त है । श्लोक मे “श्री विशाला विशालाम्” लिख कर शब्द सौन्दर्य की अनुपम छटा दिखाई है । श्री विशालाम् का अर्थ सकल ऐश्वर्य से युक्त । उस विशाल वैभववाली नगरी का वर्णन करते हुए कवि कहता है—

प्राप्यावन्ती नुदयनकथा कोविद प्रामबुद्धा—  
न्यूवोद्दिष्टामुपसर पुरीं श्री विशालां विशालाम् ।  
स्वल्पीभूते सुचरितफले स्वर्गिणां गां गतानां  
शेषैः पुण्यैर्हृत मित्र दिवः कान्तिमत्खण्डमेकम् ॥३१॥

अर्थ :—हे मेघ उदयन की कहानी कहने मे कुशल गाँव के बूढ़े पुरुषों वाले अवन्ति देश मे पहुँच कर पहले वर्णन की हुई धनधान्य से समृद्ध, शुभ कर्मों के क्षीण होने पर भूलोक मे पुन आये हुए स्वर्ग मे रहने वाले जनो के शेष पुण्यों के कारण स्वर्ग से लाये हुए चमकते हुए एक टुकड़े के समान विशाला नगरी को जाना । अर्थात् विशाला नगरी पृथ्वी पर स्वर्ग का एक चमकता हुआ टुकड़ा है । कवि ने इस श्लोक मे उदयन कथा का संकेत किया है । अत उदयन के सम्बन्ध मे कुछ बताना अवश्यक है ।

उदयन—यह चन्द्रवंशी राजा था और इसके पिता का नाम सहस्रानीक था । यह वत्सदेश का राजा था कौशाम्बी इसकी राजधानी थी । आजकल इसे “कोसम”

कहते हैं जो इलाहाबाद के समीप यमुना के किनारे बसी हुई है। उज्जयिनी के राजा प्रद्योत ने उदयन को बंदी बना लिया। उसे जेल में डाल अपनी लड़की वासवदत्ता को वीणा सिखाने के लिए नियुक्त कर दिया। उदयन और वासवदत्ता का आपस में प्रेम हो गया और उदयन अपने नीतिनिपुण मन्त्री योगन्धरायण की सहायता से वासवदत्ता को लेकर भाग गया। महा कवि भास ने तो इस पर एक सुन्दर नाटक ही लिख दिया है जिसका नाम “स्वप्न-वासवदत्ता” है।

अब यक्ष मेघ को कहता है कि हे मेघ ! जब तुम परम वैभवशालिनी विशाला नगरी के अपार ऐश्वर्य को देखने जाओगे तो वहाँ शीतल जलवाली शिप्रा नदी का मनोरम दृश्य भी तुम्हें देखने को मिलेगा। सुन्दर हंस अपनी अव्यक्त मधुर बोलियों से इस नदी की शोभा बढ़ाते हैं और यह अपने शीतल कण मिश्रित वायु से वहाँ की रमणियों की सुरत क्रीडा की थकावट को दूर करती है। अब कवि के अपने ही भावपूर्ण शब्दों में देखिये—

दीर्घाकुर्वन् पटु मदकलं कूजितं सारसानां

प्रत्यूषेषु स्फुटित कमलामोद मैत्री कषायः ।

यत्र स्त्रीणां हरति सुरतग्लानि भङ्गानुकूलः

शिप्रावातः प्रियतम इव प्रार्थना चादुकारः ॥३२॥

अर्थ—जहाँ प्रातः काल के समय तीव्र, मद से अव्यक्त मधुर हंसों के कूजन को अधिक बढ़ाती हुई, विकसित कमलों की सुगन्ध के साथ सम्पर्क होने के कारण तीक्ष्ण सुगन्ध से युक्त, शरीर को सुख देने वाली शिप्रा नदी की वायु रात के समय मधुर वचन बोलने वाले प्रेमी के समान स्त्रियों की रतिक्रीडा की थकावट को दूर करती है।

अब यक्ष मेघ को विशाला के विपुल वैभव का विशेष वर्णन करते हुए कहता है कि हे मेघ ! उस विशाला नगरी के बाजारों में दुकानों पर बहुमूल्य मोतियों के हार, असंख्य शंख, मुक्ता, मणियाँ और विद्रुम दिखाई देंगे। उन अमूल्य रत्नों को देख कर मन में यही विचार उत्पन्न होता है कि समुद्र के सब रत्न, हीरे मणियाँ लाकर इस नगरी के बाजारों में एकत्रित कर दिये हैं और समुद्र में तो केवल जल ही शेष रह गया है। कालिदास विशाला के वैभव के नाते अपने देश की असीम समृद्धि का अनुपम वर्णन करता हुआ कहता है—

हारांस्ता रांस्तरल गुटिकांकोटिशः शङ्खशुवतोः

शष्पश्यामान्मरकतमणी नुन्मयूख प्ररोहान् ।

दृष्ट्वा यस्या विपणि रचिता न्विद्रुमाणां च भङ्गा—

न्संलक्ष्यन्ते सलिलनिधयःस्तोय मात्रावशेषाः ॥३३॥

अर्थ—जिस नगरी में करोड़ों की सख्या में बाजारों में दुकानों में रुजाये हुए शुद्ध चमकीले और बीच में बहुमूल्य मणिवाले मोतियों के हारों, शंखों, सीपियों, हरित



घास के सदृश हरे ऊपर प्रकट होती हुई प्रकाश की किरणरूपी अंकुरों वाले पत्नों और मूँगों के टुकड़ों को देखकर पानी के खजाने समुद्र केवल जलवाले ही दिखाई देते हैं अर्थात् उनके सब रत्न तो विशाला के बाजारों में इकट्ठे हो गये और समुद्रों में केवल जल ही शेष रह गया दिखाई देता है । क्या कहना विशाला के इस विशाल वैभव का ।

अब अगले श्लोक में यक्ष विशाला का कुछ ऐतिहासिक परिचय देता हुआ मेघ को कहता है कि इसी प्रदेश में उदयन वासवदत्ता को हरके ले गया था । यह प्रद्योत का वाडो का जगल था । यहाँ पर जल गिरि ने उत्पात मचाया था । इस प्रकार की कथाएँ वहाँ के लोग अपने अतिथियों को सुनाया करते हैं । तुम्हें भी ये सब बातें सुनने को मिलेगी और तुम्हारा मनोरजन भी होगा ।

प्रद्योतस्य प्रियदुहितरं वत्सराजोऽत्र जह्ने

हैमं ताल द्रुमवन मभूदत्र तस्यैव राज्ञः ।

अत्रोद्भ्रान्तः किल नलगिरिः स्तम्भमुत्पाद्य वर्षा—

दि स्यागन्तुन् रमयति जनो यत्र बन्धून् मित्रः ॥३४॥

अर्थ — इसी जगह वत्सदेश के अधीश्वर उदयन ने प्रद्योत की प्यारी पुत्री का अपहरण किया था । यही उसी राजा का स्वर्ण जैसा अथवा सोने का ताड़ वृक्षों का वन था । इसी प्रदेश में नलगिरि नामक हाथी ने मस्ती में आकर बाँधने के खम्भे को उखाड़ कर उत्पात मचाया था । इस प्रकार जहाँ लोक कथाओं के जानने वाले बाहर से आये हुए अपने सम्बन्धियों को आनन्दित करते हैं अर्थात् इस प्रकार की कहानियाँ सुनाकर उनका मनोरजन करते हैं ।

अब यक्ष मेघ के उत्साह को बढ़ाने के लिए विशाला नगरी के मनोरम दृश्य को चित्रित करता हुआ कहता है कि हे मेघ ! वहाँ पर खिड़कियों के जालों में से धुँआँ निकल रहा होगा । जो तुम्हारे शरीर को पुष्ट करेगा । वैज्ञानिक दृष्टि से यह बात बड़ी भावपूर्ण है क्योंकि धुँएँ को बादल का पोषक अंग माना गया है अतः यह स्वाभाविक है कि धुँएँ को पाकर बादल का आकार बढ़ जायेगा । वहाँ घरेलू मोर अपने मोहक नृत्य से तुम्हारा स्वागत करेंगे कवि ने यहाँ भी प्रकृति के रहस्य को बड़े सुन्दर ढंग से प्रकट किया है । घनगर्जन सुनकर मयूर उन्मत्त होकर नाचने लगते हैं । वहाँ की सुन्दरियों के पैरों में मेहदी लगी होगी । तुम उनकी रूपमाधुरी का पान करके अपनी थकावट दूर करना जिससे मेरे सन्देश के ले जाने में बाधा न पड़े । इन्हीं सब मञ्जुलभावों को निम्नलिखित श्लोक में कवि ने अनूठे ढंग से दर्शाया है—

जालोद्गीर्णं रूपचितवपुः केशसंस्कार धूपं

बन्धु प्रीत्या-मवनशिखिभि र्दन्तनृत्योपहार ।

हर्म्येष्वस्या कुसुम सुरभिष्वध्व खेवं नयेथा ।

लक्ष्मीं पश्यन्ललित वनिता पादरागाकिडतेषु ॥३५॥

**अर्थ—**हे मेघ ! खिडकियों के जालों में से निकलते हुए, केशों को सजाने में प्रयुक्त धूपों से परिपुष्ट शरीर वाले, मित्र के स्नेह से पालतू मोरों द्वारा दी गई नाच रूपी भेट वाले तुम पुष्पों से सुवासित सुन्दर रमणियों के चरणों की सजावट में प्रयुक्त रंगों से चिन्हित महलों में इस नगरी की शोभा और समृद्धि को देख कर अपनी थकावट दूर करना ।

अब यक्ष मेघ को कहता है कि हे मेघ ! तुम चण्डीदेवर अर्थात् शिव के मन्दिर में जाना वहाँ शिव के कण्ठ के समान तुम्हारा रंग देख कर शिव के सेवक तुम्हारा स्वागत करेगे शकुन्तल में भी इस प्रकार का वर्णन आता है कि नीले बादल आज़ाने से गणों को आकाश में शिव का भ्रम हो जाता है । पौराणिक कथा के अनुसार शिव को नीलकण्ठ और कण्ठकाल भी कहते हैं । कहते हैं कि अमृत मथन के समय समुद्र से चौदह रत्न निकले थे । उनमें हलाहल (विष) भी एक था । इसे किसी ने नहीं लिया । देवताओं में शिव ही एक ऐसे थे जिन्होंने इसे स्वीकार किया और अमृत के कोष चन्द्रमा को अपने मस्तक पर स्थापित करके विष को पी लिया । तभी से विष के प्रभाव से उनका गला नीला पड़ गया । आगे यक्ष गन्धवती नदी की सुगन्धित वायु और स्नान करने वाली वहाँ की रमणियों के रमणीय अग्रराग का वर्णन करते हुए कहता है—

भर्तुः कण्ठच्छविरिति गणैः सादरं वीक्ष्यमाणः  
पुण्यं यायास्त्रिभुवनं गुरोर्धाम चण्डीदेवरस्य ।  
धूतोद्यानं कुवलय रजोगन्धिभि र्गन्धवत्या  
स्तोय क्रीडा निरत युवतिस्तान तित्तं मंरुदिभः ॥ ३६ ॥

**अर्थ—**हे मेघ ! अपने स्वामी शिवजी के गले की कान्ति के समान समझ कर शिवजी के गण अर्थात् सेवक आदर के दृष्टि से तुम्हें देखेंगे और तुम गन्धवती नदी के कमलों की रज से सुगन्धित जलक्रीडा में मग्न रमणियों की स्नान सामग्री से सुवासित पवनो से हिलाये गये उद्यानों वाले त्रिभुवन के स्वामी चण्डी देवी अर्थात् कात्यायनी के पति शिव के पवित्र धाम स्थान में जाना अर्थात् तुम्हारी यात्रा के लिए यह भी शुभ है कि तुम शिवजी के दर्शन भी कर सकोगे और गन्धवती नदी की रमणीयता का आस्वाद भी लोगे ।

अब अगले श्लोक में यक्ष मेघ को कहता है कि हे मेघ ! यदि तुम महाकाल अर्थात् शिवजी के मन्दिर में सायकाल होने से पहले पहुँच जाओ तो वहाँ ठहरकर कुछ देर प्रतीक्षा करना । सायकाल की पूजा के समय तुम्हारा गर्जन नगाड़े का काम देगा और तुम्हें इसका बड़ा फल मिलेगा । उज्जयिनी के शिवजी के मन्दिर और उसमें स्थापित शिव की मूर्ति को महाकाल कहते हैं । उसी प्राचीन महाकाल के मन्दिर का वर्णन करते हुए कवि कहता है—

अप्यन्यस्मिज्जलधर महाकाल मासाशकाले  
 स्थातव्यं ते नयनषिष्यं यावदत्येति भानुः ।  
 कुर्वन् संध्या बलि पटहतां शूलिनः श्लाघनीया  
 मामन्द्राणां फलमविकलं लप्स्यसे गर्जितानाम् ॥३७॥

अर्थ—हे मेघ ! सायकाल से पहले अन्य किसी समय मे भी महाकाल अर्थात् शिवजी के मन्दिर मे पहुँच कर जब तक सूर्य आखो के मार्ग से ओझल हो तब तक तुम्हे वहाँ प्रतीक्षा करनी चाहिए । त्रिशूल धारण करने वाले महादेव की सायकाल की बलि के लिए ढोल की प्रशसा के योग्य ध्वनि का काम करते हुए गम्भीर गर्जनों के सम्पूर्ण फल को प्राप्त करोगे ।

अब यक्ष उज्जयिनी के विलासपूर्ण वैभव का वर्णन करते हुए मेघ को कहता है कि वहाँ वेश्याये तुम्हारी प्रथम दृष्टि से प्रसन्न होकर तुम्हे स्नेहभरी दृष्टि से देखेंगी । नृत्य के समय पैरो की ठुमकी से उनकी तगडियाँ बज रही होगी और उनके हाथ चँवरो के हिलाने से थके हुए होंगे । यहाँ यक्ष का यह अभिप्राय प्रतीत होता है कि हे मेघ ! तुम्हे शिवजी के दर्शनो का एक लाभ यह भी होगा कि जब वेश्याये महाकाल के समक्ष नाचती आयेगी तब तुम्हे कामिनी दर्शन हो जायगा । इन्ही सब भावो को दृष्टि मे रखकर कवि कहता है—

याद न्यासः क्वणितर शनास्तत्र लीला वधूतैः  
 रत्नच्छायाखचित बलिभिश्चामरैः क्लान्त हस्ताः ।  
 वेश्यास्त्वत्तो नख पद सुखान् प्राप्य वर्षाप्रबिन्दू—  
 नामोक्ष्यन्ते त्वयि मधुकर श्रेणि दीर्घान कटाक्षान् ॥३८॥

अर्थ—हे मेघ ! पाद निक्षेप से शब्द करती हुई तगडियो वाली, विलास पूर्वक हिलाये जाते हुए रत्नो की चमक से युक्त डडो वाले चँवरो से थके हुए हाथो वाली, वेश्याये तुमसे अपने शरीर के नख क्षतो को आराम देने वाली वर्षा की प्रथम बूँदो को प्राप्त करके तुम पर भ्रमरो की पत्ति के समान दीर्घ कटाक्षो की बौछारें करेगी अर्थात् स्नेहभरी दृष्टि से देखेगी ।

अब यक्ष मेघ को कहता है कि हे मेघ ! महाकाल मन्दिर मे सायकाल जब शिवजी ताण्डव नाच आरम्भ करेंगे उस समय तुम लाल लाल रंग के होकर उनकी भुजाओ पर छा जाना और शिवजी की आर्द्र गज चर्म धारण करने की इच्छा को पूरी करके उनके कृपा पात्र बन जाना और पार्वती जी भी तुम्हे प्रेम की दृष्टि से देखेगी । यहाँ पौराणिक कथा का सकेत है । गजासुर मर्दन के पश्चात् शिव ने उसी गीली मृग चर्म को भुजाओ पर डाल कर ताण्डव नाच किया था इसी ताण्डव नृत्य का वर्णन करते हुए कवि कहता है—

पश्चादुच्चैर्भुजतरुवनं मण्डलेनाभिलीनः  
 सान्ध्यं तेजः प्रतिनव जपा पुष्य रक्तं दधानः ।

नृत्तारम्भे हर पशुपते रात्रं नागाजिनेच्छां  
शान्तो द्वेग स्तिमितनयनं दृष्टभक्तिर्भवान्या । ३६ ।

अर्थ—हे मेघ ! फिर पशुपति अर्थात् शिव के ताण्डव नृत्त आरम्भ होने पर ऊँची भुजाओं रूपी वृक्षों के वनों का गोल रूप में व्याप्त करके नये जवा कुसुमों के समान सायकाल के प्रकाश को धारण करते हुए पार्वती की भय दूर हो जाने से शान्त स्थिर आँखों से देखी जाती हुई भक्ति वाले तुम शिव की हाथी की भीगी खाल को धारण करने की इच्छा को दूर करना ।

अगला श्लोक कवि की कमनीय कोमल भावनाओं का उत्कृष्ट उदाहरण है । यक्ष मेघ को कहता है कि हे मेघ ! शिवजी की सेवा करने के पश्चात् तुम उज्जयिनी नगरी में जाना । वहाँ अभिसारिकाये अर्धरे मे अपने प्रेमियों के पास जा रही होगी । तुम बिजली चमकाकर मार्ग के अँधेरे को दूर करना किन्तु गरजना मत नहीं तो वे कोमल हृदय वाली अभिसारिकाये डर जायेगी और उनके प्रणय सम्बन्ध में विघ्न पड़ जायेगा और उस समय तुम बरसना भी न क्योंकि वे गीली होकर अपने प्रेमियों के पास अभिसार कैसे करेगी । अतः उनको किसी भी प्रकार कष्ट न हो—ऐसा करना । इन्हीं कोमल भावनाओं को श्लोक बद्ध करता हुआ कवि कहता है—

गच्छन्तीनां रमणबसति योषितां तत्र नक्तं  
रुद्रालोके नरपतिपथे सूचिभेद्यस्तमोभिः ।  
सौदामन्या कनकनिकष स्निग्धया दर्शयोर्वी  
तोयोत्सर्गस्तनित मुखरो मा च भूविकल वास्ताः ॥४०॥

अर्थ—हे मेघ ! वहाँ रात्रि को प्रेमियों के निवास स्थान को जाती हुई स्त्रियों को सूची भेद्य अर्थात् गाढ़े अर्धरे से नष्ट हुए प्रकाश वाले राज मार्ग पर कसौटी पर खींची हुई सोने की रेखा के समान चमकीली बिजली से उर्वी अर्थात् मार्ग को दिखाना और न तो गरजना न वर्षा करना क्योंकि स्त्रियाँ स्वभाव से ही डरपोक होती हैं ।

अब अगले श्लोक में यक्ष मेघ को कहता है कि हे मेघ ! तुम और तुम्हारी सहचरी बिजली थक चुके होंगे अतः नगर की किसी ऊँची अट्टालिका पर विश्राम करके शेष मार्ग को अगले दिन सूर्य उदय होने पर पूरा करना । तुम मेरे प्रिय मित्र हो, अतः मेरे दृष्ट कार्य अर्थात् वियुक्ता प्रियतमा के प्रति मेरे प्रणय-सन्देश के ले जाने में देर न करना क्योंकि सच्चे मित्र अपने मित्रों के कार्य में विलम्ब नहीं किया करते । इस श्लोक में बिजली को मेघ की पत्नी कहा है क्योंकि दोनों का पक्का साथ है । मित्र का मित्र पर अदृष्ट विस्वास दिखाते हुए कवि कहता है—

तां कस्याचिद्भवन् वलमौ सुप्तपारावतायां  
नीत्वा रात्रिं चिर विलसनात्खिन्न विद्युस्कलत्रः ।  
दृष्टे सूर्ये पुनरपि भवान् बाह्येदध्व शेषं  
मन्दायन्ते न खलु सुहृदामन्युपेतार्थं कृत्याः ॥४१॥

**अर्थ—**हे मेघ ! चिरकाल तक जमकने के कारण थकी हुई बिजली रूपी पत्नी वाले आप सोये हुए कबूतरों वाली किसी भवन के ऊँचे छज्जे पर रात बिताकर फिर बचे हुए मार्ग को पूरा करना । इसमें सन्देह नहीं कि 'अगीकृत सुकृतिन परिपालयन्ति' अच्छे मित्र अपने मित्र के जिस काम को स्वीकार कर लेते हैं उसे पूरा करने में कदापि विलम्ब नहीं करते ।

अब अगले श्लोक में यक्ष मेघ को कहता है कि हे मेघ ! सूर्य उदय होने पर नायक खण्डिता नायिकाओं के आँसू पोंछकर उनको प्रसन्न करते हैं । जिस स्त्री का प्रिय रात्रि में किसी अन्य स्त्री से सम्भोग करके नखदन्त आदि के चिन्हों से युक्त अल-साई आँखों के साथ पास आता है वह खण्डिता नायिका कहलाती है । सूर्य ने भी अपनी पत्नी नलिनी की इसी प्रकार रात को उपेक्षा की थी । वह ओस के आँसू बहा बहाकर रोई । अतः सूर्य भी अपनी प्यारी के आँसू पोछने के लिये आयेगा । तुम उसका मार्ग छोड़ देना नहीं तो वह तुम पर कुपित हो जायेगा और उसकी क्रोधान्ति में तुम भस्म हो जाओगे और मेरे कार्य में बाधा पड़ेगी । अतः विचारपूर्वक कार्य करना ।

सूर्य अस्त होने पर नलिनी उदास हो जाती है और ओस के आँसू बहाती है । सूर्य पुनः उदित होकर उसे विकसित करता है । भगवान् भास्कर के प्रचण्ड होने पर बादल छिन्न भिन्न हो जाते हैं—इन्हीं सब प्राकृतिक गम्भीर भावों का अलङ्कृत भाषा में वर्णन करते हुए कवि कहता है :—

तस्मिन् काले नयन सलिलं योषितां खण्डितानां  
शान्तिर्नेयं प्रणयिभिरितोवर्त्ममानो स्यजाशु ।  
प्रालेयास्त्रं कमलवदनात् 'सोऽपिह तु' नलिन्याः  
प्रत्यावृत्तस्त्वयि करहृदि स्यादनल्पाभ्यः सूर्यः १:४२॥

**अर्थ—**हे मेघ ! उस समय अर्थात् सूर्य के निकलने पर प्रेमियों द्वारा उपेक्षित स्त्रियों के आँसू पोंछे जाते हैं इसलिए तुम सूर्य के मार्ग को शीघ्र ही छोड़ देना । वह सूर्य भी नलिनी के कमल रूपी मुख से ओस रूपी आँसुओं को पोंछने के लिए लौटा हुआ तुम्हारे किरण रूपी हाथों को रोकने वाला होने पर अर्थात् यदि तुम छाया करोगे तो वह तुम पर विशेष रूप से क्रुद्ध होगा ।

अब अगले श्लोक में यक्ष मेघ को कहता है कि हे मेघ ! तुम गम्भीरा नदी के दर्शन करोगे । उसके निर्मल नीर में तुम्हारी छाया पड़ेगी । वह तुम्हारे प्रति अपने प्रेम को चंचल मछलियों की सुन्दर मतवाली दृष्टियों से प्रकट करेगी । तुम उसकी उपेक्षा न करना और उसका उपभोग कर उसका आदर करना । कवि ने सुखद यात्रा में स्थान-स्थान पर मेघ का नदियों के साथ सम्पर्क दिखाकर मेघ को पुष्ट रखने का विचित्र प्रयास किया है और मेघ और नदियों के प्राकृतिक सम्बन्ध का अलंकारिक ढंग चित्रण कर काव्य के सौन्दर्य को उत्कृष्ट कर दिया है । इस श्लोक में गम्भीरा नदी को उत्तम प्रकृति की नायिका बताकर कवि ने व्यजना की अपूर्व अभिव्यक्ति की है । देखिये कवि के अपने शब्द :—

गम्भीरायाः धयसि सरितश्चेतसौव प्रसन्ने  
 छायात्माऽपि प्रकृति सुभगो लप्स्यते ते प्रवेशम् ।  
 तस्मादस्याः कुमुद विज्ञान्यहं सि त्वं न धैर्या  
 स्मोधीकर्तुं चटुल श फरोद्धर्तन प्रक्षितानि ॥४३॥

**अर्थ—**हे मेघ ! गम्भीरा नाम की नदी के निर्मल चित्त के समान स्वच्छ जल में स्वभाव से सुन्दर तुम्हारा छाया रूपी शरीर प्रवेश प्राप्त करेगा । इसलिए तुम कमल के सदृश श्वेत शफर नामक मछली के चञ्चल उल्टावों, रूपी दृष्टियों को उपेक्षा से विफल करने योग्य नहीं हो अर्थात् तुम उसकी उपेक्षा न करना । वह नदी तो तुम्हें हृदय में धारण करेगी ।

अब अगले श्लोक में यक्ष मेघ को कहता है कि हे मेघ ! वर्षा ऋतु में पानी नदी के किनारों तक पहुँच जाता है और किनारे के बेटों की शाखाओं को छूने लगता है परन्तु ग्रीष्म काल में वही पानी किनारों से दूर चला जाता है । कवि ने इस श्लोक में अपनी कमनीय कल्पना से बेटों को नदी के हाथ बताया है, किनारों को नदी रूपी स्त्री के सघन जघन और पानी को नीले वस्त्र । ग्रीष्म ऋतु में मेघ नदी के पानी को पी लेता है । अतः कवि कहता है कि गम्भीरा नदी के वानीर रूपी हाथों से पकड़े हुए जल रूपी वस्त्र को किनारे रूपी जघनों से हटाकर उसका सुख भोगने के कारण तुम्हें वहाँ कुछ देर लगेगी और तुम्हारा वहाँ से जाना भी कठिन हो जायेगा फिर भी जैसे तैसे तुम मेरे काम के लिये आगे बढ़ना ।

तस्याः किं चित्करधृतमिव प्राप्त वानीर शाखं  
 हृत्वा नीलं सलिल वसनं मुक्तरोधो नितम्बम् ।  
 प्रस्थानं ते कथमपि सखे ! लम्बमानस्य भावि  
 ज्ञातास्वादो विवृतजघनां को विहातुं समर्थः ॥४४॥

**अर्थ—**हे मित्र मेघ ! बेट की शाखाओं द्वारा छूए जाने वाले, मानों कुछ हाथ में पकड़े हुए, किनारे रूपी जघनों से खिसके हुए, नीले रंग के उस गम्भीरा नदी के जलरूपी वस्त्र को उतार कर पानी से भरे होने के कारण लटकते हुए तुम्हारा वहाँ से चलना कुछ कठिन होगा क्योंकि जो व्यक्ति एक बार कामिनी के सम्भोग सुख का आस्वाद ले लेता है उसके लिए नगे सघन जघनों वाली स्त्री को छोड़ना कठिन हो जाता है ।

अब यक्ष मेघ को कहता है कि हे मेघ ! तुम्हारे मार्ग में देवगिरि आयेगा और तुम्हारे नीचे से शीतल मन्द सुगन्ध और गूलरों को पकाने वाली वायु चलेगी । भाव यह है कि वर्षा की बूंदों के गिरने से पृथ्वी से भीनी भीनी सुगन्ध निकलती है और उस गन्ध से मिलने पर वायु भी सुगन्धित हो जाती है ।

त्वन्निष्यन्दोच्छ्वसित वसुधागन्ध संपर्कं रम्यः  
 स्रोतोरन्ध्र ध्वनित सुभगं दन्ति मिः पीयमानः ।

नीचै वास्यत्युप जिगमिषोर्देव पूर्वं गिरि ते  
शीतो वायु परिणमयिता काननोन्दुम्बराणाम् ॥४५॥

अर्थ—हे मेघ ! तुम्हारे बरसने से फूली हुई पृथ्वी के गन्ध के स्पर्श से सुख देने वाली नाक के नथनो के शब्द से सुन्दर रूप में हाथियो द्वारा पीयी जाती हुई, जगल के गूलरो को पकाने वाली शीतल वायु देवगिरि के समीप जाने की इच्छा करने वाले तुम्हारे नीचे से बहेगी ।

अब अगले श्लोक में यक्ष मेघ को कहता है कि हे मेघ ! वहाँ देवगिरि पहाड़ पर तुम्हें स्कन्द अर्थात् कुमार कार्तिकेय के दर्शनो का सौभाग्य भी प्राप्त होगा । उन्हे शिवजी ने इन्द्र देवता की सेनाओं की रक्षा के लिए अग्नि के मुख में वीर्य स्थापित करके पैदा किया है । अतः वह स्कन्द सूर्य से भी अधिक बलवान और तेजस्वी है । अतः उनको प्रसन्न करना बड़ा आवश्यक है । अतः तुम फूलों के मेघ का रूप धारण करना और पुष्पों की वृष्टि से उनको स्नान कराना । पौराणिक कथा के अनुसार तारक राक्षस को मारकर देवताओं की प्रार्थना पर स्कन्द ने देवगिरि पर निवास करना स्वीकार किया था ।

तत्र स्कन्दं नियतं वसति पुष्पमेघीकृतात्मा  
पुष्पासारैः स्नपयतु भवान् ध्योमगंगाजलाद्रैः ।  
रक्षाहेतोर्नैव शशिभृता वासवीनां चमूना—  
मत्यादित्य हृतवह मुखे समृतं तद्धि तेजः ॥४६॥

अर्थ—हे मेघ ! पुष्पों से बने बादल का रूप धारण कर आप वहाँ पर सदा रहने वाले स्कन्द को आकाश गंगा के जलो से भीगे हुए फूलों की वृष्टि से स्नान कराना क्योंकि वह इन्द्र की सेनाओं की रक्षा के लिये नूतन चन्द्र को धारण करने वाले शिव जी के द्वारा अग्नि के मुख में स्थापित किया हुआ सूर्य से भी अधिक शक्तिशाली तेज है ।

अब यक्ष मेघ को कहता है कि हे मेघ ! वहाँ पर पार्वतीजी अपने पुत्र स्कन्द के प्रेम से उसके मोर के पखो में से गिरे हुए पिच्छ (पेच) को अपने कानो में धारण करती है । यह मोर शिव जी के मस्तक के चन्द्रमा की किरणों से सफेद हो रहा है । सभी मोर तुम्हें प्यार की दृष्टि से देखते हैं । अतः तुम अच्छी तरह गरजना जिससे तुम्हारी गर्जन का शब्द पर्वतों की गुफाओं में गूँजने लगेगा । इस गूँज से स्कन्द का मोर खूब नाचेगा । इस प्रकार शिव के पुत्र स्कन्द को प्रसन्न करने से तुम्हें बड़ा पुण्य मिलेगा ।

ज्योतिर्लखावलयि गलितं यस्य बहू भवानी  
पुत्रप्रेम्णा कुवलयदल प्रापि कर्णे करोति ।  
धौतापांग हरशशिरुचा पावके स्तं मयूरं  
पद्मादद्रि ग्रहण गुरुभिर्गंजितैर्नतयेथाः ॥४७॥

**अर्थ—**हे मेघ ! चमकते हुए प्रकाश की रेखाओं के मण्डलो से युक्त गिरे हुए जिसके पैच को पार्वती जी पुत्र स्नेह से कमल की पत्तियों को धारण करने योग्य कान में पहनती है । शिव के चन्द्रमा की कान्ति से धुली हुई आँखों के कोरों वाले स्कन्द के उस मोर को पीछे हो कर पर्वतो में गूँजने के कारण बड़ी हुई अपनी गर्जनो से नचाना अर्थात् ऐसा करने से स्कन्द के भी तुम कृपा पात्र बन जाओगे और यात्रा में तुम्हें सफलता मिलेगी ।

अब अगले श्लोक में यक्ष मेघ को कहता है कि हे मेघ ! स्कन्द अर्थात् कुमार कार्तिकेय की आराधना कर तुम आगे बढ़ना । तुम्हारी वर्षा के भीगने के डर से सिद्ध तुम्हारा मार्ग छोड़ देगे और तुम बिना किसी रुकावट के आगे बढ़ सकोगे । तुम्हारे मार्ग में चर्मण्वती नदी आयेगी उसका आदर अवश्य करना क्योंकि वह नदी महाराज रन्तिदेव के गवालम्भ यज्ञ से उत्पन्न हुई है और उसके यश का चिह्न है । पौराणिक कथा के अनुसार एक बार रन्तिदेव ने यज्ञ में इतनी गौओं की हत्या की कि उनके रुधिर से नदी बहने लगी और वह “चर्मण्वती” के रूप में परिणत हो गई । आजकल इस नदी को चम्बल कहते हैं—

आराध्येनं शरवणमवं देवमुल्लङ्घिताध्वा  
सिद्धं द्वन्द्वं जलकण भयाद्वीणिमि मुक्त मार्गः ।  
व्यालम्बेया. सुरभित नयालम्भजां मानयिष्य  
न्तोतोमूर्त्या भुवि परिणतां रन्तिदेवस्य कीर्तिम् ॥४८॥

**अर्थ—**हे मेघ ! सरकड़ो के वन में उत्पन्न हुए इस भगवान् स्कन्द की आराधना करके वीणधारी सिद्धों के जोड़ों द्वारा पानी की बूंदों के डर से त्यागे हुए मार्ग वाले, कुछ मार्ग पार करने वाले तुम गौ की हिंसा करने से अथवा गवालम्भ नामक यज्ञ से उत्पन्न इस पृथ्वी पर नदी के रूप में बदले हुए रन्तिदेव के यश का मान करते हुए कुछ देर लगाना पुन आगे बढ़ना ।

अब अगले श्लोक में यक्ष मेघ को कहता है कि हे मेघ ! तुम नील वर्ण हो । जब तुम दूर से कृश दिखाई देने वाली उस चर्मण्वती नदी पर जल पीने के लिये झुकोगे तब व्योम-विहारी अर्थात् सिद्धगन्धर्व आदि एक टक दृष्टि से तुम्हें देखेंगे । उस समय तुम ऐसे प्रतीत होगे जैसे पृथ्वी के हार के बीच की मोटी इन्द्र नीलमणि हो । कवि का अभिप्राय यह है कि नदी की धारा मोतियों के समान प्रतीत होगी । जैसे हार में एक धागे में श्वेत मोती पिरोये हुए होते हैं । बीच में एक मोटी-सी इन्द्र नीलमणि पिरो दी जाती है । नदी की धारा सफेद है और एक सूत्र में पिरोई मालूम होती है । उस पर झुका हुआ नीले रंग का मेघ इन्द्र नीलमणि के समान दिखाई देगा ऐसा ही वर्णन कालिदास ने रघुवंश महाकाव्य में किया है—

स्वयादातुं जलमवनते शार्ङ्गिणो वर्णं चौरै  
तस्याः सिन्धोः पृथुमपि तनुं दूरभावात्प्रवाहम् ।  
प्रक्षिप्यन्ते गगनगतयो नूनमावर्ज्यं दृष्टी—  
रेकं मुक्तागुणमिव भुवः स्थूल मध्येन्द्र नीलम् ॥४९॥



अर्थ—हे मेघ ! आकाश में विचरण करने वाले अवश्य ही दृष्टि फेर कर अथवा स्थिर दृष्टि से कृष्ण के रंग को चुराने वाले अर्थात् श्याम वर्ण तुम्हारे पानी लेने के लिए झुकने पर विशाल होती हुई भी दूरी के कारण पतली प्रतीत होने वाली उम नदी की धारा को बीच में बड़ी इन्द्र नीलमणि वाले पृथ्वी के एक मोतियों के हार के समान देखेंगे ।

अब यक्ष मेघ को कहता है कि हे मेघ ! उस चर्मण्वती नदी को पार कर तुम दशपुर में प्रस्थान करना । वहाँ की ललनाये तुम्हें हर्षोल्लास और आश्चर्य से देखेगी । मुग्ध करने वाली उनकी भीहे मटक रही होगी और पलकों के खुले रहने के कारण उनसे तरह तरह की चमक निकल रही होगी और भ्रमरो की शोभा को भी मात कर रही होगी । अर्थात् वहाँ की सुन्दर स्त्रियाँ अपने काले काले नेत्रों से तुम्हें प्रेमपूर्वक देखेंगी —

तामुत्तीर्यं व्रज परिचितं भूलता विभ्रमाणां  
पक्ष्मो त्क्षेपादुपरि बिलसत्कृष्ण शार प्रभाणाम् ।  
कुन्द क्षेपानुगम मधुकर श्रीभुषा मात्म बिम्बं  
पात्री कुर्वन् दशपुर बधू नेत्र कौतू हलानाम् ॥५०॥

अर्थ—हे मेघ ! उस चर्मण्वती नदी को पार करके अपने रूप को कोमल सुन्दर भौंहों के मटकाने से परिचित, पलकों को ऊपर उठाने के कारण ऊपर को चमकने वाली काली रंग विरगी कान्ति वाले कुन्द फूलों के हिलने पर पीछे पीछे भ्रमण करने वाले भ्रमरो की छवि को चुराने वाले दशपुर की बहुओं की आँखों का विषय बनाते हुए जाना । अर्थात् दशपुर बधू तुम्हें प्रेम भरी दृष्टि से देखेंगी ।

अब अगले श्लोक में यक्ष मेघ को कहता है कि हे मेघ ! तुम ब्रह्मावर्त देश में पहुँचकर कुरुक्षेत्र जाना जहाँ गाण्डीव धनुर्धारी अर्जुन ने अपने तीक्ष्ण शरो से असंख्य क्षत्रियों के सिरों को काटा था—

ब्रह्मावर्तं जनपदमथच्छायया गाहमानः  
क्षेत्रं क्षत्रप्रधनं पिशुनं कौरवं तद्भुजेथाः ।  
राजन्यानां शितशर शतैर्यत्र गाण्डीवधन्वा  
धारापा तैस्त्वमिव कमलान्यम्य वर्षन्मुखानि ॥५१॥

अर्थ—हे मेघ ! इसके पश्चात् ब्रह्मावर्त नाम के देश को अपनी छाया से अवगाहन करते हुए क्षत्रियों के विनाश को बतलाने वाले उस कुरुक्षेत्र के क्षेत्र को अर्थात् कुरुक्षेत्र को जाना जहाँ जल धारा द्वारा कमलों पर तुम्हारे समान गाण्डीव धनुष को धारण करने वाले अर्जुन ने अपने तीक्ष्ण बाणों से राजाओं के मुखों पर वर्षा की थी अर्थात् उनके सिरों को काटा था ।

अब अगले श्लोक में यक्ष मेघ को कहता है कि हे सौम्य मेघ ! तुम सरस्वती नदी के पवित्र जल का पान अवश्य करना इस पवित्र पानी के पीने से तुम्हारा अन्तः-

करण शुद्ध हो जायेगा । तुम केवल बाहर से ही कृष्ण वर्ण रह जाओगे । श्री कृष्ण के भाई बलराम ने महाभारत के भयकर युद्ध से विमुख होकर अपनी प्यारी पत्नी रेवती के नेत्रों से अकित प्रेमभरी मदिरा को छोड़कर हृदय की शुद्धि के लिए इसी पुण्य सलिला सरस्वती के पवित्र जल का पान किया था अतः तुम भी ऐसा ही पुरुषार्थ करना—

हिस्वाहालामभिमतरसां रेवतीलोचनाङ्गां  
बन्धु प्रीत्या समरविमुखो लांगलो याः सिषेवे ।  
कृत्वा तासामधिगममपां सौम्य सारस्वतीना—  
मन्तः शुद्धस्त्व मपि भविता वर्णमात्रेण कृष्णः ॥५२॥

अर्थ—हे सुन्दर मेघ ! बान्धवों के स्नेह के कारण महाभारत के युद्ध से विमुख होने वाले हलधर अर्थात् बलराम ने सुन्दर स्वाद वाली रेवती के नेत्रों के चिन्हों वाली मदिरा को छोड़कर जिन जलों का पान किया था तुम उन्हीं सरस्वती के स्वादु सलिलों को प्राप्त करके अन्दर से पवित्र होते हुए भी केवल रंग से काले रहोगे अर्थात् सरस्वती के पवित्र जल का पान करके आपका हृदय पवित्र हो जायेगा और इस प्रकार आपको आध्यात्मिक लाभ होगा ।

अब अगले श्लोक में यक्षमेघ को कहता है कि हे मेघ ! उस कुरुक्षेत्र से आगे तुम कनखल जाना जहाँ गंगा हिमालय से नीचे उतरती है । वह जन्हु की पुत्री गंगा सगर के पुत्रों को स्वर्ग देने वाली है और पार्वती की सौत है और उसकी अवहेलना करके शिवजी की जटाओं में निवास करती है । अतः यह नदी परम पवित्र है और इसके जल से तुम्हारे सब पाप नष्ट हो जायेंगे अतः तुम गंगा पर अवश्य जाना —

तस्माद्गच्छेरनु कनखलं शैल राजावतीणां  
जह्नो कन्यां सगरतनय स्वर्ग सोपान पंक्तिम् ।  
गौरी वक्त्र भ्रुकुटि रचनां या बिहस्येव फेनैः  
शम्भोः केश ग्रहणम् करोदिन्नु लग्नोर्मिहस्ता ॥५३॥

अर्थ—हे मेघ ! उस कुरुक्षेत्र से पार्वती के मुख की भौहों के भग पर मानो अपने फेन से हँसकर, चन्द्रमा को झूने वाली लहरों रूपी हाथों वाली जिसने शिवजी के केशों को पकड़ा था उस कनखल के समीप पर्वतराज हिमालय से उतरी हुई सगर के पुत्रों के लिए स्वर्ग की सीढ़ी के समान जह्नु कन्या अर्थात् गंगा पर जाना ।

अब अगले श्लोक में यक्ष मेघ को कहता है कि हे मेघ ! जब तुम भगवती भागीरथी के पवित्र जल का पान करने के लिए झुकोगे तो ऐसा प्रतीत होगा मानो गंगा और यमुना का प्रयाग से भिन्न स्थान में सगम हो रहा है क्योंकि तुम्हारा रंग यमुना के जल के समान श्याम है —

तस्या. पातुं सुरगजइव व्योम्नि यश्चार्धलम्बी  
एवं चेदच्छुस्फटिक विशदं तर्कं ये स्तिर्यङ्गम्भ ।

संसर्पन्त्या सपदि भवत स्रोतसिच्छाययाऽसौ  
स्यादस्थानोपगत यमुनासंगमेवाभि रामा ॥५४॥

अर्थ—हे मेघ ! यदि देवताओं के हाथी के समान आकाश में पीछे को आघा लटकते हुए तुम उस गंगा के सफेद स्फटिक मणि के समान निर्मल जल को टेढ़े होकर पीने का विचार करो तो शीघ्र ही धारा में चलते हुए आपके प्रतिबिम्ब से सुन्दर वह गंगा मानो प्रयाग से भिन्न स्थान में यमुना से मेल प्राप्त करने वाली प्रतीत होगी । गंगा और यमुना का सगमस्थल प्रयागराज है किन्तु मेघ के साथ मेल होने के कारण कनकल में सगम का दृश्य दिखाई देगा ।

अब अगले श्लोक में यक्ष मेघ को कहता है कि हे मेघ ! तुम गंगा के उत्पत्ति स्थान पर्वतराज हिमालय पर अवश्य जाना । यह पर्वत मृगों की नाभि से निकली हुई कस्तूरी की मोहक सुगन्ध से सुवासित है और शुभ्र हिम से ढँका हुआ है । जब तुम विश्राम करने के लिए इस हिमाच्छादित पर्वत पर बैठोगे तो ऐसा प्रतीत होगा मानो शिवजी के बैल ने अपने ऊपर कीचड़ उछाली है । शिवजी का बैल सफेद माना गया है । क्रीड़ा करते हुए वह मिट्टी के टीले आदि से टक्कर मारता है और उसके शरीर पर काली-काली कीचड़ लग जाती है । इधर हिमालय पर्वत सफेद है और काला बादल उसकी चोटियों पर बैठा है अतः दोनों में समानता है । इसी भाव को लेकर कवि कहता है:—

आसीनानां सुरभितशिलं नाभि गन्धं मृंगाणां  
तस्या एव प्रभवमचलं प्राप्य गौरं तुषारैः ।  
वक्ष्य स्यध्व श्रय वितयने तस्य शृङ्गे निषण्णः  
शोभां शुभ्रत्रिनयन वृषोत्खात पंकोपमेयाम् ॥५५॥

अर्थ—हे मेघ ! बैठे हुए मृगों की नाभि में स्थित कस्तूरी का गन्ध से सुगन्धित शिला वाले उसी गंगा नदी के उद्गम स्थान बर्फ से सफेद पर्वत पर पहुँचकर मार्ग की थकावट को दूर करने वाली उसकी चोटी पर बैठे हुए तुम तीन नेत्रों वाले शिवजी के सफेद बैल द्वारा ऊपर डाली हुई कीचड़ के समान शोभा को धारण करोगे ।

अब अगले श्लोक में यक्ष मेघ को कहता है कि हे मेघ ! यदि गिरिराज हिमालय के जगलो में तीव्र वायु के चलने से सरकण्डों की रगड़ से दावाग्नि अपना प्रकोप दिखाये अर्थात् आग लग जाये तो अपने जल की सहस्र धाराओं से उसे बुझा देना—

तं चेद्वायौ सरति सरल स्कन्ध संघट्टजन्मा  
बाधेतोत्का क्षपित चमरी बालभारो दवाग्निः ।  
अर्हस्येनं शमयितुमलं वारिधारा सहस्रं—  
रापन्नाति प्रशमनफलाः सम्पदोह्युत्तमानाम् ॥५६॥

अर्थ—हे मेघ ! यदि वायु के चलने पर चीड़ के वृक्षों के तनों की रगड़ से उत्पन्न हुई, लपटों से चमरी मृगों के बालों के समूह को दग्ध करने वाली वन की

अग्नि उस हिमालय पर्वत को सताये तो तुम्हें इसको जल की सहस्र धाराओं से शान्त करना चाहिए क्योंकि श्रेष्ठों की सम्पत्ति का एकमात्र प्रयोजन दुःखियों के दुःख को दूर करना है ।

अब अगले श्लोक में यक्ष मेघ को कहता है कि हे मेघ ! यदि क्रोध में आकर शरभ नाम के मृग आपके मार्ग में बाधा उपस्थित करे तो उन्हें ओलो की तीव्र वृष्टि से तितर-वितर कर देना अर्थात् इधर-उधर भगा देना क्योंकि ऐसा करने में कोई दोष नहीं । जो व्यर्थ ही दूसरों के कार्य में बाधा डालते हैं उन्हें दण्ड मिलना ही चाहिए —

ये संरम्भोत्पन्नरभसाः स्वांगभंगाय तस्मि—  
 न्मुक्ताध्वानं सपदि शरभा लङ्घयेयुर्भवन्तम् ।  
 तान्कुर्वीथा स्तुमुल करकावृष्टि पातावकीर्णा—  
 न्के वा न स्युः परिभवपदं निष्फलारम्भयत्नाः ॥५७॥

अर्थ—हे मेघ ! उस हिमालय पर्वत पर क्रोध से तीव्र दौड़ने वाले अथवा ऊपर को उछलने वाले जो शरभ मृग विशेष मार्ग छोड़ने वाले आपको शीघ्र ही अपने अंगों को तुड़वाने के इच्छुक उत्लघन करे अर्थात् आपके मार्ग में रुकावट डाले तो उनको ओलो की घोर वर्षा करके इधर-उधर भगा देना । ठीक कहा है कि व्यर्थ कामों में परिश्रम करने वाला कौन व्यक्ति तिरस्कार को नहीं प्राप्त होता अर्थात् प्रत्येक व्यक्ति अपमान का विषय बन जाता है ।

महाकवि कालिदास शिव के अनन्य भक्त प्रतीत होते हैं । उन्होंने पूर्वमेघ में कई स्थानों पर भक्तवत्सल शिव का वर्णन किया है । अब अगले श्लोक में भी यक्ष मेघ को कहता है कि हे मेघ ! उस हिमालय पर्वत पर सब का कल्याण करने वाले शिवजी के पावन चरणों के चिन्ह अभी तक दिखाई देते हैं । सिद्ध उनकी ही पूजा करते हैं क्योंकि शकर के दर्शन से पाप दूर हो जाते हैं अतः तुम भी अविचल भक्ति से एवं नम्रता से उनके दर्शन करना । तुम्हारी जीवन नौका भी अपार भवसागर से पार हो जायेगी क्योंकि शिवजी के उपासक मरने के बाद शिवजी के गणों में स्थान पाते हैं—

तत्र व्यक्तं दृषदि चरणान्यास मर्धेन्दुमौलेः  
 शङ्खवत्सिद्धं रूपचित्तबालि भक्तिनम्रः परीयाः ।  
 यस्मिन् दृष्टे करण विगमादूर्ध्वमुद्धूत पापाः  
 कल्पिष्यन्ते स्थिर गणपद प्राप्तये श्रद्धधानः ॥५८॥

अर्थ—हे मेघ ! भक्तिभाव से नम्र होकर तुम उस हिमालय पर्वत की किसी शिला पर स्पष्ट रूप से दिखाई देने वाले, सिद्धों द्वारा लगातार बलि प्राप्त करने के लिए अर्घ्यचन्द्र को मस्तक पर धारण करने वाले शिवजी के पदों के चिह्नों की परि-  
 क्रमा करना जिसके दर्शन करने पर नष्ट हुए पापों वाले श्रद्धालु व्यक्ति साधन रूप

शरीर की समाप्ति के पश्चात् शिवजी के गणों के स्थायी पद को प्राप्त करते हैं अर्थात् मृत्यु के पश्चात् परम गति को प्राप्त होते हैं ।

अब अगले श्लोक में भी यक्ष मेघ को कहता है कि हे मेघ ! उस हिमालय पर्वत पर जब तीव्र वायु चलती है और वह बाँसों में भर जाती है तब उनमें से मधुर ध्वनि प्रकट होती है । किन्नरों की स्त्रियाँ मिलकर त्रिपुर विजय के मंगलगान गाती हैं । यदि तुम भी वहाँ गुफाओं में गम्भीर गर्जन कर दो तो शिवजी के सगीत के सभी अंग पूर्ण हो जायेंगे । अतः अपनी गरजन द्वारा तुम्हें शिवजी की सेवा अवश्य करनी चाहिये । ऐसा करने से तुम्हारा वास्तविक भक्तिभाव प्रकट होगा —

शब्दायन्ते मधुर मनिलैः कीचकाः पूर्णमाणाः  
संरक्ताभिस्त्रिपुर विजयो गीयते किन्नरीभिः ।  
निह्नादिस्ते मुरज इव चेतकन्दरेषु ध्वनिस्या—  
तसंगीतार्थो ननु पशुपते स्तत्र भावो समग्रः ॥५६॥

अर्थ—हे मेघ ! हवाओं से भरे जाते हुए बाँस मधुर-मधुर शब्द करते हैं । इकट्ठी हुई किन्नर-नारियों द्वारा त्रिपुर विजय के गीत गाये जाते हैं । यदि कन्दराओं में तुम्हारा गम्भीर गर्जन मृदङ्ग के शब्द के समान हो जाये तो निश्चय ही वहाँ शिव के सगीत की सामग्री पूरी हो जायेगी ।

अब अगले श्लोक में यक्ष मेघ को कहता है कि हे मेघ ! तुम हिमालय पर्वत के रमणीय स्थानों को पार करते हुए क्रौंचरन्ध्र में से निकलकर उत्तर की ओर जाना । यह क्रौंचरन्ध्र परशुराम जी की कीर्ति को बढ़ाने वाला है और मानसरोवर जाने के लिए हंसों का द्वार है । इससे निकलते हुए श्याम वर्ण के तुम ऐसे दिखाई दोगे जैसे बलि को ठगने के लिए विष्णु ने अपना चरण फैलाया हुआ होः—

प्रालेयाद्रेरुपतटमतिक्रम्य तां स्तान्विशेषा ।  
न्हंसद्वारं भृगुपति यशोवर्त्म यत्क्रौंचरन्ध्रम् ।  
तेनोदीचीं दिशमनुसरे स्तिर्यंगायाम् शोभी  
श्यामः पादो बलि नियमनाभ्युद्यतस्येव विष्णोः ॥६०॥

अर्थ—हे मेघ ! हिमालय के तट के समीप अर्थात् सीमा के पास उन विशेष स्थानों को पार करके हंसों के द्वार, परशुराम की कीर्ति का ख्यापक जो क्रौंच पर्वत का रन्ध्र है उससे बलि को वश में करने के लिए उतारू विष्णु के काले चरण के समान, टेढ़े फैलाव की शोभा वाले तुम उत्तर दिशा की ओर जाना ।

अब अगले श्लोक में यक्ष मेघ को कहता है कि हे मेघ ! आगे चलकर तुम कैलास पर्वत पर पहुँचोगे । जिसके जोड़ों को रावण ने हिलाया था । यह पर्वत देव-ताओं की स्त्रियों का दर्पण है । इसके शिखर गगन चुम्बी है और इतने श्वेत है मानो शिवजी का अट्टहास एकत्रित हो गया होः—

गत्वा चोर्ध्वं दशमुख भुजौच्छवासित प्रस्थ सधेः।  
 कैलासस्य त्रिदशवनितादर्पणस्यातिथिः स्याः।  
 शृंगोच्छ्रायैः कुमुद विशदैर्यो वितत्य स्थितः खं  
 राशीभूतः प्रतिदिनमिव त्र्यम्बकस्याऽऽहासः ॥६१॥

अर्थ—हे मेघ ! आगे जाकर रावण की भुजाओं द्वारा हिलाये गये जोड़ों वाले, देवताओं की स्त्रियों के लिए दर्पण कैलास पर्वत के अतिथि होना जो कुमुद के समान स्वच्छ उन्नत शिखरों से आकाश को व्याप्त करके खड़ा हुआ है और शिवजी के एकत्रित हुए अट्टहास के समान अत्यन्त धवल है।

अब अगले श्लोक में यक्ष मेघ को कहता है कि हे मेघ ! तुम्हारा रंग मसले हुए काजल के समान व्याप्त है और कैलास का रूप तुरन्त काटे हुए हाथी दाँत के समान है। अतः जब तुम पर्वत के शिखर पर बैठोगे तब तुम ऐसे लगोगे जैसे बलराम जी ने अपने कन्धे पर नीले वस्त्र रखे हो—

उत्पश्यामि त्वयि तटगते स्निग्ध भिन्नान्जनाभे  
 सद्यः कृत्तद्विरददशनच्छेद गौरस्य तस्य।  
 शोभामद्वैः स्तिमितनयन प्रेक्षणीया भवित्री  
 मसन्त्यस्ते सति हलभूतो मेचकेवाससीव ॥६२॥

अर्थ—हे मेघ ! चमकीले, चिकने मसले हुए काजल के समान तुम्हारे पर्वत के शिखरों पर चढ़ जाने पर तुरन्त काटे हुए हाथी के दाँत के टुकड़े के समान श्वेत उस पर्वत के नीले वस्त्र के कन्धे पर रख लेने पर बलराम की जैसी शोभा होती है वैसी ही तुम्हारी दिखाई दे रही है।

अब अगले श्लोक में यक्ष मेघ को कहता है कि हे मेघ ! वहाँ कैलास पर्वत पर तुम शिवजी की सेवा में प्रमाद न करना प्रत्युत्त बड़ी श्रद्धा से उनकी सेवा में तत्पर रहना। यदि वहाँ भवानी जी शिवजी का हाथ पकड़ कर भ्रमण कर रही हो तो अपने शरीर को सीढ़ी के रूप में परिवर्तित कर लेना जिससे पार्वती जी और शिवजी सरलता से मणि तट पर चढ़ जायें—

हित्वा तस्मिन् भुजगवलय शुम्भना दत्तहस्ता  
 क्रीडाशैले यदि च विचरेत्पाद चारेण गौरी।  
 भंगीभक्तया विरचितवयुः स्तम्भितान्तर्जलौघ  
 सोपानत्वं कुरु मणितटा रोहणायाग्रयायी ॥६३॥

अर्थ—हे मेघ ! और उस क्रीडा पर्वत पर शिवजी के द्वारा साप रूपी कड़े को छोड़कर दिये हुए हाथ वाली पार्वती यदि पैदल धूम तो आगे होकर अपने जल समूह को अन्दर ही रोककर जोड़ों की रचना द्वारा शरीर को ढाल कर तुम मणि तट पर चढ़ने के लिए सीढ़ी का काम देना। ऐसा करने से तुम शिवजी और पार्वती जी के स्नेह भाजन बन जाओगे।

अब अगले श्लोक में यक्ष मेघ को कहता है कि हे मेघ ! उस सुन्दर कैलास पर्वत पर देवागनाये तुम्हें अपने स्नान के लिये फुब्बारा बनायेगी और कुछ देर के लिये वे तुम्हें रोकेंगी । यदि वहाँ कुछ अधिक विलम्ब हो और शीघ्र छुटकारा न मिले तो कठोरता से गरज कर उन्हें डरा देना और उनसे बच कर आगे बढ़ना—

तत्रावश्यं बलय कुलिशोद्धूतनोद्गीर्णतोयं  
नेष्यन्ति त्वां सुरयुवतयो यन्त्राधारागृहत्वम् ।  
ताभ्यो मोक्षस्तव यदि सखे ! धर्मलब्धस्य नस्था-  
त्क्रीडालोलाः भ्रवण परेष्वैर्गजितैर्भाय्येस्ताः ॥६४॥

अर्थ—हे मित्र मेघ ! वहाँ कैलास पर्वत पर देवताओं की स्त्रियाँ अपने कड़ो की टक्कर से पानी बरसाने वाले तुमको फुब्बारे का स्नानग्रह बनायेगी । गर्मी की ऋतु में मिले हुए तुम्हारा वहाँ से शीघ्र छुटकारा न हो तो सुनने में कठोर अपने गर्जनो से क्रीडा में मग्न हुई उन सुरागानाओं, को डरा देना ।

अब अगले श्लोक में यक्ष मेघ को कहता है कि हे मेघ ! वहाँ मानसरोवर के स्वच्छ जल का पान करना वहाँ सुनहरी कमल उत्पन्न होते हैं । अतः तुम्हें बड़ा आनन्द प्राप्त होगा । कुछ देर ऐरावत के मुख को ढककर उसे सुख पहुँचाना जिससे वह तुम्हें किसी प्रकार की हानि न पहुँचाये । वही कल्पवृक्ष के पत्तों में चंचलता उत्पन्न करना और उस रमणीय पर्वत पर आनन्दपूर्वक विचरण करना—

हेमाम्भोज प्रसवि सलिल मानसस्याबधानः  
कुर्वन् काम क्षणमुख पटप्रीति मंरावतस्य  
धुन्वन् कल्पद्रुम किमलयान्य शुकानीव वातं—  
नाना चेष्टं जलद ललितं निविशे स्त नगेन्द्रम् ॥६५॥

अर्थ—हे मेघ ! मानसरोवर के सुनहरी कमलों को उत्पन्न करने वाले पानी को लेते हुए मुँह पर कपड़ा देने के कारण ऐरावत को प्रसन्न करते हुए वस्त्रों के समान कल्पवृक्ष की कोंपलों को हवा से हिलाते हुए इस प्रकार अन्य लीलाओं से उस पर्वत-राज्य पर अपनी इच्छानुसार विचरण करना ।

अब अगले श्लोक में यक्ष मेघ को कहता है कि हे मेघ ! उस मनोरम पर्वत कैलास की गोद में अलकापुरी है । उसके नीचे गंगा बह रही है अतः वह प्रिय को गोद में बैठी हुई वस्त्र हीन प्रेमिका के ससान प्रतीत होती है । वहाँ बड़े-बड़े गगनचुम्बी प्रासाद हैं । वर्षा ऋतु में मेघ जल की वर्षा करते हुए वहाँ बैठते हैं । वह दृश्य ऐसा मालूम होता है मानो सुन्दरियों के काले काले केशों में श्वेत मोती लगे हुए हों । ऐसी सुन्दर नगरी को तुम अवश्य पहचान लोगे । वही तुम्हारा गन्तव्य स्थान हैः—

तस्योत्संगे प्रणयिन इव सस्तगङ्गावुकूलां  
न त्वं दृष्ट्वा न पुनरलकां ज्ञास्यसे कामचारिन् ।

या वः काले वहति सलिलोद्गरमुर्चविमाना

मुक्ता जालप्रथितमलकं कामिनीवाभवन्दम् ॥६६॥

अर्थः—हे इच्छा के अनुसार विचरने वाले मेघ । प्रेमी की गोद में वर्तमान, गिरे हुए गंगा रूपी रेशमी वस्त्र वाली अलका नगरी को देखकर तुम अवश्य ही पहचान जाओगे । ऊँचे-ऊँचे महलो वाली जो नगरी वर्षा ऋतु में मोतियों के गुच्छों से गूँथे हुए केशों की स्त्री के समान जल बरसाने वाले बादलों के समूह को धारण करती है ।



## उत्तर मेघ

उत्तर मेघ मे महाकवि कालिदास ने यक्ष और उसकी प्रियतमा की दारुण विरह व्यथा का वर्णन कर उनकी अन्त प्रकृति का मर्मस्पर्शी चित्र उपस्थित किया है। वास्तव मे मेघ दूत एक वियोग व्यथित एव उत्कण्ठित हृदय की मर्मभरी कहानी है। प्रत्येक पद्य मे उसकी विकलता, विह्वलता, कातरता, आतुरता, उसके स्पन्दन, उसके करुण क्रन्दन की भावपूर्ण तान झकृत होरही है। सबसे पहले कवि उत्तर मेघ मे अलकापुरी के गगन चुम्बी प्रासादो का हृदयहारी वर्णन करता है। उत्तर मेघ के प्रथम श्लोक मे मेघ और अलका के प्रासादो की पारस्परिक तुलना मे कवि ने एक, अद्भुत, उदात्त और भावपूर्ण समास शैली का परिचय दिया है। यक्ष मेघ को कहता है कि हे मेघ ! अलकापुरी के वे गगन चुम्बी प्रासाद सभी तरह से तुम्हारी तुलना मे समर्थ है यदि तुम्हारे साथ बिजली है तो उन सुन्दर भवनो मे विद्युत् के समान गौरवर्ण सुन्दरियाँ है। यदि तुम इन्द्र धनुष से शोभित हो तो वे प्रासाद भी रग-बिरगे चित्रो से सज्जित है। यदि तुम मृदु गम्भीर गर्जन करना जानते हो तो वे अलकापुरी के भव्य भवन भी मृदुग की मधुर तान से गुजित हैं। यदि तुम्हारे अन्दर सुन्दर स्वच्छ स्फटिकोपम पानी भरा हुआ है तो उन भवनो के फशों पर भी उज्ज्वल मणियाँ जड़ी हुई है। यदि तुमको अपनी उत्तुंगता पर गर्व है तो वहाँ भी सुन्दर अट्टालिकाये आकाश से बाते करती है:—

विधुत्वन्तं ललितवनिताः सेन्द्रचापं सचित्राः

संगीताय प्रहृत मुरजाः स्निग्ध गम्भीर घोषम् ।

अन्तस्तोयं मणिमय भुवस्तुगमभ्रलिहाग्राः

प्रासादास्त्वां तुलयितुमलं यत्र तैस्तैर्विशेषः ॥१॥

अर्थ—हे मेघ ! अलकापुरी के ऊँचे-ऊँचे भवन सब प्रकार से तुम्हारी तुलना मे समर्थ है। यदि तुम्हारे साथ बिजली है वे भव्य भवन चटक मटक वाली सुन्दरी स्त्रियो से जगमगाते हैं। यदि तुम्हारे पास इन्द्र धनुष है तो उन प्रासादो मे भी अनेक प्रकार के रग बिरगे चकित करने वाले चित्र लटके है यदि तुममे मृदुल घन गर्जन है तो उन भवनो मे भी संगीत के लिए तबले की मधुर तान गूँजती है। यदि तुम्हारे अन्दर नील सलिल है तो उन महलो के फशों भी नीलम से जड़े हुए है। यदि तुम ऊँचे हो तो उन भवनो की अट्टालिकाये भी आकाश को चूमती है।

अब दूसरे श्लोक मे यक्ष मेघ को कहता है कि हे मेघ ! वह परम रमणीय

अलकापुरी इस भूमण्डल पर एक अनोखी नगरी है जहाँ समय समय पर छः ऋतुये अपनी निराली छटा दिखाती है और विविध विकसित कुसुमों से वहाँ की सुन्दरियों शृंगार करती हैं—

हस्ते लीला कमलमलके बालकुन्दानुबिद्धं  
नीता लोभप्रसव रजसा पाण्डुता माननेश्रीः ।  
चूडा पाशे नव कुरबक चारु कर्णे शिरीषं  
सोमन्ते च त्वदुपगमजं यत्र नीपं बधूनाम् ॥ २ ॥

अर्थ—हे मेघ ! जिस अलकापुरी में स्त्रियों के हाथ में लीला कमल है और बालों में ताजे खिले हुए कुन्द पुष्प गुँथे हुए हैं मुख की कान्ति लोभ पुष्पों की पराग से पीली हो गई है, केशपाश में नया खिला हुआ कुरबक पुष्प है, कान में सुन्दर शिरीष पुष्प है, और माँगों में वर्षा में उत्पन्न हुआ कदम्ब का फूल है अर्थात् अलकापुरी में बारी बारी से छ ऋतुएँ अनेक प्रकार के सुन्दर सुमन विकसित कर वहाँ की रमणियों की रमणीयता में चार चाँद लगाती है ।

अब अगले श्लोक में यक्ष मेघ को कहता है कि हे मेघ ! तुम उस अलकापुरी में जाओगे जहाँ वृक्षों पर सदा पुष्प खिले रहते हैं और उन पर भौंरे उन्मत्त होकर गूँजते हैं जहाँ कमल सदा खिले रहते हैं और मोर आनन्दमग्न हो ऊँची गर्दन कर मधुर शब्द करते हैं और जहाँ सायङ्काल बहुत ही रमणीय होते हैं—

यत्रोन्मत्त भ्रमरमुखराः पादपा नित्य पुष्पा  
हंस श्रेणी रचित रक्षना नित्य पद्मा नलिम्वः ।  
केकोत्कण्ठा भवन शिखिनो नित्य भास्वत्कलापा  
नित्य ज्योत्स्नाः प्रतिहततमोवृत्तिरम्याः प्रदोषाः ॥ ३ ॥

अर्थ—हे मेघ ! जिस अलकापुरी में सदा पुष्प धारण करने वाले वृक्ष उन्मत्त भ्रमरों के शब्द से गूँजते हैं, जहाँ पद्मिनी सदा विकसित रहती है और हंस उन्हें सदा घेरे रहते हैं, जहाँ पालतू मोर अपने सदा चमकते हुए कलापों के साथ गर्दन ऊँची उठाकर मधुर शब्द करते हैं और जहाँ अन्धकार नष्ट होने के कारण रम्य प्रतीत होने वाले सायङ्काल स्थायी चाँदनी से प्रकाशित रहते हैं ।

अब अगले श्लोक में अलका के अपार वैभव और शान्तिमय वातावरण का विशद वर्णन करते हुए यक्ष मेघ को कहता है कि हे मेघ ! वह परम रमणीय अलका इतनीबिचित्र नगरी है जहाँ यक्ष सदा प्रेम के ही आँसू बहाते हैं, जहाँ कामदेव के अतिरिक्त उन्हें अन्य कोई सन्तोष नहीं, जहाँ प्रेम कलह के अतिरिक्त अन्य कोई झगडा नहीं, जहाँ सदा यौवन अपनी शोभा दिखाता है अर्थात् वहाँ कोई बूढ़ा ही नहीं होता—

आनन्दोत्थं नयनसलिलं यत्र नान्यं निमित्तं—

नान्यस्तपः कुसुम शरजादिष्ट संयोग साध्यात् ।

नाप्यन्यस्मात्प्रणयकलहाद्विप्रयोगो पपत्ति—

वित्तेशानां न च खलुवयो यौवना दन्यदस्ति ॥४॥

अर्थ—हे मेघ ! जिस अलकापुरी में घन के स्वामी यक्षों की आँखों में प्रेम के कारण ही आँसू छलकते हैं अन्य शोकादि कारणों से नहीं, जहाँ इष्ट संयोग से उत्पन्न होने वाले काम देव से ही ताप होता है और दूसरा दुःख कोई नहीं होता, जहाँ प्रणय कलह के अतिरिक्त विरह का कोई प्रसंग ही नहीं आता

अब अगले श्लोक में यक्ष मेघ को कहता है कि हे मेघ ! तुम उस अनोखी अलकापुरी में जाओगे जहाँ घनपति यक्ष अपने अपार ऐश्वर्य और विपुल भोग-विलास में मस्त होकर अपनी स्त्रियों के साथ रत्नजड़ित मदिरालयों में सुन्दर शीतल मधुपान करते हैं अर्थात् जहाँ प्रति क्षण आनन्दोल्लास का ही साम्राज्य रहता है—

यस्यां यक्षाः सितमणिमयान्येत्य हर्म्यस्थलानि

ज्योतिश्छाया कुसुम रचितान्युत्तमस्त्री सहायाः ।

आसेवन्ते मधु रतिफलं कल्पवृक्ष प्रसूतं

त्वद्गम्भीर ध्वनिषु शनकैः पुष्करैस्वाहतेषु ॥५॥

अर्थ—हे मेघ ! अनुल ऐश्वर्य वाली जिस अलकापुरी में यक्ष अपनी उत्तम स्त्रियों के साथ चन्द्रकान्त मणियों से जड़ित तारों प्रतिबिम्बरूपी कुसुमों से सुशोभित मदिरालयों में पहुँचकर तुम्हारी गर्जन के समान गूँजते हुए और धीरे-धीरे बजाये जाते हुए बाद्यों के साथ कल्पवृक्ष से उत्पन्न हुए रति फल नाम वाले स्वादु शीतल का पान करते हैं ।

अब अगले श्लोक में यक्ष मेघ को कहता है कि हे मेघ ! तुम उस दिव्य अलकापुरी में जाओगे जहाँ देवताओं के प्रार्थना करने पर यक्ष कन्याये भगवती भागीरथी के जल कणों से शीतल हुए समीरों का सेवन करती हुई और शीतल सुखद छाया वाले मन्दार वृक्षों के नीचे बैठी हुई मणियों के साथ खेलती है—

मन्दाकिन्याः सलिल शिशिरैः सेव्यमाना मरुद्भिः—

मन्दाराणां मनुतटस्थां छायाया वारितोष्णा ।

अवेण्ट व्यंः कनकसिकता मुष्टि निक्षेप गूढं

संक्रोडन्ते मणिभि रमर प्रार्थिता यत्र कन्याः ॥६॥

अर्थ—हे मेघ ! जिस अलकापुरी में देवताओं से प्रार्थित अर्थात् वे इतनी सुन्दर हैं कि देवता भी उनसे विवाह के लिए इच्छुक हैं । यक्ष कन्यायें गंगा के शीतल जल कणों से युक्त वायु का सेवन करती हुई, किनारे पर उगे हुए मन्दार वृक्षों की छाया से शांत हुई गर्मी वाली, सुनहरी सिकताओं में मुट्ठियों में भर-भर के फँकने के कारण छिपी हुई फिर ढूँडी जाने वाली मणियों से क्रीडा करती हैं ।

अब अगले श्लोक में यक्ष मेघ को कहता है कि हे मेघ ! तुम उस अलकापुरी में जाओगे जहाँ सुन्दरियाँ अपने प्रियों के साथ अनेक प्रकार क्रीड़ा करती हुई अपने भोलेपन को प्रकट करती हैं अर्थात् मुग्धायें मुट्ठी में कुकुम का चूर्ण लेकर रत्न दीपो को अज्ञानवश बुझाना चाहती हैं किन्तु रत्नों के दीपक बुझे कैसे—

नीवी बन्धोच्छ्वसित शिथिल यत्र बिम्बाधराणां  
क्षीमं रागादनिभृत करेष्वाक्षिपत्सु प्रियेषु ।  
अचिस्तुंगानभि मुखमपि प्राप्य रत्न प्रदीपा—  
न्ह्यी मूढानां भवति विफल प्रेरणा चूर्णमुष्टिः ॥७॥

अर्थ—हे मेघ ! जिस अलकापुरी में चंचल हाथ वाले प्रिय अत्यन्त प्रेम के कारण अथवा कामुकतावश नाले के टूटने से शिथिल हुए रेशमी वस्त्र को खींच लेते हैं और लाल होठों वाली वे मुग्धायें लज्जा के कारण किरणों से ऊँचे उठे हुए रत्न-दीपो को सामने पहुँचकर भी कुकुम आदि के चूर्ण से बुझाने का विफल प्रयास करती हैं ।

अब अगले श्लोक में अनेक मनोरम क्रीड़ा करते हुए मेघों का हृदयहारी दृश्य उपस्थित करता हुआ यक्ष मेघ को कहता है—

नेत्रा नीताः सततगतिना यद्विमानाग्रभूमौ—  
रालेख्यानां सलिल कणिका दोषमुत्पाद्य सद्यः ।  
शंका स्पृष्टा इव जलमुचस्त्वादृशा जालमार्गे—  
धूमोद्गारानुकृति निपुणा जर्जरा निष्पतन्ति ॥८॥

अर्थ—हे मेघ ! तुम्हारे सदृश बहुत से बादल वायु के झोको से प्रासादों के ऊपरी भागों में प्रविष्ट होकर अन्दर लटके हुए चित्रों को अपने जल कणों से भिगो-कर बिगाड़ देते हैं और शक्ति हुए धुएँ का रूप बदलने में चतुर बादल शीघ्रता से झरोखों से छिन्न-भिन्न होकर भाग निकलते हैं ।

अब अगले श्लोक में यक्ष मेघ को कहता है कि हे मेघ ! तुम उस सुन्दर अलकापुरी को जाओगे जहाँ रात को चन्द्रकांत मणियाँ प्रियतमों के साथ रति-क्रीड़ा करने के कारण थकी हुई सुन्दरियों की थकावट को दूर करती हैं—

यत्र स्त्रीणां प्रियतमभुजोच्छ्वसितालिंगिताना—  
मंगलानि सुरतजनितां तन्तु जालावलम्बाः ।  
त्वत्सरोधा पगम विशद्वैश्चन्द्रपादैर्निशीथे  
व्यालुम्पन्ति स्फुट जलल वस्यन्दिनश्चन्द्रकांताः ॥९॥

अर्थ—जिस अलकापुरी में आधी रात को जल की बड़ी-बड़ी बूंदों को टपकाने वाली, तन्तु समूह से गुंफित चन्द्रकांत मणियाँ मेघ के आवरण के हट जाने के कारण निर्मल चन्द्र किरणों से प्रेमियों की भुजाओं के गाढालिगन से छुटकारा पाई हुई स्त्रियों

की रतिक्रीडा से उत्पन्न हुई थकावट को दूर करती हैं ।

अब अगले श्लोक में अप्सरारूपी वारागनाओ के साथ कामी पुरुषों के हास-विलास का मनोरम चित्रण करता हुआ यक्ष मेघ को कहता है—

अक्षय्यान्तर्भवन्निधयः प्रत्यहं रक्त कण्ठे—

रुद्गायद्भिर्धनपतियशः किनरैर्यत्र सार्धम् ।

वैभ्राजाख्यं बिबुध वनिता वारमुख्या सहाया

बद्धालापा बहिरुपवनं कामिनो निविशन्ति ॥१०॥

अर्थ—जिस अलकापुरी में भवनो के अन्दर अक्षय निधि वाले, अप्सरारूपी वारागनाओ के साथ कामी पुरुष मधुर कण्ठ वाले, यक्षेश्वर के यश को गाने वाले किनरों के साथ बात करते हुए प्रतिदिन वैभ्राज नाम वाले बाहर के उद्यान में प्रवेश करते हैं ।

अब अगले श्लोक में प्रेमी के घर छुपकर रात को रमण करने वाली अभिसारिकाओ के रात के रास्ते का सरस सुमधुर एवं भावपूर्ण भाषा में वर्णन करता हुआ यक्ष मेघ को कहता है—

गत्युत्कम्पादलकपतितैर्यत्र मन्दार पुष्पैः—

पत्रच्छेदैः कनककमलैः कर्णविभ्रंशिमिव च ।

मुक्ताजालैः स्तन परिसरच्छिन्नसूत्रैश्च हारैः—

नैशोमार्गः सवितुरुदये सूच्यते कामिनीनाम् ॥११॥

अर्थ—जिस अलकापुरी में अभिसारिकाओ का रात का मार्ग सूर्य उदय होने पर चलने के समय काँपने के कारण केशों से गिरे हुए मन्दार पुष्पों से, मार्ग में गिरे हुए पत्तों के टुकड़ों से, कानों से गिरे हुए सुनहरी कमलों से, मोतियों की मालाओं से और स्तनों को ढकने वाले टूटे हुए धागों वाले हारों से स्पष्ट दिखाई देता है अर्थात् जब रात को छुपकर जब अभिसारिकाएँ अपने प्रेमियों के पास रमण के लिए जाती हैं तब मार्ग में उनकी गति में कम्प होता है और उनके सिर के, कानों के फूल मार्ग में गिर पड़ते हैं ।

अब अगले श्लोक में अलकापुरी के कल्प वृक्ष की महिमा का वर्णन करते हुए यक्ष मेघ को कहता है कि हे मेघ ! तुम उस परम वैभवशालिनी नगरी में जा रहे हो जहाँ अकेला एक कल्प वृक्ष ही सुन्दरियों की साज-सज्जा का सब सामान उत्पन्न करता है—

वासश्चित्रं मधुनयनयोविभ्रमादेशदक्षं

पुष्पोद्भेदं सह किसलयं भूषणानां विकल्पम् ।

लाक्षारार्णं चरणकमलन्यास योग्यं च यस्या

मेकः सूते सकलमबलामण्डनं कल्पवृक्षः ॥१२॥

अर्थ—हे मेघ ! जिस अलकापुरी में अकेला कल्प वृक्ष ही सुन्दरियों की साज-

सज्जा का सब सामान उत्पन्न करता है जैसे रंग-बिरंगे पहनने के वस्त्र, नेत्रों को हाव-भाव सिखाने में चतुर मद्य, पत्तों के साथ अधखिले फूल, नाना प्रकार के आभूषण, कोमल चरणों में लगाए जाने वाला लाक्षा रंग । रसाकर में लिखा है—

कचधार्यं, देहधार्यं परिधेयं विलेयनम् ।

चतुर्धाभूषणं प्राहुः स्त्रीणामन्यच्चदैशिकम् ॥

अर्थात् केशों में धारण करने वाला, शरीर पर धारण करने वाला, पहनने वाला और लेप—ये चार प्रकार के स्त्रियों के भूषण होते हैं । इसके अनुसार कल्प वृक्ष ने विधिपूर्वक चारों भूषण कामिनियों की शोभा बढ़ाने के लिए पैदा कर दिए । उस अलकापुरी के विशाल वैभव का कैसा हृदयहारी चित्रण है ।

अब अगले श्लोक में यक्ष मेघ को कहता है कि हे मेघ ! तुम उस दिव्य नगरी अलकापुरी जाओगे जहाँ शक्तिशाली, तीव्र गति से दौड़ने वाले हरे-हरे घोड़े पाए जाते हैं । जहाँ बड़े ऊँचे मस्त हाथी हैं । जहाँ के योद्धा युद्धों में सदैव विजयी रहे हैं और उनके शरीर पर तलवारों के चिह्नों ने शोभा बढ़ाई है—

पत्रश्यामा दिनकरहयस्पर्धिनो यत्र वाहा.

शैलोदग्रास्त्वमिव करिणो वृष्टिमन्तः प्रभेदात् ।

योधाग्रण्यः प्रतिदशमुखं संयुगे तस्थिवांसः

प्रत्यादिष्टाभरणसचयश्चन्द्र हासव्रणार्कः ॥१३॥

अर्थ—जिस अलकापुरी में घोड़े पत्तों के समान हरे और सूर्य के घोड़ों से स्पर्धा करने वाले हैं । पर्वतों के समान विशाल हाथी मद के फूटने के कारण तुम्हारे समान ही वृष्टि करने वाले हैं । युद्ध में रावण के विरुद्ध खड़े हुए श्रेष्ठ योद्धा तलवार के घावों से चिह्नित आभूषणों के धारण करने में अरुचि दिखाते हैं अर्थात् वे उन तलवार के चिह्नों को ही अपने शरीर का सुन्दर आभूषण मानते हैं ।

अब अगले श्लोक में यक्ष मेघ को कहता है कि हे मेघ ! तुम उस अलकापुरी में जाओगे जहाँ कामदेव यक्षेश्वर के मित्र शिव जी के रहने के कारण भ्रमररूपी प्रत्यञ्चा वाले अपने बाण का प्रयोग नहीं करता क्योंकि शिवजी ने एक बार काम को अपने तीसरे नेत्र की अग्नि से भस्म कर दिया था । जहाँ कामदेव कामीजनों में भोग-लिप्ता पैदा करने के लिए सुन्दरियों की मटकती हुई तिरछी भौंहों से अपना काम सिद्ध कर लेता है अर्थात् वह पुरी सुन्दरियों से परिपूर्ण है—

मत्वा देवं धनपतिं सखं यत्र साक्षाद्भवसन्तं

प्रायश्चापं न बहति मयान्मन्मथः षट्पदज्यम् ।

सभ्रूभंगं प्रहितं नयनैः कामिलक्ष्येष्वमोह्यं

स्तस्यारम्भश्चतुरवनिता विभ्रमेरेव सिद्धः ॥१४॥

अर्थ—जिस अलकापुरी में कामदेव कुबेर के मित्र शिवजी को निजी रूप से रहते हुए देखकर भय से भ्रमर रूपी प्रत्यञ्चा वाले अपने धनुष का प्रयोग नहीं करता । उसका कार्य तो कामी पुरुषों को लक्ष्य बनाने में तिरछी भौंहों वाले नेत्रों के सहित,

सदा सफल चतुर स्त्रियों के भावपूर्ण विलासो ही हो जाता है ।

इस प्रकार अलकापुरी का वर्णन करके अब यक्ष वहाँ अपने घर का परिचय देते हुए मेघ को कहता है —

तत्रागारं धनपति गृहानुत्तरेणास्मदीयं  
दूराल्लक्ष्यं सुरपतिधनुश्चारुणा तोरणेन ।  
यस्योपान्ते कृतकतनयः कान्तयावधितोमे  
हस्त प्राप्यस्तबकनमितो बालमन्दारवृक्षः ॥ १५॥

अर्थ—हे मेघ ! वही अर्थात् अलकापुरी में कुबेर के भवनो से उत्तर की ओर मेरा घर है जो इन्द्रधनुष के समान सुन्दर तोरण द्वार के कारण दूर से ही दिखाई देगा अर्थात् तुम्हे मेरे घर को ढूँढने में कष्ट नहीं होगा । वही मेरी प्रियतमा द्वारा पुत्र रूप से पाला हुआ एक छोटा सा कल्पवृक्ष है जो फूलों से लदे होने के कारण इतना भुक् रहा होगा कि उसके फूलों के गुच्छे खड़े खड़े हाथ में आ जाते हैं ।

अब आगे यक्ष अपने घर की ओर अधिक पहचान बताता हुआ मेघ को कहता है ।—

वापीचास्मिन् मरकतशिलाबद्ध सोपानमार्गं  
हैमच्छन्ना विकच कमलै स्निग्ध वैदूर्यनालैः ।  
यस्यास्तोये कृतवसतयो मानसं संनिष्ठं  
नाध्यास्यन्ति व्यपगतशुचस्त्वामपि प्रेक्ष्यहंसाः ॥ १६॥

अर्थ—इस मेरे घर में एक बावड़ी है जिसकी सीढ़ियों का मार्ग चन्द्रकांत मणियों का बना हुआ है और वह सदा स्निग्ध वैदूर्य मणि के समान चमकते हुए नाल वाले सुनहरी विकसित कमलों से आच्छादित है और जिसके जल में निवास करने वाले हंस तुमको देखकर भी सब दुखों से रहित होकर समीपस्थ मानसरोवर का भी ध्यान नहीं करेंगे अर्थात् उसे भी भूल जायेंगे ।

अब अगले श्लोक में उसी वापी के किनारे पर बने हुए सुरम्य श्रीडा शैल का सुन्दर वर्णन करता हुआ यक्ष मेघ को कहता है—

तस्यास्तीरे रचित शिखरः पेशलैरिन्द्रनीलैः  
श्रीडाशैल कनककन्दलोवेषट न प्रक्षणीयः ।  
मद्गेहिन्याः प्रिय इति सखे चेतसाकातरेण  
प्रेक्ष्योपान्त स्फुरित तडितं त्वां तमेवस्मरामि ॥ १७॥

अर्थ—हे सुन्दर मेघ ! वहाँ बावड़ी के किनारे पर एक पर्वत है जिसका शिखर सुन्दर नील मणियों से बना हुआ है और चारों ओर सुनहरी केलों की बाढ़ से देखने योग्य है । वह मेरी पत्नी को अति प्रिय है । अतः प्रान्तभाग में चमकती हुई बिजली वाले तुमको देखकर कातर हृदय से मैं कीडा शैल को ही याद करता हूँ ।

अब अगले श्लोक में ऊपर कहे गये क्रीडा शैल पर माधवीलता से बने हुए सुन्दर मण्डप के समीप खड़े हुए लाल अशोक वृक्ष और बकुल वृक्ष का अपनी प्रियतमा के साथ स्नेह का वर्णन करता हुआ यक्ष मेघ को कहता है :—

रक्ताशोकश्चल किसलयः केसरश्चात्रकान्तः

प्रत्यासन्नौ कुरबकवृतेर्माधवीमण्डवस्य ।

एकः सस्थास्तव सह मया वामपादाभिलाषि

कांक्षत्यन्यो वदनमदिरां दोहदच्छद्मानाऽस्याः ॥ १८ ॥

अर्थ—हे मेघ ! यहाँ क्रीडा पर्वत पर कुरबक पुष्पो से अच्छादित माधवीलता के बने हुए मण्डप के समीप चञ्चल पत्तो वाला एक रक्त अशोक वृक्ष है । एक सुन्दर बकुल वृक्ष है । उनमें से एक अर्थात् अशोक वृक्ष तो दोहद के बहाने मेरे साथ तेरी सखी अर्थात् मेरी पत्नी के बाये पैर की ठोकर चाहता है क्योंकि सुन्दरियों के चरण लगते ही रक्ताशोक खिल उठता है इसी क्रिया को कवि लोग दोहद कहते हैं दूसरा बकुल वृक्ष मेरी प्रिया के मुख से निकले हुए मद्य को चाहता है ।

अब अगले श्लोक में अपनी प्रिया द्वारा नचाये जाने वाले मयूर का सुन्दर वर्णन करता हुआ यक्ष मेघ को कहता है —

तन्मध्ये च स्फटिक फलका काञ्चनी वासयष्टि

मूलेबद्धा मणिभिरनति प्रौढवंश प्रकाशं ।

तालैः शिजावलयसुमगै र्नीतितः कान्तयामे

यामाध्यास्ते दिवसगमये लीलकण्ठः सुहृदः ॥ १९ ॥

अर्थ—हे मेघ ! इन दोनों वृक्षों के बीच में एक सुनहरी, स्फटिक मणि के बने हुए फट्टे वाला छत्ता है जो तरुण बाँस की सी छवि वाली मणिमय शिलाओं से मूल में बँधा हुआ है । शब्द करने वाले कङ्कड़ों के कारण सुन्दर लगने वाली तालियों अथवा करतल ध्वनि से मेरी प्रिया द्वारा नचाया गया तुम्हारा मित्र मोर सायङ्काल को उस छत्ते पर बैठता है ।

अब अगले श्लोक में अपनी अनुपस्थिति के कारण शोभाहीन अपने भवन की पहचान कराता हुआ यक्ष मेघ को कहता है—

एभिः साधो हृदय निहितं लंक्षणै लंक्षयेथा

द्वारो पान्ते लिखित वपुषौ शंख पद्मौ च दृष्ट्वा ।

क्षामच्छायं भवन मधुना मद्वियोगेन नूनं

सूर्यापाये न खलु कमलं पुष्पति स्वामभिख्याम् ॥ २० ॥

अर्थ—हे चतुर मेघ ! पूर्वोक्त हृदय में धारण किये हुए इन लक्षणों से मेरे घर को पहचान लेना । उसके द्वार पर लिखी हुई आकृति वाले शंख और पद्म—दो विशेष निधियों को देखकर भी तुम मेरे घर को जान लोगे निस्सन्देह मेरे बिना वह घर



शोभाहीन दिखाई देगा जैसे सूर्य अस्त होने पर कमल अपनी शोभा को धारण नहीं करता अर्थात् स्वामी के बिना घर सूना लगता है और सूर्य के बिना कमल कान्तिहीन प्रतीत होता है ।

अब अगले श्लोक में अपने घर में प्रवेश करने के ढग को बताता हुआ यक्ष मेघ को कहता है—

गत्वा सद्यः कलमतनुतां शीघ्र संपात हेतोः  
क्रीडा शैले प्रथम कथिते रम्यसानौ निषण्णः  
अर्हस्यन्तर्भवन पतिता कर्तुं मल्पाल्प भासं  
खद्योताली विलसित निभा विद्युदुन्मेष दृष्टिम् ॥२१॥

अर्थ—हे मेघ ! यदि तुम मेरे घर में जल्दी प्रवेश करना चाहो तो शीघ्र ही हाथी के बच्चे के समान लघु रूप धारण करके पहले बताये हुए, सुन्दर शिखर वाले क्रीडा पर्वत पर बैठना और वहाँ जुगनुग्रो की पत्ति की चमक के समान थोड़ी-थोड़ी बिजली चमकाकर अन्दर भौंकना ।

अब अगले श्लोक में पति की वियोगव्यथा से व्यथित कृशांगी, डरी हुई हरिणी के समान चकित दृष्टि से देखने वाली, पतली कमरवाली अपनी प्रिया की पहचान बताता हुआ यक्ष मेघ को कहता है—

तन्वी श्यामा शिखरिवदना पक्व बिम्बाधरोष्ठौ  
मध्ये श्यामा चकित हरिणी प्रेक्षणा निम्ननाभिः ।  
श्रोणीभारादलस गमना स्तोकनम्रा स्तनाभ्यां  
या तत्र स्याद्युवति विषये सृष्टि राद्येव धातुः ॥२२॥

अर्थ—हे मेघ ! वहाँ जो कृशकाय अर्थात् दुबली-पतली, श्याम वर्ण की, पतले दाँतो वाली, डरे हुए हरिणी के समान चकित दृष्टि से देखने वाली, नीची नाभि वाली, पतली कमर वाली, स्तनो से थोड़ी भुकी हुई, नितम्बों के भार से धीरे-धीरे चलने वाली हो उसी को तुम विधाता की प्रथम सृष्टि के समान मेरी प्रिया समझना ।

अब अगले श्लोक में भी यक्ष थोड़ा बोलने वाली, अत्यन्त उत्कठित और पति वियोग से सूखी हुई अपनी प्रेयसी की पहचान बताता हुआ मेघ को कहता है—

ताजानीथाः परिमितकथां जीवितं मे द्वितीय  
दूरी भूते मयि सहचरे चक्रवाकीमिवैकाम् ।  
गाढोत्कण्ठां गुरुषुदिवसे ष्वेषु गच्छत्सु बालां  
जाता मन्ये शिशिरमथितां पद्मिनीं बाज्यरूपाम् ॥२३॥

अर्थ—हे मेघ ! उस मितभाषिणी को मेरा दूसरा प्राण ही समझना । मुझ-साथी के दूर रहने के कारण अकेली चकवी के समान वह छटपटा रही होगी । मुझसे इतने दिनों से वियुक्त होने के कारण वह अत्यन्त उत्कठित होगी और मेरे वियोग में सूखकर काँटा हो गई होगी । जैसे शिशिर ऋतु की ठण्ड से कमलिनी मुर्झा जाती है ।

अब अगले श्लोक में यक्ष विरह विधुरा अपनी पत्नी की दयनीय दशा का वर्णन करता हुआ मेघ को कहता है:—

नूनं तस्याः प्रबल रुदिनोच्छून नेत्रं प्रियाया  
निःश्वासानाम शिशिरतया भिन्नवर्णाधरोष्ठम् ।  
हस्तन्यस्तं मुखसकलव्यक्ति लम्बालकत्वा  
दिन्दोर्दैन्यं त्वदनुसरण बिलष्टकान्तेर्बिभर्ति ॥२४॥

अर्थ—हे मेघ ! अधिक रोने के कारण निश्चय ही उसकी आंखें सूज गई होंगी, गरम-गरम आँहें भरने से अथवा गरम साँसों से उसके निचले होठ का रंग भी फीका पड़ गया होगा, चिन्ता के कारण गालों पर हाथ रखने से और बालों के मुख पर आ जाने से उसका मुख अस्पष्ट और धुंधला दिखाई देगा जैसे मेघों से आच्छादित चन्द्रमा की कान्ति मलिन दिखाई देती है ।

अब अगले श्लोक में यक्ष विरह-व्याकुल अपनी पत्नी की पिंजड़े में पड़ी मधुर भाषिणी मैना के साथ तुलना करता हुआ मेघ को कहता है :—

आलोके ते निपतति पुरा सा बलि व्याकुलावा  
मत्सादृश्यं विरहतनु वा भावगम्य लिखन्ती ।  
पूच्छन्ती च मधुरवचनां सारिकां पंजरस्थां  
काच्चिद्भुतुः स्मरसि रसिके त्वं हितस्य प्रियेति ॥२५॥

अर्थ—हे मेघ ! जब वह पहले-पहले तुम्हारे सामने आयेगी तुम देखोगे कि वह पति के शीघ्र लौटने की प्रार्थना के कारण देवताओं को बलि देने में व्यस्त होगी अथवा विरह के कारण मेरे कुश शरीर का अनुमान लगाकर चित्र खींच रही होगी अथवा पिंजरे में पड़ी हुई मैना से मीठे वचनों में पूछ रही होगी कि हे रसिक मैना ! क्या तुम अपने पति का कभी स्मरण करती हो जिसकी तुम प्रिया हो ?

अब अगले श्लोक में मलिन वस्त्र पहने हुए, गोद में वीणा लिये, विरह का मर्मभेदी राग अलापती हुई कुशाङ्गी अपनी प्रिया का वर्णन करते हुए यक्ष मेघ को कहता है.—

उत्संगे वा मलिन वसने सौम्य निक्षिप्य वीणां ।  
मद्गोत्राकं विरचितपदं गेय मुद्गातुकामा ।  
तन्त्री मात्रां नयन सलिलः सारयित्वा कथञ्चि—  
द्भूयो भूयः स्वयमपि कृतां मूच्छन्तां विस्मरन्ती ॥२६॥

अर्थ—हे सुन्दर मेघ ! वह मैलेवस्त्रवाली अपनी गोद में वीणा को रखकर मेरे नाम के गीतों की रचना करके वह उच्चस्वर में गाना चाहेगी और आँसुओं से गीली हुई वीणा को किसी तरह पोछने पर वह स्वरों का उतार चढ़ाव भूल जायेगी चाहे वह रचना उसकी अपनी ही होगी ।

अब अगले श्लोक में पतियों के वियोग में विरह व्याकुल स्त्रियाँ अपने दुःखी मन को बहलाने के लिए क्या-क्या उपाय करती हैं—इस बात का वर्णन करता हुआ यक्ष मेघ को कहता है:—

शेषान्मासान्विरहं दिवसं स्थापितस्यावधेर्वा  
विन्यस्यन्ती भुविगणनया देहलीदत्तं पुष्पैः ।  
सभोगं वा हृदयं निहितारम्भमास्वादयन्ती  
प्रायेणैते रमणं विरहेष्वगनानां विनोदाः ॥२७॥

अर्थ—हे मेघ ! वह विरह की अवधि के शेष महीनों को देहली पर इकट्ठे किए हुए पुष्पों को जमीन पर रखकर गिन रही होगी अथवा हृदय में सोचे हुए रत्ति सुख का आस्वाद ले रही होगी । पतियों से वियुक्त होने पर स्त्रियों के प्रायः इसी प्रकार के विनोद हुआ करते हैं अर्थात् ऐसे ही उपायों से वे अपने मन को बहलाया करती हैं ।

अब अगले श्लोक में जमीन पर सोई हुई ओघती हुई अपनी प्रिया को सन्देश देने की प्रार्थना करता हुआ यक्ष मेघ को कहता है—

सव्यापारा महनिन तथा पीडयेद्विप्रयोग  
शंके रात्रौ गुस्तरशुचं निविनोदां सखी ते ।  
मत्सन्देशं मुखयितुमल पश्य साध्वी निशेधे  
तामुन्निद्रामवनि शयनां सौधवातायनस्थः ॥२८॥

अर्थ—हे मेघ ! दिन में काम में व्यस्त रहने के कारण वियोग इतना नहीं सताता किन्तु मुझे डर है कि रात के समय खाली बैठी होने के कारण वह बहुत दुःखी होती होगी । अतः तुम उस पतिव्रता को सुख देने के लिए रात के समय महल के किसी झरोखे में बैठकर मेरा सन्देश देना वह ओघती हुई जमीन पर लेटी होगी ।

अब अगले श्लोक में अपनी प्रिया की विपुल मनोव्यथा और कृशता का भावपूर्ण वर्णन करता हुआ यक्ष मेघ को कहता है—

आधिक्षामा विरहं शयने सनिषण्णं पादवां  
प्राचीमूले तनुमिव कलामाश्रयो हिमांशोः ।  
नीता रात्रिः क्षणं इव मया सार्धमिच्छारतैर्या  
तामेवोष्णं विरहमहती मश्रुमिर्यापयन्तीम् ॥२९॥

अर्थ—हे मेघ ! मनोव्यथा से दुर्बल हुई मेरी प्रिया सून पलंग पर एक करबट लेटी-लेटी ऐसी हो गई होगी जैसे उदयगिरि प्रान्त में कृष्ण पक्ष की चौदश के चन्द्रमा की कला क्षीण हो जाती है । जो मेरे साथ इच्छानुकूल समागम में रात को क्षण के समान बिता देती थी, वही अब मेरे बिना रात गरम-गरम आँसू बहाकर व्यतीत करती होगी अर्थात् जुदाई की रात बड़ी लम्बी मालूम होती होगी ।

अब अगले श्लोक में भी अपनी प्रिया की विरहव्यथा की अतिशयता पर

प्रकाश डालता हुआ यक्ष मेघ को कहता है —

पादानिन्दोरमृत शिशिराञ्जाल मार्गं प्रविष्टा—  
 न्यूर्वं प्रीत्या गतमभिमुखं संविवृत्तं तथैव ।  
 चक्षुः खेदात्सलिलं गुरुभिः पक्ष्मभिश्छादयन्तीं  
 साभ्रेऽह्लीव स्थलकमलिनी न प्रबुद्धां न सुप्ताम् ॥३०॥

अर्थ—हे मेघ ! जालियो मे छन-छन कर आती हुई चन्द्रमा की किरणों को वह मेरी प्रिया यह समझ कर कि जैसे पहले सयोग के समय वे अमृतमय और ठंडी थी वैसे अब भी शीतलता प्रदान करेगी, वह अपना मुँह इधर जैसे ही घुमाती होगी वैसे ही झट पट उसे हटा भी लेती होगी दुःख के कारण निकलते हुये आँसुओं की धाराओं से भरी हुई पलकों से जब उसके नेत्र मुद जाते होंगे तब उसकी दशा ऐसी होती होगी जसे बादल के दिन अर्धविकसित स्थल-कमलिनी होती है ।

अब अगले श्लोक मे भी बिना तेल के सादे जल से स्नान करने वाली विधोग-व्यथा से व्यथित अपनी प्रियतमा का मर्मस्पर्शी वर्णन करता हुआ यक्ष मेघ को कहता है—

निःश्वासेनाधर किसलय क्लेशिना विक्षिपन्तीं  
 शुद्धस्नानात्परुषमलकं नूनं मागण्डलम्बम् ।  
 मत्सम्भोगः कथमुयनमेत्स्वप्नजोऽप्यीतिनिद्रा—  
 माकांक्षन्ती नयन सलिलोत्पीड दद्यावन्काशाम् ॥३१॥

अर्थ—हे मेघ ! वह मेरी प्रियतमा मेरे विरह मे तेल आदि के बिना सादे पानी से स्नान करती होगी, इसलिए उसके रुखे-सूखे बालों की लटाये उसके गालों पर लटक रही होगी और कोमल पतले होठों को कष्ट देने वाले गरम-गरम श्वासवायु से उन्हे वह हिलाती होगी । मेरे साथ स्वप्न मे ही सम्भोग प्राप्त हो इस विचार से वह नीद भी चाहती होगी किन्तु आँसुओं की धारा से रुके हुए नेत्रों मे भला नीद कहाँ ? अर्थात् वह इतनी व्याकुल होगी कि स्वप्न मे समागम की इच्छा से नीद की इच्छा करते हुए भी सो नहीं सकती होगी ।

अब अगले श्लोक मे विरह से व्याकुल, बालों को फैलाकर बैठी हुई अपनी प्रियतमा की करुण दशा का हृदयहारी वर्णन करता हुआ यक्ष मेघ को कहता है —

आद्ये बद्धा विरहं दिवसे या शिखादाम हित्वा  
 शापस्यान्ते विगलितं शुचां तां मयोद्वेष्टनीयाम् ।  
 स्पर्शक्लिष्टामयमितं मखेनासकृत्प्रसारयन्तीं  
 गण्डाभोगात्कठिनं विषमामेकवेणीं करेण ॥३२॥

अर्थ—हे मेघ ! वह मेरी प्रिया विरह के पहले दिन बाँधी हुई और शाप की समाप्ति पर मेरे द्वारा पुनः खोली, जाने वाली छूने मात्र से कष्ट देने वाली, गालों के

सृज जाने के कारण कठिन और अनियमित एक गुत वाली शिखा को न काटे हुए नाखूनो वाले हाथ से इधर-उधर हटा रही होगी ।

अब अगले श्लोक मे आभूषण छोड़ देने वाली और विरह के असह्य सन्ताप से मूर्च्छित अवस्था मे पड़ी हुई अपनी प्रिया की दारुण दशा का मर्मभेदी वर्णन करता हुआ यक्ष मेघ को कहता है —

सा संन्यस्ता भरण मबला पेशल धारयन्ती  
शय्योत्संगे निहित मसकृद्दुःख दु खेन गात्रम् ।  
त्वामप्पल्लवं नवजलमयं मोचयिष्यत्यवश्यं  
प्राय सर्वोभवति करुणा वृत्तिराद्रान्तरात्मा ॥३३॥

अर्थ—हे मेघ ! उस मेरी प्रिया ने कमजोर होने के कारण आभूषण छोड़ दिये होंगे और किसी न किसी प्रकार अनेक दुःखो के साथ चारपाई पर अपने कोमल शरीर को धारण कर रही होगी । उसकी ऐसी दमनीय दशा देखकर तुम भी नये पानी के रूप मे भाँसू बहाने लगोगे । सच है सभी दयालु हृदय वाले सहृदयो का हृदय दूसरो के दुःख से पिघल जाता है । विरहानल से सन्तप्त मेरी प्रिया के प्राण भी अब सकट मे हैं ।

अब अगले श्लोक मे भी यक्ष अपनी प्रियतमा के सच्चे स्नेह का सुन्दर वर्णन करता हुआ मेघ को कहता है ।

जाने सख्यास्तव मयि मनः समृतस्नेहमस्मा—  
दित्थंभूतां प्रथम विरहे तामहं तर्कयामि ।  
बाचालं मां न खलु सुभगं मन्यभाव करोति  
प्रत्यक्षं ते निखिलमचिराद्भ्रातरत्वं मया यत् ॥३४॥

अर्थ—हे भाई मेघ ! मेरी स्नेहमयी प्रिया मुझ मे पूर्णरूप से अनुरक्त है और मैं सोचता हूँ कि वह प्रथम वियोग मे ही ऐसी दशा को प्राप्त हो गई होगी । हे मित्र ! तुम यह न समझना कि इस प्रकार की पतिव्रता स्त्री के पति होने के नाते मैं बार बार इस प्रकार वाचालता दिखा रहा हूँ । जो कुछ मैंने तुम्हे उसके विषय मे बताया है अर्थात् उसकी दयनीय दशा का दारुण चित्र तुम्हारे सामने रखा है तुम उसे प्रत्यक्ष अपनी आँखो से देख लोगे ।

अब अगले श्लोक मे भी विरह विधुरा, सुरमे आदि के न लगाने से फीकी आँखो वाली, मद्य छोड़ देने के कारण भीहो के मटकाने को त्याग देने वाली अपनी प्रिया का करुण चित्र उपस्थित करता हुआ यक्ष मेघ को कहता है—

रुद्धापांग प्रसर मलकै रञ्जन स्नेह शून्यं  
प्रत्यादेशादपि च मधुनो विस्मृतभ्रूविलासम् ।

त्वय्यासन्ने नयनमुपरिस्पन्दि शंके मृगाक्ष्या  
मीन शोभाञ्चल कुवलय श्री तुलामेघ्यतीति ॥३५॥

अर्थ—हे मेघ ! मैं समझता हूँ कि मृग के समान चंचल और सुन्दर नेत्रों वाली मेरी प्रिया के केशों के फैलने के कारण रुकी हुई हलचल वाले, सुरमा की शोभा से शून्य, मद्यपान छोड़ने के कारण भौंहों के मटकाने आदि से रहित, वाम नेत्र की दशा तुम्हारे समीप पहुँचने ऊपर को फड़कने के कारण ऐसी होगी जैसे मछलियों की हलचल से चलायमान कमल के पत्ते की होती है अर्थात् तुम्हारे जैसे हितैषी को देखकर वह अपने बाँये नेत्र को खोलकर तुम्हें देखने की चेष्टा करेगी, स्त्रियों के बाँये नेत्र का फड़कना शुभ माना जाता है ।

अब अगले श्लोक में अपनी प्रियतमा के बाँये उरु स्थल के सुखद स्पन्दन का सुन्दर वर्णन करता हुआ यक्ष मेघ को भाव भरे शब्दों में अपने हृदय के उद्गार प्रकट करते हुए कहता है—

बामदक्षास्याः कररुह पदैर्मुच्यमानो मदीये—  
मुक्ताजालं चिरपरिचितं त्याजितो देवगत्या ।  
संभोगान्ते मम समुचितो हस्त संवाहनानां  
यास्यत्यूहः सरस कदली स्तम्भ गौरश्चलत्वम् ॥३६॥

अर्थ—हे मेघ ! इस मेरी प्रिया का बाँया उरु स्थल मेरे नाखूनों के चिन्ह से रहित, देववशा चिरअम्यस्त मोतियों के बने हुए कटि भूषण से शून्य, संभोग के पश्चात् मेरे हाथों से दबाने योग्य हरे हरे केलों के खम्भे के समान स्पन्दन शील हो जायेगा अर्थात् तुम्हारे समीप पहुँचने पर पहले उसका बाँया नेत्र फड़केगा और बाँया जघन । यह भी शुभ लक्षण माना जाता है ।

अब अगले श्लोक में यक्ष मेघ को कहता है कि हे मेघ ! तुम्हारे पहुँचने पर यदि मेरी प्राण प्रिया सोई हुई हो तो स्वप्न में मेरे साथ गाढालिङ्गन का सुख भोगने वाली की निद्रा को अपनी गर्जन से भङ्गन करना, थोड़ी देर इन्तजार करना—

तस्मिन्काले जलद यदि सा लब्धनिद्रामुखास्या—  
दन्वास्येनां स्तनित बिमुखो याममात्रं सहस्र ।  
मा भूदस्याः प्रणयिनि मयि स्वप्नलब्धे कथंचि—  
त्सद्यः कण्ठच्युतभुजलताग्रस्थि गाढोपगाढम् ॥३७॥

अर्थ—हे मेघ ! तुम्हारे वहाँ पहुँचने के समय यदि मेरी प्रिया सो रही हो तो उसके पीछे बैठकर अपनी गर्जन मत करना और क्षण भर के लिए प्रतीक्षा करना । तुम्हारे गरजने से कही ऐसा न हो कि स्वप्न में प्राप्त हुए मुझ प्रेमी के साथ अपनी कोमल भुजाओं से गाढालिङ्गन करती हुई की नींद उचट जाये और उसके स्वप्न

प्राप्त सयोग मे बाधा न पड़े ।

अब अगले श्लोक मे यक्ष मेघ को कहता है कि हे मेघ ! तुम अपने शीतल जल कणो से ठंडे हुए पवन से उसे उठाकर स्वस्थ करना और अपने धीरे धीरे गर्जन रूपी वचनो से उसे मेरा सन्देश सुनाना आरम्भ करना ।

तामुत्थाप्य स्वजलकणिका शीतलेनानिलेन  
प्रत्याद्वस्तां सममभिनवैर्जालिकैर्मालतीनाम् ।  
विद्युद्गर्भः स्मितनयनां त्वत्सनाथे गवाक्षे  
वक्तुं धीरः स्तनितवचनैर्मनिर्नोप्रक्रमेथा ॥३८॥

अर्थ—हे मेघ ! मेरी उस प्रिया को अपने शीतल जल कणो से ठंडे हुए पवन से उठाकर मालती के नव विकसित पुष्पो के साथ होश मे आई हुई, मुस्कराती हुई आँखो वाली मानवाली को अन्दर बिजली घाण करने वाले धैर्यशाली तुम अपने गम्भीर मृदु गर्जन रूपी वचनो से मेरा सन्देश सुनाना आरम्भ करना ।

अब अगले श्लोक मे यक्ष मेघ को दूत की चातुरी का ज्ञान कराता हुआ कहता है :—

भर्तुमित्र प्रियमविधवे विद्धि मामम्बुबाहं  
तत्सन्देशहृदय निहितैरागतं त्वत्सभीयम् ।  
योवृशन्दानि त्वरयति पथि श्राम्यतां प्रोषितानां  
मन्द्रस्ति ग्वेर्ध्वनिभिरबला वेणि मोक्षोत्सुकानि ॥३९॥

अर्थ—हे मेघ ! मेरी प्रिया को अपना परिचय देते हुए इस प्रकार कहना आरम्भ करना, “हे सुहागिन ! मुझे तुम अपने पति यक्ष का हृदय मे धारण किए हुए उसके सन्देश को लाने वाले, तुम्हारे समीप आए हुए मेघ को मित्र के रूप मे जानो अर्थात् मैं केवल बात करने ही नहीं आया अपितु तुम्हारे हित की इच्छा से तुम्हारे पति का मित्र बनकर तुम्हारे पास आया हूँ । मैं वह मेघ हूँ जो अपने स्निग्ध गम्भीर गर्जनों से अपनी प्रियाओ के बँधे हुए बालो को खोलने के लिए उत्सुक थे हुए प्रवासी पथिको के समूह को अपनी अपनी प्रियाओ के पास पहुँचाने मे शीघ्रता प्रदान करता है ।

अब अगले श्लोक मे यक्ष मेघ को कहता है कि हे मेघ ! जब मेरी प्रियतमा को अपना परिचय दोगे और कहोगे कि मैं अपने मित्र यक्ष का प्रणय सन्देश तुम्हारे लिए लाया हूँ तो वह हनुमान् जी के लका जाने पर सीता जी के समान बड़ी उत्सुकता से तुम्हारी बात सुनेगी और तुम्हारा आदर भी करेगी ।

इत्याख्यातं पवनतनयं मैथिलीबोन्मुखी सा  
त्वामुत्कण्ठोन्मुखसितहृदया बोक्ष्य समान्य चैव ।

श्रीव्यत्यस्मात्परमवहिता सौम्य सीमन्तिनीनां  
कान्तो दन्त सुहृदुपनतः सगमात्किञ्चिद्वून ॥४०॥

अर्थ—हे सौम्य मेघ ! जब तुम ऐसा कहोगे तब वह मेरी प्रियतमा हनुमान जी को देखकर सीता जी के समान उत्कण्ठित हृदय से तुम्हे देखकर और आदर करके ध्यान देकर आगे की सब बातें सुनेगी क्योंकि स्त्रियों के लिए मित्र द्वारा लाया गया पति का कुशल समाचार सगम से थोड़ा ही कम होता है अर्थात् जैसे कान्त के साथ सम्पर्क होने से जितना आनन्द स्त्रियाँ अनुभव करती हैं उतना ही आनन्द उन्हें मित्र द्वारा लाये गये पति की कुशल क्षेम सुनकर होता है ।

अब अगले श्लोक में अपना सन्देश देता हुआ यक्ष मेघ को कहता है—

तामायुष्मन्मम च वचना दात्मनश्चोपकुं  
ब्रूया एव तव सहचरो रामगिर्याश्रमस्थः ।  
अव्यापक्षः कुशलमबले पृच्छति त्वां वियुक्तः  
पूर्वाभाष्यं सुलभ विपदां प्राणिना मेतदेव ॥४१॥

अर्थ—हे दीर्घ आयु वाले मेघ ! तुम मेरे कहने से और अपना पुण्य कमाने के विचार से उस मेरी प्रिया को कहना कि तुम्हारा पति तुमसे वियुक्त होकर राम-गिरि आश्रम में सकुशल रह रहा है । तुम्हारे पुनर्मिलन की आशा में वह अभी जीवित है । वह तुम्हारा कुशल समाचार पूछ रहा है और तुमसे जुदा होकर भी तुम्हारी कुशल क्षेम जानने के लिए आतुर है । अनायास आपत्तियों के शिकार बने हुए प्राणियों के लिए सबसे पहली बात कुशल मगल पूछना ही उचित होता है ।

अब अगले श्लोक में यक्ष मेघ को कहता है कि हे मेघ ! मेरी प्रिया को यह भी बताना कि जैसे तुम्हारा शरीर विहर-व्यथा से सन्तप्त होकर कृश हो गया है वैसे ही तुम्हारे पति अर्थात् यक्ष का भी शरीर अति दुर्बल हो गया है । वह सब तरह से तुम्हारी बराबरी कर रहा है—

अंगेनाङ्गं प्रतनु तनुना गाढतप्तेन तप्तं  
सास्त्रेणा श्रुद्रुतमविरतोत्कण्ठमुत्कण्ठितेव ।  
उष्णोच्छ्वासं समधिकतरोच्छ्वासिना दूरवर्ती  
संकल्पैस्तै विंशति विधिना वैरिणा रुद्धमार्गः ॥४२॥

अर्थ—हे मेघ ! तुम मेरी प्रिया को बताना कि दूर बैठा हुआ वह तुम्हारा पति (यक्ष) तुम्हारे पास आने में असमर्थ है क्योंकि वाम विधाता ने उसका मार्ग रोक रखा है । किन्तु वह कृश, अत्यन्त सन्तप्त, अश्रुसहित उत्कण्ठित और लम्बी-लम्बी साँसें लेते हुए अपने कृश शरीर से तुम्हारे कृश, तप्त, अश्रुपूर्ण, निरन्तर उत्कण्ठित शरीर के साथ अपने अनुभवगम्य सकल्यो से एकाकार हो रहा है अर्थात् उसका शरीर



तुम्हारे शरीर के समान ही क्लेशमय है । जितनी तुम चिन्तित हो उतना ही वह चिन्ता चित्ता में झुलस रहा है ।

अब अगले श्लोक में यक्ष मेघ को कहता है कि हे मेघ ! तुम मेरी प्रिया को कहना कि जो यक्ष सखियों के सामने ही तुम्हारे सुन्दर मुख को छूने के लोभ से तुम्हारे कानों में हर एक बात कहा करता था आज दूर बैठा हुआ वह विवश होकर मेरे द्वारा वह सन्देश भेजता है—

शब्दाख्येयं यदपि किल ते यः सखीनां पुरस्ता-  
त्कर्णे लोल कथयितुमभूदानन स्पर्श लोभात्  
सोऽतिक्रान्तः श्रवण विषयं लोचनाभ्यामदृष्ट-  
स्त्वामुत्कण्ठा विरचित पदं मन्मुखेनेद माह ॥४३॥

अर्थ—हे मेघ ! मेरी प्रिया को जाकर कहना कि जो तेरा प्रिय पति यक्ष सखियों के सामने ही तुम्हारे सुन्दर मुख के स्पर्श के लोभ से प्रत्येक बात कान में कहने के लिए आतुर हो उठता था आज वह तुम्हारा पति सुनने में असमर्थ और अति दूर होने के कारण न देखने योग्य अर्थात् जो न सुना जा सकता है और न देखा जा सकता है, उत्कण्ठा से रचे हुए पद वाले सन्देश को मेरे द्वारा भेज रहा है ।

अब अगले श्लोक में यक्ष अपनी हृदयेश्वरी के अनुपम सौन्दर्य का वर्णन सरस, सुमधुर एवं भावपूर्ण शब्दों में करता हुआ मेघ द्वारा कहता है—

श्यामास्वङ्गं चकित हरिणी प्रेक्षणे दृष्टिपातं  
वक्त्रचक्ष्माणां शशिनि शिखिनां बर्हभारेषु के शान् ।  
उत्पश्यामि प्रतनुषु नदी व्रीचिषु भ्रू विलासा—  
न्हन्तेकस्मिन् क्वचिदपि न ते चण्डिसादृश्यमस्ति ॥४४॥

अर्थ—हे कोप वाली प्रिये ! मैं यहाँ एकाकी प्रियङ्गुलताओं में तुम्हारा शरीर, भयभीत मृगी के नेत्रों में तुम्हारी चितवन, चन्द्रमा में तुम्हारा सुन्दर मुख, मोरो के पखो में तुम्हारे बाल, और नदी की छोटी-छोटी लहरों में तुम्हारा भ्रू-विलास देखा करता हूँ परन्तु ! मुझे दुःख है कि इनमें से किसी एक वस्तु में भी तुम्हारी समता नहीं पाता अर्थात् इनमें से कोई भी तुम्हारे अपूर्व रूप लावण्य की बराबरी नहीं करता ।

अब यक्ष कहता है कि हे प्रिये ! जब मैं तुम्हारी सौम्य मूर्ति का चित्र बनाकर तुम्हारे चरणों में अपने आपको गिरा हुआ दिखाना चाहता हूँ, मेरी आँखें आँसुओं से अवरोध हो जाती हैं । ऐसा प्रतीत होता है कि वाम-विधाता इस अवस्था में भी हमारे सगम को सहन नहीं कर सकता—

त्वामालिख्य प्रणय कुपितां धातुरागैः शिलाया—  
मात्मानं ते चरण पतितं यावद्विच्छामि कर्तुम् ।

अर्त्नं स्तावन्मुहुरपचित्तुं ष्टिरालुप्यते मे  
कूरस्तस्मिन्नपि न सहते संगम नौकृतान्तः ॥४५॥

अर्थ—हे प्रिये ! जब मैं शिला पर गेरू से तुम्हारी प्रणय से कुपित मूर्ति का चित्र बनाकर अपने आपको तुम्हारे चरणों में गिरा हुआ दिखाना चाहता हूँ तो उसी समय अति वेग से निकलते हुए आँसुओं से मेरी दृष्टि रुक जाती है । निष्ठुर देव चित्र में भी हमारे समागम को सहन नहीं कर सकता । कैसा दुर्भाग्य है ।

अब अगले श्लोक में यक्ष मेघ द्वारा अपनी स्वप्नदशा का मर्मस्पर्शी वर्णन करता हुआ कहता है—

मामाकाश प्रणिहितभुजं निर्दया श्लेष हेतो—  
लब्धायास्ते कथमपि मय स्वप्न संदर्शनेषु ।  
पश्यन्तीनां न खलु बहुशो न स्थल देवतानां  
मुक्तास्थूला स्तरु किसलयेष्वश्रुलेशाः पतन्ति ॥४६॥

अर्थ—हे प्रिये ! जब कभी मैं स्वप्न दिखाई देने पर बड़े प्रयत्न से काबू में आई तुम्हारे गाढालिङ्गन के लिए आकाश में हाथ फैलाता हूँ तब ऐसा करते हुए मुझ-को देखकर वन देवताओं की आँखों में भी आँसू भर आते हैं और वे पत्तों के रूपों में मोती जैसे आँसू कपोलों पर गिराने लगती हैं अर्थात् स्वप्न में मेरी इस करुण उन्माद की दशा को देखकर वन देवता भी मुझ पर तरस खाते हैं ।

अब अगले श्लोक में यक्ष मेघ द्वारा कहता है कि हे सुशील, सुकुमार प्रिये ! देवदारू वृक्षों की सुगन्ध को धारण करने वाले दक्षिण दिशा से बहने वाले पवनो को इसलिए आलिङ्गन करता हूँ कि शायद इन सुगन्धित पवनो ने तुम्हारे कोमल शरीर को अवश्य छुआ होगा—

मित्रासाद्यः किसलयपुटान् देवदारुद्रुमाणं  
ये तत्क्षीर स्रुति सुरभयो दक्षिणेन प्रवृत्ताः ।  
आलिङ्गयन्ते गुणवति मया ते तुषाराद्रिवाताः  
पूर्वं स्पृष्टं यदि किल भवेदंग मेभिस्तवेति ॥४७॥

अर्थ—हे प्रिये ! देवदारू वृक्षों के पत्तों को खोलकर उनसे बहकर निकलने वाले क्षीर से सुगन्धित दक्षिण की ओर से बहने वाले हिमालय के शीतल पवनो को इसलिए आलिङ्गन करता हूँ कि शायद कभी इन्होंने तुम्हारे कोमल अङ्ग का भी स्पर्श किया हो ।

अब अगले श्लोक में यक्ष मेघ द्वारा कहता है कि हे प्रिये ! तुम्हारे वियोग में रातें बड़ी लम्बी दिखाई देती हैं, बीतने में नहीं आती, दिन भी अपने तीव्र सन्ताप से दुःख देता है—इसी चिन्ता में मैं अपने आपको असहाय पाता हूँ—

सक्षिप्येत क्षण इव कथं दीर्घयामा त्रियामा  
 सर्वावस्थास्वहरपि कथं मन्दमन्दातपं स्यात् ।  
 इत्थं चेतश्चतुलनयने दुर्लभ प्रार्थनं मे  
 गाढोष्माभिः कृतमशरणं त्वद्वियोग व्यथाभिः ॥४८॥

अर्थ—हे प्रिये ! लम्बे प्रहारों वाली रात्रियाँ एक क्षण के समान छोटी कैसे हो और दिन भी सब कालों में अल्पसन्ताप वाला कैसे हो—इस प्रकार हे चलने वाली ! दुर्लभ प्रार्थना वाला मेरा चित्त अति तीव्र तुम्हारे वियोग की व्यथाओं से अपने आपको असहाय पाता है ।

अब अगले श्लोक में यक्ष मेघ द्वारा अपनी प्राण प्रिया को धैर्य रखने के लिए कहता है—

मन्वात्मानं बहु विगणयन्नात्मनैवावलम्बे  
 तत्कल्याणि स्वमपि नितरां मा गमः कातरत्वम् ।  
 कस्यात्यन्तं सुखभुपनतं दुःखमे कान्ततो वा  
 नीचैर्गच्छत्युपरि च दशा चक्रेनेमि क्रमेण ॥४९॥

अर्थ—हे सुभगे ! बहुत मोच-विचार करने के पश्चात् मैं स्वयं ही अपने आपको समझता हूँ अर्थात् धैर्य धारण कर जैसे-तैसे जी रहा हूँ । अतः तुम भी अधिक मत व्याकुल हो । सदा किसी को सुख नहीं मिलता और न सदा किसी को दुःख ही प्राप्त होता है । यह सुख-दुःख का क्रम पहिले के समान कभी नीचे कभी ऊपर होता ही रहता है अर्थात् ये दारुण दुःख के दिन सदा नहीं रहेंगे । शाप अब शीघ्र ही समाप्त हो जाएगा और फिर हम दोनों पुनर्मिलन के मधुर फल का आस्वाद करेंगे ।

अब अगले श्लोक में यक्ष मेघ द्वारा वियोग विधुरा अपनी प्रियतमा को पुनः धैर्य बंधाता हुआ कहता है—

शापान्तो मे भुजग शयनाद्बुत्थिते शांगंपारणौ  
 शेषान् मासान् गमय चतुरो लोचने मीलयित्वा ।  
 पश्चादावां विरहे गुणितं तं तमात्माभिलाषं  
 निर्वेक्ष्यावः परिणत शरच्चन्द्रिकासु क्षपासु ॥५०॥

अर्थ—हे प्रिये ! आगामी देवोत्थानी एकादशी को जब विष्णु भगवान् शेष-शय्या से उठेंगे, उसी दिन मेरे शाप की समाप्ति हो जायेगी । अतः इन शेष बचे हुए चार महीनों को जैसे तैसे आँख मीचकर बिता दो । फिर तो हम दोनों, विरह के दिनों में सोची हुई अपने मन की इच्छायें, शरद् की सुहावनी चाँदनी रातों में पूरी कर ही लेंगे ।

अब यक्ष मेघ द्वारा रात को सोने के समय प्रिया द्वारा कही गयी गूढ़ बातों को कहता है—

भूयश्चाह त्वमपि शयने कण्टलग्ना पुरा मे  
निद्रां गत्वा किमपि रुदती सस्वरं विप्रबुद्धा ।  
सान्तर्हासं कथितमसकृत्पृच्छतश्च त्वया मे  
दृष्टः स्वप्ने कितव रमयन् कामपि त्वं मयेति ॥५१॥

अर्थ—हे अबले ! मेरे द्वारा तुम्हारे प्रिय यक्ष ने फिर भी कहा कि पहले अर्थात् बहुत दिन बीत गये शय्या पर तुम मेरे गले से चिपटकर सोई हुई थी फिर जोर-जोर से चिल्लाकर जाग पड़ी । जब मैंने तुमसे इसका कारण बार-बार पूछा तो तुमने खिल-खिलाकर हँसते हुए कहा—“हे धूर्त ! मैंने स्वप्न मे तुम्हें किसी प्रेयसी के साथ रमण करते देखा ।”

अब यक्ष मेघ द्वारा प्रिया को कहता है कि हे प्रिये ! मुझको कुशल पूर्वक जानकर मुझ पर अविश्वास मत करो क्योंकि मेरा प्रेम तुम्हारे प्रति दिन-प्रतिदिन बढ़ रहा है :—

एतस्मान्मां कुशलिनमभिज्ञाना द्विदित्वा  
मा कौलीनाद सितनयने मय्यविश्वासिनो भूः  
स्नेहानाहुः किमपि विरहेष्वंसिनस्ते त्वभोगा—  
दिष्टे वस्तुन्युपचितरसाः प्रेमराशी भवन्ति ॥५२॥

अर्थ :—हे सुन्दर नेत्रो वाली ! इसलिये अपने जीवित रहने के अभिज्ञान के पहुँचाने पर मुझे सकुशल जानकर लोगो की उल्टी सीधी निन्दात्मक बातें सुनकर मुझ पर अविश्वास न करो । लोग कहते हैं कि विरह मे प्रेम घट जाता है परन्तु सच्चाई यह है कि अभीष्ट वस्तुओं के प्राप्त न होने पर उनके लिये तृष्णा बढ़ जाती है और प्रेम ढेर का ढेर इकट्ठा हो जाता है ।

अब अगले श्लोक मे यक्ष मेघ को कहता है कि हे मेघ ! इस प्रकार मेरी वियोग की व्यथा से व्यथित प्रिया को धैर्य दिलाकर मेरे लिये भी उसका कुशल-सन्देश लाओ :—

आश्वास्यैवं प्रथम विरहोदग्र शोकां सखीं ते  
शैलादाशु त्रिनयन वृषोत्खात कूटान्निवृत्तः ।  
सामिज्ञान प्रहित कुशलैस्तद्वचोमि मंपापि  
प्रातः कुन्द प्रसव शिथिलं जीवितं धारयेथाः ॥५३॥

अर्थ—हे मेघ ! इस पहले वियोग से व्यथित अपनी भाभी को धैर्य बँधाकर उससे कुशल क्षेम का समाचार और पहचान लेकर तुम मेरे पास शीघ्र ही उस कैलास पर्वत से लौट आना जिसकी चोटियाँ महादेव जी के साँड ने उखाड डाली थी । तत्पश्चात् यहाँ पहुँचकर प्रातः काल के समय खिले हुए कुन्द पुष्पों के समान क्षणभंगुर

मेरे जीवन का अबलम्ब बनना अर्थात् प्रिया के प्रेम भरे सन्देश और उसकी पहचान लेकर जब तुम लौटोगे तो मेरी जान मे जान आएगी ।

अब अगले श्लोक में यक्ष मेघ की परोपकार प्रियता का वर्णन करता हुआ मेघ के प्रति आभार प्रकट करता हुआ कहता है :—

कच्चित्सौम्य व्यवसितमिदं बन्धुकृत्यं त्वया मे  
प्रत्यादेशान्न खलुभवतो धीरतां कल्पयामि ।  
निःशब्दोऽपि प्रदिशसि जलं याचितश्चातकेभ्यः  
प्रत्युक्तं हि प्रणयिषु सतामोप्स्तार्थं क्रियेव ॥५४॥

अर्थ—हे सौम्य मेघ ! क्या तुमने अपने प्रिय बन्धु यक्ष का कार्य करने का निश्चय कर लिया है—मुझे विश्वास है कि तुमने अवश्य यह काम हाथ में ले लिया है । तुम्हारे चुप होने पर भी अर्थात् हाँ में उत्तर न देने पर भी मैं तुम्हारी अपार गम्भीरता का अनुमान नहीं लगा सकता क्योंकि तुम तो बिना माँगे ही पपीहो को शीतल जल का दान देते हो । सच है याचको की इच्छाओं को पूरा करने से ही महा-पुरुष हाँ में उत्तर दे देते हैं अर्थात् तुम्हारे जैसे सज्जन बोलते नहीं बल्कि काम करके दिखा देते हैं ।

अब अगले श्लोक में यक्ष अपने अपराध को मानता हुआ अपने कार्य को अवश्य ही करने की प्रार्थना करता हुआ मेघ को छोड़ देता है :—

एतत्कृत्वा प्रियमनुचित प्रार्थनावर्तिनो मे  
सौहार्दाद्वा विधुर इति वा मय्यनुक्रोश बुद्धया ।  
इष्टान् देशान् जलद बिचर प्रावृषा सभूत श्री  
मर्माभूदेवं क्षणवपि च ते विद्युता विप्रयोगः ॥५५॥

अर्थ—हे मेघ ! मैंने जो तुम्हें प्रार्थना की है वह चाहे अनुचित है, परन्तु उसे पूरा कर देना, चाहे मित्रता का नाता समझकर करना, अथवा भुक्त वियोगी पर दया भाव से । इसके पश्चात् वर्षा ऋतु में अपनी पूरी शोभा को एकत्रित कर अनेक देशों में विचरण करना । मैं प्रार्थना करता हूँ कि तुम्हारा अपनी प्रिया बिजली से क्षणभर के लिए भी वियोग न हो जैसे मैं वियोग के दुःख को भोग रहा हूँ ।

# पूर्वमेघ

## टिप्पणियाँ

**मेघदूत शब्द की व्युत्पत्ति** —मेघदूत शब्द का विग्रह व्याकरण की दृष्टि से कई प्रकार से किया जाता है यथा —

“मेघ एव दूत, मेघश्चासौ दूत अभेदोपचारात् तत्सज्ञ काव्यमेघदूतम् अथवा मेघः दूत यस्मिन् तत्काव्य मेघदूतम्” अर्थात् जिस काव्य में मेघ, दूत बन कर जाता है उस काव्य को मेघदूत कहना चाहिए ।

**मगलाचरण** —विघ्नो की शान्ति के लिए अपने इष्ट देव से जो प्रार्थना की जाती है उसे मगलाचरण कहते हैं । प्रायः सभी कवि अपने ग्रन्थों के आरम्भ में अपने-अपने इष्टदेव को मनाते हैं जिससे उनका ग्रन्थ अथवा काव्य निर्विघ्न रूप से समाप्त हो जाये । साहित्य के महान् आचार्य दण्डी ने तीन प्रकार के मगलों का वर्णन किया है । यथा :—“आशीर्नमस्क्रिया वस्तु निर्देशो वापि तन्मुखम्” अर्थात् आशी, नमस्क्रिया और वस्तु निर्देश । किसी ग्रन्थ के आरम्भ में जब किसी देवता की स्तुति की जाती है वहाँ “आशी.” इस मगल का प्रयोग किया जाता है और जब कवि ग्रन्थ के आरम्भ में अपने इष्टदेव को प्रणाम करता है वहाँ “नमस्क्रिया” नामका मगलाचरण प्रयुक्त होता है । जब कवि या लेखक अपने ग्रन्थ के आरम्भ में एकदम प्रतिपाद्य विषय का ही वर्णन आरम्भ करता है वहाँ “वस्तुनिर्देश” नामक मगल प्रयुक्त होता है । मेघदूत में इसी प्रकार के मगल का प्रयोग किया गया है ।

**श्लोक १**—कश्चित्=कोई, किसी

“मेघदूत” में आदि से अन्त तक यक्ष का नाम कहीं नहीं आया । इस सम्बन्ध में विद्वानों के भिन्न-भिन्न मत हैं । कुछ विद्वान् कहते हैं कि “मेघदूत” एक काल्पनिक काव्य है । इसकी सुन्दरता और चमत्कारिता इसी में है कि पढ़ने वाले के हृदय में यक्ष के नाम जानने की उत्सुकता बनी रहे और काल्पनिक काव्य में नाम बताने की आवश्यकता भी नहीं किन्तु यहतर्क युक्तिसंगत प्रतीत नहीं होता । कुछ विद्वान् कहते हैं कि यक्ष ने अपने कर्तव्य के पालन में प्रमाद किया था अतः वह पाप का भागी था और उसका नाम लेना अशुभ था जैसा कि निम्न श्लोक में बताया है ।—

भर्तुराज्ञां न कुर्वन्ति येच विश्वासघातकाः ।

तेषां नमोपि न ग्राह्यः शास्त्रादौ विशेषतः ॥

अर्थात् जो अपने स्वामी की आज्ञा का पालन नहीं करते और जो विश्वास-

घाती हैं उनका शास्त्र के आरम्भ में नाम भी नहीं लेना चाहिये। इसके अतिरिक्त नीचे के श्लोक में नाम न लेने के जो कारण बताये गये हैं वे तो अक्षरशः यक्ष के आचरण के सम्बन्ध में घटित होते हैं :—

न नामग्रहण कुर्यात् कृपणस्य गुरोस्तथा ।

अभिज्ञप्तस्य पत्न्याश्च माता पित्रोर्विशेषतः ॥

अर्थात् कजूस, गुरु, जिसको शाप दिया गया है, पत्नी और विशेष रूप से माता-पिता का नाम नहीं लेना चाहिये।

इस श्लोक के अनुसार कर्तव्य में प्रमाद करने के कारण यक्ष को दण्ड दिया गया था अतः उसका नाम लेना उचित नहीं था। वास्तव में काव्यमर्मज्ञ महाकवि ने काव्य के आरम्भ में यक्ष का नाम न लेकर जहाँ पाठकों की उत्कण्ठा को सदैव के लिये सजीव रखा है वहाँ लोकमर्यादा और शास्त्रमर्यादा का भी पालन किया है दूसरी बात यह है कि कालिदास जैसे आस्तिक कवि के लिये यह सर्वथा उचित ही था कि वह किसी-न-किसी रूप में काव्य के आरम्भ में भगवान का नाम लेता। “क ब्रह्म” ख ब्रह्म” इन श्रुति वाक्यों के अनुसार “क” शब्द विष्णु के लिये प्रयुक्त होता है अतः कहना न होगा कि कवि ने “कश्चित्” शब्द से आरम्भ करके सर्वव्यापक विष्णु का ध्यान अवश्य किया होगा। “जहाँ न पहुँचे रवि वहाँ पहुँचे कवि” इस उक्ति के अनुसार महाकवि ने प्रथम श्लोक के प्रथम शब्द में अपनी प्रखर प्रतिभा, कमनीय कल्पना दूर-दशिता तथा भावों की सूक्ष्मता का परिचय दिया है और “कश्चित्” इस प्रथम शब्द के बाद ही “कान्ता” शब्द का विन्यास करके अनोखी अनुप्रास की छटा दिखाई है।

कान्ता बिरह गृहणा—यक्ष और उसकी प्रियतमा के विह्वल वियोग की कष्ट गाथा ही “भेषदूत” का सार है। इसीलिए कवि ने प्रथम श्लोक में “पत्नी, भार्या” आदि शब्दों का प्रयोग न करके भावपूर्ण “कान्ता” शब्द का प्रयोग के अपने अपूर्व काव्य-कौशल का परिचय दिया है। “कान्ता” शब्द का अर्थ है सुन्दर, रूपवती प्रिया। ऐसा कहने से यक्ष का अपनी प्राणेश्वरी के प्रति अनन्य अनुराग प्रकट होता है और इसीलिए यक्ष को उसका वियोग असह्य था।

स्वाधिकार प्रसक्त—यक्ष ने अपने अधिकार अर्थात् कर्तव्य के पालन में प्रमाद किया था। वह प्रमाद क्या था—इस विषय में कहीं भी कोई स्पष्ट वर्णन नहीं मिलता। विद्वान् भिन्न भिन्न रूप से अनुमान लगाते हैं। कोई कहता है कि यक्षेश्वर कुबेर ने देवाचन के लिये यक्ष को सद्यो विकसित अर्थात् ताजे पुष्प लाने को कहा था वह अपने स्वामी का सन्तोष न कर सका। कुछ विद्वान् कहते हैं कि यक्षेश्वर कुबेर ने यक्ष को अपने सुन्दर उद्यान की रक्षा के लिये नियुक्त किया था किन्तु यक्ष प्रमादवश वाटिका की उचित रूप से रक्षा न कर सका।

अस्तगमित महिमा—अपने स्वामी कुबेर के शाप से यक्ष की महिमा अर्थात्

दिव्य शक्ति नष्ट हो गई थी। समस्त काव्य का रहस्य इसी शक्ति की क्षीणता में निहित है। यदि शाप से यक्ष की आलौकिक विभूति नष्ट नहीं हुई होती तो वह अदृश्य रूप से अथवा योगदर्शन में प्रतिपादित अणिमा सिद्धि के द्वारा सूक्ष्म रूप धारण करके अपनी प्रिया से मिल आता और उसे मेघ से दूत बनकर प्रणय सन्देश को ले जाने के लिये अनुनय विनय नहीं करनी पड़ती।

**यक्ष**—यक्ष, किन्नर, गन्धर्व—ये देवताओं की विशेष योनिया मानी जाती हैं यक्षों को घनपति कुबेर का सेवक बताया गया है। इसीलिए पूर्वमेघ के सातवें श्लोक में कुबेर के लिए यक्षेश्वर शब्द का प्रयोग किया है। यक्षों का काम कुबेर के उद्यानों और कोशों की रक्षा करना है। यक्ष शब्द की व्युत्पत्ति कई प्रकार से होती है — यक्ष्यते पूज्यते इति यक्ष। ये कुबेर के दास हैं और ससार इनकी पूजा करता है। अथवा अप्सरायें इनके सौन्दर्य पर मोहित होकर इनसे प्यार करती हैं। परन्तु 'मेघदूत' के अनुसार यक्षों की अपनी पत्नियाँ होती हैं। इ (काम) अक्षणो यस्य इतियक्ष्। अर्थात् यक्ष स्वभाव से ही अत्यन्त कामी और अनुरागी होता है। इ (काम) तस्य इव अक्षिणी यस्य इति यक्ष्। अर्थात् यक्ष आकृति से परम रूपवान् होते हैं। भगीरथ के अनुसार यक्ष शब्द की व्युत्पत्ति निम्न प्रकार है.—

जक्षति खादन्ति शिशूनिति जक्षा। जक्षा का यक्षा हो गया। किन्तु इस व्युत्पत्ति की निन्दा करते हुए विल्सन महोदय कहते हैं—Occasionally, indeed, the yakshas appear as imps of evil, but in general their character is perfectly inoffensive अर्थात् यद्यपि कभी कभी यक्ष राक्षस रूप में भी दिखाई देते हैं परन्तु साधारणतया ये लोग पवित्रात्मा ही होते हैं।

**जनक तनयास्नान पुण्योद केषु**—वनवास के दिनों में भगवती सीता और यतिवर लक्ष्मण के साथ श्री रामचन्द्र जी कुछ दिन रामगिरि पर्वत पर रहे थे। सीता जी वहाँ प्रतिदिन स्नान किया करती थी अतः उनके पवित्र शरीर के साथ सम्पर्क होने के कारण उन पर्वतों के जल भी पवित्र हो गये थे।

**स्निग्धच्छायातरुषु**—प्रसिद्ध टीकाकार मल्लिनाथ महोदय छायातरु का अर्थ “नमेरु” वृक्ष करते हैं किन्तु इस प्रकार अर्थ को संकुचित रूप में लेना उचित प्रतीत नहीं होता। घनी छाया वाले वृक्ष—ऐसा ही अर्थ अधिक उपयुक्त रहेगा। एक टीकाकार लिखते हैं—“पूर्वापर दिग्भागेऽपि सवितरि येषु छाया न परिवर्तते ते छायातरु व उच्यन्ते” अर्थात् जिन वृक्षों पर सूर्य की छाया नहीं पड़ती वे छायातरु हैं।

**रामगिर्याश्रमेषु**—महापण्डित मल्लिनाथ के अनुसार रामगिरि चित्रकूट पर्वत है जहाँ श्री रामचन्द्र जी कुछ दिन रहे थे किन्तु यक्ष द्वारा मेघ को बताये मार्ग के प्रारम्भिक स्थान को ध्यान में रखते हुए इसे नागपुर के दक्षिण में थोड़ी दूर पर स्थित “रामटेक” ही समझना उचित है। श्री विल्सन कहते हैं कि “रामटेक” पर्वत पर राम के मन्दिर पर्याप्त मात्रा में मिलते हैं और प्रतिवर्ष सैकड़ों यात्री यात्रा के लिए यहाँ



आते हैं। कुछ विद्वानों के अन्तिम अनुसन्धान के अनुसार “रामटेक” ही कवि का अभीष्ट स्थान सिद्ध होता है। “आश्रमेषु” इस बहुवचन के प्रयोग से कवि ने यह भाव प्रकट करने का प्रयत्न किया प्रतीत होता है कि काम पीड़ित यक्ष की बुद्धि ठिकाने नहीं थी अतः पुनः पुनः स्थान परिवर्तन करके भटकता फिरता था।

**श्लोक—२** कतिचित्—कुछ। उत्तर मेघ के ५०वें श्लोक में लिखा है।

**शापान्तो मे भुजग शयनादुत्थिते शार्ङ्गपाणौ**

**शेषान्मासानगमय चतुरो लोचने मौल्यित्वा ।**

अर्थात् हे प्रिये ! आगामी देवोत्थानी एकादशी को जब भगवान् विष्णु शेष-नाग रूपी शय्या से उठेंगे, उसी दिन मेरे शाप की भी समाप्ति हो जायेगी। इसीलिए इन शेष बचे हुए चार महीनों को जैसे-तैसे आँख मीचकर व्यतीत कर लो—इससे प्रतीत होता है कि यक्ष आश्रम में आठ मास बिता चुका था। इसलिए मल्लिनाथ ने कतिचित् का अर्थ “अष्टौमासान्” किया है।

**अबला—**निर्बल, कृशकाय, असमर्थ अर्थात् जो पति से अलग होने के कारण अत्यन्त क्षीण काय हो गई है। अबला और यक्ष के लिए “कामी” शब्द का प्रयोग करके कवि ने पति पत्नी के कामजनित असह्य सन्ताप की अभिव्यक्ति की है। कामी होने के कारण यक्ष अपनी प्रिया के वियोग को सहने में असमर्थ था और पत्नी की विवशता के कारण उसका दुःख दुगुना हो गया था। काव्य कुशल कवि ने इस श्लोक में यक्ष यक्षिणी की विरह दशा को व्यक्त करते हुए उपयुक्त शब्दों के चयन में अपूर्व काव्य चातुरी का परिचय दिया है।

**कनक बलय—**अत्यन्त कामुक होने के कारण यक्ष ने कड़ा पहना हुआ था और अपनी प्रिया के वियोग में इतना दुर्बल हो गया था कि बिना उतारे ही वह कड़ा गिर गया था। अपनी प्रेमिकाओं की चिन्ता में कामियों की जो दशा होती है उसी का सुन्दर चित्रण कवि ने इस श्लोक में किया। कालिदास के प्रसिद्ध नाटक शाकुन्तल में भी ऐसे ही सोने के कड़े का गिरना वर्णित है यथा—“मणि बन्धात् कनकबलयः स्रस्त स्रस्त मया प्रतिसार्यते”।

**आषाढस्य प्रथम दिवसे—**प्रसिद्ध टीकाकार बल्लिनाथ ने व्याकरण की दृष्टि से आषाढ शब्द की व्युत्पत्ति करते हुए लिखा है—आषाढ नक्षत्रेण युक्ता पूर्णमासी आषाढी। साऽऽषाढी अस्मिन् पूर्णमासीत्याषाढो मासः। इस देश में मासों के भारतीय नाम उन नक्षत्रों के नाम पर रखे गये हैं जिनमें पूर्णिमा के दिन चन्द्रमा स्थित होता है जैसे—चैत्र, पौष, माघ आदि।

कालिदास के समय में वर्षा ऋतु का आरम्भ आषाढ के प्रथम दिवस में ही हो जाता होगा। यह महीना अंग्रेजी महीने जुलाई के आरम्भ में आता है। नागपुर के कुछ क्षेत्रों में अब भी आषाढ में ही वर्षा का आरम्भ हो जाता है।

कुछ टीकाकार कहते हैं कि “प्रथम दिवसे” इस पाठ के स्थान में “प्रशम-दिवसे” होना चाहिये क्योंकि पूर्व मेघ के चौथे श्लोक में “प्रत्यासन्ने नभसि” और उत्तर मेघ के ५०वें श्लोक में “शेषान् मासान् गमय चतुर” इन दोनों पाठों के साथ “प्रथम दिवसे” ठीक मेल नहीं खाता क्योंकि आषाढ के प्रथम दिवस और श्रावण के आरम्भ में एक महीने का अन्तर होने से श्रावण को “प्रत्यासन्न” कहना ठीक नहीं तथा आषाढ के प्रथम दिन से देवोत्थानी एकादशी तक चार मास दस दिन होते हैं। अतः “प्रथम दिवसे” के स्थान में “प्रशम दिवसे” ही होना चाहिये। किन्तु “प्रशम दिवसे” ऐसा पाठ स्वीकार करना उचित प्रतीत नहीं होता क्योंकि “प्रशम” शब्द का “अन्तिम” अर्थ करने में बड़ी खीचातानी की आवश्यकता होगी जो महाकवि कालिदास को कदापि अभिष्ट नहीं। समस्त ग्रन्थों में कालिदास ने इस प्रकार शब्दों की खीचातानी नहीं की। कवि तो शब्दों के उचित प्रयोग में विश्वास रखते प्रतीत होते हैं। दूसरी बात यह है कि “प्रशम” शब्द के मानने से हमें वर्षा ऋतु को एक मास आगे श्रावण मास में खदेड़ना पड़ेगा जो सर्वथा अनुचित प्रतीत होता है क्योंकि यक्ष ने तो मेघ के प्रथम दर्शन पर ही अपनी प्रियतमा को ढाढस बन्धाने के लिए प्रणय सन्देश भेजने का विचार किया होगा। “प्रथम दिवसे” इस पाठ को यथावत् मानने से यक्ष के पास अपनी प्राणेश्वरी को प्राण धारण कराने वाले प्रणय सन्देश को भेजने के लिए पर्याप्त समय मिलता है। यह बात “प्रशम दिवसे” की कल्पना में नहीं।

**श्लोक—३—**कथमपि—जैसे तैसे, बड़ी कठिनता से। क्योंकि मेघ को देखकर यक्ष के हृदय में उत्कण्ठा उत्पन्न हो गई थी और वह मेघ के सामने आसानी से खड़ा नहीं हो सकता था।

**कौतुकाधान—**काम विषयक उत्कण्ठा को कौतुक कहते हैं और मेघ के दर्शन से कौतुक उत्पन्न होता है। भाव यह है कि वर्षा ऋतु के आने पर प्रवासी अपने-अपने घरों को लौट आते हैं।

**अन्तर्वाष्प—**यक्ष ने जब मेघ को देखा तो उसे अपनी प्रिया याद आ गई और उसकी आँखों में आँसू आये किन्तु उसने उनको अन्दर ही रोक लिया।

**मेघालोके—**ग्रीष्म ऋतु के भीषण सन्ताप से त्राण पाने के लिए सब लोग वर्षा ऋतु का स्वागत करते हैं और कामी तो विशेष रूप से प्रसन्न होते हैं।

**अन्यथावृत्ति—**यहाँ वृत्ति का अर्थ स्वस्थता है। अतः अस्वस्थ, उत्कण्ठित दुःखित, विचलित—यह अर्थ अभिप्रेत है।

**श्लोक ४—**नभसि अर्थात् श्रावणे—श्रावण मास के निकट आने पर। आषाढ मास की वृष्टि से गर्मी शान्त हो जाने के कारण श्रावण मास भोग के लिए उपयुक्त होता है किन्तु कामी इस मास में दुःखी होते हैं। श्रावण मास में प्रकृति को सुन्दरता

कामियो के लिए उत्तेजक बन जाती है ।

**जी मूतेन**—सहृदय कवि ने इस शब्द का प्रयोग बड़े भावपूर्ण अर्थ में किया है । जी मूत शब्द की व्युत्पत्ति—जीवनस्य उदकस्य मूत पटबन्ध जीमूतः । बादल जल और प्राण देने की पूर्ण शक्ति रखता है ।

**कल्पितार्घ्य**—किसी देवी देवता अथवा उपास्य व्यक्ति की पूजा के लिए जो सामग्री समर्पित की जाती है उसे अर्घ्य कहते हैं । अर्घ्य की वस्तुओं की गणना निम्न श्लोक में इस प्रकार की गई है —

**आपः क्षीरं कुशाग्राणि दधि सर्पिश्च तंडुलाः ।**

**धवाः सिद्धार्थक चैव अष्टांगोऽर्घ्यो परिकीर्तितः ॥**

यदि किसी असमर्थ व्यक्ति के पास दूध, घी, जौ, चावल आदि पदार्थ न हों तो वह मानसिक अर्घ्य भी कर सकता है । शतपथ ब्राह्मण (११-३-१-४) में इसी प्रकार के मानसिक यज्ञ का विधान है । यथा—

**अभावे दधि दूर्वादिर्मानसं वा प्रकथयेत् ।**

अर्थात्—दही, दूधघास आदि के अभाव में मानसिक अर्घ्य दे ।

**श्लोक ५**—धूमज्योति—धूम, ज्योति, सलिल और वायु—इनके सघात से बादल बनता है—इस वैज्ञानिक तथ्य को महाकवि कालिदास अच्छी तरह जानते थे । जो लोग यह समझते हैं कि पूर्वकाल के लोग साइंस से अनभिज्ञ थे उन्हें यह मिथ्या धारणा दूर कर देनी चाहिए ।

**क्व क्वा**—इन दोनों क्व क्व का प्रयोग मेघ और सन्देश की घोर विषमता को प्रकट करने के लिए किया है ।

**पटुकरणौ**—यहाँ करण शब्द का अर्थ इन्द्रियाँ हैं ।

**गुह्यकः**—यह शब्द यक्ष के लिए प्रयुक्त हुआ है । इस शब्द की व्युत्पत्ति कई प्रकार से की जाती है । जैसे—

१ गुह्य कुत्सितं कायति

२ गुह्य गोपनीयं क सुख यस्य

३ गूहति निधिं रक्षति—अर्थात् जो खजाने की रक्षा करता है । तीसरी व्युत्पत्ति तो यक्ष के कर्तव्य का प्रतिपादन स्पष्ट रूप से करती है ।

**प्रकृतिरूपणाः**—स्वभाव से ही विवेक शून्य कुछ विद्वान् कहते हैं कि यहाँ ‘प्रणय रूपणा’ पाठ होना चाहिए । इसका अर्थ होगा—प्रार्थना करने के विषय में ज्ञान शून्य अर्थात् जिसको यह न पता हो कि प्रार्थना किससे करनी चाहिए । कामा-तुर पुरुष वास्तव में विवेकहीन हो जाते हैं जैसा कि लिखा है—

**नैव पश्यति जात्यन्धः कामान्धो नैव पश्यति ।**

न पश्यति मदन्मत्तस्त्वर्थी दोषं न पश्यति ॥

अर्थात् जात्यन्ध, कामान्ध, मदोन्मत्त और स्वार्थी विवेक शून्य होने के कारण

दोष को नहीं देखता ।

श्लोक ६—पुष्करावर्तकानाम्—प्रसिद्ध टीकाकार महापण्डित मल्लिनाथ पुष्कर और आवर्तक को अलग-अलग मानते हैं किन्तु पुष्कर (जलम्) आवर्तयन्तीत पुष्करावर्तका — इस विग्रह के अनुसार पुष्करावर्तक को एक पद भी माना जा सकता है । मल्लिनाथ के अनुसार पुष्कर और आवर्तक दोनों ही प्रलयकाल में वर्षा करने वाले मेघ हैं । ब्रह्माण्ड-पुराण में तीन प्रकार के मेघों का वर्णन पाया जाता है, जैसे —

१. अग्नि से उत्पन्न हुए मेघ

२. ब्रह्म के निश्वास से उत्पन्न

३. इन्द्र द्वारा छिन्न-भिन्न किये हुए पर्वतों के पखों से उत्पन्न । तृतीय प्रकार के मेघों को ही पुष्करावर्तक कहते हैं । इस वर्णन से कवि के व्यापक ज्ञान की अभिव्यक्ति होती है ।

प्रकृति पुरुषम् — प्रकृतिश्चा सौ पुरुषश्च । वेद के अनुसार इन्द्र को आकाश का देवता, वायुमण्डल का स्वामी तथा वर्षा करने वाला बताया है । अतः मेघ इन्द्र के सेवक हैं ।

कामरूपम् — कामकृतानि रूपाण्यस्य — अर्थात् इच्छा के अनुसार रूप धारण करने वाला । निम्नलिखित श्लोक में भी यही बात बताई है, जैसे —

नाना रूप धरास्ते तु महाधीरस्वनास्तथा ।

कल्पन्ते वृष्टि कर्तारः संवत्सिनेनियामकाः ॥

अर्थात् बादल अनेक रूप धारण करते हैं और घोर गर्जन करते हैं ।

दूरबन्धु — दूरेबन्धुर्यस्य स दूरबन्धु — अर्थात् अपनी पत्नी से वियुक्त हुआ । यहाँ बन्धु शब्द से भार्या ही अभिष्ट है । भार्या से बढ़कर सच्चा बन्धु हितैषी और कौन हो सकता है ।

लब्धकामा — लब्ध कामो यस्या सा । ऐसे ही भाव हंसदूत (६) में प्रकट किये गये हैं —

अतोऽहं दुःखार्ता शरणमबला त्वां गतवती

न मिक्षा सत्यक्षे व्रजति हि कदाचिद्विफलताम् ।

इसी प्रकार किराताजुनीय (१-८) में भी कहा है —

“समुन्नयन् भूतिमनार्य संगमाद

वर विरीधोऽपि सम महात्मभिः ॥

श्लोक ७—सन्तप्ताना त्वमसि शरणम्—अर्थात् हे मेघ ! तू गर्मी से सताये हुए प्राणियों का रक्षक है और यह भी भाव प्रकट होता है कि अपनी प्रियतमा से वियुक्त होने के कारण मेरे जैसे दुःखित प्राणियों के प्रणय सन्देश को ले जाकतूर सुख

का कारण हो सकता है। मेघदूत का यह वाक्य अत्यन्त भावपूर्ण है अपितु यह कहना चाहिए कि मेघ की महिमा में चार चाँद लगाने वाला है।

**शङ्गम्**—इस शब्द के दो अर्थ हैं—आश्रय, रक्षक प्रथम को वृष्टि द्वारा शीतलता प्रदान करके और दूसरे को प्रवासियों को घर लौटाकर। बाल्मीकि रामायण में भी इसी भाव को प्रकट करते हुए लिखा है—

प्रवासिनो यान्ति नरा. प्रदेशान्—अर्थात् प्रवासी अपने-अपने घरों को लौट रहे हैं।

**अलका**—यह उत्तर दिशा के अधिपति, धन के स्वामी कुबेर की राजधानी है। अलतिभूषयति—इति अलका अर्थात् जो नगरी अपनी अपूर्व रमणीयता से पृथ्वी की शोभा बढ़ाती है इसके अन्य नाम वसुधारा, वसुस्थली और प्रभा है जो इसके विपुल वैभव के द्योतक है। “यथानाम तथागुण” यह उक्ति अलका में पूर्णतया चरितार्थ होती है।

**बाह्योद्यान**—यह कुबेर का प्रसिद्ध उद्यान है जिसे चैत्ररथ ने बनाया था। अतः इस उद्यान को चैत्ररथ भी कहते हैं। दूसरा नाम वैभ्राज है। भगवान् शंकर कुबेर के मित्र हैं और इसी उद्यान में निवास करते हैं। उनके मस्तक पर स्थित चन्द्रमा का प्रकाश सूर्य के प्रकाश को भी फीका कर देता है। इसी बात को ध्यान में रखकर सम्भवतः कवि ने महलो को चन्द्रिकाधोत कहा है। “चन्द्रिकाधोत” इस विशेषण का अर्थ श्री शंकर शास्त्री ने बड़े रोचक एवं भावपूर्ण ढंग से किया है। वे कहते हैं कि जब मेघ किसी नगरी में रात्रि को चक्कर लगाता है उस समय चन्द्रमा का प्रकाश अतिमन्द हो जाता है परन्तु अनोखी अलका में शिवजी का चन्द्रमा नगरी के बराबर ऊँचाई पर रहता है और मेघ उसके प्रकाश को नहीं रोकते। अतः अलका में अद्भुत सौन्दर्य की छटा सदा विद्यमान रहती है।

**श्लोक — ८ — उद्गूहो ताल कान्ताः**—जिन्होंने अपने घुंघराले बाल ऊपर को उठाये हुए हैं। प्रवासियों की स्त्रियाँ पति के घर लौटने तक अपने बालों को खुला रखती हैं। महर्षि याज्ञवल्क्य ने अपनी याज्ञवल्क्य स्मृति में लिखा है—

क्रीडां शरीर सस्कार समाजोत्सवदर्शनम्।

हास्यं परग्रहे यान् त्यजेत् प्रोषित भर्तृका ॥

अर्थात् जिस स्त्री का पति बाहर गया हो वह क्रीडा, शरीर की सजावट, उत्सवों में भाग लेना, हास्य और पराये घर में जाना छोड़ दे। अतः कवि ने शास्त्र मर्यादा का पालन करते हुए उक्त विशेषण को श्लोक में स्थान दिया है।

**विधुरा**—कवि ने इस शब्द को भी प्रसंग के अनुसार उपयुक्त अर्थ में प्रयुक्त किया है। विग्रताघ्न, कार्यभारी यस्या सा अर्थात् किसी कार्य के भार को संभालने में असमर्थ। अतः इस शब्द का अर्थ हुआ—विवश, निस्सहाय, दुःखित, सन्तप्त।

**जाया**—भावो के अनुकूल शब्दों के चयन में कालिदास सिद्ध हस्त है। यक्ष की कामुक प्रकृति को प्रकट करने के लिए इस श्लोक में कवि ने जान बुझकर “जाया” शब्द का प्रयोग किया है। भगवान् मनु अपने प्रसिद्ध धर्मशास्त्र मनुस्मृति में जाया शब्द की विशद व्याख्या करते हुए लिखते हैं—

पतिर्भार्या संप्रविश्य गर्भो भूत्वेह जायते ।

जायायास्तद्धि जायात्वदस्य जायते पुन ॥ ६१८

अर्थात् स्वामी वीर्य रूप से स्त्री के गर्भाशय में प्रवेश कर पुत्र रूप से उत्पन्न होता है पति उसमें फिर जायमान होता है। यही जाया (पत्नी) का “जायापन” है।

**श्लोक—६**—अविहतगति—अविहिता गतिर्यस्य स । यह विशेषण लिखकर कवि ने आचार की मर्यादा का पालन किया है। यक्ष कहता है कि हे मेघ ! बड़े भाई की स्त्री माता के समान होती है। अतः तुम उससे बिना किसी रुकावट के मिल सकोगे।

**कुसुम सदृशम्**—स्त्रियों के हृदय की कोमलता बतलाने के लिये कवि ने यह भावपूर्ण विशेषण लिखा है। महाकवि भवभूति ने अपने प्रसिद्ध नाटक उत्तरराम चरित में इसी कमनीय कोमलता का हृदयहारी वर्णन किया है, यथा—

“पुरन्द्रोणां चेतः कुसुम सुकुमार हि भवति ।”

अर्थात् स्त्रियों का चित्त फूल के समान कोमल होता है।

**श्लोक—१०**—वामः—बाईं ओर पपीहा, मोर, हिरण आदि का आगमन शुभ, समझा जाता है। यही भाव निम्न लिखित दो श्लोकों में स्पष्ट किया गया है—

बहिर्गच्छातकाश्चाषाये च पुंसजिताः खगाः ।

मृगा वा वामगा हृष्टाः सैन्य सपद् बल प्रदाः ॥

कामं वाम समायुक्ताः भोज्ये भोग प्रदायिनः ।

हृष्टास्तुष्टि प्रयच्छन्ति प्रयातुर्मृग पक्षिणः ॥

श्रीरामनाथ तर्कालङ्कार वाम शब्द का अर्थ सुन्दर करते हैं किन्तु कवि का आशय बाईं ओर से ही है। वाम शब्द का सुन्दर अर्थ भी होता है इसमें सन्देह नहीं।

**चातकः**—पपीहा। यह एक अटल व्रत वाला पक्षी है जो स्वाति नक्षत्र में गिरी हुई वर्षा की बूंदों को ही पीता है। दूसरे पानी को छूता भी नहीं चाहे प्यासा मर जाये इसीलिये कवि परम्परा में चातकव्रत प्रसिद्ध है इसी दृढ़ व्रत के कारण कवियों को यह पक्षी बहुत प्रिय है।

**गर्भाधान**—वर्षा श्रुति में आकाश में उड़ते हुए बलाकाओं में गर्भाधान की क्रिया कवियों में प्रसिद्ध है।

**श्लोक—११**—उच्छिलीन्ध्राम्—उद्गतानि शिलीन्ध्राणि यस्या जिसमें कुकुरमुत्ता अथवा साँप की छतरियाँ उग आई हैं। यह अधिक अन्न उत्पन्न होने का चिन्ह है।

**मान स्रोतकाः**—मानसे उतका अर्थात् मानसरोवर जाने के लिए उत्सुक। कहा

जाता है कि मानस भील कैलास पर्वत पर है। ब्रह्मा ने इसको मन से उत्पन्न किया था इसलिए इस भील को “मानस” कहते हैं। सरयू नदी का उद्गम स्थान भी यही है। यह भगवती भागीरथी के पवित्र जल से बने हुए अरुणोद, शीतोद, महाभद्र और मानस नामक चार सरोवरो मे से एक है। वास्तव मे यह भील हिमालय और कैलास के बीच मे है। वर्षा ऋतु मे हस यहाँ आ जाते है।

**कैलास**—इस पर्वत पर भगवान् शंकर और कुबेर निवास करते हैं। यह स्फटिक मणि का बना हुआ है। यहाँ प्रत्येक प्रकार के वृक्ष पाये जाते हैं जो बारह महीने फल देते हैं। इस पुण्य पर्वत के वनो मे ऋषि, मुनि, यक्ष किन्नर आदि रहते हैं।

**राजहंस**—हंस तीन प्रकार के होते हैं—(१) राजहंस जिनकी चोचे और पैर लाल होते हैं। (२) मल्लिकाक्ष जिनकी चोंचे और पैर भूरे होते हैं। (६) धार्तराष्ट्र जिनकी चोचें और पैर काले होते हैं।

**पाथेय**—यात्रा मे जो भोजन साथ ले जाया जाता है उसे पाथेय कहते हैं।

**श्लोक—१२**—प्रिय सखम्—प्रिय मित्र को। सस्कृत के कवियों ने बादल और पर्वतो को मित्र माना है, जैसे —

मेघ पर्वतपोरब्ज सूर्ययोरब्धि चन्द्रयोः ।

शिखि जीभूतयोर्मैत्री वाताग्न्योश्च स्वभावतः ॥

अर्थात् मेघ और पर्वत की, कमल और सूर्य की, समुद्र और जन्द्रमा की, मोर और बादल की, वायु और अग्नि की स्वाभाविक मैत्री होती है।

यहाँ पर यक्ष मेघ से कहता है कि हे मेघ ! तुम अपने मित्र रामगिरि पर्वत से आदर पूर्वक विदा माँगो। इस आदर के दो कारण हैं—(१) वह मेघ का मित्र है (२) वह भगवान् राम के पवित्र चरणों से पावन हुआ है।

**चिरं विरह जम्**—चिरं विरह, तस्मात् जातस्तम्। जैसे बहुत दिनों के बाद मिलने पर मित्र आँसू बहाते हैं उसी प्रकार जब मेघ पर्वत से मिलता है अथवा मेघ का जब पर्वत से सम्बन्ध होता है तब वह वर्षा रूपी आँसू बहाता है। सस्कृत साहित्य के विद्वन् ऐसा मानते भी हैं। जैसे —

“पर्वताहि जल दृष्ट्या स्निग्धा भवन्ति बाष्पं च मुञ्चन्ति” ।

अर्थात् पहाड़ जल की वर्षा से गीले ( स्नेहमय ) हो जाते हैं और आँसू बहाते हैं।

**श्लोक १३**—यहाँ से काव्य मे आये हुए भौगोलिक स्थान का वर्णन आरम्भ होता है जो रामटेक पर्वत से हिमालय तक जाता है। विद्वानो के अनुसन्धान के अनुसार यह वर्णन यथार्थ सिद्ध हुआ है।

**श्रोत्र पेयम्**—जो कानों को प्यारी लगे अथवा कानो द्वारा प्रेम पूर्वक सुनी जाय उसे श्रोत्र पेय कहते हैं।

**श्लोक १४**—अद्रेऽश्रु गम्—पर्वत की चोटी को। इन पदो से मेघ का महान् आकार दिखलाया गया है।

सिद्ध—सिद्धों में आठ प्रकार की सिद्धियाँ होती हैं। महर्षि पतंजलि ने अपने योग शास्त्र में भी इन सिद्धियों का वर्णन किया है—

अधिमा महिमा चैव लघिमा गरिमा तथा ।

प्राप्तिः प्राकाश्य भीशित्वं बशित्वं चाष्टसिद्धयः ॥

सूर्य और पृथ्वी के बीच में सिद्ध निवास करते हैं ।

दिङ्नागानाम्—दिशा नागास्तेषाम् अर्थात् दिशाओं के हाथी । इनके आठ नाम हैं :—

ऐरावतः पुण्डरीको वामनः कुमुदोऽञ्जनः ।

पुष्पवन्तः सार्वभौमः सुप्रतीकश्च दिग्गजः ॥

बड़े आकार वाले हाथियों की विशाल सूंडों से बचना आवश्यक है ।

श्लोक १५—वल्मीकाग्रात—“इन्द्रचापं किल वल्मीकान्तं व्यवस्थितं महानागं शिरोमणिं किरणं समूहात् समुत्पद्यते” इस पाठ के अनुसार कुछ विद्वान् कहते हैं कि इन्द्रधनुष वल्मीक में रहने वाले साँप की मणि से उत्पन्न होता है ।

श्लोक १६—भ्रूविकार०—गाँव की भोली भाली स्त्रियाँ भौओ को मटकाने आदि शृंगारपूर्ण चेष्टाओं के ज्ञान से शून्य होती हैं और उनके स्वभाव में सरलता और मुग्धता होती है । इसी भाव को प्रकट करने के लिए कवि ने ये शब्द लिखे हैं ।

मालम्—मल्लिनाथ ने उत्पल माला का प्रमाण देते हुए इस शब्द का अर्थ “मालमुन्नत भूतलम्” अर्थात् पहाड़ी उन्नत प्रदेश किया है । कुछ विद्वान् कहते हैं कि “माल” किसी देश का नाम है । विल्सन महोदय कहते हैं कि “माल” छत्रीसगढ़ के उत्तर में स्थित रत्नपुर के कुछ दक्षिण में मालवा नाम का स्थान है । इसमें सन्देह नहीं कि “आम्रकूट” माल के समीप कुछ पश्चिम की तरफ होगा ।

श्लोक १७—विल्सन महोदय के विचारानुसार आम्रकूट आजकल का “अमर कंटक” है । यह विन्ध्य का पूर्व भाग है । इसी स्थान से नर्मदा नदी निकलती है तथा यहाँ आम्र अधिकता से होते हैं । यही मत ठीक प्रतीत होता है ।

श्लोक १८—स्निग्ध—चिकनी अतः चमकीली शेष विस्तार—कालिदास ने रघुवंश में “स्तनाविव दिशस्तस्या शैलौ” पर्वतों को पृथ्वी का स्तन बताया है ।

श्लोक १९—वनचर—वनचराणां वधूभिः मुक्ता कुंजाः यस्मिन्, तस्मिन् आम्रकूटे । कवि ने आम्रकूट पर्वत का यह विशेषण इस अभिप्राय से दिया है कि उन कुंजों में थोड़ी देर ठहरने से मेघ को मनो विनोद की पर्याप्त सामग्री मिल जायेगी ।

रेवा—नर्मदा नदी का दूसरा नाम रेवा है । इसका उद्गम स्थान विन्ध्य पर्वत है । इसी नदी की पावनता भी गंगा के समान है, जैसे —

गंगास्नानेन यत्पुण्यं तद्रेवा दर्शनेन च ।



यथा गंगा तथा रेवा तथा देवी सरस्वती ।

सम पुण्यफलं प्रोक्त स्नानदर्शन चिन्तनै ॥

भक्तिच्छेदं —भक्तीना छेदास्तै अर्थात् सजावट की रेखाओं से ।

भूति—सजावट, राख की लकीरें । यहाँ पर विन्ध्य पर्वत की तलहटी में अनेक धाराओं में प्रवाहित होने वाली नर्मदा की गज के शरीर की सजावट की रेखाओं से उपमा अत्युत्तम बन पड़ी है ।

श्लोक २०—तित्त—सुगन्धित, तीक्ष्ण, कड़वा । मदोन्मत्तहाथियों के गण्डस्थलों से जो पानी निकलता है उसे “मदवारि” कहते हैं ।

वान्तवृष्टिः—वान्ता वृष्टय येनस अर्थात् जो जल की वर्षा कर चुका है । इस श्लोक में एक अन्य ध्वनि भी निकलती है । अर्थात् जब बात का प्रकोप हो तब पहले वमन कराना चाहिये उसके पश्चात् हल्के तित्त और कसाय जल का प्रयोग करना चाहिये । आयुर्वेद के प्रसिद्ध ग्रन्थ वाग्भट में भी ऐसा लिखा है । इससे प्रतीत होता है कि कालिदास आयुर्वेद का भी पूर्ण ज्ञान रखते थे ।

अन्त सारम्—अन्त सार बल यस्य तम् अर्थात् अन्दर बल धारण करने वाला ।

श्लोक २१—नीपम्—कदम्ब का फूल । वर्षा ऋतु में वर्षा की प्रथम बूंदों से विकसित होने वाला फूल ।

श्लोक २२—मल्लिनाथ इस श्लोक को प्रक्षिप्त मानते हैं । इसमें चातको बलाकाओं का वर्णन है और सिद्धों को कामुक बताया गया है ।

श्लोक २३—मत्प्रियार्थम्—इसके दो अर्थ हो सकते हैं—(१) मेरे कार्य की सिद्धि के लिए (२) मेरी प्रिया के प्राणों की रक्षा के लिए ।

श्लोक २४—दशार्णा—विल्सन महोदय इसे ग्रीक लेखकों का दोसरेने बताते हैं । आधुनिक छत्तीसगढ़ ही यह प्रदेश प्रतीत होता है । यहाँ से दशार्ण नाम की एक नदी भी निकलती है यह मालवा का पूर्वीय भाग है । इस प्रदेश की मुख्य नदी वेत्रवती है ।

श्लोक २५—विदिशा मालवा प्रान्त में स्थित भीलसा नगरी को ही विदिशा कहते हैं । यह वेत्रवती नदी के किनारे पर बसी हुई है ।

श्लोक २६—नीचै राख्यम्—नीचै इति आख्या यस्य अर्थात् जो पर्वत “नीचै.” इस नाम से पुकारा जाता हो यह विदिशा के समीप किसी छोटे पहाड़ का नाम प्रतीत होता है ।

पण्यस्त्री—वेश्यायै ।

श्लोक २७—पुष्पलावी—पुष्पाणि लुनन्ति इति पुष्पलाव्य । फूल चुनने वाली स्त्रियाँ अर्थात् मालिन्ये ।

**श्लोक २८—वक्र**—उत्तर दिशा की ओर प्रस्थान करने वाले मेघ को यक्ष कहता है कि हे मेघ ! यद्यपि तुम्हारा रास्ता टेढ़ा है अर्थात् उज्जयिनी नगरी तुम्हारे मार्ग में नहीं आयेगी फिर भी तुम उस दिव्य नगरी के दर्शन अवश्य करना नहीं तो सदा के लिये पछताना पड़ेगा । इससे स्पष्ट प्रकट है कि कालिदास उज्जयिनी के रहने वाले थे अथवा वहाँ पर्याप्त समय तक रहे होंगे । वैसे भी उन्होंने मालवा देश की कई छोटी छोटी नदियों का वर्णन किया है । इससे भी यही निश्चय होता है कि कवि का मालवा से विशेष सम्बन्ध था अन्यथा मेघ से वहाँ जाने का ऐसा आग्रह न किया जाता ।

**उज्जयिनी**—यह नगरी शिप्रा नदी के तट पर स्थित थी और अश्वत्ति देश की राजधानी थी । इसके दूसरे नाम विशाला, अवन्तिका, अवन्ती और पुष्पकरण्डी हैं । प्राचीन काल से ही इसकी बहुत प्रसिद्धि रही है । इसका नाम सप्ततीर्थों में आता है, जैसे —

**अयोध्या मथुरा माया काशी कांची अवन्तिका ।**

**पुरी द्वारवती चैव सप्तैता मोक्षदायिकाः ॥**

**श्लोक २९—निर्विन्ध्याया**—निष्क्रान्ता विन्ध्यात् अर्थात् जो विन्ध्य पर्वत से निकली हो । यह पार्वती और शिप्रा के बीच कोई छोटी नदी प्रतीत होती है जो विन्ध्य पर्वत से निकल कर उत्तर दिशा की ओर बहती होगी ।

**श्लोक ३०—वेणीभूत**—ग्रीष्म ऋतु में नदियों की धारयाँ सूख कर पतली हो जाती हैं अतः नदी प्रोषितभर्तृका की एक वेणी के समान दिखाई देती है । वियोग में जिन स्त्रियों के पति बाहर गये हुए होते हैं वे एक वेणी धारण करती हैं । दुष्यन्त से तिरस्कृत होकर वियोग सन्तप्त शकुन्तला का वर्णन करते हुए कालिदास ने शकुन्तल नाटक में लिखा है ‘नियम क्षाममुखी धृतैकवेणि’ ।

**सौभाग्यम्**—सुभगस्यभावः । सौभाग्यम् । सिन्धु नदी मेघ के विरह में क्षीण-काय और पीली पड़ गई है अतः मेघ का सौभाग्य है कि उसे ऐसी पतिव्रता पत्नी मिली है ।

**श्लोक ३१—अवन्तीन्**—इस देश का विस्तार दक्षिण में नर्मदा नदी तक, पश्चिम में माही और उत्तर में चर्मण्वती तक था । यह देश मालवा का पूर्वीय भाग था । इसका विस्तार ६०० मील था ।

**उदयन**—इसका जन्म चन्द्र वंश में हुआ था । इसके पिता का नाम सहस्रानीक था । यह वत्सदेश का अधिपति था । कौशाम्बी इसकी राजधानी थी । विद्वानों का विचार है कि कौशाम्बी को ही आजकल कोसम कहते हैं जो इलाहाबाद के समीप यमुना के तट पर बसी हुई है ।

**कथा**—गुणादय ने अपनी बृहत्कथा में और महाकवि भास ने अपने स्वप्न नाटक में उदयन का वर्णन किया है । इसकी कथा इस प्रकार है—उज्जयिनी के राज प्रद्योत ने उदयन को कैद कर लिया । उसे बन्दी बना कर अपनी पुत्री वासवदत्ता को वीणा सिखाने के लिए नियुक्त कर दिया । वीणा वादन सिखाते सिखाते उदयन और

वासवदत्ता प्रेमपाश में बँध गये और अपने सुयोग्य मन्त्री योगन्धरायण की सहायता से उदयन वासवदत्ता को लेकर भाग गया ।

**विशाला**—यह उज्जयिनी नगरी का दूसरा नाम है जो उसके वैभव को प्रकट करता है ।

**स्वल्पीभूते**—

ते	पुण्यमासाद्य	सुरेन्द्रलोक—
मश्नन्ति	दिव्यान्दिवि	देवभोगान् ॥ ६/२० (गीता)
ते तं	भुक्त्वा स्वर्गलोकं	विशालं ।
क्षीणे पुण्ये	मर्त्यलोक	विशन्ति ॥ ६/२१ (गीता)

गीता के इन श्लोको के अनुसार पवित्र आत्मायें अपने शुभ कर्मों का फल भोगकर फिर मर्त्य लोक में जन्म धारण करती है । इस श्लोक के शास्त्रीय भावों से कवि का वेदान्त आदि शास्त्रों का गम्भीर ज्ञान प्रकट होता है ।

**हृतमिव**—यहाँ कवि यह कहना चाहता है कि उज्जयिनी नगरी इतनी समृद्ध, वैभवशालिनी, पुण्य और सुख निधान थी कि उसको स्वर्ग का भाग मानना ही उचित है “स्वल्पीभूते” से लेकर “एकम्” तक अर्थात् श्लोक की अन्तिम दो पक्तियों में कवि ने इस भाव को प्रकट किया है कि कुछ पुण्य आत्मायें अपने शुभ कर्मों के कारण स्वर्ग को गईं । वहाँ अभी उनके कर्मों के फलों का भोग समाप्त नहीं हुआ था कि उन्हें मर्त्य लोक में आना पड़ा । उनके शुभ कर्मों का फल तो उन्हें अवश्य मिलना ही था अतः विधाता को इस पृथ्वी पर स्वर्ग के एक खण्ड की रचना करनी पड़ी । वही स्वर्ग का एक भाग उज्जयिनी है ।

**श्लोक ३२**—शिप्रा—यह एक प्रसिद्ध नदी है । उज्जयिनी नगरी इसी नदी के किनारे बसी हुई है ।

**प्रार्थना चाटुकार**—रतिक्रीड़ा में प्रथम बार नायिका बहुत थक जाती है । उस समय प्रेमी पुनः सुरत के लिए अनेक मीठी मीठी बातें बनाकर उसे तैयार करता है और भोली नायिका उसके चाटुकार वचनों से (खुशामद) पुनः प्रसन्न हो जाती है और प्रेमी की कामेच्छा पूर्ण करती है ।

**श्लोक ३३**—हार—मोतियों की माला । तार—चमकीले अथवा बड़े बड़े । तरलगुटिकान्—चमकते हुए हारों के बीच में जड़ी हुई मणियाँ । गुटिका—बहुमूल्य बड़ी मणि ।

**शण्ड्यामान्**—कवियों की वर्णन शैली में मणियों और हरी घास की समता बताई जाती हैं ।

**विपश्चरचितान्**—दुकानों अथवा बाजारों में सजाये हुए ।

**तोयमात्र**—समुद्र को रत्नों की खान कहते हैं । संस्कृत में समुद्र को रत्नक्षेत्र भी कहते हैं । उज्जयिनी की अतुल्य धन राशि का वर्णन करते हुए कवि कहना चाहता

है कि उज्जयिनी में इतने बड़े बड़े रत्नों के ढेर लगे हुए थे कि समुद्र में रत्न कहीं रह सकते थे। वहाँ तो पानी ही शेष था।

**श्लोक ३४—**प्रद्योतस्य—महाकवि भास तथा टीकाकारों के मत में प्रद्योत उज्जयिनी के अधिपति चण्डमहासेन का ही नाम है किन्तु गुणादय ऐसा नहीं मानता। वह कहता है कि यह प्रद्योत पद्मावती के पिता मगधराज का ही नाम है—परिपन्थी च तत्रैक प्रद्योतो मगधेश्वर। तत्तस्य कन्यका रत्न मस्ति पद्मावतीति।

**हैमम्—**सुनहरी। यह शब्द तालवृक्षों के सुनहरी पुष्पों की ओर संकेत करता है।

**तालद्रूमवनम्—**प्रद्योत आखेट के बड़े शौकीन थे। उनकी मृगया के लिए ही यह वन निश्चित किया हुआ प्रतीत होता है।

**नलगिरिः—**यह महासेन एक मदोन्मत्त हाथी का नाम है। कथा सरित्नागर में इसे नडगिरि कहा है।

**श्लोक ३५—**केश संस्कारधूपै —केशाना संस्कार। केशों को धूप देकर सुवासित करना और उन्हें शुष्क करना।

**बन्धुप्रीत्या—**मेघों को देखकर मयूरभस्ती में आकर नृत्य करने लगते हैं। इसी भाव को दृष्टि में रखकर कवि ने मेघ और मोर में बन्धुता दिखलाई है। यह बड़ी सुन्दर कल्पना है।

**पादराग—**आर्यावर्त में भारतीय महिलायें उत्सवों के समय अपने हाथ और पैरों में मेहदी आदि लगती हैं। इसी हिन्दु प्रथा का कवि ने यहाँ संकेत किया है।

**श्लोक ३६—**कण्ठच्छवि—कण्ठस्य छविरिव छविर्यस्य। कण्ठ की छवि के समान छविवाला। एक पौराणिक कथा के अनुसार देवताओं ने समुद्र का मन्थन किया था। उस समय समुद्र से १४ रत्न निकले थे। उनमें हलाहल विष भी था। तेरह रत्नों को तो देवताओं ने बाँट लिया। इस हलाहल विष को किसी ने भी स्वीकार नहीं किया। शिवजी ने इसे लेना स्वीकार किया। उन्होंने अमृत के निधि चन्द्रमा को अपने ललाट पर धारण करके हलाहल विष को पी लिया। उस तीव्र विष के प्रभाव से शिवजी का कण्ठ नीला पड़ गया। तब से शिवजी को नीलकण्ठ या “कण्ठकाल” कहते हैं।

**गुणः—**शिवजी के सेवकों को गण अथवा प्रमथ कहते हैं।

**सावरम्—**शिवजी की अष्टमूर्तियों में आकाश भी एक है। महाकवि कालिदास ने शाकुन्तल नाटक के प्रथम श्लोक में शिवजी की आठ मूर्तियों का बड़ा सुन्दर वर्णन किया है। वहाँ आकाश को भी शिव की एक मूर्ति बताया है। वहाँ नीले मेघों के छा जाने पर गणों को आकाश में शिवजी का भ्रम होना स्वाभाविक है। अतः वे बादल को आदर की दृष्टि से देखते हैं।

**गन्धवरया —**उज्जयिनी के समीप बहने वाली एक छोटी सी नदी का नाम

गन्धवती है ।

तोयक्रीड़ा—जल क्रीडा मे निमग्न वनिताओं के स्नान से अर्थात् स्नान की सामग्री से ।

श्लोक ३७—जलधर—पानी से भरा हुआ बादल । इस शब्द से यहाँ यह ध्वनि निकलती है कि जलपूर्ण मेघ का आकार महान् होगा तभी वह शिवजी की सायं कालीन पूजा के समय अपनी भारी गर्जन से नगाड़े का काम दे सकेगा ।

महाकाल—उज्जयिनी मे शिवाजी का एक विशाल मन्दिर है । उसमे स्थापित शिवजी की मूर्ति को महाकाल कहते हैं । यह बारह ज्योतिर्लिंगों मे से एक है । शिव पुराण मे इन बारह ज्योतिर्लिंगों का वर्णन इस प्रकार किया है —

सौराष्ट्रसोमनाथं च श्रीशैले मल्लिकार्जुनम् ।  
उज्जयिन्यां महाकाल मोकार परमेश्वरम् ।  
केदार हिमवत्पृष्ठे डाकिन्यां भीमशंकरम् ।  
वाराणस्यां च विश्वेशं त्र्यम्बकं गौतमीतटे ।  
वैद्यनाथं चित्ताभूमौ नागेशं दाक्षकावने ।  
सेतुबन्धे च रामेश धुमेशं च शिवालये ।  
एतेषां दशनादेव पातक नैव तिष्ठति ॥

संध्या—पुराणों मे प्रातः, मध्याह्न, सायंकाल—इस प्रकार त्रिकाल सन्ध्या का वर्णन आता है । अतः सायंकालीन नगाड़े का काम देने को कहा गया है ।

श्लोक ३८—पादन्यासै—पादाना न्यासै अर्थात् पादप्रक्षेप । इस शब्द से देशिक नाच का सकेत मिलता है । कालिदास तो सकलकलाकोविद थे । वे शास्त्रीय संगीत, नृत्य वाद्य से भी भलीभाँति परिचित थे । देशिक नाच का लक्षण करते हुए शास्त्रकार कहते हैं—

खंग कंदुक वस्त्रादिदंडिका चामर स्रजः ।  
वीणां च धृत्वा यत्कुयु नृत्य तद् देशिक भवेत् ॥

चामरः—हरिण की पूँछ के बालों, अथवा मोरों के पैरों से बनाये जाते हैं । ये प्रायः चाँदी के दस्ते से जड़े हुए होते हैं । देवताओं, राजा-महाराजाओं आदि से मखियाँ हटाने के लिए इनका प्रयोग होता है । हिन्दी मे इसे चौरी भी कहते हैं ।

वेश्याः—वेशेभवा वेश्याः अथवा वेशेन शोभते इति वेश्या । सुन्दर वस्त्र आदि पहनकर और बनावटी सजावट से लोगों को अपनी ओर आकृष्ट करने वाली स्त्रियाँ यहाँ देवदासियों से अभिप्राय है । देवदासियों की कुप्रथा जगन्नाथपुरी के मन्दिर मे अब भी वर्तमान है । आचार की दृष्टि से यह प्रथा जाति के लिए अत्यन्त हानिकारक है भारत मे यह भी प्रथा थी कि देवताओं की पूजा के समय वेश्याओं को नाचने के लिए बुलाया जाता था ।

मधुकर ऋणि दीर्घान्—मधुकर श्रेणिवत् दीर्घा तान् । संस्कृत के विद्वान् स्त्रियो के कुटिल कटाक्षो को भ्रमरो की पक्तियो से उपमा देते हैं ।

श्लोक ३६—पश्चात्—सन्ध्याकालीन पूजा के बाद । उच्चैर्भुजतरुवनम्—यहाँ भाव यह है कि नाच के समय शिवजी अपनी भुजाओं को ऊपर उठाते हैं अत उच्चै शब्द का प्रयोग कवि ने किया है । शिवजी की कभी दस कभी बीस भुजाये बताई जाती है अत वन शब्द का प्रयोग उचित ही किया है ।

नृत्त—ताल और लय के साथ किये जाने वाले नाचको को नृत्त कहते हैं और शारीरिक चेष्टाओं द्वारा मानसिक भावों के साथ किये जाने वाले नाच को नृत्य कहते हैं । दण्डी ने दशरूपक में ऐसा ही लक्षण किया है । जैसे —

भावाश्रय तु नृत्य स्यात् नृत्त ताललयान्वितम् ।

शिवजी का ताण्डव नाच बड़ा भयकर होता है तथा डमरू की ताल पर चलता है ।

पशुपते—जीवो अथवा गणो (प्रमथो) का स्वामी होने के कारण शिवजी को पशुपति कहते हैं ।

आर्द्रनागाजिनेच्छाम्—पौराणिक कथा के अनुसार गजासुर को दिव्यशक्ति प्राप्त हो गई । वह देवताओं को परास्त करने और मुनियों को नष्ट करने में समर्थ हो गया । अत देवताओं और मुनियों ने वाराणसी में शिवजी के मन्दिर में शरण ली । शरण में आये हुए देवताओं और मुनियों की रक्षा का भार अपने ऊपर लेकर भक्त-वत्सल शिवजी ने गजासुर का वध कर डाला और उसके रुधिर से लयपथ उसकी खाल को अपने शरीर पर पहन लिया । मेघ इयाम है । सायकाल के सूर्य से वह लाल भी हो जाता है । इस तरह वह गजासुर की खाल के समान दिखाई देता है । शिवजी ताण्डव नृत्य के आरम्भ करते समय गजचर्म धारण करते हैं । इसलिए यक्ष मेघ को शिवजी और पार्वतीजी की यह सेवा करने की प्रेरणा करता है शान्तोद्वेग०—यहाँ उद्वेग का अर्थ घबराहट है । पार्वती नारी है अत गजचर्म को देखकर गजासुर के वध की याद करके व्याकुल हो जाती है परन्तु मेघ को देखकर उनका उद्वेग शान्त हो जाता है ।

श्लोक ४०—योषिताम्—योषित् शब्द का अर्थ स्त्री होता है किन्तु यहाँ अभिसारिकाओं से तात्पर्य है । विश्वनाथ पञ्चानन ने अपने प्रसिद्ध ग्रन्थ साहित्य दर्पण में अभिसारिकाओं का लक्षण लिखा है ।

अभिसारयते कान्तं या मन्मथ व शम्बदा ।

स्वय वाऽभिसरत्येषाधीरे स्वताऽभिसारिका ॥

अर्थात् वे स्थिर्याँ अभिसारिकार्यें कहलाती हैं जो अत्यन्त कामातुर होने के कारण नीले वस्त्र पहनकर रात्रि के समय निश्चित किये हुए स्थान पर अपने प्रेमियों से रमण करने जाती हैं । अमरसिंह ने अपने प्रसिद्ध कोष “अमर कोष” में लिखा है —

कान्तार्थिनी तु या याति संकेतं साभिसारिका । अमरकोष के य शब्द भी इसी भाव को प्रकट करते हैं ।

सूचीभेद्यै — गाढ अन्धकार । अभिसारिकाये घने अन्धकार में ही अपने प्रेमियों के पास जा सकती है ।

श्लोक ४१—बलभौ—छज्जा अथवा मकान का ऊपर का भाग । सुप्त पारा-वतायाम्—संस्कृत के कवियों ने अपने ग्रन्थों में बलभियों में कवूतरो के सोने का वर्णन बहुत किया है । जैसा कि मालविकाग्निमित्र नाटक में लिखा है—सौधान्यत्यर्थतापाद् बलभि परिचयद्वेषि पारावतानि । विक्रमोर्वशी में भी इसी प्रकार का वर्णन मिलता है । खिन्नविद्युत्कलत्र —कविजन बिजली को मेघ की पत्नी मानते हैं क्योंकि इनका गहरा साहचर्य है । संस्कृत के कवि ने इसी भाव को प्रकट करते हुए कहा है—

शशिना सहयाति कौमुदी सहमेघेन तडिद्विलीयते ।

श्लोक ४२—खण्डिता—विश्वनाथ पञ्चानन अपने ग्रन्थ साहित्य दर्पण में खण्डिता नायिका का लक्षण लिखते हुए कहते हैं—

पाद्वर्मेति प्रियो यस्या अन्य सम्भोग चिन्हतः

सा खण्डितेति कथिता धीरैरौष्ण्याक्रियता ॥

अर्थात् जिस स्त्री का प्रिय पति किसी दूसरी स्त्री से सम्भोग करके नाखून और दाँतो के चिह्नों से युक्त, नीद में भरा हुआ पास आता है वह खण्डिता नायिका कहलाती है कालिदास के प्रसिद्ध काव्य रघुवंश की टीका करते हुए वल्लभ ने जो पद्य उद्धृत किया है वह भी इसी भाव को प्रकट करता है । जैसे—

निद्राकषाय मुकुलीकृतताम्रनेत्रो, नारी नखवृण विशेष विचित्र तांगः ।

यस्याः कुतोऽपि गूयमेति पतिः प्रभाते सा खण्डितेति कथिता कविभिः पुराणैः ॥

श्लोक ४३—गम्भीरा.. इस शब्द के दो अर्थ हो सकते हैं—(१) मालवा देश में बहने वाली एक छोटी-सी नदी (२) उच्चकुल में उत्पन्न होने के कारण गम्भीर स्वभाव की नायिका । यह अर्थ व्यजनावृत्ति के द्वारा प्रकट होता है । चेतसीव प्रसन्ने—गम्भीरा नदी का नीर इतना निर्मल है जैसे गम्भीर स्वभाव की नायिका का मन प्रसन्न होता है । प्रसन्न शब्द का अर्थ भी स्वच्छ, निर्मल होता है । शफर—यह एक प्रकार की चमकीली, श्वेत और छोटे आकार की मछली होती है जो जल में बड़ी तीव्र गति से दौड़ती है । अतः नेत्रों की चंचलता से इसकी उपमा बहुत ही सुन्दर और स्वाभाविक-सी प्रतीत होती है ।

श्लोक ४४—लम्बमानस्य—इसके दो अर्थ हो सकते हैं । (१) रति सुख प्राप्त करने के कारण विलम्ब करने वाला (२) रति सुख प्राप्त करने के लिए नदी पर भुका हुआ अथवा लटका हुआ । मेघ में जब पानी होता है तब वह भारी होता है और वह लटका हुआ दिखाई देता है ।

**श्लोक ४५—**त्वन्निष्पन्द—वर्षा की बूंदें जब पृथ्वी पर पड़ती हैं तब पृथ्वी से भीगी-भीनी सुगन्ध निकलती है और उस गन्ध से मिलकर वायु भी सुगन्धित हो जाती है। उच्छ्वसित—फूली हुई, भाप छोड़ती हुई। देवपूर्व गिरिम्—देवपूर्वक गिरि अर्थात् देवगिरि। सस्कृत के कवियों ने इस प्रकार शब्दों का प्रयोग कई स्थानों में किया है। जैसे माघ कवि के प्रसिद्ध काव्य शिशुपाल वध में आता है—“हिरण्यपूर्वं कशिपुं प्रचक्षते” इसी प्रकार रघुवंश में भी दशरथ के लिए आता है—दशपूर्वरथ यमारव्यया ॥ देवगिरि पर्वत के सम्बन्ध में विल्सन महोदय लिखते हैं कि यह स्थान आजकल का देवगढ़ है जो चम्बल के दक्षिण में, मालवा प्रान्त के बीच में और भाँसी के दक्षिण पश्चिम में स्थित है। अलकापुरी को जाते हुए मेघ के मार्ग में यह स्थान आता है।

**श्लोक—४६—**स्कन्दम्—शिवजी के पुत्र कुमार कार्तिकेय। यह नाम क्यों पड़ा—इसका कारण महाभारत में इस प्रकार है—

स्कन्नत्वात् स्कन्दता प्राप्तो गुहावासाद् गुह्योऽभवत्। हिन्दू लोग इसे अपना युद्ध देवता मानते हैं पर वाण नामक मोर इनकी सवारी है। इनके एक हाथ में धनुष और दूसरे में बाण। इनकी धर्मपत्नी का नाम कौमारी, सेना अथवा देव सेना है। नियतवसतिम्—पौराणिक कथा के अनुसार कुमार कार्तिकेय तारकासुर का वध करके देवताओं की प्रार्थना पर अपने माता-पिता के साथ देवगिरि पर रहने लगे। व्योमगगा—आकाश गया। ऐसा माना जाता है कि भगवती भागीरथी तीनों लोकों को अपने पुण्य जल से शान्त करती है और इसके तीन नाम भी इसीलिए हैं। जैसे :—

क्षितौ तारयते मर्त्यान् नागांस्तारयतेऽप्यधः।

दिवितारयते देवास्तेन त्रिपथगा स्मृता ॥

आकाश में गंगा को मन्दाकिनी कहते हैं, भूमण्डल पर भागीरथी और पाताल में भोगवती या पाताल गंगा कहते हैं। नवशशिभृता—शिवजी चन्द्रमा को अपने माथे पर धारण करते हैं। इसलिए इन्हें चन्द्रमौलि भी कहते हैं। चन्द्र अमृत से पूर्ण है अतः शिवजी पर विष का प्रभाव नहीं होता। वासवीनाम्—पौराणिक कथा के अनुसार तारकासुर ने तपस्या करके ऐसी दिव्य शक्ति प्राप्त कर ली थी कि उसे सात दिन के बालक के अतिरिक्त कोई नहीं मार सकता था। अतः उसे मारने के लिए ही कुमार कार्तिकेय का जन्म हुआ। हुतवहमुखे-अग्नि में जो आहुति डाली जाती है वह उसको ही परमाणु रूप में परिणत कर अत्यन्त सूक्ष्म बनाकर समस्त ब्रह्माण्ड में फैलने योग्य बना देती है। अतः उसे देवताओं का मुख बताया गया है। भगवान् मनु ने भी मनुस्मृति में लिखा है—

“अग्नौ प्रास्ता हुतिः सम्यग् आदित्यमुपतिष्ठते”

अग्नि से कुमार की उत्पत्ति का वर्णन कालिदास ने कुमार-सम्भव में किया है। तारकासुर को नष्ट करने के लिये देवताओं ने शिवजी और पार्वती का विवाह एवं



सगम करा दिया परन्तु बच्चा होने में विलम्ब हो गया। अतः देवताओं ने कपोत के रूप में अग्नि देव को शिवजी के पास भेजा। अग्नि ने शिवजी के वीर्य को अपने मुख में धारण कर लिया परन्तु उसे सहन न सका। उसने गंगा में और गंगा ने सरकण्डो में फेंक दिया। वहाँ स्कन्द का जन्म हुआ। जब कुमार का जन्म हुआ तब छ कृति-काओं ने उसे पाला। अतः इसे कार्तिकेय अथवा बाष्मातुर कहा जाता है। सरकण्डो में पैदा होने के कारण स्कन्द को शरवण भव भी कहते हैं। कार्तिकेय ने सात दिन की अवस्था में ही तारकासुर का वध कर दिया था।

**श्लोक—४७—**ज्योति०—मयूर के पंखों के बाहर के भाग गोल गोल होते हैं और उन पर अनेक रंगों की रेखाएँ पड़ी होती हैं धौतापांगम्—मयूर का एक नाम शुल्कापांग भी है। मयूर के नेत्रों के किनारे श्वेत होते हैं। पुत्र का वाहन होने के कारण शिवजी मयूर को स्नेह की दृष्टि से देखते हैं।

**श्लोक—४८—**शरवणभवम्—सरकण्डो में जन्म होने के कारण कुमार कार्तिकेय को शरवणभव कहते हैं।

**सुरभितनया**—पुराणों में कथा आती है कि रन्तिदेव ने गवालम्भ यज्ञ में इतनी गौओं की हत्या की कि उनके रुधिर से नदी प्रवाहित हो गई और उसका नाम “चर्मण्वती” हो गया। रन्तिदेव—यह भरत वंश में उत्पन्न हुए थे और सस्कृति के छोटे पुत्र थे। महाभारत तथा पुराणों में इनकी धार्मिकता, श्रीसम्पन्नता, साधुता आदि शुभ गुणों का विस्तार से वर्णन पाया जाता है।

**श्लोक—४९—**शार्ङ्गिण —शृङ्गस्य विकार शार्ङ्गम्। तदस्य अस्तीति शार्ङ्गी तस्य। सींग के धनुष को धारण करने वाला अर्थात् विष्णु। विष्णु का नील वर्ण है। दूरभावात्—नदी तो भूमण्डल पर प्रवाहित होती है और आकाश में विचरण करने वाले जीव ऊपर व्योम में है। दोनों में बड़ा फासला है। दूर से सब वस्तुएँ अपने आकार से छोटी दिखाई देती हैं। अतः वर्षा के पानी के कारण यद्यपि नदी का विस्तार बड़ा है फिर भी वह क्षीणकाय दिखाई देती है। मुक्तागुणनिब—कवि यहाँ पर नदी की धारा की मौक्तिकमाला से बराबरी दिखाना चाहता है। माला के प्रत्येक सूत्र में श्वेत मोती पिरोये हुए होते हैं। मध्य में एक मोटी सी इन्द्र नील मणि पिरो दी जाती है। उस पर भुका हुआ नीले रंग का मेघ इन्द्र नील मणि के समान दिखाई देता है।

**श्लोक—५०—**कुन्द क्षेपा०—कुन्दाना क्षेपा, तान् अनुगच्छन्ति इति कुन्द क्षेपानुगा, तथा भूता मधुकरा, तेषां श्रिय मुष्णान्ति इति, तथा भूतानाम्। कुन्द का पुष्प श्वेत होता है। उसके मध्य में काला भ्रमर जब बैठ जाता है तब वह मध्य में काले और चारों तरफ से श्वेत नेत्र के डेलों के समान प्रतीत होती है। दशपुर—विल्सन महोदय कहते हैं कि यह नगर आजकल का रन्तिपुर ही था। यह स्थान चम्बल के कुछ दक्षिण में, उज्जैन और थानेसर की सीमा में स्थित है। श्री आष्टे के विचार से यह

देने वाली । रेवती०—भागवत पुराण में लिखा है कि यह राजा रेवत की पुत्री थी और ब्रह्मा जी के कहने से इसका विवाह बलराम के साथ हुआ था । वह गिलासों में शराब भरकर और उसे अपनी मदभरी आँखों से प्रेम से देखकर अपने पति बलराम को पिलाया करती थी । अतः मदिरा में रेवती के नेत्रों का प्रतिबिम्ब पड़ता था । इतने प्रेम से प्रिया द्वारा दी गई मदिरा को छोड़ना बलराम के लिए अति कठिन था फिर भी उसने व्रत का पालन करने के लिए उसे छोड़ दिया । बन्धु प्रीत्या—महाभारत के युद्ध में कुरुक्षेत्र में दोनों तरफ सगे सम्बन्धी और इष्टजन थे अतः बलराम तटस्थ ही रहे । लागली—लागल अस्थि अस्तीति । यह बलराम का नाम है । लागल शब्द का अर्थ है “हल” । बलराम इसे सदा अपने पास रखते थे अतः उन्हें हलधर भी कहते हैं । वे अपने हल के फाले से शत्रुओं को मारते थे । एक दिन मदिरा की मस्ती में उन्होंने यमुना को अपने पास आने की आज्ञा दी जिससे वे स्नान कर सकें परन्तु यमुना ने उनके आदेश की अवहेलना की और नहीं आयी । कुपित होकर बलराम ने अपने हल के फाले से यमुना को खींचना आरम्भ किया । दुःखित होकर यमुना ने मनुष्य रूप धारण कर और बलराम के पास आकर अपने अपराध की क्षमा माँगी । इस प्रकार कालिन्दी के मान मर्दन करने के कारण बलराम को “कालिन्दी भेदन” भी कहते हैं । कहीं बलराम को शेषनाग का अवतार माना गया है और कहीं इन्हें विष्णु का अवतार माना गया है । ये देवकी के सातवें पुत्र थे किन्तु रोहिणी के गर्भ में बदल दिये गए थे । बचपन में ही इन्होंने धेनुक और प्रलम्ब राक्षसों को मारा था । भीम और दुर्योधन ने इन्हीं से गदा युद्ध सीखा था । या सिषेवे—जिन जलों का सेवन किया था । एक कथा के अनुसार एक बार बलराम नैमिषारण्य में किसी सत्र में सम्मिलित हुए । वहाँ सब लोगो ने उनका आदर किया किन्तु एक सूत ने उनकी उपेक्षा की और उनका मान न किया । क्रोध में आकर बलराम ने उसका वध कर डाला । अब उन्हें ब्रह्महत्या का पाप लग गया । इसके प्रायश्चित्त के लिए उन्हें पुण्य तीर्थों का भ्रमण करना पड़ा । तीर्थाटन करते हुए वे सरस्वती नदी के तट पर विराजमान हुए, और उसके पवित्र जल से स्नान करके अपने को शुद्ध किया । सारस्वतीनाम्—सरस्वती—इस नदी का वर्णन वेदों में और धर्मशास्त्र में आया है । ऐसा माना जाता है कि अब यह नदी मरुभूमि में, कहीं लुप्त हो गई है । कुछ विद्वानों का यह भी विश्वास है कि प्रयाग में गंगा यमुना सरस्वती—इन तीन नदियों के सगम में प्रयाग में वही सरस्वती नदी गंगा यमुना से मिलती है । इसे कुरुक्षेत्र में विशेष रूप से पवित्र माना गया है । जैसा कि कहा है—

गंगा कनखले पुण्या कुरुक्षेत्रे सरस्वती ।

शामेवा यदि वाऽरण्ये पुण्या सर्वत्र नर्मदा ॥

श्लोक ५३—कनखल—हरिद्वार के पास यह एक छोटा सा शहर है और प्राचीन समय से हिन्दुओं का एक पवित्र तीर्थ माना जाता है । मृतकों के पिण्डदान में

विश्वास करने वाले लोग पिण्डदान करने वहाँ जाते हैं। स्कन्द पुराण में इसकी प्रशंसा में लिखा है —

खल को नात्रमुक्तिं व भजते तत्र मज्जनात् ।

अतः कनखलं तीर्थं नाम्ना चक्रमुनीश्वराः ॥

हरिवंश पुराण में लिखा है—गंगाद्वार कनखल सोमो वै तत्र सस्थित । एक दूसरी पुस्तक में लिखा है—स्नात्वा कनखले तीर्थे पुनर्जन्म न विद्यते । मल्लिनाथ कनखल को पहाड़ मानते हैं क्योंकि महाभारत में लिखा है—एते कनखला राजन् ऋषीणा दयिता नगा (वन पर्व १३५-५) कनखल के आसपास पहाड़ तो हैं ही । हो सकता है जब महाभारत लिखा गया हो उस समय यह स्थान पहाड़ पर ही स्थित हो । अतः मल्लिनाथ का विचार युक्ति युक्त ही प्रतीत होता है । महाभारत में इसका वर्णन आने से यह तो स्पष्ट है कि यह स्थान बहुत प्राचीन है और गंगा के किनारे स्थित होने के कारण इसकी पवित्रता भी है ।

जन्हो कन्याम्—जिस समय भगीरथ बड़े भारी प्रयत्न से गंगा को इस भूमण्डल पर लाये उस समय गंगा के मार्ग में जन्हुऋषि का आश्रम आया । वह गंगा के प्रवाह में बह गया । ऋषि ने कुपित होकर उसे पी लिया । भगीरथ ने जब बहुत अनुनय विनय की तब ऋषि ने उसे अपने कान से निकाल दिया तब से गंगा जन्हु पुत्री कहलाती हैं । सगरतनय०—सगर सूर्यवंशी राजा थे । इनकी विमाता ने इनकी गर्भवती माता को जहर दिया था । अतः ये सगर कहलाते हैं । इन्होंने जब १००० वर्षों अश्वमेध यज्ञ किया था तब इन्द्र ने अपनी पदवी छिन जाने के डर से यज्ञ के घोड़े को चुरा लिया और पाताल में कपिल मुनि के पास बाँध दिया । सगर के ६००० पुत्र घोड़े की खोज में वहाँ पहुँचे । उन्होंने कपिल को ही चोर समझा । अतः उन्होंने कपिल मुनि का अपमान किया । ऋषि ने कुपित होकर सबको भस्म कर दिया । सगर का पोता अशुमान घोड़े को तो ले आया परन्तु ये सब भाई सौ वर्ष तक इसी अवस्था में पड़े रहे क्योंकि इनका उद्धार गंगा के पवित्र जल के छूने से ही हो सकता था । अन्त में भगीरथ ने बड़ा धोर तप किया और गंगा को इस पृथ्वी पर लाने और पाताल ले जाने में उन्हें सफलता मिली । अब इन भस्म हुए सभी सगर के पुत्रों का उद्धार हुआ । भगीरथ के परिश्रम के कारण ही गंगा का नाम भागीरथी पड़ा । गौरी बक्त्र०—गौरी अर्थात् पार्वती की गंगा सौत मानी जाती है । कहते हैं कि जब भगीरथ गंगा को पृथ्वी पर लाने का विचार करने लगे तब ब्रह्माजी की सलाह से भगीरथ ने शिवजी से प्रार्थना की कि भगवन् ! आपका नाम शंकर है अर्थात् आप विश्व का कल्याण करने वाले हैं । आप गंगा को अपने सिर पर धारण कर लें नहीं तो गंगा के तीव्र प्रवाह में सारा विश्व बह जायेगा । शिवजी ने कृपा करके भगीरथ की प्रार्थना को स्वीकार कर लिया और गंगा को अपनी जटाओं में धारण कर लिया । तब से शिव जी गंगाधर कहलाते हैं । कवि ने यहाँ गंगा को पार्वती के सौत बनाकर उसके मान पर पार्वती के कोप की

कमनीय कल्पना की है जो बहुत सुन्दर प्रतीत होती है। **इन्दुलग्न**—यहाँ पर चन्द्रमा को शिव जी के मस्तक की चूडामणि बनाया है। गंगा की तरंगे ही उसके हाथ हैं। अतः अपने हाथों से शिव जी की चूडामणि को पकड़कर शिवजी के केशों को पकड़ती है। प्रौढा नायिकाये इसी प्रकार किया करती है। उधर पार्वती ईर्ष्या से दाँत पीसती रहती है पर विवश होने के कारण कुछ कर नहीं सकती।<sup>7</sup>

**श्लोक—५४—**सुरगज —कुछ विद्वानों ने इस शब्द का अर्थ इन्द्र का हाथी ऐरावत किया है किन्तु ऐरावत का रंग श्वेत बताया गया है अतः यह अर्थ यहाँ ठीक नहीं बैठता। अतः सुरगज का अर्थ दिग्गज ही करना उचित होगा। पश्चाद्वलम्बी—पिछले हिस्से को ऊपर आकाश में रखकर नीचे को झुका हुआ। अस्थानोपगत०—गंगा और यमुना का सगम प्रयाग में ही होता है किन्तु यहाँ कनखल में हो रहा है। इसलिए अस्थान शब्द का प्रयोग किया। अस्थान में 'अ' भिन्नार्थ वाचक है निषेधात्मक नहीं।

**श्लोक—५५—**नाभिगन्धर्व —कस्तूरी की उत्पत्ति मृग की नाभि से बताई जाती है इसलिए उसे "मृगनाभि" कहते हैं। त्रिनयन—शिवजी का एक नाम त्र्यम्बक भी है। इससे शिवजी की तीन आँखें सिद्ध होती हैं। उनका बैल नन्दी भी श्वेतरंग का है। खेल में मस्त होकर वह मिट्टी के टीलों को टक्कर लगाता है और उसके शरीर पर काली काली कीचड़ पड़ जाती है। इधर हिमालय शुभ्र है और श्याम मेघ उसके शिखरों पर बैठा हुआ है। अतः दोनों में समानता है।

**श्लोक—५६—**वायूसरति—हवा के चलने पर सरल वृक्षों की आपस की रगड़ से अग्नि उत्पन्न हो जाती है यह जगल की अग्नि भारत के बनो में प्रायः लगती देखी जाती है। सरल—देवदारु के समान यह भी एक वृक्ष है जो हिमालय पर पाया जाता है। चमरी—यह एक प्रकार का हरिण होता है। इसके बाल बड़े कोमल होते हैं जिनसे चँवर बनाये जाते हैं। इनके द्वारा जगल में आग बहुत जल्दी फैलती है। चमरीमृग हिमालय पर अधिकता से पाये जाते हैं।

**श्लोक—५७—**सरम्भोत्पतन रभसा.—यहाँ सरम्भ का अर्थ कोप के अर्थ में ही प्रयुक्त हुआ है। कालिदास ने रघुवश में भी इसी प्रकार का प्रयोग किया है। जैसे—'प्रणिपात प्रतीकार सरम्भो हि महात्मनाम्' शरभाः—इस शब्द के अर्थ करने में टीकाकारों ने भिन्न-भिन्न युक्तियाँ प्रस्तुत की हैं। "अष्टापद शरभ सिंहघात" महाभारत के इस प्रमाण के अनुसार कुछ विद्वान कहते हैं कि शरभ आठ पैरों का भयानक हिंसक पशु है श्री शङ्कर राम शास्त्री कहते हैं कि हिरण्यकशिपु के वध के पश्चात् नृसिंह-वतार रूपधारी विष्णु के उत्पात को शान्त करने के लिए शिवजी ने शरभ का रूप धारण किया। मल्लिनाथ इसे मृगविशेष कहते हैं।

**करकाः—**ओले। अवकीर्ण—तितर बितर करना, बिखेरना, नष्ट करना। यहाँ ओलों की घोर वृष्टि करके बिखेरने से तात्पर्य है।

श्लोक ५८—चरणन्यासम्—कुछ विद्वानों का विचार है कि यह हरिद्वार के पास एक छोटी सी पहाड़ी है जिसे हर की पौड़ी कहते हैं। (शिवजी की सीढ़ी) शम्भु रहस्य में इसे श्री चरणन्यास कहा है। यथा—

अव्यक्तं व्यञ्जया मास शिव श्रीचरणद्वयम्  
हिमाद्रौ शंभवादीनां सिद्धये सर्वं कर्मणाम् ।  
दृष्ट्वा श्रीचरणन्यास साधकः स्थितये तनुम  
इच्छाधीन शरीरोहि विचरेच्च जगत्त्रयम् ॥

विल्सन महोदय कहते हैं कि देवताओं के चरणन्यास की भावना पूर्व के प्रायः सभी देशों में पाई जाती है। नेपाल, लका आदि देशों में इस भावना का प्रचार है। सिद्धि—यहाँ सिद्ध शब्द से देवयोनि विशेष अभिप्रेत नहीं प्रत्युत यह शब्द उन योगियों के लिए प्रयुक्त हुआ है जो पातञ्जल योग द्वारा सिद्धि प्राप्त करते हैं। भक्तिमत्—देवपूजा में श्रद्धा और भक्ति की ही प्रधानता होती है कर्म की नहीं। श्रद्धा का अर्थ है सत्यभाव को धारण करना और भक्ति का अर्थ है सेवाभाव को अपनाना। साधक के लिए ये दोनों आवश्यक हैं। इनके बिना सकलता नहीं मिलती। अतः यक्ष मेघ को भक्तिभाव से विनम्र होने की प्रेरणा करता है। परीया—चारों तरफ चक्कर लगाना अर्थात् प्रदक्षिणा करना। भारत में पूज्यों की प्रदक्षिणा करना प्राचीन काल से ही प्रचलित है। जैसे मृदंग देव विप्र घृत मधु चतुष्पथम्। प्रदक्षिणानि कुर्वन्ति विज्ञाताश्च बनस्पतिन् ॥ प्रदक्षिणा करते समय भक्त बाईं तरफ से दाईं ओर की तरफ इस प्रकार चक्कर लगाता है कि पूज्य वस्तु भक्त की दाईं तरफ ही रहे। स्थिरगण०—स्थिर गणाना पद तस्य प्राप्तये। शिवजी के गण (प्रमथ) अमर माने जाते हैं। चरणन्यास के दर्शन करने से शिवजी के गणों में स्थायी रूप से स्थान प्राप्त होता है।

श्लोक ५९—कीचका—बाँस। बाँसों में जब हवा भर जाती है तब उनमें से मधुर ध्वनि निकलती है मानो वे मिलकर ईश्वर का गुणगान कर रहे हों। कालिदास ने कुमारसम्भव और रघुवंश में भी इस कीचक ध्वनि का वर्णन किया है। वे इसे देवताओं की बाँसुरी बताते हैं। त्रिपुर विजय—मयदानव ने राक्षसों और उनके राजाओं के प्रयोग के लिए आकाश, अन्तरिक्ष और भूलोक में सोने चाँदी और लोहे के तीन नगर बनाये थे। इनके नाम धिद्युम्नाली, रक्ताक्ष और हिरण्याक्ष थे। शिवजी ने इन्हें जीतकर भस्म कर दिया था। किन्नरीभि—किन्नर देवयोनि विशेष। उनकी स्त्रियाँ कुमारसम्भव की टीका करते हुए एक स्थान पर नारायण ने किन्नरों की आकृति का वर्णन इस प्रकार किया है।

अश्वमुखा अनश्वमुखाश्चेति द्विविधा किन्नरा । अश्वमुखाः मुखव्यतिरिक्तेषु गात्रेषु नराकृतयः । अनश्वमुखास्तु मुखे नराकृतयः, इतरत्र पश्वाकृतयः । किन्नर देवताओं के गायक माने जाते हैं। सगीतार्थः—सगीत में तीन बातें आवश्यक हैं—गीत

वाद्य और नृत्य । प्रस्तुत श्लोक में कीचको का शब्द नृत्य है, किन्नरियो का गाना गीत है और मेघ का गर्जन वाद्य है । इस प्रकार संगीत की पूर्णता हो जाती है ।

**श्लोक ६०—**हसद्वारम्—मान सरोवर जाने के लिए हसो का द्वार । यशो-  
वर्त्म०—इस सम्बन्ध में दो कथाएँ प्रचलित हैं । एक के अनुसार परशुराम जी शिवजी से धनुर्वेद की शिक्षा प्राप्त करके जब लौट रहे थे तब अपने लिए रास्ता बनाने के लिए उन्होंने एक बाण मारकर कौञ्च पर्वत को तोड़ डाला । उसमें से निकलकर आपने ससार में अपने अपार बल का परिचय दिया । दूसरी के अनुसार जब परशुराम जी शिवजी के पास धनुर्वेद की शिक्षा प्राप्त कर रहे थे उस समय एक दिन स्कन्द की कौञ्च पर्वत के तोड़ने से फैले हुए यश को सुनकर उनके हृदय में ईर्ष्या उत्पन्न हुई और एक बाण मारकर कौञ्च पर्वत में छेद कर दिया । इसलिए उनकी कीर्ति सर्वत्र फैल गई । कौञ्चरन्ध्र—हरिवंश पुराण में इसे एक पर्वत बताया गया है । बलिनियमन बलि विरोचन के पुत्र और प्रह्लाद के पौत्र थे । ये बड़े बलवान् थे और सदा देवताओं को सताया करते थे । देवताओं ने विष्णु से प्रार्थना की और विष्णु ने कश्यप और अदिति के रूप में वामन का अवतार धारण किया और बलि के पास गए और तीन चरण भूमि का दान माँगा । बलि बड़े उदार और दानी थे । अतः उन्होंने तीन चरण भूमि देना स्वीकार कर लिया । वामन का शरीर बढ़ने लगा । पहले चरण में समस्त पृथ्वी नाप ली और दूसरे चरण में समग्रभूलोक और तीसरे चरण के लिए कोई स्थान शेष न रहा । वह बलि के सिर पर रखा गया और उसे पाताल भेज दिया ।

१० **श्लोक ६१—**दशमुखभुज०—रामायण के उत्तर काण्ड में आई हुई कथा के अनुसार एक बार रावण ने कैलाश को लका ले जाने का विचार किया और उसे उखेड़ लिया । उस विशाल कैलाश पर्वत के उखड़ने पर उसके शिखरों और उसके निवासियों को बड़ा भारी भटका लगा । पार्वती जी भी भय से कम्पित हो गयी और शिवजी से चिपट गई । शिवजी ने पार्वती जी के भय को दूर करने के लिए कैलाश को पैर से दबाया । रावण दबने लगा किन्तु वह शिव जी का अनन्य भक्त था । उसने सामवेद की १००० शाखाओं का विधि पूर्वक गान करके शिवजी को प्रसन्न किया और अपनी रक्षा की । प्रस्थ-पर्वत की चोटियाँ ।

**त्रिदशवनिता—**कैलाश पर्वत स्फटिक मणि अथवा रजत का बना हुआ है अतः वह देवताओं की स्त्रियों के लिए दर्पण का काम देता है । कुमुदविशद—रात्रि को विकसित होने वाले कमल को कुमुद कहते हैं । कुमुद स्वेत होते हैं और चन्द्रमा का प्रकाश भी सफेद होता है । त्र्यम्बकस्य—शिवजी का । इस शब्द की व्युत्पत्ति कई प्रकार से की जाती है । 'त्र्यम्बक यजामहे सुगन्धिं पुष्टिवर्धनम्' इस वेदमन्त्र में भी यह शब्द ईश्वर के लिये आता है । त्रीणि त्र्यम्बकानि त्र्यस्य इति—अर्थात् तीन आँखों वाला । त्रयाणां लोकानां त्र्यम्बकः पिता अर्थात् तीनों लोकों का पिता । त्रीन् देवान् त्र्यम्बको शब्दायते वा अर्थात् जो तीन देवों का वाचक हो । त्रयं अकरोकारं मकाराः

अम्बा: शब्दा वाचका अस्य अर्थात् अउम् ये तीन अक्षर जिसके वाचक हैं। तिस्रो अम्बा. द्यौ भूमिरापो यस्य अर्थात् आकाश, पृथिवी और जल—तीन जिसकी मातायें हैं। अट्टहास—जोर से हँसने को अट्टहास कहते हैं। शिवजी का अट्टहास संस्कृत साहित्य में प्रसिद्ध है। “धवलता वर्ण्यते हास्यकीर्त्यो” इस श्लोक के अनुसार कविजन यश, हास्य, कीर्ति—इन सबका रंग शुभ्र बताते हैं। अतः शुभ्र हिम से आच्छादित अथवा रजतमय होने से शुभ्र कैलाश की धवलता और शिवजी के अट्टहास का मेल बहुत उपयुक्त है।

श्लोक ६२—स्निग्ध—चिकना, चमकीला। भिन्न—मसला हुआ, मला हुआ, थोड़ा हुआ, चूरा किया हुआ। अजन—आँखों में लगाये जाने वाला सुरभा। हलभूत—बलराम का रंग गोरा था। वे नीले वस्त्र पहनते थे।

श्लोक ६३—भुजगवलयम्—शिवजी हाथ में सर्प का कडा पहनते हैं। क्रीडा शैले—कैलाश पर्वत को शिवजी और पार्वती जी के खेलने के लिए बनाया था। जैसा कि लिखा है—

कैलाश कनकाद्रिश्च मन्दरो गन्ध मादन ।

क्रीडार्थं निर्मिता शम्भोर्देवं क्रीडा द्रयोऽभवन् ॥

भगीभक्त्य—जोड़ युक्त स्तर वाला। सीढियों के रूप में जोड़ों की रचना से अभिप्राय है। मणितट—कैलास को स्फटिक मणि का बना हुआ बताते हैं।

श्लोक ६४—बलयकुलिश०—यहाँ कुलिश शब्द का अर्थ वज्र ही अधिक उपयुक्त होगा। यन्त्रधारा गृहत्वम् इसका अर्थ फव्वारों से युक्त स्नानगृह ही उचित प्रतीत होता है। धर्मलब्धस्य—ग्रीष्म ऋतु में फव्वारों का स्नान बड़ा आनन्ददायक होता है।

श्लोक ६५—हेमाम्भोज०—मानसरोवर में सुनहरी कमलों का वर्णन किया जाता है। कल्पद्रुम—सब इच्छाओं को पूरा करने वाला वृक्ष। ये पाँच प्रकार के हैं। जैसे—

पञ्चैते देवतरवो मन्दारः पारिजातकः ।

सन्तानः कल्पवृक्षश्च पुंसिवा हरिचन्दनम् ॥

किसलय—कल्पवृक्ष के पत्तों को वस्त्र के समान बताया है।

श्लोक ६६—उत्सग—गोद में सीना पर इस श्लोक का अर्थ करते हुए केवल एक पक्ष को ही ध्यान में रखा है। इसका दूसरा अर्थ निम्न प्रकार से जानना चाहिये:—

हेकामचारिन् ! अर्थात् इच्छा के अनुसार विचरण करने वाले मेघ ! फिर प्रेमी की गोद में खिसकी हुई गंगा के समान श्वेत साड़ी वाली प्रेमिका के समान उस कैलास की ढलान रूपी गोद में गिरे हुए गंगा रूपी रेशमी वस्त्र वाली अलका नगरी को देख कर तुम न पहचान सकोगे ऐसी बात नहीं। ऊँचे ऊँचे प्रासादों वाली जो

नगरी आपकी ऋतुयें मोतियों के गुच्छों से गूँथे हुए केशों को प्रणय कोप से सर्वथा शुक्त कामिनी के समान जल की वर्षा करने वाले मेघों के समूह को धारण करती है। अतः इस श्लोक में कैलाश की उपमा प्रेमी से अलका की प्रेमिका और कामिनी से, गंगा की रेख्मी साड़ी से और पानी की बूंदों की मोतियों के जाल से दी गई है। साहित्य के आचार्यों के विचार के अनुसार यहाँ अलका को स्वाधीन—पतिका नायिका के रूप में दिखाया गया है।



## उत्तर मेघ

श्लोक १—प्रासादा०—ऊँचे-ऊँचे महल तुम्हारी तुलना कर सकते हैं। समानता की कुछ बातें श्लोक के पहले तीन चरणों में दी हुई हैं। सङ्गीताय—संगीत रचना कर के अनुसार संगीत में नृत्य, वाद्य, और गीत—ये तीनों बातों का होना आवश्यक है। जैसे—नृत्य वाद्य तथा गीत त्रयं संगीत मुच्यते।

श्लोक २—लीलाकमलम्—क्रीड़ा के समय हाथ में लिए हुए कमल को लीलाकमल कहते हैं। कालिदास के प्रसिद्ध काव्य 'कुमार सम्भव और रघुवश' में भी इसी प्रकार का वर्णन मिलता है। जैसे—लीलाकमल पुत्राणि गणयामस पावन्ती (कुमार-सम्भवम्) कश्चित्कराम्यामुप गूढनालं लीलारविन्दं भ्रमयाञ्चकार (रघुवशम्)

लोभ्र—पुष्परज अथवा एक प्रकार का पुष्प। सम्भवतः स्त्रियाँ अपने कपोलों पर लोभ्र पुष्प की रज मला करती थी। कर्णेशिरीवं-शिरीष पुष्प अपनी कोमलता के लिए प्रसिद्ध है। ललनायें इसे कानों में धारण कर अपनी शोभा बढ़ाती हैं। ऐसा प्रतीत होता है कि कालिदास को पुष्प बहुत प्रिय था। उसने शाकुन्तल नाटक और रघुवश में भी इसका वर्णन किया है। जैसे—भवतस्यन्ति दयमानाः प्रमदा शिरीष कुसुमानि (शाकुन्तलम्) कृतं न कर्णपित बन्धन सखे शिरीष, च्युतं न कर्णादपि कामिनीना शिरीष पुष्प सहसा पपात (रघुवशम्)।

नीपं कदम्ब का पुष्प। विक्रमोर्वशी में कदम्ब का वर्णन आता है। जैसे—रक्त कदम्ब सोऽय प्रियया धर्मान्तशसि यस्यैकम्। कुसुमसमग्र केसर विषममपि कृत शिखाभरणम् ॥

श्लोक ३—उन्मत्त—पुष्पो का मधुर रसपान करके उन्मत्त मुखर—शब्द करवें वाले, शोर मचाने वाले। नित्यज्योत्स्ना—शिवजी के मस्तक पर चन्द्रकला सदा शोभा देती है। अतः अलकापुरी के सायकाल केवल शुक्लपक्ष में ही उज्ज्वल प्रकाश से धवलित नहीं रहते थे अपितु सदैव अर्थात् कृष्ण पक्ष में भी अलका की सन्ध्यायें धवल रहती थी।

श्लोक ४—आनन्दोत्थं—आनन्दादुत्तिष्ठतीति अर्थात् अलका निवासियों के नेत्रों में यदि कभी आँसू आते थे तो आनन्द के कारण ही अन्य किसी कारण से नहीं। यौवनादन्यत्—अर्धदेव होने के कारण उन्हें वृद्धावस्था नहीं आती थी।

श्लोक ५—सितमणि०—सितमणिना विकाराः सितमणिमयानि। स्थलानि ऊपर छज्जे अथवा पक्के फर्श। ज्योतिश्छाया—तारों के प्रतिबिम्ब। रतिफलं—भोग-

विलास के समय पी जाने वाली एक प्रकार की विशेष मदिरा प्रसूत—कल्पवृक्षो द्वारा दी जाने वाली मदिरा । यक्षो को तैयार नहीं करनी पड़ती थी । पुष्कर—एक प्रकार का नगाडा या ढोल ।

**श्लोक ६—मन्दाकिन्या मन्दमवितुं शीलमस्या इति मन्दाकिनी । जो स्वभाव से ही धीरे-धीरे प्रवाहित होती है—गगा ।**

मन्दाराणां—स्वर्ग के पाँच पुष्पों में से मन्दार एक है । अमर प्रार्थिता — अलका की स्त्रियाँ इतनी सुन्दर थी कि देवता लोग भी उनसे सम्बन्ध करने के लिए तरसते थे । इस श्लोक में जिस क्रीडा का वर्णन किया है उसका नाम “गूढमणि” है । विक्रमोर्वशी में अर्धदेवो की कन्याओं द्वारा खेली जाने वाली ऐसी ही क्रीडा का वर्णन है । यथा—तत्रखलु मन्दाकिन्याः पुलिनेषु सिकता पर्वत केलीभिः क्रीडन्ती विद्याधरदारिका तेन राजषिणा चिर निध्यातेति कृपिता उर्वशी ।

**श्लोक ७—नीवीबन्धो—नीवी—नाला—बन्ध—गाँठ । नीवी—** इतना कह देने से ही भाव प्रकट हो जाता है फिर बन्ध शब्द का प्रयोग तो पुनरुक्ति मात्र है किन्तु “चूतवृक्ष” की तरह नीवीबन्ध का प्रयोग भी किया जा सकता है । ‘चूत’ इस शब्द से ही आम के वृक्ष का बोध हो जाता है फिर इसके साथ वृक्ष लगाना ठीक नहीं किन्तु प्रयोग में ऐसा लिखा जाता है अतः कोई दोष नहीं ।

बिम्बाधारणा—बिम्ब एक प्रकार का पका हुआ फल होता है । सुन्दरियो के लाल अघरो की उपमा बिम्ब फल से ही दी जाती है । कालिदास ने बिम्ब का प्रयोग शाकुन्तल और रघुवंश में भी किया है । यथा “बिम्बाधरं दशसि चेद्भ्रमर ।

प्रियायाः (शाकुन्तलम्) उमामुखे बिम्बफलाधरोष्ठे (कुमारसम्भव) वेत्तीव बिम्बाधरबद्ध तृष्णम् (रघुवंशम्) । क्षौम—रेशमी वस्त्र । तुग—ऊँचे या प्रसिद्ध । रत्न प्र०—अत्यन्त उज्ज्वल प्रकाश छोड़ने वाले रत्न जो रात को दीपको का काम थे । ह्रीमूढा—लज्जावश उन्हें पता नहीं लगता था कि क्या किया जाये अर्थात् लज्जा के कारणाधिकर्तव्य विमूढ । विफल०—विफल प्रेरणायस्याः सा । रात को प्रेमी जब दिव्य यक्ष सुन्दरियो के वस्त्र खींच कर उन्हें नगा करने की चेष्टा करते थे तब वे लज्जाविह्वल होकर हाथ में सुगन्धित चूर्ण लेकर मणियों के जलते हुए उन दीपो को बुझाने का प्रयत्न करती थी । किन्तु उनके प्रयत्न निष्फल रहते थे क्योंकि मणियाँ तो सदा प्रकाशित रहने वाली थी । इस क्रिया से कवि ने उन ललनाओं का मुग्धापन का बहुत ही रोचक ढंग से चित्रित किया है ।

**श्लोक ८—सततगतिना—**निरन्तर चलने वाली वायु । अमरकोश में वायु को सदागति कहा है । यथा—मातरिश्वा सदागतिः । विमान—सात मजिलो वाले ऊँचे भवन—विमानो व्योमयाने च सप्तभूमि गृहेऽपि च । विमान शब्द की व्युत्पत्ति दो प्रकार से की जा सकती है—विशेषण मान्यस्मिन् विशिष्ट मानस्य । जर्जरा :—विशीर्ण, टूटे हुए ।

श्लोक ९—उच्छ्वासित—ढीले झूटे हुए । आर्लिगित—यहाँ संज्ञा के रूप में प्रयुक्त हुआ है अर्थात् आलिंगन । ग्लानि—थकावट । सुरत क्रीडा से उत्पन्न हुई थकावट । तन्तुजालाव०—तन्तूना जाल तेनावलम्बन्त इति । विशद—उज्ज्वल, चमकीला । स्फुट०—चन्द्रकान्त मणिया चन्द्रमा की किरणों के पड़ने से पिघलकर शीतल द्रव की वर्षा करती है । सस्कृत के कवियों ने चन्द्रकान्त मणियों के द्रवित होकर शीतल जल-कण की वर्षा का वर्णन कुमारसम्भव आदि ग्रन्थों में किया है । यथा—चन्द्रपाद जनित प्रवृत्ति भिश्चन्द्रकान्त जल विन्दुभिर्गिरि । मेखला तरुषु निद्रितानमून्बोधयत्यसमये शिखण्डिन । (कुमार सम्भवम्)

श्लोक १०—अक्षय्य—जिसका कभी क्षय न हो । रक्तकण्ठ—मधुर आवाज वाला । वैभ्रवाजाख्य—विभ्राज द्वारा रक्षित । शिवजी के मुख्य गणों (प्रमथ) में विभ्राज एक गण है । इस उगवन का प्रसिद्ध नाम चैत्ररथ है । वारमुख्या—वैश्यायें ।

श्लोक ११—गत्युत्कम्प—तीव्रगति के कारण समस्त शरीर के हिल जाने से । पत्रच्छेदैः—कर्णभूषण के रूप में प्रयुक्त किए हुए पत्तों के टुकड़े । स्तनपरिसर—उठे हुए स्तनों का विस्तार । कामिनीना—समय निश्चित करके अपने प्रेमियों के पास रात को जाने वाली स्त्रियाँ ।

श्लोक १२—वासश्चित्रम्—नानावर्ण के वस्त्र । “कचधार्यं देहधार्यं परिधेय विलेपनम् । चतुर्धा भूषण प्राहुः, स्त्रीणामन्यच्च दैशिकम् ॥ रसाकर के इस श्लोक के अनुसार अलकापुरी का एक कल्पवृक्ष ही स्त्रियों को चारों प्रकार के भूषणों को देता था । इसी का वर्णन कवि ने बड़ी सुन्दरता से इस श्लोक में किया है ।

श्लोक १३—कहते हैं कि पुष्पक विमान के लिए रावण ने अलकापुरी में हमला किया था और कुबेर के साथ युद्ध भी किया था । इसीलिए प्रतिदश १५—मे रावण का नाम लिया गया है । चन्द्रहास—यह रावण की तलवार का नाम था । साधारण व्यवहार में भी यह तलवार के लिये प्रयुक्त होता है ।

श्लोक १४—साक्षात्—सशरीर, दिखाई देने वाले रूप में सहस्रक्षेण = (इन्द्रि-यण) साक्षः तमतीति साक्षात् । भयात्—भय से एक बार शिवजी ने कामदेव को तीसरे नेत्र की अग्नि से भस्म कर दिया था । यथा—

तपः परामर्शं विवृद्धमन्यो भ्रू'भंगं दुष्प्रेक्ष्य मुखस्य तस्य ।

स्फुरन्नुर्वाचिः सहसातृतीयादक्षः कृशानुः किल निष्पात ॥

क्रोधं प्रभो सहर सहरति यावद्गिरिः खेमरतां चरन्ति ।

तावत्स बन्धिर्भविनेत्र जन्मा भस्मावशेषं मदनं चकार ॥

(कुमार सम्भवम्)

मन्थ —मत्-प्रेम आत्मा, मतो मथ (मन्थ्राति इति) अर्थात् प्रेम के देवता को नष्ट करने वाला कामदेव ।

षट्पदार्थं—षट् पदानि अस्य असौ षट्पद अमरः

कवियों के वर्णन के अनुसार कामदेव के धनुष की प्रत्यञ्चा (डोरी) अमरों

से बनी होती है। यथा—

अलिपक्ति रनेक शस्त्वया गुण कृत्ये धनुषो नियोजिता (कुमार सम्भवम्)

अमोघ—अचूक, जिसका प्रहार कभी खाली न जाता हो।

वनिता—इस शब्द का प्रयोग बड़ा ही भावपूर्ण है। वह सुन्दर स्त्री जिसके दर्शन मात्र से हृदय में खलबली मच जाए। यथा—

सा कविता सा वनिता यस्याः श्रवणेन दर्शनेनापि।

कविहृदय विटहृदय सरलं तरलं च सत्वरं भवति॥

विभ्रमैः—प्रेम के आवेश अथवा प्रभाव में शरीर में जो हरकत होती है, मद, हर्ष, राग। यथा—

चित्त वृत्यनवस्थानं शृङ्गाराद् विभ्रमो मतः।

श्लोक १५—तत्रागार—आगार—घर। आगार और आगार दोनों शब्दों का प्रयोग घर के लिए होता है। यथा—

विद्यादगारमगारम् (द्विरूपकोश) गृहानुत्तरेण—

गृह शब्द का प्रयोग पुल्लिङ्ग और बहुवचन में जब होता है यदि उसके आस-पास के वातावरण का भी साथ में वर्णन अभीष्ट हो। यथा—

ममापि सत्त्वं रभिभूयन्ते गृहाः (शाकुन्तलम्) तोरणेन—महरावदार द्वार।

सुरपतिधनुश्चाक्षणा—इससे यह प्रकट होता है वह महरावदार द्वार बड़ा ऊँचा और अनेक रंग के हीरो से जुड़ा हुआ था। कृतकतनय—पुत्रवत् पाला हुआ। सस्कृत के कवियों में वृक्षों को पुत्रवत् मानने की परिपाटी प्रसिद्ध है। यथा—

अमुं पुरं पश्यसि देवदारुं पुत्री कृतोऽसौ वृषभध्वजेन। (रघुवंशम्)

“सोऽयं न पुत्रकृतकः पदवीं मृगस्ये” (शाकुन्तलम्)

विल्सन महोदय कहते हैं कि हिन्दुओं की कविताओं में प्राकृतिक पदार्थों के साथ कोमल प्रेम भावना बड़े ही सुन्दर रूप में पाई जाती है। आपने उस मनोरम दृश्य की सराहना की है जब शाकुन्तला महर्षि कण्व के आश्रम से विदा होने के पूर्व अपने हाथों से सीन्ने हुए पौधों को प्यार करती है और पुत्रवत् पालित हरिण शावक को दुलार देती हुई प्रेम के आँसू बहाती है और प्यारी माधवी लता के पोषण का भार अपनी प्रिय सखी प्रियम्बदा और अनुसूया पर डालती है।

श्लोक १६—वाणी—उप्यते पर्वादि अस्या। कमल वाली बावड़ी। वैदूर्य—एक प्रकार की मणि जिसका रंग श्याम तथा नीला होता है। विदूरेभवम्—कुछ विद्वान् ऐसा मानते हैं कि लङ्का में एक पहाड़ का नाम विदूर है। उस पहाड़ पर यह मणि पाई जाती है। कुमार, सम्भव में इस प्रकार का वर्णन पाया जाता है—

विदूर भूमिर्नव मेघ शब्दादुद्भिन्न रत्नशलाकयेव। आध्यास्यन्ति—आध्यान उत्कण्ठापूर्वकं स्मरणम्।

व्यपगतशुचः—इससे स्पष्ट होता है कि वहाँ रहकर हंस इतने प्रसन्न है कि वे मानसरोवर जाने का ध्यान ही नहीं करते।

**श्लोक १७**—पेशालै—सुन्दर, चमकीले। इन्द्र नील—एक कीमती मणि जिसका रंग नीला होता है। कनक कदली—अलकापुरी सुनहरी कमलो की नगरी थी अतः उस नगरी के केले के वृक्ष भी सुनहरी थे। प्रेक्षणीय—दर्शनीय। पर्वत इन्द्र नील-मणि से बना हुआ था और चारों ओर सुनहरी केलों की बाड़ लगी हुई थी। अतः उसकी शोभा अपूर्व थी।

**श्लोक १८**—रक्ताशोक—अशोक दो प्रकार का होता है—रक्त और श्वेत। कवि इसका वर्णन प्रेम के प्रसंग में करते हैं क्योंकि यह प्रेम की भावना को उद्दीप्त करता है। रक्ताशोक के विषय में सर विलियम जोन्स लिखते हैं कि वनस्पतियों के संसार में जो शोभा अशोक की देखने को मिलती है वैसी किसी अन्य की नहीं। यह सत्य ही प्रतीत होता है। जब अशोक पूर्णरूप से पल्लवित पुष्पित होता है उस समय उसकी बराबरी कोई नहीं कर सकता। केसर—इसको वकुल भी कहते हैं। इसके छोटे-छोटे, भीनी-भीनी किन्तु मादक सुगन्ध वाले फूल होते हैं। माधवी—अति मुक्तलता। इसको माधवी इसलिए कहते हैं कि यह मधु अर्थात् वसन्त में विकसित होती है। कालिदास को माधवीलता अति प्रिय होती है। शाकुन्तल नाटक में भी माधवी लता का वर्णन है। वामपादाभिलाषी—कहते हैं कि जब सुन्दर स्त्री अपने बाँये पैर की ठोकर लगाती है तब अशोक खिल जाता है। सस्कृत के कवियों ने ऐसा वर्णन अपने ग्रन्थों में बड़े सुन्दर शब्दों में किया है। कुमार सम्भव में महाकवि कालिदास ने लिखा है—

असूत सद्यः कुसुमान्य शोकः स्कन्धात्प्रभृत्येव सपल्लवानि ।

पादेन नापेक्षत सुन्दरीणां संपर्क मा शिञ्जित नूपुरेण ॥

मालविकाग्नि मित्र में कालिदास ने इसी भाव को प्रकट किया है—

अकुसुमितम शोक दोहदापेक्षया वा प्रणिहित शिरसं वा कान्तमार्द्रापराधम् ।

काङ्क्षत्यन्यो वदन मदिरां ॥

अशोक की तरह केसर के विषय में कहा जाता है कि जब सुन्दरी अपने मुँह में मदिरा भरकर उसके ऊपर कुल्ला (गण्डूष) करती है तब वह पूर्णरूप से पुष्प धारण कर लेता है। जैसा कि कादम्बरी में बाणभट्ट ने लिखा है—

“मद कलित कामिनी गण्डूष सीधु सेक पुलकित वकुलेषु”

एक अन्य पुस्तक में भी कुल्ला करने का भाव इसी प्रकार दिखाया है। यथा—

मूले गण्डूष सेकासव इव बकुलैर्वास्यते पुष्प वृष्ट्या ।

**दोहदच्छद्मना**—कुछ विद्वान् दोहद शब्द के विषय में कहते हैं कि इसका शुद्ध रूप दोहद है जो द्वि + हृदय से बनता है। इसका अर्थ है गर्भ का रहना और गर्भ धारण करने के पश्चात् दूसरी वस्तु की इच्छा करना। यह बात स्त्रियों में स्वभावतः पाई जाती है। दोहद की व्याख्या दोह आकर्षण ददातीति” इस प्रकार भी की जा सकती है। इसका अर्थ भी प्रबल उत्कण्ठा का उत्पन्न होना है अथवा गर्भ धारण करने की तीव्र इच्छा। परम्परा से सस्कृत के कवियों ने इसका वर्णन ऐसा ही किया है :—

“पादाहतः प्रमदया विकसत्यशोकः शोकं जहाति बकुलो मुखसीधु सक्तः ।  
आलोकनात्कुर बकः कुरुते विकासमालोडितस्तिलक उत्कलिको विभाति ॥

श्लोक १९—फलक—फट्टा । वासयष्टि—चिडियो अथवा पक्षियो के बैठने के लिए एक लकड़ी । शिञ्जा—भूषणों के बजने की आवाज ।

सभ्रूभगकरतलयै—सलयै साभिनथै । अत्रलय शब्देन तदनुगतोऽभिनयो लक्ष्यते । कान्तया नतितोमे—भ्रमिषु कृतपुटान्त मण्डलावृत्ति चक्षु प्रचलित चतुर भ्रूताण्डवैर्मण्डयन्त्या । कर किसलय तालै मुग्धया नर्त्यमान सुतमिव मनसा त्वा वत्स-लेन स्मरामि ॥ (उत्तर रामचरितम्) ।

श्लोक २०—एभि. लक्षणै—तोरणआदि चिन्हों से । लिखित—शख और पद्म की आकृति को छाप दिया गया था क्योंकि ये चिन्ह शुभ माने जाते हैं ।

शंख पद्म—कुबेर की निधि के दो रत्न । इनकी गणना इस प्रकार की जाती है ।

महापद्मश्च पद्मश्च शंखो मकर कच्छपौ ।

मुकुन्द कुन्दनीलाश्च खर्वश्च निधयोनव ॥

शामच्छाय—क्षीणकान्ति । कमल—पद्म । दिन में खिलने वाला कमल । अभिख्या पुष्यति । यहाँ अभिख्या का अर्थ सुन्दरता है । इसी प्रकार के शब्दों का प्रयोग कालिदास ने शाकुन्तल और कुमार सम्भव में किया है । यथा—

वपुरभिनव मस्याः पुष्यति स्वां न शोभाम् (शाकुन्तलम्) ।

“कामप्यभिख्यां स्फुरितैर पुष्यदासन्नलावण्य फलोऽधरोष्ठ । (कुमारसम्भवम्)

श्लोक २१—कलभतनुता—कलभस्य तनुता लघुता हाथी के बच्चे के शरीर के समान लघु अथवा कृश । शीघ्रसपात०—यहाँ सपात शब्द का अर्थ प्रवेश है । यक्ष मेघ को कहता है कि हे मेघ ! तुम अपने शरीर को छोटा अथवा हल्का करके शीघ्र उतरने की कोशिश करना ।

तत्परित्राणहेतो—यहाँ तत् शब्द से यक्ष की प्रिया अभिप्रेत है । रम्यसानौ—रम्याणि सानूनि अथवा रम्या सानव यस्य तस्मिन् अर्थात् बैठने योग्य स्थान - यही भाव प्रकट होता है । कर्तुंमर्हसि—यहाँ अर्ह शब्द का प्रयोग प्रार्थना में नम्रता का भाव दिखाने के लिए किया है । नार्हसि मे प्रणय विहन्तु (रघुवशम्)

अन्तर्भवन—घर का अन्दर का भाग । अल्पाल्पभास—मन्द प्रकाश न कि आँखों को चकाचाँध करने वाला प्रकाश । खद्योताली—खेद्योतते असौ खद्योत अथवा खेद्योतयति । विल्सन महोदय कहते हैं कि भारत में वह अनोखा दृश्य वर्षा ऋतु में देखने को मिलता है जब जुगुप्सु का कोमल टिमटिमाता हुआ प्रकाश भाडियो में दिखाई देता है ।

श्लोक २२—श्यामा—अप्रसूता, जिसके कोई बच्चा नहीं हुआ है । युवति । “भवेत् श्यामा तन्वी च नवयौवना । एक स्थान पर श्यामा की परिभाषा इस प्रकार की है :—

अप्रसूता भवेच्छयामा श्यामा षोडश वार्षिकी ।

श्यामा च श्यामवर्णाश्च श्यामा मधुर भाषिणी ॥

श्रोणीभारात्—नितम्बो के भार से । अलसगमना—मन्द-मन्द गति से चलने वाली । संस्कृति के कवियो सुन्दरियो की चाल का ऐसा वर्णन अन्यत्र भी किया है ।  
यथा —

“यातं यच्च नितम्बयोगुं रतया मन्दं विलासादिव । (शाकुन्तलं)

सा कान्ता जघन स्थलेन गुरुणा गन्तुं न शक्ता वयम् (अमर)”

सृष्टि राद्येव—सृष्टि बनाते समय विधाता ने जिसके बनाने में सारी सामग्री खर्च करदी अर्थात् अनुपम सौन्दर्य वाली । इसी प्रकार का भाव कालिदास ने अपने प्रसिद्ध नाटक शाकुन्तल में प्रकट किया है । दुष्यन्त शाकुन्तला के ललाम लावण्य को देखकर कहता है — स्त्री, रत्न सृष्टि र परा प्रतिभाति सा मे ।

श्लोक २३—परिमित कथाम्—परिमिता कथा यस्या मित भाषिणी । पति-व्रता स्त्री जब अपने पति से अलग होती है तब वह बहुत थोड़ा बोलती है और शृङ्गार के सब साधनों को छोड़ देती है और सादा जीवन व्यतीत करती है । महर्षि याज्ञवल्क्य ने अपने धर्म शास्त्र में लिखा है —

क्रीडां शरीर संस्कारं समोत्सव दर्शनम् ।

हास्य पर गृहे यानं त्यजेत्प्रोषितमर्तृका ॥

जीवित में द्वितीय—यक्ष की प्यारी पत्नी । जीवित शब्द का प्रयोग अन्यत्र भी किया गया है । यथा — त्व जीवित त्वमसि मे हृदयं द्वितीयम् (उत्तर राम चरित) “अत्यायत नयनयोर्मम जीवित मेतदायाति (मालविकाग्नि मित्रम्) चक्रवाकी—कहते हैं कि चक्रवाक और चक्रवाकी सदा दिन में साथ-साथ घूमते हैं किन्तु शाम होते ही उन्हें जुदा होना पड़ जाता है । वे एक दूसरे के सामने खड़े रहते हैं अर्थात् एक नदी के किनारे इस पार और दूसरा दूसरी तरफ । इन्होंने कभी किसी मुनि के हृदय को दुखाया था अतः उसने इन्हें रात को जुदा रहने का शाप दिया था । कई ऐसा कहते हैं कि इन्होंने मर्यादा पुरुषोत्तम राम की हँसी उड़ाई थी जब वे सीता जी के वियोग में रो रहे थे । अतः उन्होंने इस घृष्टता के कारण इन्हें रात को अलग रहने का शाप दिया था । “राम शाप ग्रस्तानीव चक्रनाम्नां मिथुनानि (कादम्बरी) संस्कृत के ग्रन्थों में कवियों के चक्रवाक और चक्रवाकी को दृढ प्रेम का आदर्श माना है । यथा —

रथाग नाम्नो रिव भावबन्धन (रघुवशम्) सरसि नलिनी पत्रेणापि त्वमावृत विग्रहा ननु सहचरी दूरेमत्वा विरौषि समुत्सुकः (विक्रमोर्वशीयम्) एषापि प्रियेण विना गमयति रजनी विषाददीर्घतराम् (शाकुन्तलम्) दयिता दृढचरं पतत्रिणाम् (रघुवशम्) गाढोत्कण्ठा—गाढा उत्कण्ठा यस्याः ।

उत्कण्ठा मस्तिष्क की वह मर्मभरी वेदना है जो जुदाई अथवा असफल प्रेम के कारण उत्पन्न होती है । इसी भाव को मालती माधव में बड़े सुन्दर-शब्दों में दर्शाया है । यथा—

गाढोत्कण्ठा ललित लुलितैरङ्ग कैस्ताम्यतीति । गुरुषु—असह्य ।

यच्छत्सु—एक-एक दिन उसके कोमल शरीर को विपुल वियोग की व्यथा से जर्जरित कर देगा और उसका परिणाम यह होगा कि वह कोमलांगी अस्थि शेष रह जायेगी ।

अन्यरूपाय—अन्यस्या इव रूप यस्या सा । जो दूसरी के समान दिखाई देती हो । यह कहकर यक्ष पुनः मेघ से यह कहता है कि हे मेघ ! मेरे वियोग में मेरी प्रिया दूसरी ही प्रतीत होगी किन्तु वास्तव में तुम उसे और न समझना । कृशता के कारण उसके कोमल कलेवर में पर्याप्त परिवर्तन आ गया होगा ।

श्लोक २४—तून—इसका अर्थ सम्भवतः भी होता है किन्तु यहाँ निश्चय ही ऐसा अर्थ ही अभिप्रेत है । क्योंकि यक्ष को पूरा निश्चय था कि मेरे वियोग के कारण उसका शरीर अत्यन्त क्षीण हो गया होगा । प्रबलरुदित—अधिक रोना । उच्छ्वन—सूजे हुए ।

अशिशिर—गर्म । भिन्नवर्णा—गर्म निःश्वासों के कारण उसके अधर की लालिमा कालिमा में परिणत हो गई थी । हस्तन्यास—यह दुःख और चिन्ता का चिन्ह है । स्त्रियाँ जब वियोग जन्य दुःख में या चिन्ता में होती हैं तब वे हाथ पर मुँह रख कर बैठती हैं और हाथ भी बाँधा होता है । इसी गहरे मानसिक भाव का विश्लेषण करते हुए कालिदास शाकुन्तल में कहते हैं—अनसूये पश्य तावत् वामहस्तोपहितवदना-ऽऽलिखितेव प्रिय सखी ! भर्तृगतया चिन्तया ।

लम्बालकत्वात्—यक्ष की पत्नी प्रोषित भर्तृका थी अतः उसने अपने काले केशों में कधी नहीं फेरी और न उनमें तेल लगाया अतः वे ढीले लटके हुए थे और एक तरफ से उसके मुख को ढक रहे थे । कालिदास मानवीय भावों के विशद विश्लेषण में सिद्ध हस्त थे । उन्होंने वियोग विधुरा यक्षिणी की विरह दशा का बहुत ही मार्मिक चित्रण किया है । त्वदनुसरण क्लिष्ट कान्ते—क्लिष्ट—पीड़ित अथवा ढका हुआ हिमक्लिष्ट प्रकाशानि ज्योतीषीव मुखानिव (कुमार सम्भवम्) यहाँ यक्षिणी के मुख को चन्द्रमा माना गया है और उसके इधर-उधर लटकते हुए काले बालों को मेघ से उपमा दी गई है ।

श्लोक २५—देवताओं को प्रसन्न करने के लिए अर्पित की जाने वाली पूजा की सामग्री (फल फूल आदि) यह बलि दो प्रकार की होती है—नित्य तथा नैमित्तिक व्याकुला—अत्यन्त व्यस्त । भावगम्य—जो केवल कल्पना द्वारा ही जाना जाए । आलेख्य—तस्वीर । सस्कृत के कवियों ने प्रेमी और प्रेमिकाओं की इस दशा का वर्णन प्रायः सब जगह ऐसा ही किया है । जब कोई पत्नी अपने पति के वियोग में दुःखित होती है और समय काटे नहीं कटता तब वह अपनी चितवृत्ति को इधर उधर करने के लिए लकीरे खींचना ही शुरू कर देती है अथवा अपने प्रियतम के नाम के अक्षरों किसी फट्टे पर या ज़मीन पर लिखना शुरू कर देती है । सारिका—मैना । सस्कृत के ग्रन्थों में तोता और मैना का बहुत वर्णन मिलता है । स्त्रियाँ प्रायः मैना को ही पालती हैं और दुःख के समय उससे बातें करके अपने दुःखी हृदय को बहलाती हैं । इसी अभिप्राय से इस



श्लोक में यक्षिणी मैना को “रसिके” इस सम्बोधन से बुलाती है क्योंकि मैना गुण-अवगुण की परीक्षा में निपुण होती है ।

श्लोक २६—मलिनवसने—मलिन वसन यस्मिन् । मद्गोत्राक—मेरे नाम से अंकित । तन्त्री—डोरी । सारयित्वा—गीली डोरी को पोछकर नहीं तो ठीक ध्वनि नहीं निकलेगी । कुछ विद्वान् “सारयित्वा” शब्द का अर्थ उचित स्वर में ठीक करके मूर्छना—स्वरो का उतार-चढ़ाव—आरोह अवरोह इनकी सख्या २१ है ।

सप्तस्वरास्त्रयो ग्रामा मूर्छनाश्चैकं विंशतिः ।

ताना एकोन पञ्चाशदित्ये तच्छ्रुतिमण्डलम् ॥ (नारदीय शिक्षा)

श्रुत्यनन्तर भावीयः स्निग्धोऽनुरणात्मकः ।

स्वतोरञ्जयति श्रोतुश्चित्तं स स्वर उच्यते ॥

श्रुतिभ्यः स्यु स्वरा षड्जर्षभ गान्धारमध्यमाः ।

पञ्चमो धैवतश्चाथ निषाद इति सप्तते ॥

तेषां सज्ञा सरिगम पधनीत्यपरा मताः ।

मूर्छनालक्षण—क्रमात्स्वराणां सप्ताना मारोहश्चाव रोहणम् । सा मूर्छंयु-च्यते ग्रामस्था एताः सप्त सप्तच ।

श्लोक २७—विरह दिवस०—यक्ष का निर्वासन जिस दिन से हुआ था । अवधि—शाप का समय । देहलीदत्त—दलीज पर पुष्पो को इकट्ठा करके उनको गिनना शुरू कर देती थी । विरहावस्था में प्रायः स्त्रिया समय बिताने के लिए ऐसा करती है । हृदयनिहितारम्भ०—शरीर से वियुक्त होने पर भी यक्षिणी अपने मन में अपने प्रियतम का चित्र खींचकर उसका आनन्द ले रही थी ।

श्लोक २८—सव्यापारा—यद्यपि यक्षिणी अपने पति के वियोग से सन्तप्त थी फिर भी वह घर के दिन प्रतिदिन के कार्यों में लगी रहती थी जिससे वह वियोग के दुःख को भूल जाये । गुरुतर—असह्य । वियोगिनी स्त्रिया दिन में तो कुछ-न-कुछ काम करके अपने सतप्त मन को बहला लेती है । किन्तु रात को उनके लिए एक-एक क्षण बिताना कठिन हो जाता है । संस्कृत के अन्य ग्रन्थों में भी इस प्रकार के भाव प्रदर्शित किए गए हैं । “कार्यान्तरितोत्कण्ठं दिनं मया नीतं मनतिकृच्छ्रेण । अविनोददीर्घयामा कथं नुरात्रि गमयितव्या । (विक्रमो०)

“एषाऽपि प्रियेण विना गमयति रजनीं विषाददीर्घाम् । (शाकुन्तलम्)

सखीं ते—मित्र की पत्नी को आदर से अथवा प्रेम-भाव से सखी भी कहा जाता है । ऐसे प्रयोग अन्यत्र भी पाये जाते हैं ।

“मेनका किल सख्यास्ते जन्म प्रतिष्ठा ।” (शाकुन्तलम्)

“तेन हि सख्यास्ते मार्गं मोदशय ।” (विक्रमोर्वशीयम्)

साध्वीं—यक्षिणी पतिव्रता थी । अतः यक्ष मेघ को कहता है कि तुम आधी रात को भी जाकर उसे मेरा सन्देश दे सकते हो । कोई सकोच अथवा भय की बात नहीं ।

उन्निद्रां—वियोग के दुःख के कारण जिसने सोना ही छोड़ दिया है। पतिव्रता के नियम को निभाने के लिए यक्षिणी रात को बारह बजे पलग से उठकर भूमि पर शयन करती थी। अवनिशयना—व्रत को निभाने के लिए भूमि पर सोना उचित है।

श्लोक २६—आधिक्षामा—मनोव्यथा से कुश। आधि शब्द का अर्थ मानसिक व्यथा और व्याधि का अर्थ है शारीरिक कष्ट। यहा तो यक्षिणी वियोग के कारण मन-ही-मन घुल रही थी।

विरह शयने—विरहानुकूल शयन विरह शयन तस्मिन् अर्थात् विरहावस्था के अनुकूल शय्या होनी चाहिये। प्रायः ऐसी अवस्था में पतिव्रता स्त्रियां भूमि पर सोती है।

प्राचीमूले—पूर्वीय क्षितिज। कलामात्र—कला एव कलामात्रम्। कृष्ण पक्ष के चौदहवें दिन यह सम्भव है। विरह महती—जुदाई की रात बड़ी लम्बी प्रतीत होती है।

श्लोक ३०—अमृत शिशिरान्—अमृतेन शिशरा तान्—चन्द्रमा मे अमृत होता। वह अपने अमृत को देवताओं को देता है। पूर्व प्रीत्या—जब वह अपने प्रिय-तम के साथ रहती थी उस समय वे दोनों हिमाशु की शीतलता का आनन्द लेते थे किन्तु विरहिणी यक्षिणी को अब चन्द्रमा की शीतलता भी नहीं सुहाती। वियोग व्यथा से व्यथित सुन्दरियों को चन्द्रमा का शीतल प्रकाश अग्नि के समान तापकारी प्रतीत होता है।

“पादास्त एव शशिनः सुखयन्ति गात्रम्।” (विक्रमोर्वशी)

“विसृजति हिम गर्भरग्निं मिन्दुर्मयूरवैः।” (शाकुन्तलम्)

खेदात् सलिल गुरुभिः—वियोग के दुःख के कारण आँसुओं से भरे हुए। स्थल कमलिनी—यक्ष की पत्नी भूमि पर सोती थी अतः स्थल कमलिनो के साथ उसकी यहाँ तुलना की गई है।

श्लोक ३१—अधर किसलय०—अधर किसलय इव। विरह के दुःख के कारण यक्षिणी के इवास गर्म गर्म निकल रहे थे और उनकी ऊष्णता से उसके नीचे के कोमल होठ मुरझा रहे थे अथवा उनको कष्ट हो रहा था।

शुद्धस्नानात्—वियोगिनी स्त्रियाँ स्नान करते समय तेल अथवा अन्य किसी सुगन्धित पदार्थ का प्रयोग नहीं करती। मत्संभोग—पार्श्व और अन्य कई टीकाकार कहते हैं कि सभोग की अपेक्षा सयोग शब्द अधिक उपयुक्त है क्योंकि पति-पत्नी के मेल से नीद का आना सम्भव है। मधुर मिलन के पश्चात् सभोग की बारी आ जाती है। कहीं कहीं समागम शब्द का भी प्रयोग कवियों ने किया है जो बहुत भावपूर्ण है। “प्रजागरात्खिलीभूतस्तस्या स्वप्ने समागमः (शाकुन्तलम्) “कथमुपलभे निद्रा स्वप्ने समागमकारिणीम्” (विक्रमोर्वशीयम्) नयन सलिलोत्पीडनेत्रो से अवरिल अश्रुधारा निकल रही थी। अवकाशस्थान। नेत्र निद्रा के स्थान माने जाते हैं क्योंकि आँखों में नीद दिखाई दे रही है। ऐसा कहा जाता है। “निद्रा चिरेण नयनाभिमुखी बभूव” रघुवंश के ये वाक्य इसी भाव को प्रकट करते हैं।

श्लोक ३२—बद्धा—इसका अर्थ यहाँ बँधा हुआ नहीं अपितु गूँथे हुए केशों

से है। शिखा—केश। दाम—माला। हित्वा—छोड़कर। विरहिणी स्त्रियाँ वियोग-वस्था में केशों में फूल नहीं लगाती। “न प्रोषिते तु सस्क्रयान्न च वेणी प्रमोचयेत्।” (हारीत) उद्वेष्टनीया—जिसे मैं ही ढोली करूँगा अथवा खोलूँगा। “उद्वेष्टनवान्तमाल्य.” (रघुवशम्)

अयमितनखेन—विरहावस्थायें स्त्रियाँ अपने नाखूनो को भी नहीं काटती। गण्डाभोग—विस्तृत कपोल।

कठिन विषमामृ—तेल आदि न लगाने से यक्षिणी के केश ऊँचे-नीचे और खुदक हो गये थे।

श्लोक ३३—सन्यस्ताभरण—असह्य वियोग के दुःख से यक्षिणी इतनी क्रुश हो गई थी कि वह आभूषणों के भार को भी नहीं सह सकती थी अतः उसने अपने क्रुश शरीर से भूषण भी उतारकर फेंक दिए थे। पेशल-कोमल। दुःख दुःखेन—यहाँ दुःख की पुनरावृत्ति से दुःख की अतिशयता अभिप्रेत है।

करुणावृत्ति—दयालु स्वभाव का व्यक्ति।

आद्रीन्तात्मा—जिसका कोमल हृदय शीघ्र ही द्रवित हो जाता हो।

श्लोक ३४—सभृतस्नेह—सभृत स्नेहो यस्मिन् अति गम्भीर प्रेम से भरा हुआ। सुभगमन्यभावः—अपने आपको सुन्दर अथवा सौभाग्यशाली समझने वाला। यक्ष अपने आपको सौभाग्यशाली इसलिए कह सकता है कि उसे बड़ी सुन्दर और पतिव्रता स्त्री मिली हुई थी। सस्कृत के व्याकरण में ऐसे प्रयोग आते हैं। यथा—

पण्डितमात्मानं मन्यते पण्डितं मन्यः अथवा पण्डितमानी।

श्लोक ३५—रुद्धापाङ्ग—वियोग से वह इतनी दुर्बल हो गई थी कि वह इधर उधर देख भी नहीं सकती थी। स्नेहशून्य—सुरमा आदि से रहित। क्योंकि विरहावस्था में स्त्रियाँ आँखों में सुरमा भी नहीं लगाती। प्रत्यादेशात्—वियोग की व्यथा से व्यथित यक्षिणी ने मदिरा का पान भी छोड़ दिया था। जब मदिरापान ही छोड़ दिया तो मस्ती कहाँ और मस्ती के बिना वह अपनी तिरछी भौंहों को भी मटकाना भी भूल गई थी। कालिदास ने वियोगिनी का जितना सुन्दर वर्णन इस श्लोक में किया है वह अन्यत्र दुर्लभ है।

मृगाक्ष्याः—मृगस्य इव अक्षिणी यस्या सा मृगाक्षी।

तस्याः—यक्षिणी की आँखें मृगी के चंचल नेत्रों के समान सुन्दर थी।

श्लोक ३६—कररुह—करे रोहन्तीति कररुहाः नाखून। दैवगत्या—दुर्भाग्य से, विधाता की वामता से सवाहन-चरणों के दबाने के लिए इस शब्द का भावपूर्ण प्रयोग किया गया है। कालिदास ने शाकुन्तल नाटक में भी इस शब्द का प्रयोग किया है। दुष्यन्त शाकुन्तला को प्रसन्न करने के लिए अथवा उसकी थकावट को दूर करने के लिए कहता है —

अके निधायचरणान्वुत पद्मताम्रौ।

संवाहयामि करमोरु यथा सुखंते ॥

सरस—रस वाले, गीले । न सूखे न पके ।

श्लोक ३७—कथञ्चित्—बड़ी कठिनाई से । गाढोपगूढ—गाढ आलिंगन ।

श्लोक ३८—शीतलेनानिलेन—शीतल जल की बूंदों से । राजकुमारी अथवा रानी को नींद से जब जगाया जाता है तब उसके मुख पर शीतल जल छिकड़ा जाता है अथवा धीरे धीरे पैर दबाये जाते हैं । जैसा कि भोजराज ने कहा है—

मृदुभिर्मर्दनः पादे शीतलैर्व्यजनैस्तनौ ।

श्रुतो च मधुरैर्गतिर्निद्रातो बोधयेत्प्रभुम् ॥

मालतीनां जालकैः—मालती की कलियों पर शीतल जल छिड़का जाता है और जब उनके साथ शीतल वायु का स्पर्श होता है तब वे खिल उठती हैं । उनमें जान आ जाती है । विद्युद्गर्भ—अपने अन्दर बिजली को धारण करके । यहाँ भाव यह है कि यक्ष मेघ को कहता है कि हे मेघ ! तुम बिजली का इतना तीव्र प्रकाश मत करना । क्योंकि तीव्र प्रकाश से मेरी प्रिया की आँखें चकाचीध हो जायेगी और वह तुमसे अच्छी तरह बात भी न कर सकेगी । कुछ विद्वान् विद्युद्गर्भ—का अर्थ करते हैं कि परस्त्री के पास किसी को अकेला नहीं जाना चाहिए । बिजली को मेघ की पत्नी माना है । अतः मेघ जब अपनी पत्नी बिजली के साथ यक्षिणी के पास जायेगा तब यक्षिणी भी निःसंकोच होकर मेघ से बातें कर सकेगी क्योंकि पतिव्रता स्त्रियाँ प्रायः परपुरुष से बातें करने में लज्जा का अनुभव करती हैं । यह कल्पना सुन्दर है और यहाँ उचित प्रतीत होती है ।

श्लोक ३९—अविधवे । इस शब्द का प्रयोग करके कवि ने यह भाव प्रकट किया है कि ज्योंही मेघ यक्ष की प्रियतमा को “अविधवा” कहेगा इसे एकदम विश्वास हो जायेगा कि मेरा पति जीवित है, सुरक्षित है और वह अच्छे ढंग से मेघ से बात करेगी । मित्र प्रिय—इन दोनों शब्दों का प्रयोग भी भावपूर्ण है । प्रिय मित्र कहने से यक्षिणी को विश्वास हो जायेगा कि वास्तव में यह मेघ प्रियतम का सन्देश मुझ तक पहुँचाने आया है । वेणिमोक्षो—ऐसी प्रथा थी कि जब पति प्रवास से लौटकर आते थे तब वे अपनी प्रियाओं के केशों को ढीला करके उनकी वेणी को खोला करते थे ।

श्लोक ४०—पवनतनय—मेघ को हनुमान्जी से उपमा देने का अभिप्राय यह है कि मेघ में एक सच्चे, विश्वसनीय दूत के सब गुण मौजूद हैं और वह हनुमान्जी की तरह अपने कर्तव्य को प्राणपण से निभायेगा । यक्ष पत्नी को सीता जी के समान दिखाने का तात्पर्य यह है कि यक्ष पत्नी बड़ी पतिव्रता थी । कष्ट में भी सीता जी के समान धैर्य धारण करके अपने जीवन को धारण करेगी ।

मैथिली—मैथिलस्य राज्ञः अपत्य स्त्री, मिथिला के अधिपति राजा जनक की पुत्री । मिथिला विदेह देश की राजधानी थी । यह मगध के उत्तर पूर्व में स्थित थी । उन्मुखी—इस शब्द का अभिप्राय यह है कि जैसे वृक्ष की शाखा पर बैठे हुए हनुमान् जी को सीता जी ने ऊपर को मुँह उठाकर देखा था उसी प्रकार यक्ष की पत्नी गवाक्ष

(खिड़की) में बैठे हुए मेघ को मुँह उठाकर देखेगी। यह बात रामायण के निम्न श्लोक से पुष्ट हो जाती है। यथा—

ततः सा वक्र केशान्तो सुकेशी केश सवृतम् ।

उन्नम्य वदनं भीरुः शिशया मन्ववक्षत ॥

सम्भाव्य—सत्कृत्य अर्थात् आदर करके। जब हनुमान्जी अशोक वाटिका में सीता जी के पास पहुँचे और जब वे सीता जी से बात करने लगे तब सीता जी ने उनको कपट वेषधारी रावण समझकर मुँह फेर लिया किन्तु जब हनुमान्जी ने उन्हें विश्वास दिलाया कि मैं तो रामचन्द्र जी का अनन्य भक्त हूँ और उनका दूत बनकर आया हूँ। तब सीताजी ने हनुमान्जी का आदर किया। इसी बात को रामायण के निम्न श्लोक में देखिये।

न हित्वा प्राकृतं मन्ये वानर वानरर्षभ ।

यस्य ते नास्ति संत्रासो रावणादपि सभ्रमः ।

अहंसे च कपिश्रेष्ठ मया समभि माधितुम् ।

अवहिता—ध्यानपूर्वक सुनने वाली। क्योंकि यक्ष की पत्नी को विश्वास हो जायेगा कि मेघ सच्चा दूत बनकर आया है। सीमन्तिनी—सीमन्त अस्या अस्तीति अर्थात् वह स्त्री जिसका पति जीवित है।

श्लोक ४१—आयुष्मन् ! दीर्घ आयु वाला ! इसमें आशीर्वाद का भाव पाया जाता है। यक्ष मेघ का बड़ा भाई बना हुआ था अतः वह मेघ को आशीर्वाद देता है कि हे मेघ ! तुम मेरा सन्देश लेकर जा रहे हो, तुम्हारी दीर्घ आयु हो।

आत्मन—इस उपकार का कार्य करके तुम अपने ऊपर भी उपकार करोगे—यक्ष का भाव यही है।

अव्यापन्न—मरा नहीं, जीवित है। पितृव्यापत्ति-कयो (रघुवशम्) अव्यापन्न शब्द के प्रयोग में यह भी भाव है शरीर और आत्मा को मिलाये हुए जैसे तैसे यक्ष जी रहा है। इसीलिए यहाँ सुखी शब्द का प्रयोग नहीं किया है। पूर्वाभाष्य—सबसे पहले पूछी जाने वाली बात। सुलभविपदां—सुलभा विषद् येषा अर्थात् अनायास ही जिन पर आपत्ति आ जाती है। अङ्ग—उसकी पत्नी का शरीर। प्रतनु—अत्यन्त कुशकाय।

श्लोक ४३—जिसका शब्दों में वर्णन हो सकता हो। उत्कण्ठा—प्रबल इच्छा और मानसिक अशान्ति पूर्ण अवस्था।

अब अगले चार श्लोकों में चार बातों का वर्णन करता है जब व्यक्ति अथवा जिन्हें पुनः मिलन का सौभाग्य प्राप्त नहीं हुआ, इन चार बातों के द्वारा अपनी उत्कण्ठा को शांत करने का यत्न करते हैं—(१) सदृश पदार्थों को देखना (२) उसी समान रेखा खींचना (३) स्वप्न में उसके रूप को देखना (४) उन चीजों को छूना जिन्हें उसकी प्रिया ने छुआ है।

श्लोक ४४—श्यामासु अङ्ग—यहाँ प्रियगुलता से निरहिणी यक्ष पत्नी के कोमल कलेवर की तुलना करके कवि ने उसके शरीर की कुशला, कोमलता बताई है।

अंग—इस शब्द से उसके बाहुओं का वर्णन मिलता है ।

“कृत्वा श्यामाविटप सदृशं स्रस्तमुक्त द्वितीय (हस्तं)” (मालविकाग्निमित्रम्)  
“श्यामलता कुसुमभारनत प्रबालाः स्त्रीणां हरन्ति धृतभूषणबाहुकान्तिम् (ऋतु-  
संहार)

शिखिनां बह्वभारेषु—अन्दर गुंथे हुए फूलों वाले स्त्री के केशों की उपमा मोर  
पंख से दी जाती है । संस्कृत के कवियों ने अपने ग्रन्थों में ऐसा ही वर्णन किया है ।  
यथा—रति विगलित बन्धे के शहस्ते सुकेस्या सति कुसुमसनाथे किं करोत्येष बर्हि ।  
(विक्रमोर्वशीयम्) “चित्रमाल्यानुकीर्णे केशपाशे प्रियाया (रघुवशम्) । नदीवीचिषु—  
नदियों की तरङ्गों में । “तरङ्गभ्रूभङ्गा” (विक्रमोर्वशीयम्) रघुवश में इन सब बातों  
का वर्णन बड़ी सजीव एवं सरम भाषा में किया है । यथा—

कल मन्यभृतामुभाषितं कलहसीषु मदालसंगतम् ।

पृषतीषु विलोलमीक्षितं पवनाधूतलतासु विभ्रमाः ॥

त्रिदिवोत्सुक कथाज्यवेक्ष्य मां निहिता सत्यममी गुणास्त्वया । विरहे तव मे  
गुरुव्यथ हृदय न त्ववलम्बितु क्षमाः ॥

इसी प्रकार मालती माधव में वर्णन मिलता है । यथा—

नवेषु लोभप्रसवेषु कान्तिर्दृशः कुरंगीषु गतं गजेषु ।

लतामुनन्नत्वमिति प्रमथ्य व्यक्तं विभक्ता विपिने प्रियामे ॥

चण्डी कोप करने वाली । यक्ष कहता है कि प्रिये ! तुम यह जानकर मुझ  
पर कुपित होगी कि मैं तुम्हारे अङ्गों की समता अन्य पदार्थों में देखने की कोशिश कर  
रहा हूँ परन्तु वास्तव में बात यह है कि तुम्हारे अंगों की उपमा के योग्य कोई पदार्थ  
नहीं । तुम्हारी सुन्दरता अनुपम है ।

श्लोक ४५—धातुरागै—गेरू आदि धातुओं के रंग से शिलापट्ट पर अतिशय  
प्रेम के कारण कुपित हुई प्रिया की प्रतिकृति अर्थात् तस्वीर खींचकर ।

आत्मान—ज्योही मैं चित्र में अपने आपको तुम्हारे चरणों में पड़ा हुआ  
दिखाना चाहता हूँ उसी समय मेरी दृष्टि अविरल अश्रुधारा से अवरुद्ध हो जाती है  
और मेरी इच्छा अपूर्ण ही रह जाती है । इसी भाव को दर्शाने के लिए कवि ने “दृष्टि  
रालुप्यतेमे” लिखा । इसी भाव को विक्रमोर्वशी में दिखाया है ।

न च सुवदनामालेख्येऽपि प्रिया मसमाप्य तां मम नयनयो रूढावपत्वं सखे न  
अविष्यति ॥ क्रूरस्तस्मिन्नपि ।

विधाता की क्रूरता का वर्णन करते हुए एक विद्वान् लिखते हैं—

अकल्याणत्वम कारण विग्रहः परधने परयोषिति च स्पृहा ।

सुजनबन्धुजने ध्व सहिष्णुता प्रकृतिसिद्ध मिदं हि दुरात्मानाम् ॥

श्लोक ४६—आकाशः—आकाशे प्रणिहितो भुजोयेन—अर्थात् जिसने आकाश  
में अपनी भुजायें फैलाई हैं । निर्दय—क्रूर । निर्दयाश्लेषहेतोः=निर्दयश्चासौ आश्लेष  
अर्थात् गाढ़ालिङ्गन के लिये, तरु किसलयेषु—आसुओं की बूंदें वृक्षों के पत्तों पर

गिरती हैं। वास्तव में तो ये ओस की बूंदें थीं किन्तु “तरु किसलयेषु” इसका भाव यह है कि यदि महापुरुषों के, देवताओं के आँसू पृथ्वी पर गिरे तो बड़ा अनर्थ हो जाता है यथा—

महात्म गुरुदेवानामश्रुपातः क्षितौयिद ।

देशभ्रंशो महद् दुःखं मरणं च भवेद् भ्रुवम् ॥

संस्कृत के कवियों ने करुणा के कारण वृक्षों के रोने का वर्णन भी अपने ग्रन्थों किया है। यथा

निशातुषारैर्नयनाम्बुकल्पे पत्रान्तपर्यागलदच्छ बिन्दु ।

उपारुरोदेव नदत्पतगः कुमुद्वर्ती तोरतरुदिनादौ ॥ (मट्टि)

“विलपन्निव कोसलाधिपः करुणार्थं प्रथित प्रियां प्रति ।

अकरोत्पृथ्वीं रुहानपि स्तुत शाखारस बाष्प दुर्दिनान् ॥ (रघुवशम्)

श्लोक ४७—तत्क्षीर—देवदास वृक्षों के बहकर निकलने वाले निष्यन्द से हिमालय की शीतल हवाएँ भी सुगन्धित हो जाती हैं इसीलिए कवि ने “सुरभय” शब्द का प्रयोग किया है। कालिदास ने कुमार सम्भव में इसी भाव को निम्न शब्दों में दर्शाया है।

“मागौरथो निर्भरशीकराणां वोढामुहुः कम्पित देवदारुः”

अङ्गमेभिस्तवेति—इन शीतल हवाओं से यदि तेरा अङ्ग छुआ जाए। इस प्रकार की शीतल वायु में सन्तप्त प्रेमी अथवा प्रेमिका के दग्ध हृदय को शान्त करने की अपूर्व शक्ति होती है। संस्कृत के साहित्य में कवियों ने इस भाव को बड़ी सुन्दरता से चित्रित किया है।

“तामोषत्प्रचल विलोचनां नतांगीमालिगन् पवन मम स्पृशांगमंगम्” (मालती-माधव) “शक्यमरविन्द सुरभिः कणवाही मालिनी तरगाणाम् अंगैरनगतं रविरल मालिगितुं पवन (शाकुन्तलम्)

श्लोक ४८—दीर्घयामा—लम्बी। त्रियामा—तीन प्रहर वाली रात। वियोग में रातें लम्बी प्रतीत होती हैं।

सर्वावस्थामु—सर्वकालेषु अर्थात् सब हालतों में।

अशरणम्—नास्ति शरण यस्य—विवश, बिना रक्षक के।

श्लोक ४९—यक्ष कहता है कि यद्यपि मैं तुम्हारे वियोग में अत्यन्त दुर्बल हो गया हूँ फिर भी अपने भविष्य के विचारों का अवलम्ब लेकर जैसे-तैसे जी रहा हूँ। प्रिये! तुम मेरी इस बात से हताश मत होना। सुख और दुःख का चक्र तो ऊपर नीचे होता ही रहता है। अब हमारे अच्छे दिन आने वाले हैं। उस सुखद समय की प्रतीक्षा करो। इसी भाव को प्रकट करने के लिए कवि ने “विगण्यन्” अर्थात् उज्ज्वल भविष्य के विषय में सोचकर जी रहा हूँ।

श्लोक ५०—भगवान् विष्णु आषाढ़ की एकादशी से कार्तिक की एकादशी (प्रबोधिनी तक) अर्थात् चार महीने शेष शय्या पर सोते हैं। इसे योगनिद्रा कहते हैं।

शेषान्—बाकी बचे हुए । लोचने मीलयित्वा—चुपचाप क्षपासु—रात्रियो मे । क्योंकि विलास अथवा आनन्दोत्सव रात्रियो मे बहुत अच्छी तरह मनाया जाता है ।

श्लोक ५१—भूयश्चाह—उसने फिर कहा ।

सान्तर्हासम्—अन्तर्हासेन सहित यथा तथा । आन्तरिक मुस्कराहट के साथ । इसका भाव यह है कि जब यक्षिणी की नींद उचट गई अथवा स्वप्न भग हो गया तब वह लज्जित हो गई क्योंकि वह तो कह रही थी कि हे कितव अर्थात् हे धूर्त ! मैंने तुम्हे किसी अन्य स्त्री के साथ स्वप्न मे रमण करते हुए देखा है किन्तु वास्तव मे यह स्वप्न ही था ।

श्लोक ५२—कुशलिन—कुशलमस्यास्तीति कुशली तम् । अभिज्ञान—चिह्न, पहचान का निशान । ध्वसिन—ध्वसितुंशील येषा—विनाश शील ।

श्लोक ५३—विरहोदग्र०—उदगतमग्रमस्य उदग्र अर्थात् अतितीव्र । प्रात कुन्दप्रसव०—प्रसूयते इति प्रसव । कु द पुष्प शाम को विकसित होता है और प्रातः अपने डण्ठल से शिथिल होकर मुर्झा जाता है ।

श्लोक ५४—प्रत्युक्तं—उत्तर देना । ईप्सितार्थ—अभीष्ट अर्थ की प्राप्ति । “नीचोवदति न कुस्ते न वदति साधु करोत्येव । सज्जनो से ईप्सित अर्थ की प्राप्ति होती है ।

श्लोक ५५—सौहार्दात्—सुहृदो भाव सौहार्द मित्र भाव से । विधुर—विगताधूर्यस्य ।

प्रेम के कारण व्याकुल, वियुक्त । इसी भाव को संस्कृत के कवियो ने अपने ग्रन्थो में बड़े स्पष्ट शब्दो मे बताया है । यथा—

“मयि च विधुरे भावः कान्ताप्रवृत्तिपराङ्मुखः ।”

(विक्रमोर्वशीयम्) विधुरां ज्वलनातिसर्जान्ननु मां प्रापय पत्युरन्तिकम् (कुमार सम्भवम्) ।

अनुकोशः—दया, सहानुभूति के कारण किसी के साथ करुणा के भाव दिखाने ।

विद्युता—अर्थात् हे मेघ ! तुम अपनी पत्नी बिजली से कभी अलग न हो । मेघ और बिजली का साहचर्य है । अतः कविजन विद्युत् को मेघ की पत्नी मानते हैं ।

अन्ते काव्यस्य नित्यत्वात्कुर्यादशिषमुत्तमम् ।

सर्वत्र व्याप्यते विद्वान्नायकेच्छानुरूपिणीम् ॥

इस श्लोक के अनुसार कवि ने काव्य मर्यादा का पालन करते हुए भरत वाक्य के साथ अपने काव्य की समाप्ति की है ।



## मेघदूत के भौगोलिक स्थानों का संक्षिप्त परिचय

**अवन्ति**—मालवा के पश्चिम भाग में स्थित एक नगरी जिसकी राजधानी उज्जयिनी है।

**आन्नकूट**—अमरकण्ठक पर्वत जो रेवा (मध्य प्रदेश) में है।

**उज्जयिनी**—अवन्तिका, विशाला।

**कनखल**—हरिद्वार के पास एक छोटा-सा शहर है और इसे पवित्र तीर्थ मानकर मृतकों की अस्थियों को गङ्गा में प्रवाहित करने के लिये बहुत से यात्री आते हैं।

**कुरुक्षेत्र**—यह वही प्रसिद्ध स्थान है जहाँ कौरव और पाण्डवों का युद्ध हुआ था। यह थानेसर के पास है।

**कैलास**—तिब्बत में २०२६ फुट की ऊँचाई वाला यह एक महान् और पवित्र पर्वत है, यह मानस के उत्तर पश्चिम में स्थित है। शिवजी का प्रिय स्थान माना जाता है।

**क्रौंचरन्ध्र**—शिवजी से विद्या ग्रहण करने के पश्चात् कैलास पर्वत से दक्षिण की ओर लौटते हुए परशुरामजी ने क्रौंच पर्वत में जो मार्ग बनाया था तभी से यह पर्वत क्रौंचरन्ध्र कहलाता है। इस मार्ग से हंस मानसरोवर की यात्रा करते हैं। अतः इसे हंस द्वार भी कहते हैं।

**गम्भीरा**—यह एक नदी का नाम है। यह उज्जयिनी के समीप ही है।

**गन्धवती**—यह एक छोटी-सी नदी है जो शिप्रा में मिल जाती है।

**चर्मण्वती**—मालवा की नदी है। इसे आजकल चम्बल कहते हैं। यह यमुना में आकर मिलती है।

**जान्हवी**—गङ्गा के कई नामों में से यह भी एक नाम है।

**दशपुर**—यह स्थान मध्यप्रदेश में है। आजकल इसे मदसौर कहते हैं।

**दशार्ण**—मालवा का पूर्वी भाग। इसकी राजधानी विदिशा।

**देवगिरि**—देवगढ़ (मदसौर और उज्जयिनी के मध्य स्थित)।

**निर्विन्ध्या**—यह एक नदी का नाम है। यह विन्ध्य पर्वत से निकलती है।

**नीचैगिरि**—यह एक छोटा-सा पर्वत है। इसे उदयगिरि भी कहते हैं। यह भेलसा के समीप है।

**ब्रह्मावर्त**—दिल्ली के पूर्व उत्तर का प्रदेश। इसमें कुश्कोत्र आदि भी सम्मिलित है।

**माल**—रत्नपुर। यह स्थान मध्यप्रदेश में। आजकल इसे मालदा भी कहते हैं।

**मानस**—यह एक विशाल सरोवर है। इसकी गहराई २५० फुट है। इस यही रहते हैं।

**यमुना**—भारत की एक प्रसिद्ध नदी। दिल्ली इसी के तट पर स्थित है।

**रेवा**—नर्मदा नदी का दूसरा नाम है।

**रामगिरि**—रामटेक पर्वत। यह स्थान मध्यप्रदेश में है।

**वन नदी**—मालवा की एक छोटी नदी जो भेलसा के समीप बेतवा में मिलती है।

**विदिशा**—भेलसा।

**विन्ध्य**—भारत का प्राचीन प्रसिद्ध पर्वत विन्ध्याचल।

**वेत्रवती**—बेतवा नदी। यह मालवा में है।

**शिप्रा**—उज्जयिनी के पास बहने वाली नदी।

**सिन्धु**—यह भी एक नदी है जो चम्बल में मिलती है।

**श्री चरणन्यास**—कुछ विद्वानों के मतानुसार हर की पैड़ी (हरिद्वार)।

**हिमालय**—भारत का मुकुट प्रसिद्ध पर्वत। इसकी चोटी ससार में सबसे ऊँची है।

## सूक्तयः

१. मेघा लोके भवति सुखिनोऽप्यन्यथावृत्ति चेतः  
कण्ठाश्लेषप्रणयिनि जने किं पुनर्दूरसस्थे । पूर्वमेघ श्लोक (३)
२. का मार्ताहि प्रकृति कृपणाश्चेतना चेतनेषु । पू मे श्लोक (५)
३. याञ्चा मोघा वरमधिगुणे नाधमेलब्धकामा । पू मे श्लोक (६)
४. सन्तप्तनां त्वमसि शरणम् । पू मे. श्लोक (७)
५. आशाबन्ध कुसुमसदृशं प्रायशो ह्यङ्गनानाम् ।  
सद्य पाति प्रणयिहृदयं विप्रयोगे रुणद्धि ॥ पू. मे श्लोक (६)
६. न क्षुद्रोऽपि प्रथम सुकृतापेक्षया संश्रयाय,  
प्राप्ते मित्रे भवति विमुख किं पुनर्यस्तथोच्चैः ॥ पू मे श्लोक (१७)
७. रिक्तः सर्वो भवति हिलघु पूर्णता गौरवाय । पू मे श्लोक (२०)
८. विद्युद्दाम स्फुरित चकितैस्तत्र पौराणनानां,  
लोलापांगर्यं दिन रमसे लोचनैर्वञ्चितोऽसि ॥ पू मे श्लोक (२८)
९. स्त्रीणामाद्यं प्रणयवचनं विम्रमोहिप्रियेषु । पू मे. श्लोक (२९)
१०. यत्र स्त्रीणां हरति सुरतग्लानिमगानुकूलः  
शिप्रावातः प्रियतम इव प्रार्थनाचाटु कारः ॥ पू मे. श्लोक (३२)
११. मन्दायन्ते न खलु सुहृदामभ्युपेतार्थं कृत्याः । पू मे. श्लोक (४१)
१२. ज्ञातास्वादो विवृतजघनां को विहातुं समर्थः । पू. मे. श्लोक (४४)
१३. अन्तःशुद्धस्त्वमपि भविता वर्णमात्रेण कृष्णः । पू मे. श्लोक (५२)
१४. आपन्नार्ति प्रशमन फला सम्पदो ह्युत्तमानाम् । पू. मे श्लोक (५६)
१५. के वा न स्युः परिभवपदं निष्फलारम्भयतना । पू मे श्लोक (५७)

## उत्तरमेघः

१६. वित्तेशानां न च खलु वयो यौवनादन्यदस्ति ।  
उ मे श्लोक (४)
१७. ह्रीमूढानां भवति विफल प्रेरणा चूर्णमुष्टिः ।  
उ मे. श्लोक (७)
१८. सूर्यापाये न खलु कमलं पुष्पति स्वामभिरुह्याम् ।  
उ मे श्लोक (२०)
१९. प्रायः सर्वोभवति कदणावृत्तिरद्रान्तरात्मा ।  
उ. मे श्लोक (३३)
२०. श्रोष्यत्यस्मात्परमवहिता सौम्य सीमन्तिनीनां,  
कान्तोदन्तः सुहृदुपनत सगमार्त्तिकचिद्गुणः ॥  
उ. मे. श्लोक (४०)
२१. मन्दायन्ते न खलु सुहृदामभ्युयेतार्थकृत्याः ।  
उ मे. श्लोक (४१)
२२. श्रव्यापन्नः कुशलमबले पृच्छति त्वां विमुक्तः,  
पूर्वाभाष्य सुलभविषदां प्राणिनामेतदेव ॥  
उ. मे श्लोक (४२)
२३. कूरस्तस्मिन्नपि न सहते संगमं नौकृतान्तः ।  
उ. मे श्लोकः (४५)
२४. कस्यात्यन्त सुममुपनतं दुःखमेकान्ततो वा,  
नोचैर्गच्छत्युपरि च दशा चक्रनेमिक्रमेण ॥  
उ. मे श्लोक (४६)
२५. इष्टे वस्तुन्युपचित रसाः प्रेमराशीभवन्ति ।  
उ. मे. श्लोक (५२)
२६. प्रत्युक्तं हि प्रणयिषु सतामीप्सितार्थं क्रियैव ।  
उ. मे. श्लोक (५४)
२७. माभूदेवं क्षणमपि च ते विद्युता विप्रयोगः ।  
उ. मे. श्लोक (५५)

## व्याकरण भाग

### पूर्व मेघ

श्लोक १—कान्ता-√कम् + क्त + स्त्री० आ । विरह-वि + √रह् + क ।  
स्वाधिकारात् प्रमत्त-स्वस्य अधिकार स्वाधिकार. तस्मात् प्रमत्तः । प्रमाद के योग  
मे पञ्चमों विभक्ति का प्रयोग होता है । जैसे—जुगुप्सा विराम प्रमादार्थानामुपसख्या-  
नम् । प्रमत्त = प्र + √मद् + क्त ।

अस्तंगमितमहिमा—अस्त गमित. महिमायस्य स । अस्तम्—यद्यपि यह  
प्रयोग √अस् + क्त की द्वितीया विभक्ति के एक वचन का है किन्तु अव्यय के रूप मे  
इसका समास हुआ है । गमित-√गम् + णिच् + क्त । महिमा-महतोभाव ।  
महत् + इमनिच् । वर्षभोग्येण-वर्ष योग्य तेन ।

यक्ष — इस शब्द की व्युत्पत्ति कई प्रकार से की जाती है—

(१) यक्ष्यते पूज्यते इति यक्षः ।

(२) इ (काम) अक्ष्णोः यस्य इति यक्ष ।

(३) इ काम, तस्य इव अक्षिणी यस्य इति यक्षः ।

(४) भागीरथ के अनुसार—जक्षति खादन्ति शिशूनि इति जक्षा । जक्षा. का  
ही यक्षा बन गया ।

स्निग्धच्छायातरुषु—छाया प्रधाना तरव छाया तरव । मध्यम पद लोपी  
तत्पुरुष समास । स्निग्धा छाया तरव येषु तेषु । स्निग्ध-√स्निह् + क्त

रामगिर्याश्रमेषु—रामगिरे आश्रमा तेषु ।

वसतिम्-√वस् + क्तिन् । “वहिवस्पर्तिभ्यश्च” इसके अनुसार औणादिक  
अति प्रत्यय लगकर यह शब्द सिद्ध हुआ है ।

श्लोक २—विप्रयुक्त-वि + प्र + √युज् + क्त । कनकवलय-कनकसययवलय.,  
तस्य भ्रश कनकवलय भ्रश । तेन रिक्त प्रकोष्ठः यस्य सः । आषाढस्य-आषाढ  
नक्षत्रेण युक्ता पौर्णमास्याषाढी । “नक्षत्रेण युक्त कालः” इसके अनुसार अण् हुआ ।  
“टिड्ढाणञ् इत्यादि पाणिनि के सूत्र के अनुसार डीप् प्रत्यय लगा । साऽऽषाढी अस्मिन्  
पौर्णमासी त्याषाढो मास “साऽस्मिन् पौर्णमासीति सज्ञायाम्” इसके अनुसार अण् प्रत्यय ।  
तस्य । आश्लिष्ट-आश्लिष्टः सानु (अथवा आश्लिष्टं सानु) येन स आ + √

श्लिष् + क्त । वप्रक्रीडा-वप्रक्रीडाया परिणतः गजः । तद्वत् प्रेक्षणीय-तम् । प्रेक्षणीय-  
प्र + √ईक्ष् + अनीय ।]

श्लोक ३—कौतुकाधान०—कौतुकस्य आधान, तस्य हेतु तस्य । दध्यौ-  
√ध्यै + लिट् प्रथम पुरुष एक वचन मे यह रूप सिद्ध होता है ।

सुखिन—सुख अस्य अस्तीति सुखी तस्य ।

अन्यथावृत्ति—अन्यथा (जाता) वृत्तिर्यस्य तत् ।

कण्ठाश्लेष०—कण्ठस्य आश्लेष । तस्मिन् प्रणय यस्य तस्मिन् । दूरसंस्थे-  
दूरे संस्था यस्य तस्मिन् ।

श्लोक ४—नभसि—पुल्लिग मे नभस् शब्द से श्रावण मास का ही बोध होता  
है । दयिता जीवित०—दयिताया जीवित, तस्य आलम्बन दयिता जीवितालम्बनम् ।  
तद्वैव अर्थ दयिता जीवितालम्बनार्थ सोऽस्यास्तीति दयिता जीवितालम्बनार्थी ।  
अथवा दयिता जीवितालम्बनम् अर्थयते इति दयिता जीवितालम्बनार्थी । जीमूतेन =  
जीवनस्य उदकस्य मूत पटबन्ध जीमूत तेन । विश्वकोष मे पानी के लिए जीवन  
शब्द का प्रयोग भी हुआ है । यथा—

“पय कीलालममूत जीवन भुवनं वनम् ।”

स्वन्कुशलमयीम्—स्वस्य कुशल तेन वाप्ता । ताम् । हारयिष्यन्—√हृ + णिच्  
+ स्य (भविष्यत्) + शतृ + पुल्लिग प्रथमा विभक्ति का एक वचन । “लिट् शेषे च”  
इसके अनुसार लृट् हुआ ।

कल्पितार्घ्य—कल्पित अर्घं यस्मै, तस्मै । अर्घं—अर्ह्यते अनेन इति । अर्हं  
या अर्घ् + घञ् । प्रीतिप्रमुख०—प्रीति प्रमुखानि वचनानि यस्मिन् कर्मणि तत् प्रीति  
प्रमुख वचनम् । तद् यथा भवति तथा । व्याजहार—वि + आ + √हृ लिट् प्रथम पुरुष  
एक वचन का प्रयोग है ।

श्लोक ५—धूम ज्योति०—धूमश्च ज्योतिश्च सलिल च मरुच्च तेषां सनिपात ।  
सन्देशार्थ—सन्दिश्यन्ते इति सन्देश । सम् + √दिश् + घञ् त एव अर्था । पटु-  
करणे—पटूनि करणानि येषां तै । औत्सुक्यात् = उत्सुकस्य भाव औत्सुक्यम् ।  
तस्मात् ।

गुह्यका—(१) गुह्यं कुत्सित कायाति । गुह्य + √कं + क ।

(२) गुह्यं गोपनीय क सुख यस्य । गुह्य + क ।

(३) गूहति निधिं रक्षति । √गूह् + ण्वुल (अक)

कामार्त्ता—कामेन आर्त्ता आर्त्त—आ + √ऋ + क्त ।

प्रवृत्ति कृपणाः—प्रकृत्या कृपणा. विकला ।

श्लोक ६—भुवन विदिते—भुवनेषु विदिते इति । यहाँ ‘विदित’ इस शब्द मे  
क्त प्रत्यय भूतकाल मे प्रयुक्त हुआ है । पुष्करावर्त्तकानाम् = पुष्कर (जल) आवर्त्तयन्तीति

पुष्करावर्तका, तेषाम् । प्रकृति०—प्रकृतिश्चासौ पुष्पश्च प्रकृतिप्ररूप तम् । काम-  
रूपम्—कामेन रूपाणि यस्य, तम् । अर्थित्वम्—अर्थयते असौअर्थी । अर्थं + णिनि तस्य-  
भावः अर्थित्वम् । दूर बन्धु—दूरे बन्धु यस्य स । लब्धकामा—लब्ध कामो यस्या सा ।

श्लोक ७—धनपति०—धनपतेः क्रोध, तेन विश्लेषितः तस्य ।

विश्लेषित—वि + √श्लिप् + णिच् + क्त । बाह्योद्यान०—बहि भवं बाह्यम् ।  
बहिस् + यञ् । बाह्य च तत् उद्यान बाह्योद्यानम् । तस्मिन् स्थित हर । तस्य शिर,  
तस्मिन् या चन्द्रिका, तया द्यौतानि हर्म्याणि यस्या सा । धौत—धाव् + क्त ।

श्लोक ८—आरूढम्—आ + √रूह् + क्त । आश्वसत्य—आ + श्वस् +  
शतृ + ई (स्त्री०) प्रथमाविभक्ति, बहुवचन । सन्नद्धे—सम् + √नह् + क्त । विधुरा—  
विगता धू कार्यभारो यस्या सा । पराधीन०—परस्य अधि इति पराधीना । परा-  
धीना वृत्तिः यस्य स । परि + अधि + ख (इन) ।

श्लोक ९—अव्यापन्नाम्—न व्यापन्नाम् इति अव्यापन्नाम् । न + वि +  
आ + √पद् + क्त + स्त्री० आ + द्वितीया विभक्ति, एक वचन । अविहृतगति—  
अविहृता गति यस्य स । आशा०—आशा एव बन्धः । आशाबन्धः । कुसुम सदृशम्—  
कुसुमेन सदृशम् । सद्य पाति—सद्य पतित शीलमस्य इति सद्यः पाति । एकपत्नीम्—  
एक पतिर्यस्या सा एक पत्नी ताम् । “नित्य सपत्न्यादिषु” इस सूत्र से डोप् और  
नकार ।

श्लोक १०—मन्द मन्द—व्याकरण के अनुसार “मन्दमन्दम्” ऐसा पाठ होना  
चाहिये किन्तु “निरकुशा कवय” अर्थात् कवि लोग कुछ शब्दों के प्रयोग में स्वतन्त्र  
होते हैं । यही समाधान किया जाता है ।

गर्भाधान०—गर्भस्य आधान, तदेवक्षण, तस्य परिचय, तस्मात् अथवा  
“गर्भाधानस्य क्षणे परिचयात्” यहाँ “क्षण” शब्द के दोनों अर्थ लगाने उचित हैं ।

श्लोक ११—उच्छिन्नीध्राम् उद्गतानि शिलीन्ध्राणि यस्याम् । मानसोत्काः—  
मानसे उत्का । पाथेय—पथिन् + एय “पथ्यतिथि वसति स्वपतेर्द्वय” इस सूत्र से ङ् ।

श्लोक १२—आपृच्छस्व—आ + प्रच्छ् आत्मने पद होता है । लोट लकार,  
मध्यम पुष्प, एक वचन । प्रियसखम्—प्रियश्चासौ सखा च तम् । “राजाहः सखि-  
म्यष्टच्” इस सूत्र से ट च् प्रत्यय, समासान्त । वन्धै—वन्दितु योग्यानि, तैः । चिर  
विरहजम् चिरं विरहः, तस्मात् जातः, तम् ।

श्लोक १३—अनुरूपम्—रूपस्य सदृशो योग्यो वा अनुरूप, तम् । श्रोत्र-  
पेयम्—श्रोत्राभ्यां पेयः तम् । खिन्न खिन्नः—“नित्यवीप्सयोः” इस सूत्र से नित्यार्थ  
में द्विर्भव हो गया । क्षीणः क्षीण यहाँ पर भी कृदन्त होने के कारण खिन्न खिन्न  
की तरह द्विरुक्ति हो गई है ।

श्लोक १४—उन्मुखीभिः—उद्गतानि मुखानि यासां ताभिः । दृष्टोत्साहः—

दृष्टः उत्साहो यस्य स । सिद्ध-सिध्+क्त । उदङ्-मुखः उदक् मुख यस्य सः । दिङ्नागानाम्-दिशानागाः, तेषाम् ।

श्लोक १५—रत्नाच्छाया०—रत्नानां छाया, तासा व्यतिकरः इव । प्रेक्ष्यम्-प्रेक्षितु योग्यम् । स्फुरित रुचिना-स्फुरिता रुचिः यस्य तेन । गोपवेषस्य-गाः पाति इति गोप । गो+√पा+क्त । गोपस्य इव वेषो यस्य, तस्य ।

श्लोक १६—आ+यत्+क्त । कृषिफलम्-कृषेः फलम् । भ्रूविकार०—भ्रूवोः विकाराः तासाम् अनभिज्ञैः । प्रीतिस्निग्धैः-प्रीत्या स्निग्धैः । जनपद०—जनपदस्य वधूना लोचनैः । पीयमान-√पा+कर्मवाच्य का य+शान च+पुल्लिङ्ग, प्रथमा विभक्ति, एक वचन ।

श्लोक १७—आसार०—आसारेण प्रशमितः वनोपप्लवः येनतम् । वृक्षयति-√वह्+लृट्, प्रथम पुरुष, एक वचन । अश्वभ्रम०—अश्वेन भ्रमः, तेन परिणतः तम् । सानुमान्-सानवः सन्ति अस्मिन् इति ।

श्लोक १८—छन्नो-छन्नाः उपान्ताः यस्य स । छद्+क्त-छन्न । परिण०—परिणतानि फलानि, तैः द्योतन्ते इति तृतीया भूतैः । काननाम्नैः—कानने भवाः, काननस्य वा आम्नाः, तैः अरूढ-आ+√रह्+क्त । स्निग्धवेणी०—स्निग्धा चासी वेणी । तया सवर्णः । तस्मिन् । शेष विस्तार०—शेषे यो विस्तार तस्मिन् पाण्डुः ।

श्लोक १९—वनेचरन्ति इति वनचरा । “तत्पुरुषे कृति बहुलम्” इस सूत्र से बहुल ग्रहण होने के कारण लुक् प्रत्यय होता है । “वनेचर” यह रूप भी होता है । वनचराणा वधूभिः भुक्ताः कुञ्जाः यस्मिन्, तस्मिन् । तोयोत्सर्गं—तोयस्य उत्सर्गः । तेन द्रुततरा गतिर्यस्य स । उत्सर्गं-उत्+√सृज्+घञ् । तत्परम्—तस्मात्पर तत्परम् । तीर्णं-तृ+क्त । विशीर्णाम्-वि+शृ+क्त+स्त्री० आ+द्वितीया विभक्ति, एक वचन । भक्तिच्छेदः—भक्तीना छेदाः, तैः ।

श्लोक २०—वान्तवृष्टिः—वान्ताः वृष्टय येन स । जम्बू कुञ्ज०—जम्बूना कुञ्जा । तैः प्रतिहत रयः यस्व तत् (तोयम्) का विशेषण है । अन्त सारम्—अन्तः सार. बल यस्य त त्वाम् । तुलयितुम्—तुला के नामधातु तुल से तुमुन् प्रत्यय ।

श्लोक २१—अनुकच्छम्—कच्छेषु इति अनुकच्छम् । अथवा कच्छस्य समीपे इति अनुकच्छम् । जग्ध्वा—अद् धातु से क्त्वा प्रत्यय । “अदोजग्धि—इस सूत्र के अनुसार जग्ध्वादेश होता है ।

श्लोक २२—वीक्षमाण—वि+√ईक्ष् (देखना)+शानच् । निर्दिशन्त — निर्+√दिश् (दिखाना)+शतृ+पुल्लिङ्ग, प्रथमाविभक्ति, बहुवचन । आसाद्य—आ+सद्+णिच्+ल्यप् ।



श्लोक २३—मत्प्रियार्थम्—(१)मत्प्रियम् तदर्थम् । (२) मम प्रिया मत्प्रिया, तदर्थम् । यियासो—√या (जाना) + सन् + उ + पुल्लिङ्ग, षष्ठी विभक्ति का एक वचन । ककुभ सुरभौ—ककुभै सुरभि, तमिस्न् । शुक्लापाङ्ग—शुक्लौ अपाङ्गौ येषां तैः ।

स्वागतीकृत्य—न स्वागत अस्वागत । अस्वागत स्वागत सम्पद्यमान कृत्वा इति स्वागतीकृत्य । प्रत्युद्यात—प्रति + उत् + √या (जाना) + क्त । पुल्लिङ्ग, प्रथम पुरुष, एक वचन । व्यवस्येत्—वि + अच् + √सो (समाप्त करना, अन्त करना) + विधिलिङ् प्रथम पुरुष, एक वचन । “प्रार्थने लिङ्” “शेषे प्रथम” इस सूत्र के अनुसार प्रथम पुरुष हुआ ।

श्लोक २४—पाण्डुच्छायोप०—पाण्डु छाया यासा ता । पाण्डुछायाः (हरितवर्णा) उपवनानां वृतय । (कण्टक शाखा वरणा) येषु ते । आसन्न—आ + √सद्(बैठना) + क्त । परिणत—परि + √नम् (भुकना) + क्त ।

श्लोक २५—तेषाम्—तेषा दशार्णानाम् । दिक्षु—दिक् शब्द की सप्तमी का बहुवचन । प्रथित—√प्रथ् + क्त । राजधानीम्—धीयन्तेऽस्यामितिधानी । “करणाधि-करणयोश्च” इस सूत्र से ल्युट् । राज्ञा धानी राजधानी “कृद्योगलक्षणा षष्ठी समस्यते” इस वक्तव्य के अनुसार समास हुआ । ता अविकलम्—विगता कला यस्य तद् विकल, न विकल अविकलम् । लब्धा—‘कर्माणि लुट्’ इस सूत्र के अनुसार लुट् लकार् प्रथम पुरुष, एक वचन । तीरोपान्त०—तीरोपान्ते (तटप्रान्ते) यद् स्तनित (गजित) तेन सुभग यथा स्यात् तथा । सभ्रूभङ्गमु—भ्रूवोर्भङ्गा भ्रूभङ्गाः । तै सहितम् । चलोर्मि—चला. ऊर्भय यस्य तत् चलोर्मि ।

श्लोक २६—नीचैराख्यम्—नीचैः इति आख्या यस्य, तम् । गिरिम्—अधि-पूर्वक √वस् धातु के योग मे द्वितीया विभक्ति का प्रयोग हुआ है । विश्राम—वि + √श्रम् + घञ् (भावार्थे घञ् प्रत्ययः) “षष्ठी हेतु प्रयोगे” इस सूत्र के अनुसार षष्ठी विभक्ति का प्रयोग होने के कारण “विश्रामहेतोः” यह रूप कवि ने लिखा है । व्याकरण के नियम के अनुसार शुद्ध रूप “विश्रम” है विश्राम नहीं किन्तु कवियो ने इस शब्द का प्रयोग किया है । स्वार्थ मे अ (अण्) प्रत्यय लगाने से “विश्राम” शब्द सिद्ध हो जाता है । पुलकितम्—पुलका. अस्य जाता इति पुलकित, तम् । पुलक + इतच् । पण्य स्त्री—पण्याः (क्रैया) स्त्रियः इति पण्यस्त्रियः । उद्दामानि—उद्गत दाम येभ्यः, तानि । यौवन—यूनः भाव । युवन् + अण् ।

श्लोक २७—निषिञ्चन—नि + √सिच् + शतृ + पुल्लिङ्ग, प्रथमा विभक्ति, एकवचन । जब √सिच्, √कृ, √वृष् आदि धातुओं का अर्थ “अतिशय रूप से भिगोना” अभिप्रेत होता है तब इन धातुओं के योग मे तृतीया विभक्ति का प्रयोग होता है और जब केवल “छिड़कने” का भाव हो तो द्वितीया विभक्ति प्रयुक्त होती है । गण्ड स्वेद०—गण्डयो. स्वेदस्य अपनयनेन या रुजा तया क्लान्तानि कर्णेषु उत्पलानि येषाम् ।

पुष्पलावी०—पुष्पाणि लुनन्ति इति पुष्पलाव्य । “कर्मण्यण्” इससे अण् । “टिड्ढाणञ्—” इस सूत्र से डीप् प्रत्यय होने से “पुष्पलावी” शब्द सिद्ध होता है ।

श्लोक २८—सौध-सुधालेप अस्य अस्तीति सौध (सौधवा) सौधोत्सङ्ग—सौधानां उत्सर्गेषु यः प्रणय तस्माद् विमुख । मा स्मम् = मा स्म के योग में लुङ् लकार और लङ् लकारो का प्रयोग होता है । यहाँ आशीर्वाद के अर्थ में लुङ् का प्रयोग हुआ है । ऐसी अवस्था में धातु रूप के “अ” आगम का प्रतिषेध हो जाता है ।

श्लोक २९—वीचिक्षोभ० = वीचीना क्षोभेण स्तनितानां विहगानां श्रेणिः एव काञ्चीगुण यस्याः तस्या ससर्पन्त्या = सम् + √सृ + शतृ + स्त्रीलिङ्, ई + षष्ठी विभक्ति, एक वचन । स्खलित सुभगम् = स्खलितै सुभग यथास्यात् तथा । स्खलित् = √स्खल् + क्त । दर्शिता० = आवर्त एव नाभिः इति आवर्तनाभि । दर्शिता आवर्तनाभि य या तस्या । निर्विच्छाया = निष्क्रान्ता विच्छायात् । आद्यम् = आदौभवः इति आद्यम् । आदि + यत् ।

श्लोक ३०—वेणीभूत० = न वेणी अवेणी । अवेणी वेणी सम्पन्नमिति वेणीभूतम् वेणीभूतं प्रतनु सलिल यस्याः सा अतीतस्य—अति + √इ (जाना) + क्त + पुल्लिङ्, प्रथमा एक वचन । सौभाग्यम् = सुभगस्य भावः सौभाग्यम् । सुभग + ष्यञ् । व्यञ्जयन्ती—√वि + √अञ् ‘व्यक्त करना’ + णिच् + शतृ + स्त्रीलिङ् ई + प्रथमा एक वचन । काश्यम् = कृशस्य भावः । कृश् + ष्यञ् । उपपाद्य—उप + √पद् ‘जाना’ + णिच्—यत् ।

श्लोक ३१—प्राप्य = प्र + √आप् + ल्यप् । उदयनकथा० = उदयनस्य कथानां कोविदा ग्रामेषु ये वृद्धा ते सन्ति येषु तान् । विदन्तीति विदा । इगुपधलक्षणः कः । ओकसो वेद्य स्थानस्य विदा कोविदा । ओ कार के लोप हो जाने पर पृषोदरादित्व से यह शब्द सिद्ध होता है । पूर्वोद्दिष्टाम् = पूर्व उद्दिष्टाम् । उत + √दिश् (बताना) + क्त + स्त्री० + आ, द्वितीया एक वचन । विशालाम्—विशिष्टा विविधाः वा शाला यस्या तामम् ।

श्लोक ३२—दीर्घीकुर्वन् = अदीर्घ दीर्घ सम्पद्यमान करोति इति दीर्घीकुर्वन् । स्फुटित कमला०—स्फुटितानां कमलानां आमोद इति स्फुटित कमला मोद । तेन या मैत्री, तया कषाय इति ।

श्लोक ३३—तरल गुटिकान्—तरलाभूतां गुटिका येषां तान् । कोटिशः = कोटि + शस् । शष्पश्यामान् = शष्पवत् श्यामा तान् । उन्मयूख० = उदगता मयूखा येषां ते उन्मयूखा । उन्मयूखाः प्ररोहा येषां ते उन्मयूख प्ररोहा, तान् । विपणि रचितान् = विपणिषु रचितान् ।

श्लोक ३४—जह्ने = √हृ + लिट् लकार, प्रथम पुरुष, एक वचन । उद्भ्रान्त = उद् + √भ्रम् + क्त + पुल्लिङ्, प्रथमा, एक वचन । उत्पाद्य = उद् + √पद् (जाना, हिलना) + षिच् + ल्यप् ।

श्लोक ३५—जालोद्गीर्णं = जालेभ्य उद्गीर्णं । उत् + √ गृ (निकलना) + क्त । उपचितवपु = उपचित वपु यस्य । उप + √ चि (चिन्तना इकट्ठा करना) + क्त ।

केशसंस्कारधूपं — केशाना संस्कारः । तस्य धूपैः । अंकित = अंक + इतच् । अथवा अक् (निशान लगाना) + क्त ।

श्लोक ३६—कण्ठच्छवि = कण्ठस्य छविः इव छविः यस्य सः । वीक्ष्यमाणः = वि + √ ईक्ष् + कर्मवाच्य शानच् + पुल्लिङ्ग, प्रथमा विभक्ति, एक वचन । याया = √ या (जाना) + विधि लिङ्, मध्य पुरुष, एक वचन । त्रिभुवनगिरोः = त्रयाणां भुवनानां समाहारः त्रिभुवनम् तस्य गुरो । चण्डीश्वरस्य = चण्ड्याः ईश्वरः तस्य । घृत = √ घृ (कापना) + क्त । इसका दूसरा रूप घून भी होता है । कुवलयरजो = कुवलयस्य रज, तस्य गन्ध येषां अस्ति इति । तोय क्रीडा = तोय क्रीडासु निरताना युवतीनां स्नानेन तित्तैः । तित्त = √ तिज् (तिज करना) + क्त ।

श्लोक ३७—स्थातव्य ते = त्वया स्थातव्य = ऐसा होता है किन्तु “कृत्यानां कर्तरिवा” इस सूत्र के अनुसार “ते” यह षण्ठी का प्रयोग हुआ है । लप्स्यसे = लभ् धातु से कर्ता मे लृट् लकार ।

श्लोक ३८—पादन्यासै = पादानां न्यासै, क्वणित = √ क्वण् (बजना) + क्त । रत्नच्छाया = रत्नानां छायायां खचित्ता वलय येषां तै । खचित = खच् (उत्पन्न होना) + क्त । क्लान्त = √ क्लम् (थकना) + क्त । वेश्या = वेशेभवा वेश्या । वेश + यत् । अथवा वेशेन शोभते । वेश + यत् । आमोक्ष्यन्ते = आ + √ मुच् (छोडना) + लृट्, प्रथम पुरुष, बहुवचन, आत्मनेपद । मधुकर = मधुकर श्रेणिवत् दीर्घात् ।

श्लोक ३९—उच्चैर्भुजतरुवनम् = उच्चैर्भुजा एव तरव तेषां वनम् । इति उच्चैर्भुजतरुवनम् अभिलीन = अभि + √ ली (लीन होना) + क्त । सन्ध्याया भव इति सान्ध्यम् । प्रतिनव = प्रतिनवानि जपापुष्पाणि तद्वत् रक्तम् । दधान = √ धा (धारण करना) + शानच् + पुल्लिङ्ग, प्रथमाविभक्ति, एक वचन । आर्द्रनागाजिनेच्छाम् = आर्द्रं यत् नागाजिनं, तस्मिन् इच्छाम् । शान्तोद्वेग = शान्त उद्वेग ययोस्ते । शान्तोद्वेगे स्तिमते च नयने यस्मिन् कर्मणि तत् तथा । दृष्टभक्ति = दृष्टा भक्ति यस्य सः । भवान्या = भवस्य पत्नी भवानी । भवानी = भव + आनुक + ई ।

श्लोक ४०—गच्छन्तीनाम् = √ गम् + शतृ + स्त्री० ई + षष्ठी बहुवचन । सूचिभेदै = सूचिभि भेदै । सौदामनी = “सुदाम्नि” (मेघे) भवा अथवा सुदाम्ना सहवर्तते इति । सुदामन् + अण् + स्त्री० ई ।

कनक निकष = कनकस्य निकष तद्वत् स्निग्धया ।

तोयोत्सर्गं = तोयस्य उत्सर्ग । तोयोत्सर्गं च स्तिनित च, ताभ्यां मुखरः । विक्लव = वि + क्लि (जाना) + क्त ।

श्लोक ४१—सुप्त पारा०—सुप्ता पारावता यस्या तस्याम् । खिन्न-  
विद्युत्कलत्र = खिन्नविद्युदेव कलत्र यस्य स ।  $\sqrt{\text{खिद्}} + \text{क्त} = \text{खिन्न}$  । वाहयेत् +  
 $\sqrt{\text{वह्}}$  (ले जाना) + णिच् + विधि लिङ्, प्रथम पुरुष एक वचन ।

मन्दायन्ते— $\sqrt{\text{मन्द}}$  धातु से “लोहितादिडाज्भ्य” इस सूत्र से क्यप् प्रत्यय  
और “वाक्यष” इससे आत्मने पद हुआ । सुहृदाम्—शोभन हृदय येषां तेषाम् ।  
सु + हृदय—यहाँ हृदय को हृद् हो जाता है ।

अभ्युपेत०—अभ्युपेता अर्थस्य कृत्या यै ते ।

अभ्युपेत—अभि + उप +  $\sqrt{\text{इ}} + \text{क्त}$  । कृत्या +  $\sqrt{\text{कु}} + \text{क्यप्} + \text{क स्त्री०}$  आ ।

श्लोक ४२—नेयम् +  $\sqrt{\text{नी}} + \text{यत्} + \text{नपु सक०}$  प्रथमा० एक वचन । प्राले  
या स्रम्—प्रालेयम् एव अस्रम् । द्वितीया, एक वचन । प्रत्यावृत्त — प्रति + आ +  $\sqrt{\text{वृत्}} + \text{क्त} + \text{पुल्लिङ्ग}$ , प्रथमा, एक वचन । कर रुधि—करान् रुणद्धि इति करस्त्  
तस्मिन् । अनल्पाव्य०—अनल्पा अभ्यसूया यस्य स ।

श्लोक ४३—छायात्मा—छाया च असौ आत्मा च । कुमुद विशदानि—कुमुद  
वद् विशदानि ।

श्लोक ४४—प्राप्त वानीर०—प्राप्ता वानीर शाखा येन तत् । मुक्त रोधो०—  
मुक्त रोध एव नितम्ब यस्मिन् कर्मणितत् तथा । विवृत + वि +  $\sqrt{\text{वृ}} + \text{ढकना} + \text{क्त}$  ।

श्लोक ४५—त्वन्निष्यद०—तव निष्यन्द, तेन उच्छ्वसिता वसुधा तस्य-  
गन्ध, तस्य सपर्क, तेन रम्य । ध्वनित +  $\sqrt{\text{ध्वन्}}$  (शब्द करना) + क्त ।

दन्तिभि अतिशयितौ दन्तौ अस्य, तै । परिणमयिता—परि +  $\sqrt{\text{नम्}} + \text{णिच्}$   
+ तृच् + पु'ल्लिग, प्रथमा, एकवचन ।

श्लोक ४६—नियतवसतिम्—नियता वसति. यस्य तम् । पुष्पमेघी—पुष्पाणा  
मेघ. पुष्प मेघ अपुष्प मेघ पुष्प मेघ सपद्यमान कृत आत्मा यस्य स । स्नपयतु—  
स्ना + णिच् + लोट् प्रथम पुरुष, एक वचन । इसका दूसरा प्रयोग “स्नापयतु” भी होता  
है । व्योमगङ्गा—व्योम्नि गङ्गा, तस्याः जलं, तेन आर्द्राः तैः । अत्यादित्यम्—आदित्य-  
मतिक्रान्तः । सभृतम्—सम् +  $\sqrt{\text{भृ}} + \text{क्त} + \text{नपुंसक}$ , प्रथमा, एक वचन । हुत वह  
मुखे—वह तीति वह । हुतस्य वहः इति हुत वहः ।

श्लोक ४७—ज्योति०—ज्योतिषः लेखा., तासा बलय अस्मिन् अस्तीति ।  
गलितम् +  $\sqrt{\text{गल्}}$  (गिरना) + क्त + नपुंसक लिङ्ग, द्वितीया विभक्ति, एक वचन ।  
कुवलय दल प्रापि—कुवलयदल प्राप्नोति इति । धौतापाङ्गम्—धौतौ अपाङ्गौ  
यस्य, तम् ।

पावके.—पावकस्य अपत्य पुमान् । पावक + इञ् ।

अद्रि ग्रहण—अद्रे. ग्रहण तेन गुरुभि । नर्तयेथा. +  $\sqrt{\text{नृत्}} + \text{णिच्} + \text{विधिलिङ्}$ ,  
मध्यम पुरुष, एक वचन ।

श्लोक ४८—उल्लघिताध्वा—उल्लघित. अध्वा येन स. । वीणिभिः—वीणाः  
एषा सन्ति इति वीणा नि, तं । सुरभितनया०—सुरभे (कामधेनो.) तनया., तासाम्  
आलम्भ, तस्मात् जाता, ताम् । मानयिष्यन्+√मन्+णिच्+(भविष्य का)  
स्य+शतृ+पुल्लिग, प्रथमा विभक्ति, एक वचन । स्रोतोमूर्त्या—स्रोतस मूर्तिः  
तया ।

श्लोक ४९—आदातुम्—आ+√दा (देना)+तुमुन् । अवनते—अव+  
√नम् (भुकना)+क्त+पुल्लिग, सप्तमी विभक्ति, एक वचन । शार्ङ्गिणः—शृङ्गस्य  
विकार शार्ङ्गम् तद् अस्य अस्तीति शार्ङ्गी तस्य । गगनगतयः—गगने गतिः येषां ते  
गगनगतय आवर्ज्य—आ+√वृज् (वचना)+त्यप् । स्थूल मध्य०—स्थूलः मध्येन्द्र  
नील. यस्य तम् ।

श्लोक ५०—उत्तीर्य=उद्+√तृ (पार करना, तैरना)+त्यप् । परि-  
चित०=परिचिता भ्रूलताना विभ्रमा येषां तेषाम् । पक्षम०=पक्षमणा उत्क्षेप,  
तस्मात् । उपरिविलसत्=उपरि विलसन्त्य कृष्णसाराः प्रभाः येषां तेषाम् । कुन्द-  
क्षेपा०=कुन्दानाक्षेपा, तान् अनुगच्छन्ति इति कुन्दक्षेपानुगा, तथा भूता. मधुकरा,  
तेषां श्रिय मुष्णान्ति इति तथा भूतानाम् ।

श्लोक ५१—क्षत्रप्रघन पिशुनम्=क्षत्रप्रघनस्य पिशुनम् । गाण्डीवधन्वा=  
गाण्डी (ग्रन्थिः) अस्य अस्य अस्तीति गाण्डीवम् । गाण्डीव धनु यस्य स अर्जुन ।  
“गाण्ड्य जगात्संज्ञायाम्” इस सूत्र से मत्वर्थीय ‘व’ प्रत्यय हो गया । “वा सज्ञायाम्”  
इस सूत्र से अनङ् का आदेश होकर “गाण्डीवधन्वा” शब्द सिद्ध हुआ ।

श्लोक ५२—हित्वा=√हा (छोडना)+क्तवा । अभिमततरसाम्=अभिमतः  
रसः यस्या, ताम् । रेवती०=रेवत्या लोचने अक यस्या. ताम् । समर विमुख.=  
समराद् विमुख । लाङ्गली=लाङ्गलं अस्य अस्तीति लाङ्गली । सारस्वतीनाम्=  
सारस्वत्या इमा इति सारस्वत्य, तासाम् ।

श्लोक ५३—अनुकनखलम्=कनखलस्य समीपे इति अनुकनखलम् । “अनु-  
र्यंसमया” इस सूत्र से अव्ययीभाव समास हो गया । अवतीर्ण=अव+तृ (तैरना)+  
क्त । सगरतनय०=सगरस्य तनयाः इति सगरतनया. तेषां स्वर्गस्य सोपान पङ्क्तिम् ।  
गौरी वक्त्र०=गौर्या वक्त्रे या अकुटिरचना, ताम् इन्दुलग्न०=इन्दौलग्ना ऊर्मय एव  
हस्ता यस्याः सा ।

श्लोक ५४—पश्चार्धलम्बी=पश्चाद् अर्धं, अथवा अपरस्य अर्धः, तेन लम्बते  
इति । अच्छ स्फटिक विशदम्=अच्छ चासी स्फटिक, तद्वद् विशदम् इति ।

श्लोक ५५—आसीन=√आस् (बैठना) √शानच् । सुरभितशिलम्=सुर-  
भिताः शिलाः यस्य, तम् । अध्वश्रम०=अध्वनः श्रमः, तस्य विनयनं, तस्मिन् ।

निषण्ण=नि+√सद् (बैठना)+क्त, पुलिङ्ग, प्रथमा विभक्ति, एक वचन । शुभ्र-  
त्रिनयन०+शुभ्रः य त्रिनयनस्य वृषः, तेन उत्खातः यः पङ्कः तेन सह उपमेयाम् ।

श्लोक ५६—सरल०—सरलानां स्कन्धाः, तेषां सघट्टनेन जन्मयस्य सः ।  
उल्काक्षपित०—उल्काभिः क्षयिताः चमरीणां बालभाराः येन सः । क्षपित—क्षै (नाश  
करना)+णिच्+क्त । शमयितुम्—√शम् (शान्त करना)+णिच्+तुमुन् । आप-  
न्नाति०—आपन्नानां आर्तैः प्रशमनमेव फल यासां ताः । आपन्न—आ+√पद्  
(जाना)+क्त । आर्ति—आ+ऋ (जाना)+क्तिन् । प्रशमन्—प्र+√शम्+ल्युट्  
(अन) सपदः—सम्+√पद्+क्विप्+प्रथमा विभक्ति, बहुवचन ।

श्लोक ५७—सरम्भोत्पतनरभसाः=सरम्भेण उत्पतने रभसः येषां ते तथोक्ता ।  
तुमुलकरका०—तुमुलानां कर कानां वृष्टिपातेन अवकीर्णान्—अवकीर्ण—अव+कृ+क्त ।

श्लोक ५८—वि+√अञ्ज् (स्पष्ट करना)+क्त, नपुंसक लिङ्ग, द्वितीया,  
एक वचन । दृषदि—दृषद् शब्द की सप्तमी विभक्ति का एक वचन । चरणन्यासम्+  
चरणयोः न्यासः तम् । अर्धेन्दुमौलेः—अर्धः च असौ इन्दुः च इति अर्धेन्दुः । अर्धेन्दु  
मौली यस्य सः, तस्य । उपचित०—उपचितः बलिः यस्य तम् । उपचित—उप+√  
चि (चिनना)+क्त । भक्तिनम्रः—भक्त्या नम्रः । परियाः—परि+√इ (जाना)+  
विधि लिङ्ग, मध्यम पुरुष, एक वचन । करणविगमात्—करणस्य विगमः तस्मात् ।  
उद्धूतपापाः—उद्धूतानि पापानि येषां ते । उद्धूत—उद्+√धू (हिलाना)+क्त ।  
कल्पिष्यन्ते—√क्लृप् (समर्थन होना)+लृट्, प्रथम पुरुष, एक वचन । स्थिरगण०—  
स्थिर गणानां पद तस्य प्राप्तये । श्रद्धाणाः—श्रत्+धा धारण (करना)+शानच्+  
पुलिङ्ग, प्रथमा विभक्ति, बहु वचन ।

श्लोक ५९—शब्दायन्ते—शब्दं कुर्वन्ति इति । शब्द से नाम धातु का लट्,  
प्रथम पुरुष, बहु वचन । पूर्यमाणाः=√पृ [भरना]+कर्म वाच्य, +शानच्+पुल्लिङ्ग,  
प्रथमा विभक्ति, बहुवचन । ससक्ताभिः—सम्+सञ्ज् (लगाना)+क्त+स्त्री०  
आ+तृतीया, बहु वचन । त्रिपुरविजयः—त्रयाणां पुराणां समाहार त्रिपुरम् तस्य  
विजयः । “तद्धितार्थोत्तरपद—” इससे समास हो गया । गीयते—√गै (गाना)+  
कर्म वाच्य+लट् प्रथम पुरुष, एक वचन । भावी—√भू+णिनिन्+पुल्लिङ्ग, प्रथमा,  
एक वचन ।

श्लोक ६०—भृगुपति यशोवर्त्म—भृगुपते. यशस वर्त्म । तिर्यगायाम शोभी—  
तिर्यग् आयामेन शोभते इति । विष्णोः—वेवेष्टि व्याप्नोति चराचर जगदिति विष्णु.  
तस्य ।

श्लोक ६१—दशमुखभुज०—दशमुखस्य भुजाः तै. उच्छ्वासिता. प्रस्थाना  
सन्धय. यस्य तस्य । उच्छ्वासित—उत्+√श्वत् (साँस लेना+ ) क्त । शृगोच्छ्रायैः—

श्रुगाणा उच्छ्रायाः तैः । कुमुदविशदैः—कुमुद वद् विशदैः । वितत्य-वि+तन् (फैलाना)+ल्यप् । त्र्यम्बकस्य—त्रीणि त्र्यम्बकानि यस्य स. त्र्यम्बक तस्य ।

श्लोक ६२—स्निग्ध भिन्न०—स्निग्ध भिन्न च यद् अञ्जन, तस्य आभा इव आभा, यस्य, तस्मिन् । सद्यः कृत०—सद्यः कृतस्य द्विरददशनस्य छेदवत् गौरस्य । कृत = √कृत् (काटना)+क्त । स्तिमित नयन०—स्तिमिते नयने, ताम्या प्रेक्षणीयाम् । स्तिमित-√स्तिम् (जमना)+क्त । प्रेक्षणीय-प्र+√ईक्ष्+अनीय । भवित्रीम्-भू+तृच्+स्त्री० ई+द्वितीया विभक्ति, एक वचन ।

श्लोक ६३—भुजगवलयम्—भुजगस्य वलयः तम् । दत्ताहस्ता-दत्तः हस्त. यस्यै सा । भगीभक्त्या-भगीना भक्त्या । स्तम्भित०—स्तम्भित. अन्त. जलस्य ओघः यस्य सः । स्तम्भित-√स्तम्भ् (रोकना)+णिच्+क्त । अग्रयायी-अग्रे यातीति अग्रयायी । अग्र+√या+णिनिन् ।

श्लोक ६४—वलय कुलिश०—वलय कुलिशाना उद्धट्टनेन उद्गीर्णं तोय यस्य तम् । उद्गीर्णं-उत्+गृ (गिरना)+क्त । यन्त्र धारा गृहत्वम्-यन्त्रेषु धारा. यन्त्रधारा, तासां गृहत्वम् । भाथये-√भी (डराना)+णिजन्त+विधि लिङ्, मध्यम पुरुष, एक वचन ।

श्लोक ६५—हेमाम्भोज०—हेमाम्भोजानां प्रसवि । प्रसूते इति प्रसवि प्र+√सू (उत्पन्न करना)+णिनि । आददान —आ+√दा (देना)+शानच्+पुल्लिङ्, प्रथमा एक वचन । क्षणमुखपट०—क्षण मुखपटेन या प्रीति ताम् । धुन्वन्-√धु (हिलाना)+शतृ+पुल्लिङ्, प्रथमा, एक वचन । कल्पद्रुम .—कल्पाना द्रुम । नाना चेष्टै-नाना चेष्टा येषुतानि तै ।

श्लोक ६६—स्रस्तगंगा०—स्रस्त गंगा दुकूल यस्या ताम् । कामचारिन्—कामेन चरति इति, अथवा कामचारोऽस्य अस्तीति । सलिल०—सलिल उद्गिरतीति सलिलोद्गारम् । उच्चैर्विमाना—उच्चैः विमानानि यस्यां सा । मुक्ताजाल०—मुक्ता-जालैः ग्रथितम् ।

## उत्तर मेघ

श्लोक १—विद्युत्वन्तम्—विद्युतोऽस्य सन्तीति विद्युत्वान् तम् । ललित वनिताः—ललिता वनिता येषु ते ।

सचित्रा.—सहचित्रैः वर्तन्ते इति । “ते सहेति तुल्य योगे” इस सूत्र से बहुब्रीहि समास हो गया । “वोपसर्जस्य” इससे सह शब्द का समास हुआ है । अत्र लिहाग्रा.—अत्र लिहन्तीति अत्र लिहानि अग्राणि येषां ते तथोक्ता । “वहाभ्रो लिह” इससे खश् प्रत्यय । “अरुद्विषदजन्तस्य मुम्” इससे मुम् का आगम हो गया ।

स्निग्ध गम्भीर घोषम्—स्निग्धः गम्भीरः घोष यस्य तम् । अन्तस्तोयम्—अन्तः अन्तर्गत तोय यस्य यम् ।

श्लोक २—बालकुन्दानुविद्धम्—बाल कुन्दे अनुविद्धम् । अनुवेधो ग्रथनम् । नपुंसके भावे क्त प्रत्यय । लोघ्र प्रसव०—लोघ्र प्रसवाना रजसा ।

श्लोक ३—नित्य पुष्पा.—नित्यानि पुष्पाणि येषां ते तथा । उन्मत्त भ्रमर-मुखरा.—उन्मत्तैः भ्रमरैः मुखराः । नित्यपद्मा.—नित्यानि पद्मानि यासां तास्तथा । हंस भ्रेणी रचित रक्षना. हंस भ्रेणीभी रचित रक्षनाः । नित्य भास्वत्कलापाः—नित्यं भास्वन्तः कलापाः तेषां ते तथोक्ताः । केकोत्कण्ठाः—केकामि उत्कण्ठाः । नित्यज्योत्स्ना.—नित्यज्यात्सनाः येषां ते ।

श्लोक ४—आनन्दोत्थम्—आनन्देन उत्तिष्ठतीति । वित्तेशानाम्/वित्तानां ईशाः इति वित्तेशाः तेषाम् ।

श्लोक ५—ज्योतिश्छाया कुसुम रचितानि—ज्योतिषां छाया एव कुसुमानि तैः रचितानि । त्वद्गम्भीर०—त्वद्गम्भीर ध्वनिरिव ध्वनि येषां तेषु । रतिफलम्—रति फलं यस्य तत् ।

श्लोक ६—अमर प्रार्थिता —अमरैः प्रार्थिता । सलिल शिशिरैः—सलिलेन शिशिरैः । अनुतटरुहाम् अनुतटं तटेषु रोहन्ति इति तटरूह । क्विप् प्रत्यय । तेषाम् । कनकसिकता० कनकस्य सिकतासु मुष्टिभिः निक्षेपेण गूढैः । सक्रीडन्ते—सम् + √ क्रीड् “क्रीडोऽनुसपरिभ्यश्च” इससे आत्मने पद हो गया ।



श्लोक ७—नीवी बन्ध०—नीवी सैव बन्धो नीवी बन्धः तस्य उच्छ्वासितेन शिथिलम् । बिम्बाधरणाम्=बिम्बमिव अधरो यासा तासाम् । चूर्णमुष्टिः—चूर्णस्य मुष्टिः । अर्चिस्तुङ्गान्—अर्चिभिः तुङ्गान् । रत्नानि एव प्रदीपा इति रत्न प्रदीपा तान् ।

श्लोक ८—त्वादृशाः—“त्यदादिषु दृशोऽनालोचने कञ्च” इससे यहाँ कञ् प्रत्यय हुआ है । धूमोद्गार०—धूमोद्गारस्य अनुकृतौ निपुणा ।

श्लोक ९—प्रियतम०=प्रियतमाना भुजै उच्छ्वासितानि आलिङ्गितानि यासाम् । अग ग्लानिम्=अगाना ग्लानि इति अग ग्लानि ताम् । त्वत्सरोध०—त्वत्सरोधस्य अपगमेन विशदै ।

श्लोक १०—अक्षय्य०—क्षेतु शक्या-क्षय्याः “क्षय्य जय्यौ शक्यार्थे” इससे निपात हो गया और फिर नञ् समास होने से अक्षय्य शब्द सिद्ध हुआ । अन्तर्भवन०=भवनाना मन्त अन्तर्भवनम् ‘अव्यय विभक्ति’ इससे अव्ययीभाव समास हो गया । अक्षय्या अन्तर्भवने निधयो येषा ते तथोक्ता । विबुधवनिता०=विबुधाना वनिता विबुधवनिता ता एव वारमुख्या. ता एव सहाया येषा ते तथोक्ता । प्रत्यहम्=अहनि अहनि=इति प्रत्यहम् । “अव्यय विभक्ति” इससे अव्ययी भाव समास । रक्त कण्ठै.=रक्त. कण्ठः येषा ते रक्त कण्ठा तै ।

वैभ्राजाव्यम्—विभ्राजस्य इद वैभ्राजम् । वैभ्राज—इत्याख्या यस्य तत् ।

श्लोक ११—गत्युत्कम्पात्=गत्या उत्कम्पः तस्मात् । अलक पतितै.=अलकेभ्यः पतितै । पत्रच्छेदैः=पत्राणा छेदै । कर्णं विभ्र शिभिः=कर्णेभ्यः विभ्रश्यन्तीति कर्णं=विभ्रंशोनि तै. च । कनक कमलैः=कनकस्य कमलैः ।

स्तनपरिसर०—स्तनयो. परिसरः तत्र छिन्नानि सूत्राणि येषा तै. ।

श्लोक १२—विभ्रमादेशदक्षम्—विभ्रमाणा आदेशे दक्षम् ।

चरण कमल०—चरण कमलयोः न्यासस्य योग्यम् ।

लाक्षारागम्—लाक्षा एव राग तम् ।

श्लोक १३—दिनकरह्य०=दिनकरस्य ह्या । तै स्वर्णान्ते इति । वाहा.=वाहते अनेन इति वाह. । ते । अग्रण्य.—अग्र+√नी (ले जाना)+क्विप्=अग्रणी शब्द से प्रथमा विभक्ति का बहुवचन । चन्द्रहास०—चन्द्रहासस्य व्रणानि एव अङ्का तैः ।

श्लोक १४—धनपति सखम्—धनपते सखा इति धनपति सख तम् । “राजाह सखिभ्यष्टच् ।”

कामिलक्ष्येषु=कामिन एव लक्ष्याणितेषु । चतुरै वनिता०=चतुराश्च ता वनिताश्च तासां विभ्रमै. ।

श्लोक १५—धनपति गृहान् उत्तरेण—“एनबन्यतरस्या मदूरेऽपञ्चम्या” इस सूत्र से एनप् प्रत्यय और “एनपा द्वितीया” इस सूत्र से “गृहान्” मे द्वितीया विभक्ति ।

अस्मदीयम्—अस्माक इद इति अस्दीयम् । “वृद्धाच्छ” इति पक्षे छ प्रत्ययः ।  
हस्तप्राप्य०—हस्तेन प्राप्यै स्तबकं नमित ।

श्लोक १६—मरकत शिला०—मरकत शिलाभि बद्ध सोपान-मार्ग-यस्याः  
सा तथोक्ता । स्निग्ध वैदूर्य०=विदूरे भवा वैदूर्या “विदूराञ्ज्य” इससे ज्य प्रत्यय ।  
वैदूर्याणा विकारा वैदूर्याणि । विकारार्थं मे अण् प्रत्यय । स्निग्धानि वैदूर्याणि नालानि  
येषा तै ।

श्लोक १७—कनक कदली०—कनककदलीना वेष्टने प्रेक्षणीय । उपान्त०=  
उपान्तेषु स्फुरिता तडित यस्य तत्तथोक्तम् ।

श्लोक १८—कुरबकवृते =कुरबका एव वृति यस्य तस्य । माधवी मण्ड-  
पस्य=मधौ भवा माधव्य तासां म डप् तस्य ।

श्लोक १९—तन्मध्ये=तमे मध्ये इति । अनति प्रौढ०=अनति प्रौढानां  
वशाना प्रकाश इव प्रकाशो येषां त । स्फटिकफलका=स्फटिक फलक यस्या सा ।  
शिञ्जावलयसुभगै=शिञ्जा=शिञ्जि धातु से भिदादित्वादङ् । यह शिञ्जिधातु  
तालव्यादि है दन्त्यादि नहीं शिञ्जा प्रधानानि वलयानि तै सुभगा तै । यष्टिको=  
अध्यास्ते । “अधिशोड्स्थासकर्म” इस सूत्र से कर्म मे द्वितीया विभक्ति ।

श्लोक २०—लिखित वपुषी=लिखिते वपुषी ययो तौ तथोक्तौ । दृष्ट्वा=  
✓ दृश् + क्त्वा । क्षामच्छायम्=क्षामा छाया यस्य तत् ।

श्लोक २१—कलभतनुताम्=कलभस्यतनुरिव तनु यस्य तस्य भाव ताम् ।  
शीघ्रसपात हेतो=शीघ्र सपात एव हेतु तस्य । “षष्ठी हेतुप्रयोगे” इस सूत्र से हेतु मे  
विभक्ति का प्रयोग हुआ है । अल्पाल्पभासम्=अल्पा भा यस्या ताम् । “प्रकारे  
गुणवचनस्य” इससे द्विवक्ति । खद्योताली०—खद्योताना आली तस्या विलसितेन  
निभाम् । विद्युदुन्मेष०=विद्युदुन्मेष स एव दृष्टि ताम् । अन्तर्भवन पतिताम्=  
भवनस्यान्तरन्तर्भवन तत्र पतिताम् ।

श्लोक २२—तन्वी—✓तनु + “वोतोगुणवचनात्” इस सूत्र से डीष् । शिख-  
रिदशना—शिखराण्येषा सन्तीति शिखरिण । शिखरिण दन्ता यस्या सा । पक्व-  
बिम्बाधरोष्ठी—पक्व बिम्ब इव अधरोष्ठो यस्या सा । “नासिकोदरोष्ठ” इससे डीष् ।  
चकितहरिणी०—चकितहरिण्या प्रेक्षणान्तिव प्रेक्षणानि यस्या सा तथोक्ता ।

श्लोक २३—चक्रवाकी—यहाँ चक्रवाक शब्द से “जातेर स्त्री विषयादयोप-  
धात्” इससे डीष् प्रत्यय । शिशिरमथिताम् शिशिरेण मथिता इति ।

श्लोक २४—प्रबलरुदित०—प्रबलरुदितेन उच्छ्वने नेत्रे यस्य तत् । उच्छ्वनेति  
स्वयतेः कर्तारिक्त । “ओदितश्च” इससे निष्ठानत्व, “वचिस्वपि” इससे सम्प्रसारण ।  
“सप्रसारणाच्च” इससे पूर्वरूप । “हल” इससे दीर्घ “च्छ्वो शूडनुनासिके च” इस  
सूत्र से ऊठ् के आदेश होने पर उच्छ्वन शब्द सिद्ध होता है । भिन्नवर्णधरोष्ठम्—  
भिन्नवर्ण. अधरोष्ठः यस्य तत् ।

श्लोक २५—नलिव्याकुला=बलिषु व्याकुला । विरहंतु=विरहेण तनु । कच्चिद्भर्तु स्मरसि=“भर्तार स्मरसि” ऐसा पाठ होना चाहिये था किन्तु “अधीगर्थंद-येशा कर्मणि” इस सूत्र से कर्म मे षष्ठी विभक्ति हो गई । प्रिया=प्रीणातीति प्रिया । “इगुपधज्ञाप्रोकिर क” इस सूत्र से क प्रत्यय । पुरानिपतति=“यावत्पुरानिपात-योलट्” इससे लट् लकार हुआ है ।

श्लोक २६—विरचितपदम्=विरचितानि पदानि यस्य तत् तथोक्तम् । दगातुकामा=दगातु कामो यस्या सा ॥ “तु काममनसोरपि” इससे मकार का लोप हो गया ।

श्लोक २७—विरह दिवस स्थापितस्य=विरहस्य दिवस तस्मात् स्थापितस्य । देहलीदत्त पुष्पै=देहली द्वारस्य आधार दार । तत्र दत्तानि यानि पुष्पाणि तै । हृदयनिहितारम्भम्=हृदये निहित आरम्भ यस्य तम् ।

श्लोक २८—सव्यापाराम्=व्यापारेण सहिता इति सव्यापाराम् । तथा=तेन प्रकारेण । “प्रकारवचने थाल्” इस सूत्र से थाल् प्रत्यय । अवनिशयनाम्=अवनि रेव शयन यस्या ताम् ।

श्लोक २९—आधिक्षामाम्=आधिना क्षामा इति आधिक्षामाम् । क्षायते कर्तरि क्त । “क्षायोम” इससे निष्ठातकार को म हो गया । सनिषण्णकपाद्वाम्=सनिषण्ण एक पार्श्वं यस्या ताम् । प्राची मूले=प्राच्या मूले । कलामात्रशेषाम्=कलामात्र कलैव शेषो यस्या ताम् । इच्छारते=इच्छया कृतानि रतानि तै । विरहमहतीम्=विरहेण महतीम् । उष्णै अश्रुभि यापयन्तीम्=यातेर्ष्यन्ताच्छतु प्रत्यय “अतिह्री” इससे पुगागम ।

श्लोक ३०—अमृत शिशिरान्=अमृतवत् शिशिरान् न प्रबुद्धा न सुप्ताम्=उभयत्रापि नवर्थस्य न शब्दस्य सुप्सुपेति समास ।

श्लोक ३१—आगण्डलम्बम्=सुप्सुपेति समास । अधर किसलयक्लेशिना=अधर किसलय क्लेशयति क्लिशनानीति वा तेन तथोक्तेन । क्लश्यतेर्ष्यन्तात्=क्लिशनातेरप्यन्ताद्वा ताच्छील्ये णिनि । ननयसलिलं=नयन सलिलोत्पीडेन रुद्धावकाशाम् ।

श्लोक ३२—विरह दिवसे=विरहस्य दिवस विरह-दिवस तस्मिन् । शापस्यान्ते=शापस्य अन्त इति शापान्त तस्मिन् । हित्वा=√हा + क्त्वा ।

श्लोक ३३—सन्त्यस्ताभरणम्=सन्त्यस्तानि आभरणानि येन तत् । “गात्रम्” का यह विशेषण है । दुख दुखेन=“प्रकारे गुणवचनस्य” इससे द्विर्भाव हो गया । मोक्षार्ति = द्विकर्मसु पचादीनामुपसंख्यानम्” इससे मुक् धातु को पचादि होने के कारण द्विकर्मत्व हो गया ।

श्लोक ३४—सभूत स्नेहम्=सभूत स्नेह यस्मिन् तत् (मन का विशेषण है) वाचालम्=“आल जाटचौ बहुभाषिणि” इससे आलच् प्रत्यय हो गया। सुभगमन्य-भाव = सुभग आत्मान अन्यते इति सुभगमन्य “आत्ममानेखश्च” इस सूत्र से खश्प्रत्यय। ‘अरुद्धिषत्=’ इससे सुमागम। तन्यभावः सुभगमन्यभावः।

श्लोक ३५—रुद्धपाङ्ग प्रसरम्=रुद्ध अपाङ्गयो प्रसरा यस्य तत् तथोक्तम्। अञ्जनस्नेहशून्यम्=अञ्जनेन स्नेह तेन शून्यम्। विस्मृतभ्रू विलासम्=विमृत भ्रू विलासः येन तत्। चलकुवलयश्रीतुलाम्=चलस्य कुवलयस्य श्रिया तुलाम्।

श्लोक ३६—दैवगत्या=गति दैवगति तया। सम्भोगान्ते=सम्भोगस्य अन्तः तस्मिन्। हस्यसवाहनावाम्=यस्तेन सवाहनानाम्।

श्लोक ३७—लब्धनिद्रासुखा=लब्ध निद्राया सुख यया तादृशी। स्तनित-विमुखः स्तनिते विमुख गाढोषगूढम्=नर्पुंसके भावे क्त सद्य कण्ठच्युत भुजलताग्रन्थि=सद्य. कण्ठात् च्युत ग्रन्थि. यस्य तत्।

श्लोक ३८—स्वजल कणिका शीतलेन=स्वजल कणिकाभिः शीतलेन। स्तिमितनयनाम्=स्तिमिते नयने यस्या ताम्। विद्युद्गर्भं विद्युद् गर्भः यस्य स। प्रक्रमेथा=प्रपूर्वक क्रम् धातु से “विध्यर्थे लिङ्” लिङ्लकार मे यह रूप है। ‘प्रोपास्पभ्या समर्थभ्याम्’ इस सूत्र से आत्मने पद हो गया।

श्लोक ३९—अविधवा=विधवा न भवतीति अविधवा। हृदय निहितै=हृदये निहितै। अवला वेणि मोक्षोत्सुकानि=अबलाना वेणय तासा मोक्षे उत्सुकानि।

श्लोक ४०—पवनतनयम् पवनस्य तनयः इति पवनतनयः तम्। मैथिली=मिथिलायां भवा इति मैथिली। उत्कण्ठोच्छ्वसितहृदया=उत्कण्ठया उच्च्वसिम् हृदय यस्याः सा। श्रोष्यति=श्रु धातु से लृट् लकार मे। कान्तोदन्त =कान्ताया. उदन्त इति कान्तोदन्तः।

श्लोक ४१—आयुष्मन्=आयु अस्य अस्तीति आयुष्मान्। उसके सम्बोधन मे आयुष्मान्। प्रशसाया मनुप् प्रत्ययः। अव्यापन्न =न व्यपन्नः इति कव्यापन्न। वियुक्त =युज्+वि+क्त। सुलभा बिपद् येषा तेषाम्।

श्लोक ४२—रुद्धमार्गं=रुद्ध मार्गं यस्य स। समधिकतरोच्छ्वसिना=समधिकतरोच्छ्वसिति इति समधिकतरोच्छ्वसि तेन। विशति=विश् धातु से लट् लकार मे।

श्लोक ४३—आनन स्पर्श लोभात्=आननस्य स्पर्शे यः लोभ तस्मात्। उत्कण्ठा विरचितपदम्=उत्कण्ठाया विरचितानि पदानि यस्य तत् तथोक्तम्।

श्लोक ४४—चकित हरिणी प्रेक्षणे=चकिताना हरिणीना प्रेक्षण तस्मिन्। वक्त्रच्छायाम्=वक्त्रस्य छाया ताम्।

श्लोक ४५—प्रणय कुपिताम्=प्रणयेन कुपिताम्। चरणपतितम्=चरणयो,

पतित इति चरणपतितम् । नौ = अस्मद् शब्द से नावादेश । “युष्मदस्मदौः पष्ठी चतुर्थी द्वितीयास्ययोर्वा नावौ” इस सूत्र से नावादेश होता है ।

श्लोक ४६ — आकाश प्रणिहतभुजम् = आकाशे प्रणिहतभुजम् । स्वप्न सदृशानि = स्वप्ने सदृशानि तेषु । निर्दयाश्नेषहेतो निर्दयाश्लेष स एव हेतु तस्य । मुक्तास्थूला मुक्ता इव स्थूला । तरु किसलयेषु = तरूणा किसलयेषु ।

श्लोक ४७ — भित्वा = भिद् + क्त्वा । तत्क्षीर स्रुति सुरभय = तेषा देवदारु द्रुमाणा क्षीर स्रुतिभि सुरभयः । तुषाराद्रिवाता = तुषाराद्रे वाता इति । स्पृष्टम् =  $\sqrt{\text{स्पृश्}} + \text{क्त}$  ।

श्लोक ४८ — दीर्घयामा = दीर्घा यामा यस्यां सा । मन्दमन्दातपम् मन्द-मन्दो मन्द प्रकार “प्रकारे गुण वचनस्य” इससे द्विवक्ति “कर्म धारय वदुत्तरेषु” इति कर्म धारय वदभावात्सुपो लुक् ।

श्लोक ४९ — आत्मान आत्मनैव = “प्रकृत्यादिभ्य उपसह्यानम्” इससे तृतीया । मागमः = गमेर्माङि लुङ् । “न माङ्योगे” इत्यङागमाभाव । चक्रनेमि = क्रमेण चक्रम्य नेमिः तस्या क्रमेण ।

श्लोक ५० — शापान्त = शापस्य अन्त इति शामान्तः शाङ्गम् पाणौयस्य स तस्मिन् । “सप्तमी विशेषणे” इससे बह्व्रीहि समास । भुजगशयनात् = भुजग एव शयन तस्मात् । विरह = गणितम् = विरहे गुणितम् आत्माविलाषम् = आत्मनो आवयोः अभिलाष इति । परिणत शरच्चन्द्रिकासु परिणता शरच्चन्द्रिका यासा तासु । निर्वेक्ष्याव = विशतेर्लृट् ।

श्लोक ५१ — कण्ठलग्ना = कण्ठे लग्न । गत्वा =  $\sqrt{\text{गम्}} + \text{त्वा}$  = दृष्ट दृश + क्त ।

श्लोक ५२ — अभिज्ञानदानात् = अभिज्ञायते अनेन इति अभिज्ञान तस्य दानात् । त्रिदित्वा  $\sqrt{\text{विद्}} + \text{त्वा}$  । माभू भवते लुङ् “ना माङ्योगे” इति अङागम प्रतिषेध

श्लोक ५३ — प्रथम विरहोदग्रशोकाम् — प्रथम विरहेण उदग्र शोकः यस्या तम् । त्रिनयन वृषोत्खात कूटात् = त्रिनयनस्य वृषेण उत्खाता कूटा यस्य तस्मात् । साभिज्ञान प्रहित कुशलै = साभिज्ञान प्रहित कुशल येषुतै । तद्वचोभि-तस्या वचोभि । कुन्द प्रसव शिथिलम् = कुन्दस्य प्रसवः इति कुन्दप्रसवः तद्वत् शिथिलम् । धारयेथा =  $\sqrt{\text{धृ}} + \text{धातु}$  से प्रार्थना मे लिङ् लकार ।

श्लोक ५४ — बन्धु कृत्यम् = बन्धोः कृत्यम् ।

श्लोक ५५ — सौहार्दात् = “हृद्भगसिन्ध्वन्ते पूर्वं पदस्य च” इससे उभय पद वृद्धि । अनुचित प्रार्थना वर्तिन-अनुचिता या प्रार्थना तत्र वर्तिन । समृत श्रीः = समृता श्रीः येन स । मा भूत् = माङीत्याशिषि लुङ् । देशान् विचर = प्रायः देशेषु विचर-ऐसा लिखा जाता है किन्तु “देश काला ध्वनन्तव्या कर्म \*सज्ञाह्यकर्मणाम्” इ.के अनुसार “देशान्” यह कर्मत्व की प्राप्ति हो गई है ।

## श्लोक सूची

संकेत—“१” से पूर्व मेघ और “२” से उत्तर मेघ समझना चाहिए ।

अक्षय्यान्तर्भवन०	...	...	२-१०
अङ्गेनाङ्ग प्रतनु	...	..	२-४२
अद्रे शृङ्ग हरति	..	...	१-१४
अप्यन्यस्मिञ्जलधर	...	...	१-३७
अम्भोबिन्दुग्रहण०	..	..	१-२२
आद्ये बद्धा विरह०	..	...	२-३२
आधिक्षामा विरह०	.	...	२-२६
आनन्दोत्थ नयन०	..	.	२-४
आपृच्छस्व प्रिय०	...	...	१-१२
आराध्यैन शरवण०	.	...	१-४८
अलोके ते निपतति	...	...	२-२५
आश्वास्यैव प्रथम०	..	...	२-५३
आसीनानां सुरभित०	..	...	१-५५
इत्याख्यते पवन०	.	..	२-४०
उत्पश्यामि त्वयि	..	...	१-६२
उत्पश्यामि द्रुतमपि	..	...	१-२३
उत्सगे वा मलिन०	...	..	२-२६
एत्कृत्वा प्रियमनु०	..	.	२-५५
एतस्मान्मां कुशलिन०	.	...	२-५२
एभिः साधो हृदय०	...		२-२०
कच्चित्सौम्य व्यव०	...	..	२-५४
कतुं यच्च प्रभवति	.	.	१-११
कश्चित्कान्ता विरह०	..	..	१-१
गच्छन्तीनां रमण०	...	.	१-४०
गत्युत्कम्पादलक०	...	...	२-११

गत्वाचोर्ध्वं दशमुख०	...	.	१-६१
गत्वा सद्यः कलभ०	..	.	२-२१
गम्भीराया पयसि	...		१-४३
छन्नोपान्तः परिणत०	.	.	१-१८
जात वशे भुवन०		..	१-६
जाने सख्यास्तव	..	.	२-३४
जालोद्गीर्णैरुपचित	...	.	१-३५
ज्योतिर्लेखावलपि	...	..	१-४७
त चेद्वायौ सरति	...		१-५६
तत्रव्यक्त दृषदि	...	...	१-५८
तत्र स्कन्द नियत०	.	..	१-४६
तत्रागार धनपति०	..	..	२-१५
तत्रावश्य वलय०	..	...	१-६४
तन्मध्ये च स्फटिक०	.	...	२-१९
तन्वीश्यामा शिखरि०	.	.	१-२२
तस्मद्गच्छेरनु०	..	..	१-५३
तस्मिन् कालेजलद	..	..	२-३७
तस्मिन् कालेनयन०	..	...	१-४२
तस्मिन्तौकद्रितचि०	...	..	१-२
तस्यस्थित्वा कथमपि	..	...	१-३
तस्या किञ्चित्कर०	...	...	१-४४
तस्या पातु सुरगज	...	...	१-५४
तस्यास्तित्तैर्वनगज०	..	...	१-२०
तस्यास्तीरे रचित०	...	...	२-१७
तस्योत्सगे प्रणयिन	...	...	१-६६
ता कस्या चिद्भवन०	...	...	१-४१
ता चावश्य दिवस०	...	...	१-६
ता जानीथाः परि०	..	...	२-२३
तामायुष्मन्मम	..	...	२-४१
तामुत्तीर्यं ब्रज	..	...	१-५०
तामुत्थाप्य स्वजल०	..	..	२-३८
तेषां दिक्षु प्रथित०	...	...	१-२५
त्वन्निष्पन्दोच्छ्वसित०	...	...	१-४५
त्वय्यादातु जल०	..	...	१-४६

त्वय्यायत्त कृषि०	...	...	१-१६
त्वामारूढ पवन०	...	...	१-८
त्वामालिख्य प्रणय०	...	...	२-४५
त्वामासारप्रशमित०	...	...	१-१७
दीर्घीकुर्वन् पटु	...	...	१-३२
धूम ज्योति सलिल०	...	...	१-५
नन्वात्मान बहु	...	...	२-४६
नि श्वासेनाधर०	...	...	२-३१
नीचैराख्य गिरि०	...	...	१-२६
नीप दृष्ट्वा हरित०	...	...	१-२१
नीवीबन्धोच्छ्वसित०	...	...	२-७
नून तस्या प्रबल०	...	...	२-२४
नेत्रा नीता सतत०	...	...	२-८
पत्रश्यामा दिनकर०	...	...	२-१३
पश्चादुच्चैर्भुज०	...	...	१-३६
पाण्डुच्छायोपवन०	..	...	१-२४
पादन्यासै क्वणित०	...	...	१-३८
पादानिन्दोरमृत०	...	...	२-३०
प्रत्यासन्नेनभसि	...	...	१-१४
प्रद्योतस्यप्रिय०	...	...	१-३४
प्राप्यावन्तीनुदयन०	...	...	१-३१
प्रालेयाद्रे रपतट०	...	...	१-६०
ब्रह्मावर्त जनपद०	...	...	१-५१
भर्तु कण्ठच्छवि	...	...	१-३६
भर्तु मित्रं प्रिय०	...	...	२-३६
भित्वासद्य किसलय०	...	...	२-४७
भूयश्चाह त्वमपि	...	...	२-५१
मत्वादेव घनपति०	...	...	२-१४
मन्द मन्दं नुदति	...	...	१-१०
मन्दाकिन्या सलिल०	...	...	२-२६
मामाकाशप्रणिहृत०	...	...	२-४६
मार्गतावच्छृणु	...	...	१-१३
यत्रस्त्रीणां प्रियतम०	...	...	२-६
यत्रोन्मत्तभ्रमर०	...	...	२-३



यस्या याक्षाः सित०	...	...	२-५
ये सरम्भोत्पतन०	...	...	१-४७
रक्ताशोकश्चल०	...	...	२-१८
रस्नच्छायाव्यतिकर	...	...	१-१५
रुद्धापाङ्ग प्रसर०	...	...	२-३५
वक्रपन्था यदपि	...	...	१-२८
वापीचास्मिन् मरकत०	...	...	२-१६
वामश्चास्याः कररुह०	...	...	२-३६
वासश्चित्र मधु	...	...	२-१२
विद्युत्त्वन्तं ललित०	...	...	२-१
विश्रान्तः सन् व्रज	...	...	१-२७
वीचिक्षोभस्तनित०	...	...	१-२९
वेणीभूतप्रतनु०	...	...	१-३०
शब्दाख्येय यदपि	...	...	२-४३
शब्दायन्ते मधुर०	...	...	१-५६
शापान्तो मेभुजग०	...	...	२-५०
शेषान् मासान् विरह०	...	...	२-२७
श्यामास्वङ्ग चकित०	...	...	२-४४
सक्षिप्येत क्षण	...	...	२-४८
सन्तप्ताना त्वमसि	...	...	१-७
सव्यापारा महनि	...	...	२-२८
सा सन्यस्ताभरण०	...	...	२-३३
स्थित्वा तस्मिन् वनचर०	...	...	१-१९
हस्तेलीला कमल०	...	...	२-२
हारस्तारं स्तरल०	...	...	१-३३
हित्वातस्मिन् भुजग०	...	...	१-६३
हित्वाहालामभि०	...	...	१-५२
हेमाम्भोज प्रसवि	...	...	१-६५

**परिशिष्ट**

‘मेघदूत’ सस्कृत साहित्य का अमूल्य रत्न है। महाकवि कालिदास की कसनीय कृतिका स्तम्भ है। कवि की प्रखर प्रतिभा, स्वाभाविकता एवं मौलिकता का ज्वलन्त उदाहरण है। इस पर विद्वानों ने कई टीकाएँ लिखी हैं बहुत से निबन्ध और आलोचनाएँ लिखी हैं। पुस्तक की उपयोगिता एवं उपादेयता की दृष्टि से हम कुछ विद्वानों के ‘मेघदूत’ पर लिखे हुए निबन्ध यहाँ प्रस्तुत करते हैं। सस्कृत के उद्भट विद्वान्, परम मेधावी, महान् चिन्तक श्रद्धेय आचार्य सीताराम चतुर्वेदी जी ने ‘मेघदूत की महत्ता’ नामक पाण्डित्यपूर्ण लेख लिखा है। वह इस प्रकार आरम्भ होता है—‘किसी प्राचीन जीवन-रसिक,’ सहृदय पुरुष ने अपने जीवन की उत्कट अभिलाषाओं का वर्णन करते हुए बड़ी तन्मयता के साथ कहा है—

कालिदास-कविता नववयः माहिष दधि शकरं पयः  
एण मांस मबला सुकोमला सभवन्तु मम जन्म-जन्मनि ॥

(मुझे इस भवचक्र में चाहे जितनी बार जन्म लेना पड़े तब भी मुझे स्वीकार है यदि प्रत्येक जन्म में मुझे कालिदास की कविता, नई चढती हुई जवानी, भैंस का जमा दही, शकर पड़ा हुआ दूध, हरिण का मांस और कोमल नवेली प्राप्त होती रहे।) फारसी के प्रसिद्ध कवि उमर खैय्याम ने भी कुछ इसी प्रकार की इच्छा प्रकट की है कि मेरे पास साकी हो, वृक्ष की छाया हो, मदिरा से भरी हुई सुराही और प्याला हो और हाथ में पुस्तक हो। किन्तु उमर खैय्याम ने उस पुस्तक का नाम स्पष्ट नहीं बताया है। किन्तु मुझे विश्वास है कि यदि उमर खैय्याम ने कालिदास की कविता का अनुवाद पढ़ा या सुना होगा तो निश्चय ही उसने मेघदूत की पोथी ही चाही होगी। जिस भारतीय रसिक ने अपनी सम्पूर्ण जीवन की अभिलाषाओं में सर्वप्रथम स्थान कालिदास की कविता को दिया है उसने निश्चय ही रघुवश और कुमार-सम्भव नहीं, अभिज्ञान शाकुन्तल, विक्रमोर्वशीय और मालविकाग्नि मित्र भी नहीं, ऋतुसंहार भी नहीं, केवल मेघदूत ही माँगा होगा क्योंकि कविता तो केवल मेघदूत ही है और तो महाकाव्य है या स्फुट मुक्तक है।

विश्वनाथ कविराज ने अपने साहित्य दर्पण में ‘वाक्य रसात्मक काव्यम्’ कहकर काव्य की जो परिभाषा बताई है और पण्डितराज जगन्नाथ ने अपने रस-मगाधर में जिस काव्य को ‘रमणीयार्थ प्रतिपादक शब्दः’ कहकर स्मरण किया है वह निश्चय ही कोई अलौकिक चमत्कार और रस से पूर्ण कृति ही हो सकती है जिसके सम्बन्ध में कहा गया है—

तंत्रीनाद, कवित्तरस, सरस राग, रतिरंग ।  
अनबूड़े बड़े, तरे, जे बूड़े, सब अग ॥

(तन्त्रीनाद, कविता का रस, मनोहर राग और कामक्रीडा मे जो नहीं डूबे वे ही डूब गये, उनका जन्म निरर्थक हुआ और जो उनमे भरपूर डूब गये, रम गए उन्ही का जीवन सार्थक है।) यद्यपि हास्य, अद्भुत, करुण, वीर, रौद्र, भयानक, बीभत्स और शान्त भी रस कहलाते और माने जाते हैं किन्तु शृंगार तो रसराज है एकमात्र रस है। 'शृङ्गारैक रस ।' इस शृंगार से ओत-प्रोत यदि कालिदास का कोई काव्य है तो वह एकमात्र मेघदूत है। काव्यशास्त्र-मर्मज्ञ भलीभाँति जानते हैं कि शृंगार के दो पक्ष होते हैं—सयोग और वियोग, केवल सयोग शृंगार को हमारे यहाँ अधूरा और कच्चा माना गया है—

न बिना विप्रयोगेन संयोग पुष्टिमश्नुते ।

कषायिते हि वस्त्रादौ भूयान् रागोविवर्धते ॥

(विप्रलभ के बिना शृंगार पुष्ट ही नहीं होता क्योंकि वस्त्र आदि को जितने कसैले पदार्थ में डुबो लिया जाता है उतना ही अच्छा उस पर रंग चढता है) इसी का समर्थन करते हुए एक उर्दू के कवि ने कहा है—

जो मजा इन्तजार मे देखा,

वह नहीं वस्लेयार मे देखा ।

प्रिय की प्रतीक्षा मे जो आनन्द है वह उससे मिलने मे नहीं ।) सस्कृत के एक कवि ने किसी विरही से कहलाया है—

संगम-विरह-विकल्पे वरमिह विरहो न संगमस्तस्या ।

अविरह काले सैका त्रिभुवनमपि तन्मयं विरहे ॥

(सगम और विरह मे से मुझे एक चुनना हो तो सगम की अपेक्षा मैं विरह को ही अच्छा समझता हूँ क्योंकि सगम के सगम तो वह केवल एक ही होती है किन्तु विरह मे तो यह सपूर्ण त्रिभुवन ही प्रियमय प्रतीत होने लगता है) उसकी अवस्था यह हो जाती है—'जिधर देखता हूँ तू ही तू है'। प्रिया की इस महत्ता का वर्णन करते हुए उर्दू के एक कवि ने तो पराकाष्ठा दिखला दी है—

माशूक के जलवे को महशर मे कोई देखे ।

अल्लाह भी मजनू को लैला नजर आता है ॥

(प्रिय का प्रभाव देखना हो तो प्रलय के अन्त मे न्याय के दिन देखे । तब भी प्रेमी की निष्ठा इतनी प्रबल होती है कि मजनू को ईश्वर भी लैला ही प्रतीत होता है ।) ऐसा ही अधीर अनन्य और अज्ञात प्रेमी वह यक्ष था जिसका नाम भी कालिदास ने नहीं लिया है, केवल कश्चित् (कोई) कहकर उसका सकेत भर दे दिया है क्योंकि हमारे यहाँ नीतिशास्त्र मे कहा गया है—

गुरुद्वेषी कृतघ्नश्च कृपणो शप्ताहंसकौ ।

निन्दकोऽपत्य विक्रेता न ह्येतान् नामतः स्मरेत् ॥

(गुरु से द्वेष करने वाले, कृतघ्न, शापग्रस्त, हिंसक, कृपण, दूसरों की निन्दा करने वाले और सन्तान-विक्रेता इनका कभी नाम नहीं लेना चाहिए ।) मेघदूत का पक्ष भी 'शापेनास्तगमित महिमा' (शाप के कारण समाप्त हो गई हुई महिमा वाला) था जो 'धनपति क्रोधविश्लेषित' (कुबेर के क्रोध के कारण एक वर्ष के लिये अपनी प्रिया से वियुक्त होकर रामगिरि पर पड़ा हुआ था, जिसका वर्णन कालिदास ने अत्यन्त करुणा के साथ किया है ।

कश्चित्कान्ता विरह गुरुणा स्वाधिकारात्प्रमत्तः  
शापेनास्तगमित महिमा वर्षभोग्येण भर्तुः ।  
यक्षश्चक्रे जनकतनया-स्नान पुण्योदकेषु,  
स्निग्धच्छाया तरुषु वर्सति रामगिर्याश्रमेषु ॥

(पूर्व० मेघ० १)

(अपनी कान्ता मे अतिशय अनुरक्त कोई यक्ष अपना कर्तव्य ठीक प्रकार पालन नहीं कर पाता था । (कार्तिक शुक्ला की देवोत्थान्या एकादशी के दिन) इसने अपने स्वामी कुबेर के कार्य मे ऐसी ढिलाई कर दी कि उसे कुबेर ने शाप दे डाला कि जिस कान्ता के मोह मे पडकर तू अपने कर्तव्य मे प्रमाद करता है उससे तू एक वर्ष तक दूर पडा रह ।) यह घटना देवोत्थान्या एकादशी को ही हुई थी । इसका प्रमाण स्वयं मेघदूत के अन्त मे दिया गया है—

शापान्तो मे भुजगशयनादुत्थिते शाङ्ग पाणौ ।

मासानन्यान् गमय चतुरो लोचने मीलयित्वा ॥

(उ० मेघ० ५।३)

(देखो ! अगली देव उठनी एकादशी को जब विष्णुभगवान् शेष शय्या से उठेंगे उसी दिन मेरा शाप भी समाप्त हो जायगा । इसलिए इन चार महीनो को भी किसी प्रकार आंखे मूंदकर बिता डालो ।)

और वह शाप भोगने के लिए अलका से चलकर कैलाश, मानसरोवर, कौचरन्ध्र, कनखल, ब्रह्मावर्त, कुरुप्रदेश, दशपुर, उज्जयिनी, दशार्ण, अवन्ती, वेन्नवती, चर्मण्वती, आश्रकूट, रेवा, नीचपर्वत और मालदेश होता हुआ कामदगिरि चित्रकूट (रामगिरि) पहुँचा और वही रह गया—

तस्मिन्नद्रौ कतिचिद बला विप्रयुक्तः स कामी ।

नीत्वा मासान् कनकवलय अंशरिक्तप्रकोष्ठः ॥

(उस पर्वत पर अपनी पत्नी से बिछुड़े हुए उस कामी ने कुछ महीने काट दिए जिसके हाथ का सोने का कगन विरह मे ढीले होने के कारण निकल गया ।)

यहाँ पुन कामी कहकर पत्नी मे उसकी आसक्ति और भी हृद करके स्पष्ट कर दी है । गोस्वामी तुलसीदास जी ने भी परम निष्ठा के लिए कामी को ही आदर्श माना

है और राम ने अपनी निष्ठा का स्वरूप स्पष्ट करने के लिए उन्होंने यही कहा है—

कामिहि नारि पियारी जिमि, लोभिहि जिमि प्रिय दाम ।

श्री रघुनाथ निरन्तर, प्रिय लागहु मोहि राम ॥

(जैसे कामी को स्त्री प्यारी होती है, लोभी को पैसा प्यारा होता है, उसी प्रकार श्रीराम भी मुझे प्यारे लगे ।)

इसीलिए कालिदास ने भी उसे 'कामी' से विशेष-विशिष्ट करके उसकी एकान्त आसक्ति को स्पष्ट कर दिया है । और उसी कामिता के कारण ही अपनी सुध-बुध भूले हुए यक्ष ने मेघ को ही अपना दूत बना डाला ।

इस विरही यक्ष ने अपने विरह के दिन काटने के लिए स्थान भी चुना रामगिरि । बहुत से विद्वानों का मत है कि यह रामगिरि वास्तव में चित्रकूट नहीं वरन् नागपुर के पास की 'रामटेक' पहाड़ी या रीवाँ राज्य की 'रामगढ़ पहाड़ी' है किन्तु यह उनका भ्रम है । उसका कारण यह है कि 'जनक-तनया-स्नान पुण्योदकेषु' और 'स्निग्ध-छाया-तरुषु' वाले आश्रम चित्रकूट पर ही हैं, रामटेक पर नहीं । सुन्दर ताल, मन्दाशकिनी का प्रवाह, पहाड़ी धाराएँ, घने वृक्ष, हरियाली कुंजे और ऋषियों के आश्रम चित्रकूट पर ही हैं, रामटेक पर नहीं, क्योंकि रामटेक तो सूखी पहाड़ी है जहाँ कभी-कभी जल के भी दर्शन नहीं होते हैं । ऐसी सूखी पहाड़ी पर यक्ष क्यों रहने जायगा । इस सम्बन्ध में रहीम का यह दोहा भी विचारणीय है—

चित्रकूट पै रमि रहै, रहिमान अवध-नरेश ।

जा पर बिपदा परत है, सो आवत इहि देस ॥

अवध के नरेश (रहीम) आकर चित्रकूट पर बस गए क्योंकि जिस पर विपत्ति पड़ती है वह यही आता है इस दोहे में जहाँ अवध-नरेश (अवध के नवाब) अब्दुलरहीम खानखाना ने अपने आपत्काल के निवास की सूचना दी है वही विपद्ग्रस्त अवध-नरेश राम और मेघदूत के वियुक्त यक्ष की ध्वनि भी समाविष्ट की है । इतिहास भी इसी का साक्षी है । वाल्मीकीय रामायण के अनुसार अयोध्या से चलकर राम चित्रकूट में रहे और फिर भरत को अपनी पादुका दे-देने के पश्चात् वे ऋषियों के साथ अश्वि के आश्रम में पहुँचे । वहाँ से दण्डकारण्य में प्रविष्ट होकर विराट का वध करते हुए शर-भग्न ऋषि के आश्रम में पहुँचे । वहाँ से चलकर सुतीक्ष्ण के आश्रम में एक रात्रि निवास करके फिर धर्मभूत मुनि के पास रहकर, माड-कणि द्वारा निमित्त पचाप्सर नामक (पपासर) सरोवर का प्रभाव सुनकर ऋषियों के आश्रम में रहते हुए फिर सुतीक्ष्ण के आश्रम में लौटे और वहाँ से अगस्त्यजी के आश्रम में पहुँचे । फिर अगस्त्य मुनि की आज्ञा से वे गोदावरी के तीर पर पंचावटी में रहने लगे । इस प्रसङ्ग में कहीं भी राम-टेक या किसी अन्य ऐसे स्थान का विवरण ही नहीं आया जहाँ सीताजी ने स्नान किया हो और जिस मेखला-पर राम के चरण अंकित हो । ऊपर जिन ऋषियों का वर्णन है

उनमे से किसी का आश्रम भी रामटेक की ओर नहीं था ।

यदि अन्त साक्ष्य की दृष्टि से विचार किया जाय तो स्वयं कालिदास ही इस सम्बन्ध में सबसे बड़े प्रमाण हैं । उन्होंने स्वयं रघुवश में लिखा है—

चित्रकूटवनस्थ च कथितस्वर्गति गुंरोः ।

(रघु० १२।१५)

रामस्त्वासन्न देशत्वाद् भरतागमनं पुनः ।

आशङ्क्योत्सुक सारङ्गां चित्रकूट स्थलों जहौ ॥

(रघु० १२।२४)

इसमें भी चित्रकूट में ही रहने की बात आई है । (चित्रकूट में ही उन्होंने अपने पिता के स्वर्गवास का समाचार सुना और चित्रकूट का परित्याग भी उन्होंने इसलिए किया कि वह प्रदेश अयोध्या के पास था । उन्हें आशंका थी कि भरत फिर न कहीं आ जायँ) वे चित्रकूट छोड़कर चल दिए और फिर अनेक ऋषि कुलों में होते हुए, अत्रि मुनि का दर्शन करते हुए, विराध का वध करते हुए अग्रस्त्य जी की आज्ञा के अनुसार गोदावरी के तट पर पचवटी में रहने लगे । अतः वाल्मीकि और कालिदास दोनों ने राम के निवास के लिए दो ही स्थान माने हैं और वे हैं चित्रकूट और पचवटी । दूसरा प्रमाण यह है कि कुटज (इन्द्रजव) का फूल केवल विन्ध्य-मेखला में ही होता है रामटेक पर उसका नाम तक नहीं है । अतः यक्ष का प्रवास स्थान निश्चय ही चित्रकूट है । यह भी विचित्र बात है कि कालिदास ने 'राम गिर्याश्रमेषु' और 'ब्रूया एव तव सहचरो रामगिर्याश्रमस्थ' दोनों स्थानों पर रामगिरि का ही नाम लिया है, चित्रकूट का नहीं और उसका कारण यही है कि अभिशप्त यक्ष के निवास के कारण महकवि चित्रकूट की मर्यादा की रक्षा के लिये उसका नाम यक्ष के सम्बन्ध में लेकर उसे रामगिरि कहते हैं । 'जनक-तनया-स्नान पुण्योद केषु' और 'वन्द्यै पुसा रघुपति-पदैरङ्कित मेखलासु' कहकर भी चित्रकूट का ही परिचय दिया गया है क्योंकि राम जब लंका से लौट रहे हैं तब भी उन्होंने अत्यन्त भावुक होकर चित्रकूट का ही वर्णन करते हुए कहा है—

धारास्वनोद्गारिदरी मुखोऽसौ शृङ्गाग्र लग्नाम्बुदवप्रपङ्क ।

बध्नाति मे बन्धुरगात्रि चक्षु दृप्तः ककुद्मानिव चित्रकूट ॥

(रघु० १३।४७)

• (हे सुन्दरी ! मस्त साँड़ के समान यह चित्रकूट मुझे बड़ा सुहावना लग रहा है । गुफा ही इसका मुख है, जल की धारा की ध्वनि ही शंकार है, चोटी ही सींगे हैं और छाए हुए बादल ही सींगों पर लगा हुआ कीच है । अब इसे मिलाइए—'वप्र-क्रीडा परिणतगज प्रेक्षणीय ददर्श' अन्तर इतना ही है कि मेघदूत में हाथी की वप्र-क्रीडा का वर्णन है और रघुवश में डील-डौल वाले साँड़ का । अतः निश्चय ही वह यक्ष चित्रकूट

पर ही था रामटेक पर नहीं। सबसे बड़ी बात तो यह है कि चित्रकूट के आस-पास गाँवों में रहने वाले आदमी उसे रामगिरि कहते हैं चित्रकूट नहीं।

उस चित्रकूट पर उमने आठ महीने बिताए। उस दशा में वह सूखकर काँटा हो गया और इनना दुबता हो गया कि सोने का कड़ा उसके हाथ से निकल गया। विरह में कृशता का वर्णन विश्व के सभी साहित्यों में किया गया है। और इसकी कृशता की व्यञ्जना करने के लिए अतिशयोक्ति या मुबालगे का प्रयोग किया गया है। सीता जी की विरह-दशा का वर्णन करते हुए गोस्वामी तुलसीदास जी ने सीता जी से कहलाया है—

अब जीवन काँ है कपि आस न कोइ ।  
कन गुरिया के मुदरी कंगन होइ ॥

(बर० रामा०)

(हे हनुमान ! अब जीवन की कोई आशा नहीं है, क्योंकि विरहजन्य दुर्बलता के कारण कनिष्ठका उँगली की अँगूठी को अब कंगन बन गई है।) अपभ्रंश के एक कवि ने तो अति ही कर दी है और कहा है—

बायसु उड्डावन्ति अए, पिउ दिट्टुउ सहसत्ति ।  
अट्टा बलया सहिहि गय, अट्टफुट्टि तडत्ति ॥

अपने प्रिय के आगमन के शकुन के लिए कोई विरहिणी कौआ उड़ा रही थी। उस उड़ाने में हाथ भटकते हुए दुर्बलता के कारण आधी हाथ की चूड़ियाँ हाथ से निकल कर बाहर गिर गईं। इतने में विदेश गया हुआ पति लौटा हुआ दिखाई पड़ गया। वह नायिका हर्ष से फूली नहीं समायी और सहसा इतनी मोटी हो गई कि हाथ में बची हुई आधी चूड़ियाँ मोटाई के कारण तडक कर टूट गईं।

उर्दू के एक कवि ने तो विरह की कृशता के वर्णन में सीमा पार कर दी है। एक विरही अपनी विरह-कृशता का वर्णन करते हुए किसी से कह रहा है—

इन्तहाए लागरी से जब नजर आया न मै ।  
हूँस के वो कहने लगे बिस्तर को भाड़ा चाहिए ॥

कृशता की पराकाष्ठ के कारण जब मैं अपने प्रिय को दिखाई नहीं पड़ा तो प्रिय ने कहा कि बिस्तर भाड़ो तो गिरने पर दिखाई पड़ जायेंगे। किन्तु महाकवि कालिदास ने इस प्रकार की हास्यास्पद अतिशयोक्ति का आश्रय न लेकर केवल यही कहा—अपने हाथ का कड़ा निकल कर गिर जाने से सूनी पहुँची वाले यक्ष ने कुछ महीने निकाल दिए “नीत्वा मासान्कनक वलय अशरित्त प्रकोष्ठ” इस प्रकार वहाँ आठ महीने बिताते हुए आषाढ के प्रथम दिन वह क्या देखता है कि मानो कोई हाथी मिट्टी के टीले को ढहाने का प्रयत्न कर रहा हो। बहुत से विद्वानों ने वप्र-कीड़ा-परिणत-गज प्रेक्षणीय में बादलों को हाथी माना है और चित्रकूट को वप्र, किन्तु यदि कोई चित्रकूट



मे हनुमान-धारा पर बैठकर आषाढ के पहले दिन चित्रकूट पर छाए हुए बादल का दृश्य देखले तो उसे प्रतीत होगा कि वास्तव में चित्रकूट ही मस्तक उठाए हुए गज के समान है और बादल ही वस्त्र (टीला) है। स्वयं कालिदास ने अपने रघुवश में “शृगा गलग्नाम्बुद वस्त्रपक” “ककुद्मानिव चित्रकूट” (रघु० १३।४७) बताकर इसे स्पष्ट कर दिया है कि चित्रकूट उसी साँड के समान है जिसकी चोटी पर छाए बादल ऐसे लगते हैं मानो उसके सींग पर टीले की मिट्टी लगी हो।

मेघदूत की कुछ प्रतियो में आषाढस्य प्रथमदिवसे के बदले में “प्रथम दिवसे” पाठ मिलता है किन्तु यह पाठ अग्राह्य भी है और भ्रामक भी। आषाढ के प्रारम्भ में बादल आने की बात उत्तर भारत के सम्पूर्ण ग्राम-गीतो में व्याप्त है—

चढ़त असाढ गगन घन छा।  
चमचम चपला जी डरपाए।  
पिय बिन मोको कछु न सुहाए  
साजन सौतन घर बिलमाए।  
कुछु न सुहाए, बादल छाए ॥

गुजरात के अपभ्रंश साहित्य में मृणालवती ने मुँज को सन्देश ही भेजा है—

मुञ्ज बढल्ला दौरडो पेक्खेसि न गम्मारि।  
आषाढि घण गज्जीई चिक्खिल होसे वारि ॥

हे गँवार मुँज ! तू प्रेम की ढीली डोरी को समझ नहीं रहा है। जब आषाढ में बादल गुजरने लगेंगे तब मार्ग में पानी ही पानी भर जायगा, तब कैसे आ पावेगा।)

हमारे देशी साहित्य में जो अनेक बारहमासे लिखे गये हैं या लिखे जाते हैं उन सब में आषाढ चढते ही बादल आने का वर्णन है। ज्योतिष शास्त्र के अनुसार भी आषाढ के पहले पक्ष में मेघ-दर्शन आवश्यक है अन्यथा दो मास तक अनावृष्टि की आशंका होती है—

आषाढ मासे प्रथमे च निरभ्र दृष्टे रवि मंडले च।  
विद्युन्नाज्जंत्यथ नैव मेघाः मासद्वयंतत्र न वर्षण स्यात् ॥

आषाढ के पहले पखवाड़े में यदि सूर्य खुला, बिना बादल के रहे और न बिजली चमके-गरजे, न बादल हों तो दो मास तक वर्षा नहीं होती।) और फिर यह तो प्रत्यक्ष दृश्य है जिसे कोई भी चित्रकूट पर जाकर देख सकता है। मेघदूत का अध्ययन करने से पूर्व यह समझ लेना चाहिए कि कालिदास कोई भूगोल की पुस्तक नहीं लिख रहे हैं, काव्य की पुस्तक लिख रहे हैं और मेघ की मर्यादा के अनुसार (त्वत्प्रयाणानुरूप) मार्ग समझा रहे हैं। अन्यथा ‘वक्रः पन्था’ का प्रश्न ही न उठता। किन्तु उस काव्य का यही चमत्कार है कि उसके भूगोल की सटीकता, जीव-विज्ञान तथा वनस्पति-विज्ञान की प्रामाणिकता और इतिहास की वास्तविकता सब उपस्थित

है। आषाढ के पहले दिन कामद गिरि के शिखर पर लटके हुए मेघ को देखते ही वह कान्ता-विरही कामी यक्ष विरह से व्याकुल हो उठा और जिस मेघ को देखकर दूर देशस्थ पथिक भी अपने घर लौटने को उत्सुक हो जाता है उस समय शाप-ग्रस्त यक्ष की क्या दशा हुई होगी यह सहज ही अनुमान किया जा सकता है। उसकी इस स्वाभाविक आकुलता का समर्थन करते हुए कालिदास ने कहा है—

**मेघालोके भवति सुखिनोऽप्यन्यथा वृत्ति चेतः ।**

**कंठाश्लेष प्रणयिनिजने किं पुनर्दूरसंस्थे ॥**

बादल को देखकर जब सुखी लोगो का मन डोल जाता है तब इस वियोगी का तो कहना ही क्या, जो दूर देश में पड़ा हुआ अपनी प्यारी को गले लगाने के लिए दिन रात तड़पा करता है।)

उर्दू के कवि के अनुसार—

**तौबा कीं थी मैं न पिऊँगा कभी शराब ।**

**बादल का रंग देख के नीयत बदल गई ॥**

मैंने प्रतिज्ञा की थी कि कभी मदिरा नहीं पीऊँगा। किन्तु बादल उठे हुए देखकर सकल्प दूट गया।)

वह अपनी प्रियतमा के लिए छटपटाने लगा और फिर तत्काल उसने सोचा कि शाप के कारण अलका लौट जाना तो अभी सम्भव नहीं है इसलिए क्यो न सन्देश भेज दिया जाय। कहीं ऐसा न हो कि बादलो को देखकर वह विरह की व्याकुलता में प्राण दे दे। अपभ्रंश के एक कवि ने इस स्थित को बड़ी मार्मिकता के साथ कहा है—

**जइस सणेही तौ मुइअ अह जोवइ निन्नेह ।**

**विइहि पयारेहि गइहि घरण किं गज्जहि खल मेह ॥**

यदि वह प्रिया मुझसे स्नेह करती होगी तो तुम्हारा गर्जन सुनकर उसने अपने प्राण छोड़ दिए होंगे और यदि वह जीवित है तो निश्चय ही उसके मन में मेरे लिए स्नेह नहीं। इसलिए वह तो दोनों प्रकार से मेरे हाथ से जाती रही। दुष्ट मेघ। अब तू क्या गरजे जा रहा है।) इसीलिए उस कामी यक्ष ने सोचा कि क्यो इसी मेघ से ही सदेश भेजा जाय।

**तुम्ही ने दर्द दिया है तुम्ही दवा देना ।**

यही मेघ तो जाकर प्राण लेने वाला है, क्यो न इसी के हाथ सन्देश भेज दिया जाय, क्योकि इससे पहले कोई पहुँच नहीं पावेगा और इससे योग्य कोई सन्देश वाहक भी नहीं मिलेगा। क्यो ? बहुत से विद्वानो ने कहा है कि मेघ के हाथ सन्देश भेजना अस्वाभाविक है। यह बात कालिदास भी जानते थे। इसलिए उन्होंने कहा भी है—

**धूमज्योति सलिल मरुतां सन्निपातः क्व मेघः**

**सदेशार्थः क्व पटुकरणैः प्रापणैः प्रायणोयाः ।**

इत्यौत्सुक्याद परिगणयन् गुह्यकस्त ययाचे  
कामार्ता हि प्रकृतिकृपणाश्चेतना चेतनेषु ॥

कहाँ तो धुआँ अग्नि, जल और वायु से बना हुआ मेघ और कहाँ चतुर लोगो से पहुँचाया जाने वाला सन्देश ! किन्तु कामार्त में इतनी समझ कहाँ रह जाती है कि वह जड़ और चेतन का भेद कर सके ।) यह तो कालिदास का अपना अथन्तिर-न्यास है । किन्तु यक्ष ने अपने इस दूत के चुनाव को बहुत ठोक बजाकर किया है । वह कहता है —

जातेवशे भुवनविदितेपुष्करा वर्तकानाम् ।  
जानामि त्वा प्रकृतिपुरुष कामरूपं मघोनः ।  
तेनाथित्व त्वयि विधिवशाद् दूर बन्धुगंतोऽहम्  
याञ्चा मोघा वरमधिगुणे नाथमे लब्धकामा ॥

कि तुम विश्व-प्रसिद्ध पुष्कर और आवर्तक वश में उत्पन्न हुए हो, तुम इन्द्र के कामरूप अर्थात् इच्छा के अनुसार रूप धारण करने वाले प्रकृति-पुरुष अर्थात् अत्यन्त विश्वस्त पुरुष हो इसलिये मैं तुमसे यह प्रार्थना कर रहा हूँ क्योंकि किसी गुणी के आगे हाथ फँलाकर निष्फल लौटना अच्छा है । किन्तु अधर्म से इच्छित फल पाना भी अच्छा नहीं है । नीति शास्त्र में इनके जो अनेक गुण बताये हैं उन सभी का दर्शन यक्ष ने मेघ में किया है । दूत कुलीन होना चाहिए, मेघ कुलीन है, पुष्कर और आवर्तक कुल में उसका जन्म हुआ है । सबसे बड़ी बात यह है कि वह विश्वस्त होना चाहिये मेघ साक्षात् देव राजइन्द्र का विश्वास पात्र है । दूत ऐसा हो कि जब जैसी आवश्यकता हो वैसा रूप धारण कर ले । ये गुण मेघ में स्वभावतः विद्यमान हैं । जब राम के दूत बनकर सीताजी की खोज करने हनुमान् गए थे उस समय उनकी यही परीक्षा सर्पों की माता सुरसा ने ली थी और देख लिया कि वे बुद्धिमान् हैं, निर्भीक हैं, विश्वस्त हैं, जब चाहे जैसा बड़ा या छोटा रूप धारण कर सकते हैं ।

ज्योतिष-तत्त्व के अनुसार बादलों के चार कुल बताये गये हैं—

आवर्तो निर्जलो मेघः संवर्तश्च बहूदकः ।  
पुष्करो दुष्करजलो द्रोणः शस्य पूरकः ॥

आवर्त मेघ निर्जल होता है । सवर्त में बहुत जल होता है । पुष्कर में कठिनाई से थोड़ा सा होता है और द्रोण तो धान्य-वर्धक होता है ।) इनमें सवर्त नामक बहूदक बादल को छोड़ दिया कि कहीं अकाल में पहुँचकर धुआँधार पानी न बरसाने लगे और शस्य-पूरक द्रोण को भी छोड़ दिया कि यदि उसे सदेश-वाहक बनाकर भेजा तो लोग बिना अन्न के मर जायेंगे । इसलिए उसने दुष्कर जल वाले पुष्कर और आवर्तक कुल के निर्जल मेघ को चुना कि उन्हें चाहे जितने दिनों तक इधर-उधर निश्चिन्तता के साथ घुमाया जा सकता है । मेघों की इसी प्रकृति के कारण कालिदास ने उन्हें बीच-बीच में पड़ने वाली नदियों का जल पीते चलने का परामर्श दिया । मेघ को दूत

बनाने का एक और भी कारण है जो यक्ष ने स्पष्ट कर दिया है सन्ततना त्वमसि शरण” (तुम सतप्त लोगो को शरण देने वाले हो) घनानन्द का वह सबैया तो प्रसिद्ध ही है—

पर-कारज देह को धारे फिरौ परजन्य यथारथ ह्वँ दरसौ ।  
निधि-नोर सुधा के समान करौ सब ही विधि सज्जनता सरसौ ॥  
घन आनंद जीवन दायक हौ, कबौ मेरिऔ पीर हिए परसौ ।  
कबहू वा बिसाती सुजान के आंगनमो अँसुवानहू लें बरसौ ॥

और फिर किसी प्रतिष्ठित व्यक्ति को दूत बनाना होता है तो उसकी बड़ी चाटुकारी की जाती है उसे यह विश्वास दिलाया जाता है कि मैं किसी ऐसे वैसे स्थान पर किसी बौहड मार्ग से नहीं भेज रहा हूँ, किसी आवाच्छनीय व्यक्ति के पास नहीं भेज रहा हूँ । इसीलिए यक्ष ने पहले स्थान का निर्देश देते हुए अलका का परिचय दिया —

गन्तव्या ते वसतिरलका नाम यक्षेश्वराणां ।  
बाह्योद्यान स्थित हरशिरश्चन्द्रिका धौतहर्म्या ॥

यक्ष ने बतलाया कि 'मित्र पयोद । तुम्हे यक्षेश्वरो की उस अलका नाम की बस्ती को जाने को कह रहा हूँ जिसको बाहर से ही देखकर तुम फडक उठोगे क्योंकि बाहर उद्यान मे स्थित महादेव जी के सिर पर स्थित चन्द्रमा के प्रकाश से वहाँ के भवन बारहों मास चमचमाते रहते हैं । इसके पश्चात् अलका का मार्ग बताते समय यक्ष ने बड़े मनोवैज्ञानिक ढंग से बादल का भोजन, विश्राम, दर्शनीय स्थल, रमणीय दृश्य, आमोद-प्रमोद, मनोरजन और देव-दर्शन के साथ बीच में पड़ने वाले नद, नदी, पर्वत, प्रदेश, नगर, पशु, पक्षी, वृक्ष, पुष्प, जलवायु, पुरुष, देवता और ऐतिहासिक घटनाओं का बड़ा सश्लिष्ट वर्णन करते हुए उस मार्ग से जाने का प्रलोभन दिया है क्योंकि वह मेघ को कहता है कि “त्वत्प्रयाणानुरूपम्” तुम्हारे पद के अनुसार मार्ग बता रहा हूँ । और विचित्र बात यह है कि वह सम्पूर्ण विवरण सम्पूर्ण जड प्रकृति कालिदास ने शृंगारमयी दिखाई है कि कहीं रसमय मेघ विरस न हो जाय इसलिये वह नवियों और पर्वतो को भी मानवरूप मे मानवीय सौन्दर्य से पूर्ण ही देखता है । मेघ को प्रारम्भ मे ही प्रलोभन देते हुए यक्ष कहता है कि तुम्हारा उपकार केवल मैं ही नहीं मानूँगा वरन् अन्य पथिक-वनिताये भी मानेगी—

त्वामारूढ पवन पदवी मुद्गूहीताल कान्ताः ।  
प्रेक्षिष्यन्ते पथिकवनिताः प्रत्ययादाश्वसन्त्यः ।  
क. सानद्धे विरह विधुरा त्वय्युपेक्षेत जायां  
• न स्यादन्योप्यहमिव जनो यः पराधीन वृत्तिः ॥

(यक्ष कहता है कि तुम्हे उठा हुआ देखकर अपने गालो पर फँले हुए बाल हटाकर बड़े विश्वास के साथ परदेशियों की पत्नियाँ तुम्हारी ओर देखने लगेगी क्योंकि

मेरे जैसे पराधीन को छोड़कर और कौन होगा जो ऐसे समय अपनी विरहिणी पत्नी की उपेक्षा कर सके।)

विरह की दशा में दिन गिनने की बड़ी मार्मिक स्थिति का वर्णन मिलता है—

जे महु दिण्णा दिअहड़ा दइएँ पवसन्तेण ।  
ताण गणन्तिए अगिलउ जज्जपरिपाउ नहेण ॥

(मेरे प्रिय ने परदेश जाते समय जो लौटने की अवधि बताई थी उसे गिनते-गिनते उँगलियों के पोर सब नखों की रगड़ से छीज गए हैं) इसलिए यक्ष कहता है—

तां चावश्य दिवस गणना तत्परामेक पत्नी,  
अव्यापन्ना मविहृतगति द्रक्ष्यसि आतृजायाम् ।  
आशाबन्ध कुसुमसदृशं प्रायः शोह्यंगनानां,  
सद्यः पातिप्रणयि हृदय विप्रयोगे खण्डि ॥

(तुम जाकर अपनी उस भाभी से अवश्य मिलना जो वहाँ बैठी दिन गिन रही होगी और जिसके प्राण इसी आशा पर टिके होंगे कि अभी फिर भेट तो होगी ही।)

सीताजी ने भी हनुमान जी से अपने प्राण विरह में न छोड़ने का कारण बताते हुए कहलाया था—

नाम पाहुरु दिवस निसि, ध्यान तुम्हार कपाट ।  
लोचन प्रभुपद-जन्त्रित, प्राण जाहि केहि बाट ॥

(रातदिन आपका नाम स्मरण ही पहरा देता है, ध्यान के किवाड़ लगे हैं। आँखों पर आपके चरण-कमल का ताला लगा है फिर भला प्राण किस मार्ग निकल सकते हैं।) इसके पश्चात् यक्ष ने भारतीय विश्वास के अनुसार अच्छे शकुन का भी निर्देश करते हुए प्रोत्साहन दिया है—

मन्दं मन्दं नुदति पवनश्चानुकूलो यथा त्वां,  
वामश्चाय नदति मधुरश्चातकस्ते सगन्धः ।  
गर्भाधान क्षण परिचयान्नूनमाबद्धमालाः,  
सेविष्यन्ते नयन सुमगं खे भवन्तं बलाकाः ।

(मन्द मन्द पवन तुम्हें आगे को बढ़ा रहा है। बाईं ओर काममत्त चातक मधुर बोल रहा है और गर्भाधान के समय का परिचय पाकर निश्चय बगुलिया आकाश में अत्यन्त नयनाभिराम बक माला बनाकर तुम्हारी सेवा करेगी।) और त्रे ही क्यों।

कतुं यच्च प्रभवति मही मुच्छिलीन्द्रामवध्यां,  
तच्छ्रुत्वा ते श्रवण सुमग गजित मानसोत्काः ।  
आ कैलासाद् बिस किसलय च्छेदपाथेयवन्तः,  
संपत्स्यन्ते नमसि भवतो राजहंसाः सहायाः ॥

(तुम्हारा गर्जन सुनकर कुरुरमुत्ते निकल आवेगे, धरती हरी-भरी हो उठेगी। और मानसरोवर जाने को उत्सुक राजहंस भी तुम्हारे साथ कैलास तक उठे चले जायेंगे।) और यह मैं नहीं कहता कि तुम भट चल दो। अभी आए हो, ठहरो, बैठो। अपने मित्र चित्रकूट से गले मिल लो, कुशल-मंगल पूछ लो क्योंकि यह साधारण पर्वत नहीं है। यह भगवान राम के चरण-कमलो से अंकित मेखला वाला वह पर्वत है जिसकी लोग वन्दना किया करते हैं।

आपृच्छस्व प्रियसखममुं तुंगमालिङ्ग्य शैलं  
वन्द्यैः पुंसां रघुपति पदै रक्ति मेखलासु।  
काले काले भवति भवतो यस्य सयोगमेत्य,  
स्नेहव्यक्तिदिवर विरहजं मुंचतो वाष्प मुष्णम् ॥

यक्ष इतने मनोवैज्ञानिक ढंग से मेघ से अपना काम कराने के लिए उपचार का प्रयोग करता है—

गरीबखाने में लिल्लाह दो घड़ी बैठो।  
बहुत दिनों में तुम आये हो इन गली की तरफ ॥  
जरासी देर हो जायगी तो क्या होगा।  
घड़ी-घड़ी न उठाओ नजर घड़ी की तरफ।  
जो कोई पूछे तो परचाह क्या है कह देना ॥

(भगवान् के लिए इस कुटिया में थोड़ी देर बैठो क्योंकि इस गली की ओर बहुत दिनों में आए हो। थोड़ी देर हो जायगी तो कोई बात नहीं। बार-बार घड़ी की ओर दृष्टि न दौड़ाओ। जो कुछ पूछने भी लगे तो कोई चिन्ता की बात नहीं है, कह देना टहलते हुए किसी को ओर चले गए थे।)

और इस उपचार के पश्चात् भी वह सीधे हड़-बड़ी में अपना सन्देश नहीं कह सुनाता। पहले मार्ग बताता है और कहता है—

मार्गं तावच्छृणु कथयत्वत्प्रयाणानुरूप,  
सदेशं मे तदनु जलद। श्रोध्यसि श्रोत्र पेयम् ॥

यक्ष कहता है कि (पहले तुम अपने अनुरूप अर्थात् जिस मार्ग से किसी भी व्यक्ति को भेजा जा सकता है वह समझ लो तब मैं तुम्हें वह श्रोत्रपेय (कानो से पीया जा सकने वाला, रसीला) सदेश सुनाऊँगा जिसे सुनकर तुम भटक उठोगे।) अतः यक्ष सीधा मार्ग न बताकर बादल के प्रयाणानुरूप मार्ग बता रहा है और वही मार्ग बता रहा है जिस मार्ग से होकर यक्ष स्वयं अलका से चलकर चित्रकूट तक आया है। मार्ग बताने में भी वह अपने दूत की पूरी सुविधा का ध्यान रखता है। पुष्कर और आवर्तक बादलों में जल नहीं होता इसलिए यक्ष उन्हें समझाता है कि—

खिन्नः खिन्नः शिखरिषु पदं न्यस्य गन्तासि यत्र।  
क्षीणः क्षीणः परिलघुपयः, लोतसां चोपभुज्य ॥

जब थकावट हो तो पर्वतों की चोटियों पर ठहरते जाना और प्यास लगती चले तो भरनो का हल्का-हल्का जल पीते जाना। यह नहीं कि बिना खाए-पीए सीधे हरकारे के समान चलते चले जाओ क्योंकि हनुमान जी के समान दूत मिलना तो बड़ा कठिन है जो यह कहे कि—

**राम-काज कीन्हें बिना, मोहि कहाँ बिसराम ।**

(राम का काज अर्थात् सीता जी की खोज किए बिना मुझे विश्राम करने का अवकाश कहाँ है ?) अब यक्ष मार्ग बताते हुये उस बीच में पड़ने वाले अनुभवों का संकेत देते हुए समझाता है कि जब तुम इस बेत से लदी हुई पहाड़ी से ऊपर उठोगे तो सिद्धों की भोली-भाली पत्नियाँ चकित होकर कहेगी कि कहीं पहाड़ की चोटी ही तो नहीं उड़ी जा रही है। इस प्रकार उड़ते समय दिङ्नागों की सूँडों की फटकारें ढकेलते हुए आगे बढ़ जाना। 'दिङ्नागाणा पथि परिहरन् स्थूलहस्तावलेपान्।' इससे कुछ विद्वानों ने कल्पना की है कि कालिदास ने प्रमाण-समुच्चय के प्रसिद्ध बौद्ध लेखक दिङ्नाग पर आक्षेप किया है जिसे मल्लिनाथ ने कालिदास का प्रतिद्वंदी बताया है।

अब यक्ष सामने उठते हुए इन्द्रधनुष की ओर देख रहा है और वही से सुन्दर मार्ग के अनुभव का श्रीगणेश करता है। यह इन्द्रधनुष या तो प्रातः काल दिखाई देता है या सायंकाल और यदि बादल के ऊपर विमान से देखा जाय तो इन्द्र चक्र दिखाई देता है, इन्द्रधनुष नहीं। इस इन्द्रधनुष से यक्ष को बादल का नीला शरीर ऐसा जान पड़ता है जैसे 'मोर-मुकुट लगाए कृष्ण'। 'वर्हेणैव स्फुरित रुचिना गोपवेशस्य विष्णो (पू० मेघ १५) अब किसानों की पत्नियाँ का परिचय देता हुआ यक्ष कहता है कि तुम उड़कर चलोगे तो किसानों की वे भोली-भाली पत्नियाँ बड़ी आशा से तुम्हारी ओर आँखें उठाकर देखेंगी जिन्हें भौ चलाकर रिझाना नहीं आता—'अविलामानभिज्ञैः तुम वहाँ मालदेश के खेत पर बरस जाना जिससे वहाँ की भूमि सौत्री गन्ध से गमक उठेगी। फिर पश्चिम की ओर बढ़कर उत्तर की ओर चल देना। आम्रकूट की आग बुझाकर उसकी चोटी पर ठहर जाना जो पके हुए फलों से लदे हुए आम के वृक्षों से घिरा हुआ है। उस समय देव दम्पति को वह पर्वत स्तन इव भुवः (पृथ्वी के स्तन के समान) प्रतीत होगा। उस बन में जगली स्त्रियाँ घूमा करती हैं इसलिए वहाँ ठहर कर क्यूँ करोगे डग बढ़ाकर चल देना। जल बरसा देने से तुम्हारी देह का भारीपन भी दूर हो जायगा जिससे चाल भी बढ़ जायगी। आगे चलकर विन्ध्याचल के ऊबड़ खाबड़ पठार पर अनेक धाराओं में फैली हुई रेवा नदी ऐसी प्रतीत होगी जैसे भूत से चीती हुई हाथी की देह हो। वहाँ जगली हाथियों के मद में बसा हुआ और जामुन की कुँजों में बहता हुआ रेवा का जल पीकर तब आगे बढ़ना क्यो कि—

**रिक्त सर्वोभयतिहिलधुः पूर्णता गौरवाय ॥ पू० मेघ २१)**

(जिसके हाथ रीते रहते हैं उसे सब दूर दुराते हैं और जो भरा पूरा होता है उसका सभी आदर करते हैं) इसके आगे अधपके हरे-पीले कदम्ब पर मड़राते हुए भौरे,

नई फूली हुई कन्दली की पत्तियों को चरते हुए हरिण और जगली धरती की तीखा गन्ध सूँघते हुए हाथी तुम्हें मार्ग दिखाते चलेगे। उस समय सिद्ध लोग अपनी पत्तियों के साथ ऊपर ही ऊपर बँद घंटने वाले चातको की ओर पात बाँधकर उड़ती हुई बगुलियों का दृश्य देख रहे होंगे। बस, जहाँ तुम गरजे कि वे स्त्रियाँ डरकर भट अपने पत्तियों से चिपट जायँगी और वे सिद्ध लोग तुम्हारा बड़ा उपकार मानेंगे—

**मानयिष्यन्ति सिद्धाः ।**

यक्ष कहता है—यद्यपि मैं जानता हूँ कि मेरे काम के लिए तुम शीघ्र ही जाना चाहोगे किन्तु ऐसी कोई बात नहीं है। तुम ककुभ (अर्जुन) सुगन्धित फूलों से लदे हुए उन पहाड़ों पर ठहरते हुए मस्ती लेते हुए जाना जहाँ कि मोर अपनी कूक से तुम्हारा स्वागत करेंगे। वहाँ से चलकर तुम आगे दशार्ण देश में पहुँच जाओगे जहाँ के उपवनो की बाढ़ फूले हुए केवडों से उजली हो उठी होगी। गाँवों के मन्दिरों में कौवे घोसले बना रहे होंगे। सारा जगल काली-काली जामुनों से लदा मिलेगा और हँस भी कुछ दिनों के लिए यहाँ आ बसे होंगे। वहाँ की राजधानी विदिशा में तुम्हें विलास की सब सामग्री मिल जायगी। वहाँ लहराती हुई वेन्नवती का जल पीते हुए तुम्हें ऐसा लगेगा जैसे किसी कटीली भीहो वाली कामिनी का रस पी रहे हो।

वहाँ से चलकर नीच नाम की पहाड़ी पर थकावट मिटाने के लिए रुक जाना। वहाँ फूले हुए कदम्ब ऐसे जान पड़ेंगे जैसे तुमसे मिलने के कारण उनके रोम-रोम फर-फरा उठे हो। इतना ही नहीं उसकी गुफाओं में वहाँ के छैलों का भी राग-रग देखना।

**यः पण्यस्त्री रति परिमलोद्गारिभिर्नागराणाम् ।**

**उद्दामानि प्रथयति शिलावेदमभिर्योवनानि ॥**

(पूर्व मेघ २७)

(उसी पहाड़ी की गुफाओं में से उन सुगन्धित पदार्थों की गन्ध निकल रही होगी। जो वहाँ छैले, वेश्याओं के साथ रति करने के समय काम में लाते हैं। इससे तुम यह भी जान जाओगे कि वहाँ के नागरिक कितनी खुल्लमखुल्ला जवानी का रस लेते हैं।) ऐसे ही शिला-वेश्मको आजकल के बहुत से विद्वानों ने भरत द्वारा निर्दिष्ट नाट्य-गृह तक बता दिया है।

यक्ष ने समझाया है कि वहाँ ठहर कर जूही की फुलवारियों को सींचते हुए उन मालिनियों के मुख पर छाया करते हुए उनसे हेल-मेल बढ़ाते हुए आगे बढ़ जाना जिनके कान में खुँसे हुए कमल उनके गाल के पसीने से मँले पड़ गये हो। इसके पश्चात् यक्ष ने मेघ से कहा है कि तुम्हें थोड़ा चक्कर तो पड़ेगा किन्तु कोई बात नहीं है—

**वक्रः पन्था यदपि भवतः प्रस्थितस्योत्तराशां,**

**सौधोत्संग प्रणयिबिमुखो मास्मभूरुज्जयिण्याः ।**



विद्युद्दाम स्फुरित चकितस्तत्र पौरांगनानां,  
लोलापांगैर्यदि न रमसे लोचनैर्बचितोऽम ॥

(पूर्व मेघ २६)

मालदेश की 'अविलासानभिज्ञ' भोली-भाली नारियो से भिन्न है उज्जयिनी की नारियाँ । (यद्यपि तुम्हारा मार्ग कुछ टेढ़ा पड़ेगा किन्तु तुम वहाँ के विशाल भवनो से लिपटना न भूलना और तुम्हारी बिजली की चमक से डरकर जो वहाँ की नवेलियाँ चंचल चितवन चलावेंगी उन पर न रीके तो समझो तुम्हारा जीवन अकारण गया ।) हाँ, उधर जाते हुए निर्विन्ध्या नदी का रस ले-लेना जिसकी लहरों पर कलरव करते हुए पक्षी ही मेखला के समान और भँवर ही नाभि के समान प्रतीत होंगे । बस समझ-लेना कि चटक-मटक दिखाकर तुम्हें रिझा रही है क्योंकि—

स्त्रीणां माद्यं प्रणयवचनं विभ्रमोहि प्रियेषु ।

(पूर्व मेघ ३६)

(स्त्रिया चटक-मटक दिखाकर ही अपने प्रेमियों को अपने प्रेम की बात कह देती है ।) उस विरहिणी दुर्बल निर्विन्ध्या को जल से भरकर तुम श्री विशाला विशाला उज्जयिनी में पहुँच जाना जहाँ के गाँवों में ऐसे बहुत से बड़े-बूढ़े लोग होंगे जो उदयन की कथा को भली प्रकार जानते हैं—

प्राप्यावन्तीनुदयन कथा कोविद ग्रामवृद्धान् ।

पूर्वोद्दिष्टामनुसरपुरीं श्री विशालां विशालम् ॥

स्वल्पीभूते सुचरित फले स्वर्गिणां गा गतानां ।

शेषः पुण्यं हृतमिव दिवः कान्तिमत् खण्डमेकम् ॥

(पूर्व मेघ, ३२)

अवन्ति देश में पहुँचकर धन-धान्य से भरी हुई उस विशाल नगरी की ओर चले जाना जिसकी चर्चा मैं पहले ही कर चुका हूँ और जहाँ गाँव के बड़े-बूढ़े लोग, महाराज उदयन की कथा भली प्रकार जानते-बुझते हैं । वह नगरी ऐसी लगती है मानो स्वर्ग में अपने पुण्यों का फल भोग चुकने वाले पुण्यात्मा लोग, पुण्य प्राप्त होने से पहले ही, अपने बचे हुए पुण्य के बदले, स्वर्ग का एक चमकीला भाग लेकर उसे अपने साथ घरनी पर उतार लाए हों ।) ऐतिहासिक दृष्टि से यह श्लोक बड़े महत्व का है । इससे स्पष्ट हो जाता है कि कालिदास को उज्जयिनी बहुत प्रिय थी और इस नगर से उसका बहुत घनिष्ठ सम्बन्ध था—वह सम्बन्ध चाहे जन्म का हो या कर्म का । दूसरी बात यह है कि मेघदूत उस समय लिखा गया जब वत्सराज उदयन द्वारा वासव-दत्ता के हरण वाली कथा बहुत पुरानी नहीं हुई थी और जिसकी चर्चा उस समय तक अर्थात् मौर्य साम्राज्य के क्षीण होने तक प्रसिद्ध थी । उज्जयिनी के सौंदर्य के कारण के सम्बन्ध में कालिदास ने जो कल्पना की है वह अद्भुत है । हमारे वहाँ माना गया है—

### ‘क्षीणे पुण्ये मर्त्यलोके विशन्ति ।’

इसी आधार पर कालिदास ने कहा है कि स्वर्ग में गए हुए लोगो ने सोचा कि अन्त में मर्त्यलोक में तो जाना ही पड़ेगा इसलिए उन्होंने बहुत दिनों तक स्वर्ग सुख भोग चुकने पर जब थोड़ा पुण्य बच रहा तब वे अपने बचे हुए पुण्य के बदले स्वर्ग का जो सुन्दर खण्ड साथ लेते आये वही उज्जयिनी है। यह भी एक बड़ा प्रमाण है कि कालिदास उज्जयिनी के थे। वहाँ के सम्बन्ध में मेघ को समझाते हुए वे कहते हैं कि उज्जयिनी में सारसों की मीठी बोली सुनाई पड़ेगी, कमल की गन्ध में बसा हुआ शिप्रा का ‘प्रियतम इव प्रार्थना चाटुकार’ पवन वहाँ ‘सुरतम्लानि’ हर रहा होगा। अगर के धुएँ से तुम्हारा शरीर बड़ेगा, पालतू मोर नाच-नाचकर तुम्हारा अभिनन्दन करेंगे और फूलों की गन्ध से महकते हुए उन भवनों की सजावट देखकर तुम अपनी थकावट मिटाना जिनमें सुन्दरियों के चरणों में लगी हुई महावर से लाल पैरों की छाप बनी हुई होगी। इसके पश्चात् उसे महाकाल के मन्दिर में जाने का निर्देश करता हुआ यक्ष कहता है कि महाकाल के पवित्र मन्दिर में शिवजी के गण तुम्हें अपने स्वामी शिवजी के कण्ठ के समान ही नीला देखकर तुम्हें बड़े आदर से निहारेंगे। युवतियों के स्नान से सुगन्धित और कमल के गन्ध में बसी हुई गन्धवती नदी की ओर से आने वाला पवन इस मन्दिर के उपवन को बार-बार भुला रहा होगा। यहाँ तुम महाकाल की सन्ध्या आरती में गरज कर उनके नगाड़े का साथ देना। यहाँ नृत्य करती हुई वैश्याओं के नखक्षतों पर जब तुम्हारी ठडी-ठडी बूँदे पड़ेगी तब वे तुम्हारी ओर भौरे के समान अपनी चितवन चलावेंगी। सन्ध्या की आरती हो चुकने पर जब महाकाल ताण्डवनृत्य करने लगे तब वृक्षरूपी उनके उठे हुए बाहुओं पर सौंझ की ललाई लेकर तुम छा जाना जिससे शिवजी के मन में हाथी की खाल ओढ़ने की इच्छा पूरी हो जाय। यह दृश्य देखकर पहले तो पार्वती जी डर जायँगी किन्तु फिर तुम्हें देखकर और पहचान कर वे तुम्हारी भक्ति का आदर करेंगी। उज्जयिनी में जो कृष्णाभिसारिकाएँ अपने प्रियतमों से मिलने के लिए अन्धेरी रात में निकले उन्हें तुम बिजली चमकाकर ठीक मार्ग दिखा देना, गरजना-बरसना मत नहीं तो घबरा उठेंगी। फिर तुम दिन निकलते ही वहाँ से चल देना क्योंकि अपने मित्रों का काम करने का जो बीड़ा उठाता है वह आलस्य नहीं करता—

(मन्दायन्ते न खलु सुहृदामभ्युपेतार्थं कृत्याः)

सवेरा होने पर खडिता नायिकाओं के प्रिय भी अपनी प्रियतमाओं के आँसु पट्टूँ रहे होंगे और सूर्य भी अपनी प्रियतमा कमलिनी के मुँह पर पड़ी हुई आस पोछ रहा होगा, उस समय तुम उनके हाथ न रोकना, नहीं तो वे बुरा मान जायेंगे। इसके पश्चात् यक्ष ने गभीरा नदी का चित्रण अत्यन्त सहृदयता और रसिकता के साथ करते हुए उसे विवस्त्र नायिका के रूप में चित्रित किया है और कहा है कि जो जवानी का रस ले चुका है वह खुली हुई जाँघों वाली को भला कैसे बिना भोगे छोड़ देगा।

‘ज्ञातास्वादो विवृतजघना को विहातु समर्थः’। वहाँ से चलकर मेघ को देवगिरि पर्वत की ओर भेजते हुए बताया है कि चिंघाडते हुए हाथी वहाँ धरती की गंध पी रहे होंगे और वन के गूलर पकने लग गए होंगे। वहाँ सदा निवास करने वाले स्कन्द भगवान् पर जल चढाकर गर्जन करना जिससे स्वामी कार्तिकेय का मोर नाच उठेगा। उनकी पूजा कर चुकने पर आगे बढ़ेंगे तो अपनी पत्नियों के साथ जाते हुए सिद्ध लोग मिलेंगे जो अपनी वीणा भीगने के डर से तुमसे दूर ही दूर हटे दिखाई देंगे। फिर कुछ आगे जाकर तुम चर्मण्वती नदी का जल पीने के लिए उतर जाना जो राजा रत्निदेव के गवालभ यज्ञ की कीर्ति बनी हुई बह रही है। वहाँ तुम आकाश चारी सिद्धों और गन्धर्वों को ऐसे प्रतीत होंगे जैसे किसी एकलडे हार में मोटी सी इन्द्रनील मणि पोह दी गई हो। चर्मण्वती (चबल) नदी पार करके तुम दशपुर की ओर चले जाना जहाँ की रमणियों की भीहे कुन्द पर मँडराने वाले भौरों के समान चमक रही होंगी। वहाँ से चलकर सीधे ब्रह्मावर्त पर छाया करते हुए कुरुक्षेत्र पर उड़ते चले जाना जो कौरवों और पांडवों की घरेलू लड़ाई के कारण दुर्नाम है और जहाँ गाण्डीव-धारी अर्जुन ने राजाओं पर उसी प्रकार अगणित बाण बरसाये थे जैसे तुम अपनी जलधारा बरसाते हो। वहाँ सरस्वती नदी का वह शीतल जल पीकर तुम्हारा मन उजला हो जायगा जिसे बलराम ने भी मदिरा छोड़कर ग्रहण किया था। वहाँ से चलकर तुम कनखल पहुँच जाना जहाँ हिमालय से उतरी हुई गंगाजी मिलेंगी जिन्होंने सगर के पुत्रों को स्वर्ग पहुँचा दिया और जो अपनी लहरों के हाथ चन्द्रमा पर टेककर मानो शिवजी के केश पकड़ कर पार्वतीजी को बता रही हो कि शिवजी मेरी मुट्ठी में हैं। वहाँ जल पीते समय गंगाजी पर चलती हुई तुम्हारी छाया ऐसी प्रतीत होगी मानो प्रयाग पहुँचने से पहले ही गंगा से यमुना मिल गई हो। वहाँ से तुम गगोत्री पहुँच कर अपनी थकावट मिटालेना जहाँ की शिलाएँ कस्तूरी मृगों के बैठने से सदा महकती रहती हैं।

वक्ष्यस्यध्वश्रम विनयने तस्य श्रुते निषण्णः ।

शोभांशुश्च त्रिनयन वृषोत्खात-पकोपमेयाम् ॥

(पूर्व मेघ, ५६)

(उस समय पर्वत की चोटी पर बैठे हुए तुम वैसे ही दिखाई दोगे जैसे महादेव जी के उजले साँड़ की सींगों पर मिट्टी के टीलों पर टक्कर मारने से कीचड़ जम गया हो) देखो मेघ ! जब अन्धड़ चलने से देव दारु वृक्षों की रगड़ से जगल में आग लगने लगे और उसकी चिनगारियाँ सुरागाय के लबे-लबे रोयें जलाने लगे तब तुम धुँआँ धार पानी बरसा कर उसे बुझा देना क्योंकि —

‘अपान्नातिप्रशमन फला संपदो ह्युत्तमानाम्’ ।

(पूर्व मेघ ५७)

(भले लोगों के पास जो कुछ होता है वह दीन-दुखियों का दुख मिटाने के लिये ही होता है) हिमालय पर जब शरभ जाति के आठ पैरो वाले हरिण बहुत

उछलने-कूदने लगे और तुम पर सीग चलाने को झपटे तब तुम धुँआधार ओले बरसा-  
कर उन्हें तितर-बितर कर देना क्योंकि—

**‘के वा नस्युः परिभवपदं निष्कलारभ यत्नाः’**

(पूर्व मेघ, ५८)

(वे काम का काम करने वालों को ऐसे ही ठीक करना चाहिये) वहाँ पर्वत की एक शिला पर शिव जी के जिन पैरों की छाप पर सिद्ध लोग पूजा चढ़ाते हैं वहाँ तुम भी भक्ति-भाव से झुककर प्रदक्षिणा कर लेना क्योंकि श्रद्धावान् लोगों के पाप उनके दर्शन से ही धुल जाते हैं। वहाँ के पोले-पोले बाँसों में वायु भरने से बज उठने वाले मीठे स्वरों के साथ किन्नरों की स्त्रियाँ जब त्रिपुर-विजय का गीत गाने लगे तब तुम भी मृदंग के समान गर्जन करके सगीत के सब अंग पूरे कर देना। हिमालय पर्वत के आस-पास सब सुन्दर स्थान देखकर तुम उस कौचरन्ध्र से होकर उत्तर की ओर बढ़ जाना जिसमें से होकर हंसों के समूह मानसरोवर की ओर जाया करते हैं और जिसे छेदकर परशुराम जी अमर हो गये हैं। उस सँकरे मार्ग में तुम वैसे ही लबे और तिरछे होकर जाना जैसे बलि को छलने के समय विष्णु का सावला चरण लबा और तिरछा हो गया था। वहाँ से ऊपर उठकर तुम उस कैलास पर्वत पर पहुँच जाओगे जिस की चोटियों के जोड़-जोड़ रावण के बाहुओं ने हिला डाले थे, जिसमें देवताओं की स्त्रियाँ अपना मुँह देखती हैं और जिसकी कुमुद-जैसी उजली चोटियाँ आकाश में इस प्रकार फैली हैं मानो —

**“राशोभूतः प्रतिदिनमिव त्र्यम्बकस्याट्टासः”**

(पूर्व मेघ, ६२)

(नित्य का इकट्ठा किया हुआ शिव जी का अट्टाहास हो) कालिदास की उपमाओं में यह उपमा बड़े महत्त्व की और अप्रतिम समझी जाती है। इतना ही नहीं तुरन्त काटे हुए हाथी दाँत के समान गोरे कैलास पर अपना चिकने घुटे हुए अँगूठ के सामान काला रूप लेकर तुम वैसे ही सुहावने लगोगे जैसे बलराम के कंधों पर पड़े चमकीले वस्त्र। इसी प्रसंग के मेघ को यक्ष समझाता है कि उस कैलास पर जब महादेव जी के हाथों में हाथ डाले पार्वती जी टहल रही हो तब तुम बरसना मत, बरन् सीढ़ों के समान बन जाना जिससे उन्हें ऊपर चढ़ने में सुविधा हो। शिव जी के सम्बन्ध में कालिदास का इतना भक्तिपूर्ण उल्लेख इस बात का भी साक्ष्य है कि कालिदास निश्चय ही पक्षों के शौव थे।

इतना भक्ति-जनक निर्देश कर चुकने के पश्चात् यक्ष पुनः भृङ्गार की ओर प्रवृत्त होकर कहता है कि वहाँ पर्वत पर जब अप्सरायें अपने नग-जड़े कगनों के नग चुभो कर तुम्हारे शरीर से धाराएँ निकालने लगेँ और तुम्हें छुड़ाए न छोड़ें तो तुम कान फोड़ने वाला गर्जन सुनाकर उन्हें डरा देना, वहाँ पहुँच कर पहले तो तुम सुनहरे कमलों से भरे हुए मानसरोवर का जल पीना, फिर कपड़ों के समान थोड़ी देर ऐरावत

के मुँह पर छा कर उसका मन बहलाना, तब कृत्यद्रुम के कोमल पत्ते हिलाते हुए कैलास पर्वत पर जी भर के घूमना ।

अलका का वर्णन करते हुए यक्ष कहता है कि उस कैलाश पर्वत की गोद में अलका वैसी ही लगती है जैसे किसी प्रियतम की गोद में कामिनी हो और वहाँ से निकली हुई गंगाजी ऐसी प्रतीत होती है मानो उस कामिनी के शरीर पर से सरकी हुई उसकी साडी हो । इसके पश्चात् यक्ष ने अलकापुरी का विस्तृत, सश्लिष्ट, भावपूर्ण तथा भव्य परिचय देते हुए बताया है कि अलका में ऊँचे भवन, सुन्दर नारियाँ, भवनो में रग-बिरंगे चित्र, संगीत और मृदग की धूमधाम, नीलम से जड़ी हुई धरती और गगन-चुम्बी अटारियाँ विद्यमान हैं । वहाँ की कुल-बधुओं के हाथों में कमल के आभूषण, चोटियों में कुन्द के फूल, मुँह पर लीप के फूलों का पराग, जूड़े में कुर बन्क (कट सरैया का फूल) कानों पर सिरस के फूल, और माग में कदम्ब के फूल दिखाई देंगे । वहाँ सदा फूलने वाले वृक्ष, बारह मासी कमल और कमलिनियाँ सदा बसे रहने वाले हंस, चमकीले पखों वाले पालतू मोर तथा सदा प्रसन्न यक्ष और यक्षिणियों की भरमार है । वहाँ के प्रसन्न यक्ष नित्य अपने भवनो में अपनी प्रियाओं के साथ बैठकर वह मधु पीते हैं जो बाजों के बजने के कारण कल्पवृक्ष से निकला करता है । वहाँ की सुन्दरी कन्याएँ मन्दाकिनी के तट पर रत्न से खेलती हैं, चन्द्रकान्त मणियों से टपकता हुआ जल वहाँ स्त्रियों की थकावट दूर करता है । अथाह सपत्ति वाले यक्ष अप्सराओं और किन्नरों के साथ वहाँ के वैभ्राज उपवन में निवास करते हैं, कल्प वृक्ष से उन्हे सब शृंगार की वस्तुएँ मिलती रहती हैं, पत्तों के समान साँवले वहाँ के घोड़े, रंग और चाल में सूर्य के घोड़ों को कुछ नहीं समझते । पहाड़ जैसे ऊँचे हाथी वहाँ मद बरसाते चलते हैं । रावण से लड़ने वाले वीर लोग धाव के चिन्हों को ही आभूषण समझते हैं और शिवजी का निवास वहाँ होने के कारण कामदेव भी अपना भौरो की डोरी वाला धनुष न चढ़ाकर छबीली कामिनियों की बाँकी चितवन से ही काम निकाल लेता है । कालिदास ने अलका की वनस्पति और जीव जन्तुओं का जो वर्णन किया है वह वनस्पति शास्त्र और प्रकृति शास्त्र के सर्वथा विपरीत है क्योंकि हिमालय के उस प्रदेश में बबूल, कुन्द, कदम्ब, मोर, घोड़े और हाथी नहीं हो सकते किन्तु वहाँ तो दैवी सृष्टि थी जिसके लिये वनस्पति शास्त्र प्रमाणित नहीं है इस प्रकार का स्थान किसी भी सहृदय व्यक्ति के मन में उसे देखने की उत्कण्ठा उत्पन्न कर सकता है, इसीलिये यक्ष ने पहले अलका का वर्णन किया और इसके पश्चात् वह अपने घर का वर्णन करने लगता है—

‘कुबेर के भवन से उत्तर की ओर इन्द्रधनुष के समान सुन्दर गोल फाटक वाला मेरा घर दूर से दिखाई पड़ेगा जिसके पास ही फूलों के गुच्छों से लदा और नीचे तक झुका हुआ कल्पवृक्ष खड़ा है । भीतर जाने पर नीलम जड़ी हुई सीढ़ियों वाली बावड़ी है जिसमें चिकने वैदूर्य मणि की-सी डठेलवाले सुन्दर कमल खिले हैं । उसके जल में बसे हुए हंस इतने सुखी हैं कि मानसरोवर पास होने पर भी और तुम्हें

देखकर भी वहाँ नहीं जाना चाहेंगे। इस बावड़ी के तीर पर नीलम मणि की चोटी वाला बनावटी पहाड़ है जिसके चारो ओर सोने के केले लगे हुए हैं। इस पर्वत पर कुबे के वृक्षों से घिरे हुए माधवी मण्डप के पास एक मे कचन के से पत्तो वाला लाल अशोक का वृक्ष है और दूसर मौलसिरी का वृक्ष है। उनमें से अशोक तो मेरी प्रिया के बाँएँ पैर की ठोकर खाने के लिए और मौलसिरी का पेड़ उसके मुँह से छोड़े हुए मदिरा के छीटे पाने के लिए तरस रहा होगा। उन दोनों के बीच में चमकीले मणियों की चौकी पर बनी हुई स्फटिक की चौकोर पटिया पर जड़ी हुई सोने की छड़ पर तुम्हारा मित्र मोर नित्य साँभ को आकर बैठा करता है जिसे मेरी पत्नी अपने घुँघरू दार कड़े वाले हाथों से तालियाँ बजा बजाकर नचाया करती है। मेरे द्वार पर राख और चक्र के चिन्ह देखकर तुम मेरा घर अवश्य पहचान लोगे जो मेरे बिना बड़ा उदास-दिखाई पड़ रहा होगा। वहाँ हाथी के बच्चे के समान छोटे बनकर पहाड़ी की सुहावनी चोटी पर बैठकर जुगुनुओं के समान अपनी आँखें मिचका कर घर के भीतर भाँकना। रमणीय मार्ग, भव्य पुरी तथा मनोरम भवन के वर्णन से वहाँ जाने की उत्कण्ठा जगाकर यक्ष ने अपनी पत्नी के रूप का वर्णन किया है जिससे मेघ को यह विश्वास हो जाए कि जिसके पास मुझे भेजा जा रहा है वह कुदर्शन (असुन्दर) नहीं है—

तन्वी श्यामा शिखर दशना पक्व बिम्बाधरोष्ठी  
मध्ये क्षामा चकित हरिणी प्रेक्षणा निम्ननाभि ।  
श्रोणीभारादलस गमना स्तोकनम्रा स्तनाभ्यां  
या तत्र स्याद्यवति विषये सृष्टिराद्येव धातुः ॥

(उ० मेघ, २२)

(वहाँ दुबली-पतली, नन्हें दाँतो वाली, पके हुए बिम्ब-फल के समान लाल होठों वाली, पतली कमर वाली, डरी हुई आँखों वाली, गहरी नाभि वाली, नितबों के बोझ से धीरे-धीरे चलने वाली, और स्तनों के भार से कुछ आगे को झुकी हुई जो युवती तुम्हें दिखाई दे वही मेरी पत्नी होगी। उसकी सुन्दरता देखकर ऐसा जान पड़ेगा मानो ब्रह्मा की सबसे बढ़िया कारीगरी वही हो।) आगे उस विरहिणी का परिचय देते हुए यक्ष कहता है 'विरहिता चकवी के समान अकेली और कम बोलने वाली उस प्रेयसी को देखकर तुम समझ लोगे कि वह मेरा दूसरा प्राण ही है। विरह में उसका रूप इतना बदल गया होगा कि उसे देखकर तुम्हें पाले से मारी हुई कमलिनी का भ्रम हो सकता है। रोते-रोते उसकी आँखें सूज आई होंगी, गरम उर्साँसों से उसके होठों का रंग फीका पड़ गया होगा। चिन्ता के कारण गाल पर हाथ धरने से और मुँह पर बाल आ जाने से उसका अधूरा दिखाई देने वाला मुँह मेघ से ढके हुए चन्द्रमा के समान उदास दिखाई देने लग गया होगा ?

अपनी प्रिया की विरह-क्रियाओं का वर्णन करते हुए यक्ष कहता है कि 'या तो वह पूजा चढ़ाती मिलेगी या मेढ़ा चित्र बनाती मिलेगी या मैना से पूछ रही होगी कि तुम अपने पति को स्मरण करती या नहीं या मैले कपड़े पहने गोद में बीणा लिए

ऊँचे स्वर से मेरे नाम के गीत गाती होगी। उस समय बेसुधी में उसे राग के उतार-चढ़ाव का भी ध्यान न रहता मिलेगा या देहली पर रखे हुए फूलों को देखकर शाप के बचे हुए दिन गिन रही होगी या मन ही मन पिछली मधुर स्मृतियों का आनन्द ले रही होगी। उसकी प्यारी सखियाँ दिन में उसका साथ नहीं छोड़ती होगी इसीलिए उसके पलंग के पास वाली खिड़की पर जा बैठना और जब उसकी सब सखियाँ सो जायँ तब उसके पास पहुँच जाना और दूढ़ लेना। वह एक करवट पड़ी होगी, आँसू बह रहे होंगे और बड़े हुए नखों वाले हाथ से वह अपने गालों पर छापे हुए रूखे और उलझे हुए बाल हटा रही होगी। विरह के कारण चन्द्रमा की किरणें भी उसे कष्ट देती होगी। आजकल वह कोरे जल से नहा रही होगी इसीसे उसके रूखे बाल मुँह पर लटक कर उसके पतले होठों को तपाने वाली साँसों से हिलते जा रहे होंगे। वह स्वप्न में मुझसे मिलने के लिये नींद बुलाती होगी पर बहते हुए आँसू उसकी आँखें नहीं लगने देते होंगे। फिर यक्ष उसे बड़े कौशल और मनोवैज्ञानिक ढंग से मर्म की बात अर्थात् सन्देश देने की रीति, भूमिका और सन्देश की बात समझाता है कि हे मेघ ! तुम्हारे पहुँचने पर यदि उसे कुछ नींद आने लगे तो तुम उसके पीछे चुपचाप एक पहर ठहरे रहना जिससे यदि वह स्वप्न में मुझ से मिल रही हो तो मेरे कठ में पड़ी हुई उसकी भुजाएँ अचानक नींद टूटने से छूट न पड़े। किन्तु यदि एक पहर ठहरने पर भी वह आँखें न खोले तुम अपनी जल की फुहारों से ठंडा किया हुआ वायु चला कर उसे जगा देना और अपनी बिजली को छिपाकर मन्द गर्जन के साथ पहले अपना परिचय देना और फिर जैसे सीता जी ने उत्सुक होकर हनुमान का सन्देश सुना था उसी प्रकार जब वह उत्सुक होकर सुनने को उत्कण्ठित हो जाय, तब तुम उससे कहना कि 'तुम्हारा बिछुड़ा हुआ साथी रामगिरि के आश्रम में कुशल से है क्योंकि जिन लोगों पर अचानक विपत्ति आई हो उनसे पहले पहल यही पूछना ठीक होता है। उससे कहना कि 'दूर बैठे हुए प्यारे साथी का मार्ग यद्यपि बैरी ब्रह्मा रोके हुए बैठा है तथापि अपनी विरह-दशा से ही वह तुम्हारी दशा समझ लेता है। उससे कहना कि—

श्यामास्वङ्गं चकित हरिणी प्रेक्षणे दृष्टि पातं  
वक्त्रच्छायां शशिनि शिखिनां बर्हभारेषु केशान् ।  
उत्पश्यामि प्रतनुषु नदी वोचिषु भूबिलासान्  
हन्तुं कस्मिन् क्वचिदपि न ते चडि । सादृश्यमरित ॥

(उ० मेघ, ४६)

(मैं यहाँ बैठा प्रियगु की लता में तुम्हारा शरीर, डरी हुई हरिणी की आँखों में तुम्हारी आँखें चन्द्रमा में तुम्हारा मुख, भौंरे के पखों में तुम्हारे बाल और नदी की छोटी-छोटी लहरियों में तुम्हारी कटीली भौंहे दूँडा करता हूँ पर तुम्हारी बराबरी उनमें कहीं नहीं मिलती) इतना ही नहीं—

त्वामालिङ्गय प्रणय कुपितां धातुरागैः शिलायां  
आत्मानं ते चरिण पतित यावदिच्छामि कर्तुम् ।

अन्नं स्तावन्मुहुरपचितं दृष्टिं रालुप्यते मे ॥  
 क्रूरस्तस्मिन्नपि न सहते संगमं नौ कृतान्तः ॥

(जब मैं पत्थर की शिला पर गेरू से तुम्हारी छठी हुई मूर्ति का चित्र खींच कर तुम्हारे पैर पकड़ने की इच्छा करता हूँ उस समय आँसू उमड़ने से नेत्रों के आगे अंधेरा छा जाता है और निर्दयी काल, चित्र में भी हमारा मिलन नहीं सह सकता ।) इतनी भूमिका के पश्चात् यक्ष अपनी विरह-दशा का वर्णन करते हुए समझाता है कि बहुत कुछ सोच-विचार कर मैं अपने मन को ढाढस बँधा लेता हूँ इसलिए तुम भी दुखी मत होना क्योंकि सुख या दुःख तो पहिए के चक्कर के समान यो ही आया-जाया करते हैं । अगली देव उठनी एकादशी को जब विष्णु भगवान् शेष शय्या से उठेगे उसी दिन मेरा शाप भी बीत जायगा । इसलिये अपने चार महीने किसी प्रकार आँख मूँदकर बिता डालो ।’

आषाढ के पहले दिन यह सन्देश दिया गया और मेघ को इतना समय दिया गया कि वह स्थान-स्थान पर ठहरता हुआ, दृश्य देखता हुआ देवोत्थान्या एकादशी से चार मास पूर्व अलका पहुँच जाय । इस प्रकार मेघ को अलका तक पहुँचने के लिए पच्चीस दिन का समय दिया गया अर्थात् वह आषाढ शुक्ल एकादशी को अलका पहुँच जाता है । इसीलिए यक्ष कहता है कि आज से शेष चार मास तुम किसी न किसी प्रकार आँख मूँदकर बिता लो । हनुमान जी जब सीता जी की खोज में निकले थे तो उनके भगवान् श्रीराम ने अपनी अँगूठी पहचान के लिए दी थी किन्तु यक्ष ने केवल गोत्र स्मरण की एक घटना का उल्लेख पहचान के लिए सन्देश के साथ मेघ को बता दिया है जिससे याक्षणी को अविश्वास न हो । आगे कालिदास ने भी विरह में ही प्रेम की आवृत्ति का वर्णन करते हुए कहा है—

स्नेहानाहुः किमपि विरहेऽवसिनस्ते त्वभोगा—

दिष्टे वस्तुन्युपचित रसाः प्रेमराशी भवन्ति ॥

(उ० मेघ, ५२)

(न जाने लोग क्यों कहाँ करते हैं कि विरह में प्रेम कम हो जाता है । सच्ची बात तो यह है कि जब चाही हुई वस्तु नहीं मिलती तभी उसके पाने के लिए प्यास बढ़ जाती है और प्रेम ढेर होकर इकट्ठा हो जाता है ।)

यह सन्देश देकर उसने मेघ से प्रार्थना की है कि मेरी प्रियतमा को ढाढस बँधाकर उसके कुशल-समाचार पाकर और उससे अभिज्ञान लेकर तुम यहाँ लौट आना और मेरे प्राणों की रक्षा करना । यक्ष इतना चतुर है कि वह मेघ की स्वीकृति की भी चिन्ता नहीं करता और पूछता है—हे बन्धु ! तुमने मेरा काम करना निश्चय किया है या नहीं ? पर इससे यह न समझ बैठना कि तुम्हारी स्वीकृति लेकर ही मैं तुम्हें इस काम के योग्य समझूँगा क्योंकि तुम तो चातक के माँगने पर दिना कुछ कहे ही जल दे देते हो इसलिए—



प्रत्युक्तं हि प्रणयिषु सतामीप्सितार्थं क्रियेव ।

(उ० मेघ, ५४)

(सज्जनो की रीति ही यह है कि दूसरो का काम पूरा करना ही उनका उत्तर होता है ।) और इसके पश्चात् वह मञ्जल कामना करता हुआ कहता है कि 'चाहे मित्रता के नाते चाहे मुझ पर कृपा करके तुम पहले मेरा प्यारा काम कर देना और फिर अपना बरसाती रूप लेकर जहाँ मन चाहे वहाँ धूमना । मैं यही मनाता हूँ कि प्यारी बिजली से एक क्षण के लिए भी तुम्हारा वियोग न हो ।

इस प्रकार 'आषढस्य प्रथम दिवसे' चित्रकूट पर्वत पर छाए हुए मेघ को देखकर यक्ष के मन में कालिदास ने उसे दूत बनाकर भेजने की वासना जगाकर विश्व में विशेषतः भारतीय साहित्य में दूत-काव्य की अत्यन्त स्मृहणीय परम्परा बाँध दी जिसके अनुसरण पर अनेक कवियों ने अनेक दूत-काव्य लिखे किन्तु शृंगार रस से श्रोत प्रीत वनस्पति और मानव प्रवृत्ति तथा जड प्रकृति की सूक्ष्म निरीक्षण भावना से भरा हुआ यदि कोई दूत-काव्य ससार में सफल हो सका और लोकप्रियता प्राप्त कर सका तो वह महाकवि कालिदास का अद्वितीय काव्य मेघदूत है ।

### मेघदूत में शिव का स्वरूप

महाकवि कालिदास ने अपने सभी ग्रन्थों में विशेषतः मेघदूत में अपने इष्टदेव शिव जी के प्रति अनन्य अनुराग, प्रगाढ़ भक्ति प्रदर्शित की है । स्थान-स्थान पर यक्ष के द्वारा उन्होंने मेघ को महाकाल शिवजी के दर्शन करके पुण्य लाभ प्राप्त करने के लिये प्रेरित किया है । कालिदास की शिवजी के प्रति ऐसी अविचल भक्ति एवं अशिथिल श्रद्धा को देखते हुए यही कहना पड़ता है कि कालिदास निश्चय ही पक्के शैव थे । कालिदास ने अगम, अचिन्त्य, अगोचर शिव के सम्बन्ध में कुमार सम्भव में तो पार्वती जी द्वारा यहाँ तक कहलवा दिया है कि "न सन्ति याथार्थ्यं विद पिनाकिन" अर्थात् महाकाल शिवजी के यथार्थरूप को जानने वाले विरले ही हैं फिर भी कालिदास ने शिव के स्वरूप के वर्णन में अपने परिपक्व दार्शनिक ज्ञान का परिचय दिया है । शिव के सच्चे स्वरूप पर प्रकाश डालते हुए डाक्टर वासुदेव शरण अग्रवाल ने "मेघदूत का अध्ययन—शिव का स्वरूप" नामक लेख लिखा है । इसमें उन्होंने बड़ा ही मार्मिक विवेचन दिया है । पुस्तक की उपयोगिता को ध्यान में रखते हुए हम उस पाण्डित्यपूर्ण लेख को पाठकों की ज्ञान-वृद्धि के लिये यहाँ प्रस्तुत करना उचित समझते हैं ।

वह लेख इस प्रकार आरम्भ होता है—पंडितों की दृष्टि में मेघदूत-काव्य का सदर्थ कुछ भी हो स्वयं कालिदास ने बड़े कौशल से शिव के स्वरूप का सन्निवेश कर दिया है । उसके उज्जयिनी के वर्णन में महाकाल शिव के पुण्य घाम का, शिव के गणों का उनके नील कण्ठ गुण का, शिव जी के नृत्य का तथा उसके आरम्भ में गङ्गासुर की कृत्ति के परिधान का उल्लेख है । (मे० १/४०) शंकर को शूली कहकर उनके त्रिशूल की ओर भी संकेत है । चण्डी, भवानी और गौरी के नाम भी हैं । शिव के अट्टहास

का (मे० १/६२), उनकी जटाओं में कल्लोल करती हुई जन्हुतनया का तथा पार्वती के साथ गंगा के सपत्नी-भाव का भी वर्णन है (मे० १/५४) शम्भु के भुजगो का, पार्वती के साथ उनके विहार का, (मे० १/६४), कुबेर के साथ उनकी मैत्री का, किन्नरियों द्वारा उनके यशोगान का, त्रिपुर की विजय का एवं उनके वृषभ का भी वर्णन है । शिव जी त्रिनयन है (मे० १/५६), उनके ललाट पर द्वितीया के चन्द्रमा की कला है (मे० १/५६), मदन का वे दहन कर चुके हैं, इसलिए जहाँ शिव का निवास है वहाँ कामदेव जाने से डरता है । देवागनाओं के दर्पण के समान काम में आने वाले रजतगिरि कैलाश के उत्सव में तो अलकापुरी ही बसी हुई है । शिव जी पशुपति हैं (१/६०), उनके चरण न्यास की परिक्रमा और दर्शन करके श्रद्धालु जन स्थिर पद अर्थात् अना-वृत्तिमय मोक्ष पाने में समर्थन होते हैं (मे० १/५६) जो शिव के आदि गणों का स्थान है ।

स्वामिकार्तिकेय और उनके जन्म का भी उल्लेख कवि ने किया है । कार्तिकेय स्कन्द क्या है ? शिव जी का जो सूर्य से भी अधिक प्रभावशाली तेज है वही अग्नि के मुख में संचित होकर कुमार के रूप में प्रकट हुआ है । अत्यादित्य हुतवहमुखे सभूत तद्धि तेज (मे० १/४७) । कुमार का निवास स्थान देवगिरि है मेघ को वहाँ जाकर पुष्पाकार जलबिन्दु बरसाने का आदेश है क्योंकि स्कन्द का जन्म देवासुर-संग्राम में देव सेना की रक्षा के लिए हुआ था, इसलिए वे पूजा की अजलि के अधिकारी हैं । कालिदास ने स्कन्द के मयूर को भी स्मरण किया है । पुत्र के अतिशय प्रेम के कारण भवानी पार्वती कुमार के वाहन मयूर के गिरे हुए पख को कान का अलंकार बनाकर पहनती है । उस मयूर को नृत्य के द्वारा आनन्दित करने का भी मेघ को परामर्श है । इस प्रकार अनेक प्रकार से वृषराज केतन शिव के स्वरूप का निर्देश कालिदास ने मेघदूत में किया है । इस स्वरूप पर विस्तृत विचार करने की आवश्यकता है ।

कवि के अनुसार मेघ तो कामरूप पुरुष है और हर ने अपने को पानल से काम को भस्म कर दिया था, इसलिये भी शिव और वृषात्मक मेघ का घनिष्ठ सम्बन्ध है । वस्तुतः कालिदास का सम्पूर्ण दार्शनिक विज्ञान शिव के स्वरूप के पीछे छिपा हुआ है । शिव, पार्वती और कुमार कौन हैं, इस पर सूक्ष्म विचार कर लेने से हम केवल कालिदास के ही नहीं, वरन् अन्य भारतीय साहित्य के सिद्धान्तों को भी सहानुभूति के साथ समझ सकेंगे । कालिदास उत्कृष्ट कोटि के अद्वैतवाद को मानने वाले थे । वेदान्त-प्रतिपादित ब्रह्म को ही वे शिव कहते हैं । ब्रह्म की शिवसज्ञा वेदों में भी कई स्थलों पर आई है—

नमः शम्भवाय च मयोभवाय च नमः शंकराय च

मयस्कराय च नमः शिवाय च शिवतराय च

(यजु० १६।४१)

यहाँ शिव के शम्भु, शंकर, मयस्कर, मयोभव नाम आये हैं । कालिदास ने शिव की अखंड सत्ता का बराबर गुणगान किया है । जो ब्रह्म सब लोको का अधिष्ठाता है, जिसकी आत्मशक्ति अपने गुणों से युक्त होकर प्रकृति की रचना और उसके विसर्जन

का कार्य करती है, वही अव्ययात्मा, अज, स्वयम्भू, अष्टमूर्ति, (रघुवश २।३५) भूतपति महेश है। जिन अष्ट स्वरूपों की स्तुति कालिदास ने शकुन्तला के मंगल-श्लोक में की है वे ही गीता में भी हैं—

भूमिरापोऽनलो वायुः खं मनो बुद्धिरेव च ।

अहंकार इतीयं मे निम्ना प्रकृति रष्टधा ॥ (७।४)

(पृथ्वी, जल, अग्नि, वायु, आकाश, मन, बुद्धि और अहंकार, इन आठ रूपों में मेरी प्रकृति विभाजित है।) कवि ने स्वयम्भू विष्णु और शिव—इस त्रिमूर्ति के अद्वैतभाव का भी प्रतिपादन किया है। ब्रह्मा का वर्णन करते समय उन्होंने स्पष्ट कहा है कि वे शिव, ब्रह्मा और विष्णु में कोई भेद नहीं मानते। (कुमारसम्भव २।४)

कालिदास के दार्शनिक मत में एक अखंड शुद्ध अद्वैत ब्रह्म ही परम तत्त्व है। उनकी त्रिदेवस्तुतियाँ उपनिषदों के समान ब्रह्म का सरस और निर्भीक प्रतिपादन करने वाली हैं। रघुवश के दशम सर्ग में (१६ से ३२ तक) क्षीर-सागर स्थित अवाङ्मनस गोचर शेषासीन विष्णु भगवान को प्रणाम करके देवलोग उनकी स्तुति करते हैं। शिव, विष्णु और ब्रह्मा के जो पृथक् पृथक् वर्णन कालिदास ने किए हैं उनमें भी अन्योन्य-संक्रमित भाव और पद हैं। शिव का अद्वैत स्वरूप कुमारसम्भव के अनेक श्लोकों में आया है—

कलितान्योन्य सामर्थ्यैः पृथिव्यादिभिरात्मभिः ।

येनेदं ध्रियते विश्वं धुर्यं यानि मिवाध्वनिः ॥

(कुमार सम्भव १६।७६)

शिव विश्वगुरोर्गुरु (कु० ६।८२), विश्वात्मा (कु० ६।८८), त्रैलोक्य-वन्द्य (कु० ७।५४) और तमोविकार से अनपहृत (कु० ७।४८) है। वह शिव किसी की स्तुति नहीं करता, उसकी सब स्तुति करते हैं, वह किसी की वन्दना नहीं करता, उसकी सब वन्दना करते हैं। (कु० ६।८३), वह शिव जगत् का अग्र्यक्ष और मनोरथों का अविषय है। कु० ६।१७, वाणी, मन और बुद्धि की वहाँ पहुँच नहीं है, उसको तत्त्वतः कौन जान सकता है।

किं येन सृजसि व्यक्तमुत येन बिभर्षितम् ।

अथ विश्वस्य संहर्ता भाग कतन एषते ॥

(कु० ६।३२)

ब्रह्म के अद्वैत का प्रतिपादन करके कालिदास आगे बढ़ते हैं। जो अनन्त पुरुष लोक-लोकान्तरो का अधिष्ठाता है, वही हमारे आत्म-तत्त्व में प्रतिष्ठित है गीता में जिसे अक्षर कहा है (अक्षर परमं ब्रह्म, गीता ८।३) उसमें और हृदय-देश में स्थित आत्मेश्वर में कोई भेद नहीं है। गीता का क्षेत्र क्षेत्रज्ञ विचार कालिदास को मान्य है—

इदं शरीरं कौन्तेय क्षेत्रमित्यभिधीयते ।

एतद् यो वेत्ति तः प्राहुः क्षेत्रज्ञ इति तद्विदः ॥

(गीता १३।१)

क्षेत्रं चापिमां विद्धि सर्वक्षेत्रेषु भारत ।

क्षेत्र क्षेत्रज्ञयो ज्ञानं य सज्ज्ञानं मत मम ॥

(हे अर्जुन ! इसी शरीर को क्षेत्र कहते हैं । इस क्षेत्र को जो जानता है उसे इस शास्त्र को जानने वाले क्षेत्रज्ञ कहते हैं । हे भारत ! सब क्षेत्रों में क्षेत्रज्ञ मुझे ही समझो । क्षेत्र और क्षेत्रज्ञ के जो ज्ञान है वही मेरा ज्ञान माना गया है । इस प्रकार गीता के अक्षर, क्षेत्रज्ञ, तद्विद् आदि शब्द भी कालिदास ने ले लिए हैं—

यमक्षरं क्षेत्र विदोविदुस्तमात्मान मात्मन्यव लोकयन्तम् ॥

कु० ३।५०)

योगिनो यं विचिन्वन्ति क्षेत्राभ्यन्तर वर्तिनम् ।

अनावृत्तिमयं यस्य पदमाहुर्मनीषिण ॥

(कु० ६।७७)

कालिदास ने उसी योग-साधना मार्ग का वर्णन किया है जिसका प्रतिपादन गीता में है—‘योगाभ्यासी पुरुष ऐसे शुद्ध आसन पर अपना स्थिर आसन लगावे जो न बहुत ऊँचा हो न नीचा । उस पर पहले दर्भ और फिर मृगछाला और वस्त्र बिछावे । वहाँ चित्त और इन्द्रियो का व्यापार रोककर तथा मन को एकाग्र करके आत्म-शुद्धि के लिए आसन पर बैठकर योग का अभ्यास करे ।

काय अर्थात् पीठ मस्तक और ग्रीवा को सम करके स्थिर होता हुआ, दिशाआ को न देखे और नासिका के अग्रभाग पर दृष्टि जमावे । वायुरहित स्थान में रखे हुए दीपक की ज्योति जैसे निश्चल होती है, वही उपमा चित्त को सयत करके योगाभ्यास करने वाले योगी की भी दी जाती है । योगानुष्ठान से विरुद्ध हुआ चित्त स्वयं आत्मा को देखकर आत्मा में ही सन्तुष्ट हो रहता है ॥ इसकी तुलना कुमार सम्भव (३। ४-५०) से करनी चाहिये—

स देवदारु द्रुम बेदिकायां शाङ्खं चर्म व्यवधान वत्याम् ।

आसीन मासन्न शरीर पात स्यम्बकं सयमिनं ददर्श ॥

पर्यंक बन्धस्थिर पूर्वकाय मृज्वायतं सन्नमितोभयांसम् ।

उत्तान पाणिद्वयसन्निवेशात् प्रफुल्लराजीव मिवाङ्क मध्ये ॥

भुजङ्गमोन्नद्ध जटाकलापं कर्णावसक्तं द्विगुणाक्षसूत्रम् ।

कठप्रभा-सङ्ग-विशेषनीलां कृष्णत्वचं ग्रन्थिमतो दधानम् ॥

किञ्चित्प्रकाशस्तिमितोग्रतारं भ्रुविक्रियायां विरत प्रसङ्गे ।

नेत्रैर्विस्पन्दितपक्षममालैर्लक्ष्यीकृतं ध्याण मधोमयूखैः ॥

अवृष्टि संरम्भ मिबाम्बुबाह मपामिवाधार मनुत्तरङ्गम् ।

अन्तश्चराणां मरुतां निरोधान्निर्वात निष्कम्पमिव प्रदीपम् ॥

कपालनेत्रान्तरलब्धमार्गे ज्योति प्ररो है रुदितैः शिरस्तः ।

मृणाल सूत्राधिक सौकुमार्या बालस्या—लक्ष्मीं ग्लययन्त मिन्दोः ॥

मनो नव द्वार निषिद्धवृत्ति हृदि व्यवस्थाप्य समाधिवश्यम् ।

यमक्षर क्षेत्रविदो विदुस्तमात्मान मात्मन्यवलोक — यन्तम् ॥

‘आसन्न-मृत्यु काम ने देवदास्यो के अधोभाग में बनी हुई वेदी पर बाघाम्बर बिछाकर बैठे हुए समाधिनिष्ठ शिव को देखा । वे वीरासन से शरीर के ऊर्ध्व भाग को निश्चल करके मेरुदण्ड सीधा ताने हुए थे, उनके दोनों स्कन्ध-प्रदेश कुछ आगे को झुके हुए थे, हथेली के ऊपर रखी हुई हथेली को प्रफुल्ल कमल के समान अक्र में धारण किये हुए थे । भुजगो से लिपटी हुई जटाओं वाले, कानों से लटकती हुई दुहरी रद्राक्ष मालाओं वाले नीलकण्ठ की प्रभा से मिलने से विवृद्ध कान्ति वाली कृष्ण मृग-छाला गले में गाँठ लगाकर पहने हुए शकर जी, नीचे छूटती हुई प्रकाश की किरणों वाले उन नेत्रों से नासिका के अग्रभाग को देख रहे थे, जिन मन्द प्रकाश से युक्त नेत्रों की उग्र पुतलियाँ निश्चल थीं जो भ्रू-विक्षेप में अनासक्त थे तथा जिनका निमेषोन्मेष कार्य भी बन्द था । वृष्टि-संक्षोभ से रहित मेघ के समान तथा तरंग रहित ताल के समान प्राणायामादि शरीरस्थ वायुओं का निरोध करके वे निष्कम्प प्रदीप की भाँति स्थित थे । कपालस्थ विवृत्ति-मार्ग से भीतर प्रवेश पाकर सिर पर फूटती हुई तेज की किरणें कमल से भी अधिक कोमल इन्दु की कान्ति को फीकी कर रही थी । इस प्रकार प्रणिधान से वश में किए हुए मन को, समस्त इन्द्रियों की वृत्तियों से हटाकर, हृदय-देश में अधिष्ठित करके उस परमात्म-तत्त्व को आत्मा में ही प्रत्यक्ष कर रहे थे, जिसे क्षेत्रविद लोग कूटस्थ ब्रह्म कहते हैं ।

शिव, विष्णु और ब्रह्मा का अद्वैतभाव, शिव और कूटस्थ आत्मा का तादात्म्य और योग द्वारा उस अक्षर ब्रह्म का साक्षत्कार ही कालिदास का दार्शनिक मत है ।

### शिव के द्वारा सदन-वहन का रहस्य

शिव जिस समय आत्म-प्रत्यक्ष करना चाहते हैं, उस समय काम उनके मार्ग में विघ्न करता है । उस काम को वे अपने वश में करते हैं । बोधि-लाभ करने से पूर्व भगवान् बुद्ध को भी मार-विजय करना पड़ा था । काम और शिव का सम्बन्ध अत्यन्त घनिष्ठ है । काम की सज्ञा वृष है वृष नाय नेत्र का है । मेघ ही वृषाकपि इन्द्र का काम रूप पुरुष है अर्थात् वृष, काम और मेघ एक ही तत्त्व के नामान्तर हैं । जिस मेघ को दूत कल्पित करके यक्ष अपने कामोद्गारों का प्रकाश करता है, उसको बारम्बार परामर्श है कि वह शिव को प्रसन्न करे भक्ति से नम्र होकर हर-चरण-न्यास की परिक्रमा करे तथा अपना स्निग्ध गम्भीर घोष, पशुपति के सगीत-साज के काम में लावे । काम का निग्रह करने वाले शिव, काम से किस प्रकार प्रसन्न हो सकते हैं, इसका उत्तर शिव-पार्वती का विवाह है । पार्वती सुषुम्णा नाडी का नाम है । मेरुदण्ड हिमालय है, इसी के भीतर सुषुम्णा है । इस मेरुदण्ड में छः चक्र और तैत्तिरीय पर्व या अस्थि-पोर हैं । ये पोर एक दूसरे से सटे रहते हैं । मेरु ही पर्वत है (पर्वणि सन्त्यस्य) । उस पर्वत के भीतर रहने वाली सुषुम्णा पर्वतराज की पुत्री पार्वती है । अस्थि-पोरों के भीतर एक छिद्र है, पर्वों के परस्पर मिलने से वह रन्ध्र, दोर्घ नलिकाकार हो जाता है । इसी के

भीतर सुषुम्णा नाडी है। वह नाडी मस्तिष्क से होती हुई पृष्ठ-वश में अवस्यूत होकर सबसे नीचे के मूलाधार चक्र तक जाती है। पर्वस्थि के भीतर पहले श्वेत, फिर विभूति वर्ण का भूरा मज्जामय पदार्थ भरा रहता है जो मस्तिष्क के कोषों में भी पाया जाता है। इसी मज्जामय सुषुम्णा के भीतर एक सूक्ष्म विवर है जो नीचे से ऊपर तक आयत रहता है। सुषुम्णा के बाँई और इडा और दक्षिण ओर पिंगला नाम की नाडियाँ हैं जो सुषुम्णा से सम्बद्ध रहती हैं और सहस्र जाल से फैलती हुई अन्त में कपालस्थ आज्ञाचक्र में सुषुम्णा से मिल जाती हैं। ये नाडियाँ सब प्राण की वाहिका हैं और प्राण ही जीवन-तत्त्व है। भौतिक पक्ष में इस प्राण के आधार ये सब नाडी-जाल और षट् चक्र हैं। नाडियों की सूक्ष्मता की कोई सीमा नहीं है। उनकी संख्या योग-शास्त्र के अनुसार ७२००० है। वस्तुतः आधुनिक शरीर-शास्त्री के लिये भी समस्त नाडी-संख्या का निर्धारण कठिन है। इन सब में मुख्य सुषुम्णा ही है। स्थूल शरीर-विज्ञान जीवन-तत्त्व के भौतिक आधार का ही परिचय पास का है, उसका भोगायतन (फिजियोलौजिकल) रूप प्रयोग-साध्य है। परन्तु योग-विद्या मानसिक पक्ष में भी प्राण की गति का निर्देश और परिचय कराती है। इसीलिए भौतिक प्रयोग से जिस वस्तु का ज्ञान नहीं हो सकता ध्यान में उन्हीं शारीरिक रहस्यों का मानसिक क्रियाओं के साथ प्रत्यक्ष हो जाता है। तन्त्र-ग्रन्थों में इसके दो प्रकार के वर्णन मिलते हैं। कहीं तो भोगायतन-पक्ष में शरीर सगठन में जीवन-तत्त्व का अधिष्ठान समझाने के लिए सुषुम्णा आदि सज्ञाओं से काम लिया जाता है और कहीं उस वर्णन को आध्यात्मिक स्वरूप देकर शिव, पार्वती, कुमार, प्रमथ आदि सज्ञाएँ कल्पित करके योग-प्रत्यक्ष को शब्दों-द्वारा प्रकट किया जाता है। षट् चक्रों का स्थान और क्रम इस प्रकार है—

१ मूलाधार (कौक्सीजियल रीजन)—इसका संयोग गुदा से है। इसमें चार पर्व (वर्टिब्रल) हैं जो कि ऊपर के पर्वों की अपेक्षा छोटे और अपूर्ण दशा में हैं। वे चारों पृथक्-पृथक् स्फुट स्वरूप के न होकर एक ही अस्थि से प्रतीत होते हैं जिसे अंग्रेजी में कौक्सिक्स कहते हैं। कीकसा अस्थि भी यही ज्ञात होती है। कुण्डलिनी शक्ति यही निवास करती है। शिव-पार्वती के विवाह में कुण्डलिनी को जगाकर ही ब्रह्माण्ड या मस्तिष्क में ले जाते हैं इसी को योग की परिभाषा में सर्पिणी कहते हैं क्योंकि यह सर्पिणी की भाँति कुण्डल मारकर सोई रहती है। मूलाधार में पृथ्वी तत्त्व का स्थान है।

२ स्वाधिष्ठान (सेक्रल रीजन)—इसका अधिष्ठान लिंग में है। इसमें पाँच पर्व हैं। ये पाँचों भी एक ही अस्थि में जुड़े रहते हैं जिसे अंग्रेजी में सेक्रम कहते हैं। इन्हीं दोनों अस्थियों के नौपर्वों को निकालकर आधुनिक शरीर-शास्त्री, मेरुदण्ड में २४ अस्थिपोरों की गणना करते हैं। पर भारतीयों ने इस शक्ति को तैत्तिरीय पर्वों से युक्त ही माना है। स्वाधिष्ठान चक्र में जल तत्त्व का अधिष्ठान है।

३ मणिपूर (लम्बर रीजन)—इसका स्थान नाभि है और मेरुदण्ड के इस भाग में ५ पर्व हैं। तेज इसका तत्त्व है। इन तीनों चक्रों का भेद कर लेने पर योगी

विराट् भाव से युक्त हो जाता है, उसकी मोह निद्रा टूट जाती है।

४ अनाहत (डोर्सल रीजन)—मेरुदण्ड में १२ पर्वों वाला यह चक्र हृदय में स्थित है। यहाँ वायु तत्त्व का स्थान है।

५ विशुद्ध चक्र (सर्विक रीजन)—इसमें सात पर्व हैं और यह ग्रीवा में स्थित है। यही से आकाश गुणयुक्त शब्द का जन्म होता है। इसके भेद करने पर योगी को आकाश तत्त्व पर विजय प्राप्त हो जाती है।

६. आज्ञा चक्र—मस्तिष्क प्रदेश के भ्रूमध्य या चित्रकुटी में योगी इसका स्थान मानते हैं। यहाँ सुषुम्णा का अन्त हो जाता है। वहाँ मन, बुद्धि और अहंकार का निवास है। इसी स्थान पर ज्ञान-चक्षु है जो तृतीय नेत्र है। यही शिव का वास है जब योगी पाँच चक्रों को सिद्ध कर लेता है, तब उसे काम-बाधा नहीं सता सकती। शिव के लिए कालिदास ने कहा है—‘अरूपहार्यं मदनस्य निग्रहात्’ अर्थात् मदन के निग्रह के कारण रूप या सौंदर्य उनके चित्त को नहीं हर सकता। पहले शिव ने मदन को भस्म कर डाला है (भस्मावशेष मदन चकार) तभी वे पार्वती के साथ विवाह करके षडानन कुमार को जन्म देते हैं। आज्ञा चक्र से ऊपर सहस्रदल-कमल (सेरेब्रल रीजन) है जहाँ पर साक्षात् शिव निवास करते हैं। कुमार का जन्म शिव के स्कन्दित तेज से होता है। यह तेज पार्वती रूपी सुषुम्णा में निक्षिप्त होकर क्रमशः छह चक्रों के द्वारा और लालित होता हुआ स्कन्द को जन्म देता है जो इसी कारण छह माताओं के पुत्र या षाण्म तुर कहे गए हैं। कालिदास ने मेघदूत में स्कन्द के जन्म का रहस्य सूत्ररूप में लिख दिया है—

तत्र स्कन्द नियतवसति पुष्पमेघीकृतात्मा ।

पुष्पा सारः स्तपयतु भवान् व्योमगगाजलाद्रः ॥

रक्षा हेतोर्नव शशिभूता वासवीनां चमूना—

मत्यादित्य हुतवहमुखे सभृत तद्धि तेजः ॥

वहाँ देवगिरि पर बसने वाले कुमार को अश्र-पुष्पात्मक रूप बनाकर आकाश गंगा से सीची हुई पुष्प-वृष्टि से स्नान कराना। देव सेना के रक्षा के हेतु पावक के मुख में संचित सूर्य से भी अधिक प्रभाशाली शिव का तेज ही कुमार है। ‘अत्यादित्य हुतवहमुखे सभृत तद्धि तेजः’ यही स्कन्द की परिभाषा है। हुत वह अर्थात् अग्नि नामक सुषुम्णा के मुख में सूर्य से भी अधिक प्रकाशित शिव का तेज ही स्कन्द है। इन्द्रियों की सात्त्विक और तामसिक वृत्तियों का द्वन्द्व देवासुर-सग्राम है। जब सतोगुणा इन्द्रियों का काम से हारने लगती हैं, तब वे समाधि में बैठे हुए शिव से प्रार्थना करती हैं कि वे उन्हें एक सेनापति दें। देवों ने भी यही कोषों में स्कन्द की पत्नी का नाम देव सेना है। कहा है—

‘तदिच्छामो विभोल्लङ्घुं सेनान्य तस्य शास्तये ।

• (कु० २।५१)

(उस असुर को परास्त करने के लिए हम लोग एक सेनापति चाहते हैं।) शिवजी ने मदन को भस्म किया, तदुपरान्त उमा की तपस्या से सुषुम्णा नाडी द्वारा योग की साधना से शिव और पार्वती का विवाह हुआ अर्थात् व्यक्ति की चिदात्मिका शक्ति जो अधोमुखी थी वह अन्तर्मुखी होकर सहस्रारदल में स्थित पर-बिन्दु शिव से संयुक्त हो जाती है, फिर विषयो से उसे कोई भय नहीं रहता। जो इन्द्रियाँ और सबों को मथ देती हैं, वे ही प्रमथों के रूप में शिव के पार्षद (परिषदि साधु) होकर रहती हैं। 'अत्यादित्य हुतवह मुखे संभृत तद्धि तेज' को समझने के लिए तीनों नाडियों के नाम जान लेने चाहिए। सुषुम्णा=बन्हिस्वरूपा, सरस्वती, लोहित वर्णा। इडा=चन्द्रस्वरूपा, गंगा, सतीगुणी, अमृत विग्रहा, पीतवर्णा। पिंगला=सूर्यस्वरूपा, तैजसवर्णा, रौद्रात्मिका, वज्रिणी, यमुना राजसी।

सुषुम्णा का नाम बन्धिया हुतवह है। इसी में अपना तेज हवन करने से शिव यज्वा कहलाते हैं। साधना में पुरुष का तेज इसी बन्धि के मुख में संचित होता रहता है और जब छहो चक्रों का भेद पूरा हो जाता है तभी उस कुमार का जन्म होता है जिसकी अर्धव्यक्षता में देव सेना कभी नहीं हारती। पुराणों के अनुसार कुमार वे हैं जो आजन्म ब्रह्मचारी हैं।

सहस्रारदल में जो शिव है वे ही अक्षरतत्त्व है। वही समस्त ब्रह्माण्ड की चित् शक्ति है। मूलाधार चक्र में शक्ति-पीठ है जहाँ व्यक्ति की शक्ति निवास करती है। शक्ति के तीन कोण कहे गये हैं—इच्छा, ज्ञान और क्रिया। इन्हीं का नाम त्रिपुर है। इनके मध्य में बसने वाली शक्ति त्रिपुर सुन्दरी कही गई है। इसी त्रिपुर या त्रिकोण से कुण्डल मारकर शान्त बसने वाली शक्ति की शब्दगत कल्पना सर्पिणी की है। इसीसे शिव के शरीर में भुजग लिपटे रहते हैं और शिव को अहिबलय धारण करने वाला कहा गया है। कालिदास ने कहा है—

हित्वा तस्मिन् भुजगवलय शम्भुनादत्त हस्ता ।

क्रोडाशैले यदि च विचरेत् पाद चारेण गौरी ॥

(मिथ० १।६४)

मूलाधार में यह सर्पिणी शिवरूप ज्योति के चारों ओर लिपटी रहती है, परन्तु आज्ञा-चक्र में पहुँच कर जब शिव-पार्वती का संयोग हो जाता है तब यह कुण्डलिनी पूरी खुल जाती है, मानो शिव जी ने अपने सर्पवलय को त्याग दिये हों जहाँ तक शरीर शास्त्र से प्रत्यक्ष करने का विषय है वहाँ तक हम प्रकार त्रिकोणात्मिका शक्ति के रूप को शल्यशास्त्र के द्वारा हम नहीं देख सकते। मानस-प्रत्यक्ष से सम्बन्ध रखने वाली वस्तु, यत्रद्वारा कैसे जानी जा सकती है? इसका दर्शन योगपक्ष में ध्यान द्वारा ही हो सकता है। ज्योति या तेज स्फुलिंग के आकार का शिवलिंग इसीका प्रतीक है। शिव इसी शक्ति के त्रिकोण या त्रिपुर की विजय करते हैं, इससे उनकी सज्ञा त्रिपुर-विजयी है। 'मेरुदण्डरूपी पर्वत के सिरे पर उसीके एक प्रदेश का नाम कैलाश है जहाँ आज्ञाचक्र है। यहाँ कैलाश पर ही अलकापुरी है। कालिदास



कहते हैं कि यहाँ कामदेव अपने चाप पर शर नहीं चढ़ाता—

ससकृत्ताभि स्त्रिपुरविजयो गीयते किन्नरीभिः ॥ (मे० १।६०)

वही धनपति का यश किन्नर गाते हैं क्योंकि शिव और धनपति में सख्य-भाव है।

‘उद्गायद्भिः धनपति यशः किन्नरैर्व्यसार्धम् ॥

(मेघ० २।१०)

धनपति कुबेर का अनुचर यक्ष अवसर पाते ही अपने कामरूप पुरुष को शिव की उपासना करने का आदेश देता है। पार्वती की सज्ञा, गुहा, स्कन्द की गुह और यक्षों की गुह्यक है। इससे भी इनके परस्पर सम्बन्ध का संकेत मिलता है। यक्ष काम की मूर्ति है। उसके नेत्रों से ही कामदेव टपका करता है। इस प्रकार काम से भरा हुआ पुरुष अवश्य ही गुह्यक या रक्षा करने योग्य है। वह अपनी रक्षा के लिए उस देव की शरण में जाता है जिसने काम को भस्म कर दिया है, तथा फिर जिसके अनगजित रूप से सेनानी गुह का जन्म हुआ। शिवजी पिनाक पाणि हैं—

अरूपहार्यं मदनस्य निग्रहात् पिनाकपाणि पतिमाप्नुमिच्छति।

(कु० ५।४३)

पिनाक को शिव का धनुष कहते हैं। निरुक्त में पिनाक के अर्थ हैं—

रम्भः पिनाकमिति दण्डस्य। नेगम काँड (३।४)

अर्थात् रम्भ और पिनाक दण्ड के नाम हैं। वही यह भी लिखा है—

कृत्तिवासाः पिनाक-हस्तोऽवततधन्वेत्यपि निगमोभवति।

पिनाक नाम मेरुदंड का ही है। यही शिव का धनुष है। इस दंडाकार धनुष की दो कोटियाँ, सिरे हैं। नीची कोटि मूलाधार चक्र में है। वहाँ जो कुण्डलिनी पड़ी है, उसी को पिनाकी प्रत्यचा कल्पित करके दूसरे सिरे को आज्ञा-चक्र में ले जाते हैं। यही धनुष की प्रत्यचा चढ़ाना या अवततधन्वा होता है। प्रायः धनुषों की प्रत्यचा खुली रहती है और वे दंडाकार होते हैं। जो पुरुष धनुष पर चिल्ला (डोरी) चढ़ा सकता है, वही उस धनुष का स्वामी माना जाता है। पिनाक को सब से प्रथम शिव ने अधिष्ठान किया। इसलिए वे ही उस धनुष के स्वामी हैं शिव की सज्ञा खड्ग परशु है—

— भूतेशः खंड पर शुगिरीशो गिरिशो मृडः (अमर कोष)

और यही सज्ञा भृगुपति की भी है। भृगुपति की सज्ञा क्रौञ्च—दारुण कालिदास ने ही दी है—

हस द्वार भृगुपति यशोवर्त्म यत्क्रौञ्चरन्ध्रम्

(मे० १।६१)

क्रौञ्च दारुण सज्ञा स्वामी कार्तिकेय की भी है। इस प्रकार शिव, भृगुपति और कुमार का सम्बन्ध भी स्थापित होता है। शिव और कुमार में कोई भेद नहीं है क्योंकि शिव का ही तेज कुमार है। यह भी प्रसिद्ध है कि कुमार की उत्पत्ति में किसी

स्त्री के गर्भ की आवश्यकता नहीं हुई। वस्तुतः कालिदास ने कुमार को अग्नि के मुख में सभूत तेज लिखा है। फिर जो पिनाक शिव के पास है, वही अजगव नामक शिव-धनु अब परशुराम के पास भी था। इस प्रकार इन तीनों में सम्बन्ध प्रतीत होता है। योग की साधना में षट् चक्र के भेदन के समय प्राण को जिस रन्ध्र में होकर सुषुम्णा मस्तिष्क में प्रवेश करती है वह द्वार ही क्रीच-रन्ध्र है सुषुम्णा (स्पाइनल कौर्ड) श्वेत और विभूति वर्ण पदार्थ की बनी हुई नाडी है। वह मूलाधार चक्र से उठकर, आगे के चार चक्रों में होती हुई विशुद्धि-चक्र (सर्विकल रीजन) को पार कर मस्तिष्क में फैल जाती है। सर्विकल रीजन के प्रथम अस्थि-पर्वत को अग्रेजी में ऐटलस कहा जाता है, जो अपने ऊपर आकाश या द्युलोक को उठाए हुए था। यही से सुषुम्णा नाडी स्पाइनल बल्ब में होकर मस्तिष्क में जाती है। इसलिए ये क्रीच पर्वत ही स्पाइनल बल्ब है। जिसे मेडूला ओबलौगाटा भी कहते हैं। इसी में क्रीच रन्ध्र या बड़ा छेद है जिसे अग्रेजी में मौगनम फोरामेन कहते हैं। इसी विवर में तिर्यगायाम के साथ अर्थात् तिरछी झुक कर सुषुम्णा प्रवेश करती है। कूडलिनी शक्ति जिस समय मूलाधार से जाग कर शिव-नामक आज्ञा-चक्र में जाती है, उसे भी इसी द्वार में होकर जाना पड़ता है। इस रन्ध्र का दारण करना भृगुपति के लिए बड़ा यशस्वी कार्य है, इसी से कालिदास ने इसे भृगुपति यशोवर्त्म (मे०, १।६१) कहा है। प्रायेयाद्रि या हिमाद्रि अर्थात् पर्ववान् पृष्ठ वश के उपान्तर में ही यह क्रीच द्वार बताया गया है। भृगुपति शिव का नामान्तर है। क्रीड-दारण, खड्ग-परशु, कुमार, भृगुपति, और शिव ये एक ही चैतन्य के नामान्तर हैं जो विशेष गुणों के कारण कल्पित किये गए हैं क्रीचतट से तुरन्त आगे शुभ्र कैलास ही खड़ा है (मे० १।६२) योग की परिभाषा में विशुद्धि-चक्र के अनन्तर आज्ञा-चक्र है जहाँ शिवरूप ज्योति का प्रकाश है। मूलाधार-चक्र से योग-साधना के लिए जिस नृत्य का आरम्भ होता है उसकी सिद्धि होने पर शिव जी वज्र-अट्टहास करते हैं, वही मानो शुभ्र कैलास के रूप में घनीभूत हो गया है—

### राशीभूतः प्रतिदिन भिन्न-ग्रन्थकस्यादृहास

(मे०, १।६२)

इसी कैलास का नाम रजतगिरि है। यहाँ एक मणि-तट है। उस पर शिव जी, गौरी के साथ आरोहण करना चाहते हैं। मेघ को चाहिए कि वह स्तम्भितान्त-जलौघ (अपने जलतत्त्व को भीतर रोक रखने वाला) होकर अपने शरीर की सीढ़ी बना कर शिव को वहाँ आरोहण करने में सहायता दे। इस मणि-तट का योग-ग्रन्थो में विशद वर्णन है। पादुका-पचक नामक तन्त्र योग के ग्रन्थ में मणि पीठ की बड़ी महिमा कही गई है। मस्तिष्क में जो परम चिन्मय सहस्रदल कमल है उसमें अ-क-थ त्रिकोण है उस त्रिकोण में मणिपीठ है, उस पर शुभ रजताद्रि के समान अनन्तगुरुं शिव सुशोभित है अथवा प्रकृति पुरुष के सयोग रूप शिव-पार्वती विराजते हैं। मेघदूत में काम रूप पुरुष को स्तम्भित करके शिव उस मणि-तट पर चढ़ते हैं इस मणितट की प्रभा तडिच्छवि को लजाने वाली है (पटुतडित—कडारिम-स्पर्द्धमान मणि पाटल

प्रभम्) । कालिदास ने न केवल कौच—रन्ध्र के पश्चात् कैलास का ही वर्णन आवश्यक समझा, वरन् वहाँ के मणितट का भी नाम लिखा है । इससे उनकी योग परिभाषा का सकेत स्पष्ट सिद्ध है—

भगी मत्तह्वा विरचितवपुः स्तम्भितान्त जलौघ ।  
सोपानत्वं कुरु मणितटा रोहणाग्रयायी ॥

(मे० १।६४)

(हे मेघ ! तू आगे बढ़कर अपना जल भीतर रोक कर शिव के मणितट पर चढ़ने के लिए सोपान बन जाना ।) इन वर्णनों में कवि ने काव्य के साथ-साथ योग-शास्त्र के उच्च अनुभवों का भी गूढ़ समन्वय किया है । मल्लिनाथ ने क्रीडा शैल (मे०, १।६०) का अर्थ बताते हुए शम्भु-रहस्य का अवतरण देकर लिखा है—

कैलास कनकाद्रिश्चि मन्दरो गन्धमादनः ।  
क्रीडाथं निर्मिता शम्भो देवैः क्रीडाद्रयोऽभवत् ॥

(देवताओं ने शम्भु की क्रीडा के लिए कैलास (रजताद्रि) कनकाद्रि (मेरु, सुमेरु, हेम गिरि, महा-रजत गिरि), मकर और गन्ध-मादन पर्वत बनाए थे, इसलिए ये सब क्रीडा शैल कहलाते हैं) मेरु पर्वत या मेरुदण्ड और उसी के समीप-स्थित क्रीडा शैल कैलास का परस्पर सम्बन्ध स्पष्ट प्रतीत होता है । कैलास की व्युत्पत्ति ही क्रीडा-स्थान है—केलीना समूह कैलम् (तस्य समूह इत्थण्) । तेन आस्यतेऽत्र (आस्-बैठना) इति कैलास (भानु जी दीक्षित), अर्थात् शिव की क्रीडाओं का स्थान कैलास है । यही कुबेर रहते हैं, यही यक्ष, गन्धर्व, किन्नर, सिद्ध और चरणों के मिथुन बिहार करते हैं, यही ध्यान ध्यान्तवस्थित व स्थित होकर योगी शकर तप करते हैं और फिर पार्वती-शक्ति से विवाह करके क्रीडा करते हैं । वस्तुतः यहाँ एक ही मेरुदण्ड को पर्वत कल्पित करके उसके भिन्न-भिन्न नाम दिए हैं । इस मेरुदण्ड का जो भाग मूलाधार-चक्र में स्थिर है उसका नाम चित्रा कूट है क्योंकि चित्रा नाम सुषुम्णा या कुण्डलिनी का है, और यह चित्रिणी मूलाधार-चक्र के आधार पर ठहरी हुई है । चित्रा का कूट ही चित्र है । यही रामगिरि है क्योंकि शिवधनु को शिव की भाँति सामने भी अघिज्य किया था । यही से काम-पुरुष उठकर कैलास की गोद में बसी अलका को जाता है । मेरुदण्ड की एक कोटि पर शिव और दूसरी पर राम है, इन्हीं के बीच में यह अजगद धनुष तना हुआ या अर्बतत है । कुण्डली के विरह को सहस्रार पद्म ढके हुए हैं । कुण्डली के विवर (स्पाइनल कॉलम के अन्तर्गत स्पाइनल के नाल) से तात्पर्य उस मार्ग से है जिसके द्वारा मूलाधार में शिव-तेज के चारों ओर प्रसुप्त कुण्डलिनी प्रबुद्ध होकर ऊपर चढ़ती हुई शिव से मिल जाती है । चित्रिणी के भीतर ही यह मार्ग है । चित्रिणी उस नलिका को समझना चाहिए जिसके भीतर यह विवर है । जिस प्रकार कमल अपनी नाल के सिरे पर शोभित होता है, वैसे ही चित्रिणी और सहस्रदल तथा द्वादशदल कमल का सम्बन्ध है । चित्रिणी या कुण्डलिनी परम चैतन्य ज्योति है । यही वह स्रग्दत्तात्मक शक्ति है जिससे सब रचना होती है । इसी की इच्छा, ज्ञान और मायामयी त्रिगुणा-

त्मिक मूर्ति जीवो (पशुओ) मे सत्त्व, रज और तम रूप मे प्रकट होती है। उसीके सकोच और प्रकर्ष के स्फुरण से क्रीडा-शरीर बनता है। ऋग्वेद मे इसी अदिति शक्ति के आठ पुत्र बताए गए है। शैवदर्शन से भी शिव की आठ मूर्तियाँ प्रसिद्ध है। योग-साधन मे सप्तर्षि (पचेन्द्रियाँ, मन, बुद्धि), कुण्डलिनी-रूपिणी उमा और शिव के बीच मे पडकर उनका विवाह सम्बन्ध स्थिर करते है। जब शिव का पार्वती के साथ विवाह रचाया जाता है तब ये सातो ऋषि विवाह-यज्ञ के अध्वर्यु बनते है। इस यज्ञ मे यदि इनकी अनुमति और शुभाशीर्वाद होगा तभी यह सफल हो सकता है। शिव जी कहते है विवाह-यज्ञे विततेऽत्र यूयमध्वर्यु पूर्व वृत्ता मयेति। (कुमार०, ७।४७) (विवाह यज्ञ का वितान होने पर पहले ही मैने आप लोगो को अपना अध्वर्यु बना लिया था।) मेघदूत मे शिव के वाहन वृष (१।५६) और कुमार के वाहन मयूर का (१।४८) भी उल्लेख है। वृष या इन्द्र, इन्द्रियो की शक्ति का कारण है। पाणिनि भी इन्द्रिय-शक्ति की व्युत्पात्ति इन्द्र से ही करते है (५।२।६३) वृष, इन्द्र और काम का घनिष्ठ सम्बन्ध है। शिव जी जिस समय तीसरे नेत्र से उत्पन्न अग्नि से काम को भस्म कर देते है तब भानो वे वृष (काम) पर आरोहण करते है। इस वृष पर आरोहण करने के लिए वे कुम्भोदर सिंह की सहायता लेते है, यथा

कैलाश गौर वृष मारुक्षो पादार्पणानुग्रह पूत पृष्ठं ।

अबोह माँ किकर मष्ट मूर्ते कुम्भोदर नाम निकुम्भ-मित्रम् ॥

(कैलास के सदृश शुभ्र वृष पर आरोहण करने की इच्छा से जिसकी पीठ पर पैर रख कर शिव चढते है वह मैं अष्टमूर्ति का किकर कुम्भोदर नाम का सिंह हूँ।) काम शक्ति का वर्णन गीता मे भी यही है—

महाशनो का महा पाप्मा विद्वयेन मिह वैरिणम् ।

(कामदेव बडे भोगवाला है) काम और रसना का सदा साथ है, क्योंकि जो जलतत्त्व स्वाधिष्ठान-चन्द्र का अधिष्ठाता है, वही जिह्वा मे बसता है। वृष पर चढने के लिए कुम्भोदर की पीठ पर पैर रखना आवश्यक है स्कन्द का वाहन मयूर है। हम बता चुके है कि स्कन्द का सम्बन्ध छ की सख्या से है उसका वाहन मयूर भी षड्ज स्वर सवादी है। सर्परूप कुण्डलिनी का स्वाभाविक वैर मयूर से है। परन्तु शिव की साधना से जन्मे हुए कुमार का वाहन होकर मयूर, कुण्डलिनी रूपी सर्पिणी का मित्र हो जाता है। शिव के कुटुम्ब मे सौंप और मोर वैर त्याग कर बसते है। तात्पर्य यह कि पहले मनुष्य कुण्डलिनी के यथार्थ स्वरूप को न जानकर उसे विनाशकारी मार्ग मे लगाता है पर 'कुमार, स्कन्द के जन्म के पश्चात् वह अपने षट् चक्रों के सयम्पूर्ण विनियोग को जान जाता है। काम का सम्बन्ध रेत से है, काम का निवास स्वाधिष्ठान-चक्र मे है। इसी चक्र मे जल का निवास है, जैसे कहा है— आप रेतो भूत्वा शिश्नम् प्राविशत्, (ऐतरेय उ० १।२।४) आयुर्वेद के मत से वीर्य का जल तत्व से सम्बन्ध है। निरुक्त मे तथा सस्कृत साहित्य मे भी जल के ही विष और अमृत दो नाम है। शरीरस्थ रेत,

हिरण्य के समान भास्वर तेजवाला है। जिस समय दैवी वृत्तियाँ आसुरी वृत्तियों से दबी रहती हैं, उस समय रेत, विष स्वरूप होकर सब इन्द्रियों के तेज को जीर्ण कर देता है। उस विष को सहने, पचाने और धारण करने की शक्ति किसी इन्द्रियाधिष्ठाता देवता में नहीं है। जब तक शिव विष को नहीं पीते तब तक इन्द्रियरूपी देवता उसकी लपटों से झुलके हुए रहते हैं। गोसाईं जी ने ठीक-कहा है—

जरत सकल सुर वृन्द, विषम गरल जेहि पान किय ।

भजसि न तेहि मति मन्द, को कृपालु शंकर सरिस ॥

शिव ही योग-समाधि के कारण उस विष का पान कर सकते हैं। पाँचों चक्रों को भेदकर जब पहले शिव इस रेत के दुर्विषह्य तेज को विशुद्ध-चक्र अर्थात् कठ में स्थापित कर लेते हैं। तभी सब देवता अमृत का भाग पाते हैं। शिव के विषपान के पश्चात् वही रेत अमृत रूप होकर इन्द्रियों के आत्म-तेज का सवर्द्धन करता है। शिव का विषपान प्रकारान्तर से योग-साधन के फल का वर्णन है। यक्ष ने मेघ से एक काम और लिया है—

नृत्या रम्भे हर पशुपते रात्रं नागा जितेच्छाम् ।

शान्तोद्वेगस्तिमित नयन दृष्ट भक्तिर्भवान्यन्या ॥

(मे०, १।३६)

हे मेघ ! साय के समय नवीन जपा पुष्प की लाली के सदृश रक्तमा से सम्पन्न अपने मंडल को शिव की भुजाओं पर इस प्रकार तान देना कि अपने नाच के आरम्भ से उन्हें गजासुर की गीली खाल की इच्छा न रहे। उस तेरी शिव भक्ति को उस समय पार्वती भी निश्चल नयन होकर देखेगी।) संक्षेप में तन्त्र के अनुसार इसका अर्थ यह है कि जिस मूलाधार चक्र का पृथ्वी तत्त्व है उसमें एक सप्त शुद्ध गजाकार ज्योति है जिसकी पीठ पर शिव-तेज के चारों ओर वलित कुण्डलिनी स्थित रहती है। जिस समय योग-साधन की इच्छा से (नृत्यारम्भे) शिवजी इस चक्र को भेदते हैं, तब इस गज की मानो मृत्यु हो जाती है। जिस व्यक्ति ने काम को वश में नहीं किया है ऐसा कोई व्यक्ति इस गज को परास्त नहीं कर सकता।

आज्ञा-चक्र में प्रणव का प्रत्यक्ष होता है। वहाँ ही चन्द्राकार ज्योति का दर्शन होता है यही सूर्य, चन्द्र और अग्नि के तीन बिन्दु हैं जिनके नामान्तर शिव, विष्णु और ब्रह्मा तत्र ग्रन्थों में प्रसिद्ध हैं। यहाँ साधन को चन्द्र की किरणों से टपकने वाली सुधा के आस्वाद का आनन्द मिलता है। इसी लिए शिवजी नवशशिभृत् (मेघ०, १।४७) और इन्दुशेखर (कुमार०, ५।७८) हैं। योग शास्त्र में शिव के रूप का बड़ा विस्तार दिया गया है। शिव पुराण, स्कन्ध-पुराण तथा तत्रों ने इसे बड़ाकर कथाओं के रूप में प्रकट किया है। कालिदास का यह कहना बहुत ठीक है—

न सन्ति याथार्थ्यविदः पिनाकिनः

(कुमार सम्भव ५।७७)

न विद्वन्मूर्ते रवधार्यते वयुः ।

(कुमार सम्भव, ५।७८)

शिव के स्वरूप का ठीक ठीक निर्धारण कौन व्यक्ति कर सकता है ?) पाशुपत शास्त्र में शिव, विष्णु और ब्रह्मा के अद्वैत को मानकर जीवात्मा के साथ परम चित् शक्ति रूप का तादात्म्य दिखाया है। वह चित्-शक्ति रूप परम हंस शिव सहस्रार-पद्म में प्रतिष्ठित है। उस पर-बिन्दु तक पहुँचने का मार्ग, योग-साधन द्वारा कुडलिनी को जगा कर ब्रह्माण्ड में ले जाना है। तब तक वृषकेतु, वृषाञ्चन, शिव-रूप आत्मा के दर्शन नहीं होते, तब तक काम-बाधा चित्त वृत्तियों को अधोमुखी रखती है। वृषपति शिव की साधना और भक्ति (मेघ०, १।५६) प्राप्त करना प्रत्येक कामरूप पुरुष के लिए अत्यन्त आवश्यक है कालिदास के अनुसार योग के द्वारा परमात्म-सज्ञक परम-ज्योति का दर्शन करना ही जीवन की परम सिद्धि है।

योगात्स चान्तः परमात्म सज्ञं दृष्ट्वापर ज्योति रूपारराम

(कुमार सम्भव, ३।५८)

शिव के स्वरूप का यथार्थ ज्ञान ही कालिदास के दर्शन और काव्य-साधना का ज्ञान है।

### मेघदूत का अन्य ग्रन्थों पर प्रभाव

महाकवि कालिदास का 'मेघदूत' अपनी मौलिकता और विचित्रता के कारण विश्व-विश्रुत हो गया। इसका प्रभाव अन्य ग्रन्थों पर भी पड़ा। योग-वासिष्ठ जैसे ग्रन्थ पर भी मेघदूत की छाप है—इसी बात को स्पष्ट करते हुए विद्वद्भार प्रो० डा० भीखनलालजी आत्रेय ने अपने पाण्डित्यपूर्ण लेख "योगवासिष्ठ में मेघदूत" में इसी विषय की आते गम्भीर एवं विशद विवेचना की है। पुस्तक को अधिक आकर्षक बनाने की दृष्टि से हम उस लेख को यहाँ प्रस्तुत करते जो इस प्रकार आरम्भ होता है—

योगवासिष्ठ महारामायण निर्वाण-प्रकरण के ११६वें सर्ग में मेघदूत का निम्नोद्धृत वर्णन आता है—

कथयत्येष पथिक पश्य मन्दरगुल्मके । प्रियायाश्चिरलब्धायाम् वृत्ता विरह सकथाम् ।  
एकत्र पूर्णं किं वृत्तमाश्चर्यं भिद मुत्तमम् । दातु त्वन्निकटे दूत मह चिन्तान्वितोऽवृद्धम्  
अस्मिन् महाप्रलय काल समे वियोगे यो मां तयेह मम याति गृह सकः स्यात् ।  
नवास्थसौ जगति य पर दुःख शान्त्यै प्रीत्यानिरन्तरतरं सरल यतेत ॥ ३ ॥

आ एष शिखरे मेघ स्मराश्च इव संयुत ।

विद्युल्लता विलासिन्या बलितो रसिक स्थितः ॥४॥

भ्रातर्मधे महेंद्र चाप मुचितं व्यालम्ब्य कंठे गुणं

नीचैर्गर्जं मुहूर्तं कुरुदयां सा वाष्पपूर्णैश्शला ।

बाला बाल मृणाल.कोमलतनु स्तन्वी न सोढुं क्षमा

तां गत्वा लुगते गलज्जललवैराश्वासयात्मा निलैः ॥५॥

चित्तवृत्तिकया व्योम्नि लिखित्वाऽऽलिङ्गिता सती ।

न जाने क्वाधुनैवेतः पयोद दयिता गता ॥६॥

(देखिये । यह पथिक मन्दर पर्वत के गुल्म में चिरकाल से वियुक्त पत्नी को पाकर उससे अपने पूर्वकाल के विरह की कथा इस प्रकार कहता है इस मेरे एक दिन के उत्तम तथा आश्चर्यजनक वृत्तान्त को सुनो । एक दिन तुम्हारे निकट अपना वृत्तान्त भेजने के लिए दूत की चिन्ता करते हुए मैंने यह कहा कि इस महाप्रलय काल के समान वियोग के दुःख में ऐसा कौन दूत है जो मेरे इस वृत्तान्त को मेरे घर जाकर मेरी प्रिया से कहे, क्योंकि इस ससार में ऐसा कोई मनुष्य नहीं है जो प्रीति से दूसरे की दुःख की शान्ति के लिए सरल भाव से प्रसन्न करे । इतने में मुझे स्मरण हो आया कि इस पर्वत के शिखर पर दूसरे के दुःख को शान्ति देने वाला रसिक मेघ अपनी विलासिनी विद्युत् रूपी प्रिया से सयुक्त स्थित है । इसलिये उसे मैंने कहा कि हे इन्द्र-धनुष रूपी सुन्दर माला अपने गले में पहने हुये भाई मेघ ! मेरी जिस पत्नी की आँखों में जल भरा हुआ है, उसके पास जाकर धीरे गर्जना क्योंकि वह कमल की नाल के समान कोमल शरीर वाली कृशबाला है और तुम्हारा कठोर या ऊँचा गर्जन सुनने में असमर्थ है । उसे अपने जल कणों से युक्त मन्द-मन्द पवन के झोको से जगाना । मैंने अपनी प्रिया की हृदयाकाश में चित्तरूपी लेखनी से लिखकर जो आलिङ्गन किया तो न जाने हे मेघ ! वह तत्क्षण कहाँ चली गई ।)

श्री योगवासिष्ठ महारामायण के इस छोटे-से “मेघदूत” के वर्णन को यदि हम महाकवि कालिदास के प्रसिद्ध काव्य “मेघदूत” से तुलना करके अध्ययन करें तो जान पड़ता है कि दोनों के वर्णन में बहुत ही समानता और एकता है । पाठकों के सामने यहाँ पर हम कवि कालिदास के मेघदूत की उन पक्तियों और वाक्यों को उद्धृत करते हैं जिनमें यह समानता विशेष रूप से पाई जाती है ।

योगवासिष्ठ—“प्रियायाश्चिरलब्धायावृत्तां विरह संकथाम्” ६३०।११९

मेघदूतम्—“कान्ता विरह गुरुणा” १।१

योगवासिष्ठ—“दातुं त्वन्निकटे दूतमहं चिन्तान्वितोऽवदम्” ६३०।११९।२

मेघदूतम्—“जीमूतेन स्वकुशलमयीं हारयिष्यन् प्रवृत्तिम्” १।४

योगवासिष्ठ—अस्मिन् महाप्रलयकाल समेवियोगे यो मांतयेह

ममयाति गृहं सः कः स्यात् ।

नैवास्त्यसौ जगति यः परदुःख शान्त्यै

प्रीत्या निरन्तरं सरल यतेत ॥ ६३०।११९।२३

मेघदूतम्—“सन्तप्तानां त्वमसि शरणं तत्पयोद प्रियायाः संवेश मेहर ॥१।७

योगवासिष्ठ—“यः एष शिखरे मेघः स्मराद्ब्रुव संयुत ॥६३०।११९।४

मेघदूतम्—“... मेघमाश्लिष्टसानुं ।

वप्रकीडापरिणतगज—प्रेक्षणीयं ददर्श ॥१।२

योगवासिष्ठ—“विद्युल्लता विलासिन्या वलितो रसिक स्थित ॥

मेघदूतम्—विद्युद्गर्भः.....॥२।४०॥

“मा भूदेव क्षणमपि च ते विद्युता विप्रयोगः ॥२।४८॥

योगवासिष्ठ — भ्रातर्मध महेन्द्रचापमुचितं व्यालम्ब्य कंठे गुणं  
नीचैर्गर्जमुहूर्तकं कुरुदयांसा वाष्प पूर्णक्षणा ।  
बालाबालमृणाल कोमलतनु स्तन्वी न सोढुंक्षमा  
तां गत्वा सुगते गलज्जललवैराशवासयात्मानिलैः ॥६३०॥११६।५

मेघदूतम्—“तामुत्थाप्य स्वजलकणिका शीतलेनानिलेन  
प्रत्याश्वस्तां सममभिनवैर्जलिकै मालतीनाम् ।  
विद्युद्गर्भः स्तिमितनयनां त्वत्सनाथे गवाक्षे  
वक्तुं धीरः स्तनितवचनैर्मानिनी प्रक्रमेथाः ॥२।४०॥

योगवासिष्ठ—“चित्ततूलिकया व्योम्निलिखित्वाऽऽलगतासती ।  
न जाने क्वाधुनैवेतः पयोद दयिता गता ॥६३०॥११६।५

मेघदूतम्—त्वामालिख्य प्रणयकुपितां धातुरागं शिलाया-  
मात्मानं ते चरण-पतितं यावद्विच्छामि कर्तुम् ।  
अस्त्रं स्तावन्मुहुरपचितैर्दृष्टिरालुप्यते मे  
क्रूरस्तस्थिन्नपि न सहते सगमं नौकृतांतः ॥२।४७॥

योगवासिष्ठ महारामायण के निर्वाण प्रकरण के उत्तरार्द्ध के ११६वें सर्ग के ३२वें श्लोक की इन—

“अस्याः प्रागभवत्पतिः समुनिना शापेन वृक्षी कृतो ।

वर्षद्वादशकं तदेव गणयन्त्येषश्च साऽत्र स्थिता ॥

दो पक्तियों की तुलना भी मेघदूत की इन पक्तियों से कीजिए—

“कश्चित्कान्ता विरह गुरुणा स्वाधिकारात्प्रमत्तः ।

शापेनास्तंगमित महिमा वर्षभोग्येणभर्तुः ॥१।१॥

मेघदूत में नहीं, महाकवि कालिदास के अन्य काव्य कुमार-सम्भवम् में भी कुछ पक्तियाँ ऐसी हैं जो कि योगवासिष्ठ महारामायण में पाई जाती हैं। उदाहरणार्थ देखिये—

योगवासिष्ठ—अथतामतिमात्रं विह्वलां स कृपाऽऽकाशभवा सरस्वती ।

शफरी हृदशोष-विह्वलां प्रथमा वृष्टि रिवान्वकम्पत ॥४।३६॥

कुमारसम्भवम्—इति देह विमुक्तये स्थितां रतिमाकाशभवा सरस्वती ।

शफरीं हृदशोष-विह्वलां प्रथमा वृष्टि रिवान्वकम्पत ।

इन दोनों श्लोकों में ये शब्द—‘आकाशभवा सरस्वती’ ‘शफरी हृदशोष-विह्वला प्रथमा वृष्टिरिवान्वकम्पत’ पूर्णतः एक ही हैं। अतएव यह कहना ठीक नहीं कि उन पर दिखाई हुई समताएँ आकस्मिक हैं अवश्य ही योगवासिष्ठकार और कालिदास दोनों में से किसी एक ने दूसरे के वाक्यों और विचारों का प्रयोग किया है। विद्वानों ने अभी तक न तो महाकवि कालिदास का ही और न योगवासिष्ठ रामायण का ही समय



पूरे ढंग से निश्चय कर पाया है। अतएव यह कहना कठिन है कि दोनों में से किसको मौलिक कहा जाय। ऐतिहासिक प्रमाण को यदि माना जाय तो योगवासिष्ठ महारामायण आदि कवि श्री वाल्मीकिजी की कृति है और मेघदूत और कुमारसम्भव के लेखक महाकवि कालिदास आदि विक्रम सम्राट् के (५७ई० पू०) नव रत्नों में से एक थे जो अब से केवल दो सहस्र पूर्व भारत पर शासन करते थे। कवि वाल्मीकि अवश्य ही कालिदास के पूर्ववर्ती माने जाने चाहिए। किन्तु आजकल के विद्वानों के मत में समूचा योगवासिष्ठ—जैसा कि वह आजकल मिलता है—इतना पुराना ग्रन्थ नहीं है जितना वह बताया जाता है। उसमें बहुत सा भाग बहुत पीछे का है और अवश्य ही कालिदास के समय के पीछे का है निर्वाण प्रकरण का उत्तरार्द्ध पीछे का नहीं माना जाता है। जिसमें “मेघदूत” की कल्पना की गई है। अतएव यह सम्भव है कि योगवासिष्ठकार के उन पर कालिदास के विचारों और प्रयोगों की कुछ छाप पड़ गई हो। कुछ भी हो, विद्वानों के लिए यह बात विचारणीय है। आशा है कि पुरातत्त्व के कोई विद्वान् इस समस्या की ओर ध्यान देकर इसको सुलझाने का यत्न करेंगे।